

# beko

## **Refrigerator**

User Manual

## **Frigider**

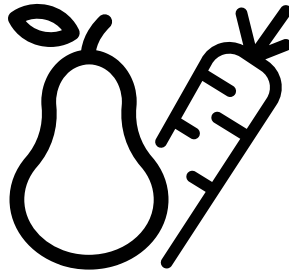
Manual de instrucțiuni

## **Refrigerador**

Manual del usuari

## **Gefrierschrank**

Bedienungsanleitung



RDSE465K20W  
RDSE465K30WN

CE

**EN/RO/ES/DE**

57 6665 0000/AM-1/3-EN-RO-ES-DE

## Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.







Thus, we advise you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

### This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

 <b>INFORMATION</b>	
 <b>ENERG</b> 	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
<p>.The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>	

<b>1- Safety Instructions</b>	<b>3</b>	<b>5 Use of the Product</b>	<b>14</b>
<b>2 Your Refrigerator</b>	<b>8</b>	5.1. Temperature adjustment knob . . . . .	14
<b>3 Installation</b>	<b>9</b>	5.2. Fast freezing . . . . .	14
3.1. Right place for installation . . . . .	9	5.3. Holiday function . . . . .	15
3.2. Adjusting the feet . . . . .	10	5.4. Snow defrosting . . . . .	15
3.3. Electrical connection . . . . .	10	5.5. Door Open Warning . . . . .	16
3.4. Changing door opening direction . . . . .	10	5.6. Ice tray . . . . .	17
3.5. Reversing the doors . . . . .	11	5.7. Egg tray . . . . .	17
3.6. Reversing the doors . . . . .	12	5.8. Fan. . . . .	17
<b>4 Preparation</b>	<b>13</b>	5.9. Crisper . . . . .	17
4.1. Actions to be taken to save energy. . . . .	13	<b>6 Maintenance and Cleaning</b>	<b>18</b>
4.2. First use . . . . .	13	6.1. Preventing Bad Odour . . . . .	18
		6.2. Protecting Plastic Surfaces . . . . .	18
		<b>7 Troubleshooting</b>	<b>19</b>

# 1 Safety Instructions

- This section contains safety instructions that will help get protected against risks of personal injury or property damage.
- Our company shall not be responsible for damages that may arise when these instructions are not followed.



Installation and repair procedures must always be performed by the manufacturer, authorised service agent or a qualified person specified by the importer.



Only use original parts and accessories.



Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.



Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.



Do not make any technical modifications to the product.



## 1.1 Intended Use

- This product is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use. This product is designed to be used in houses and indoor places.

For example:

- Personnel kitchens in stores, offices and other working environments,
  - Farm houses,
  - Areas used by customers at hotels, motels and other types of accommodation,
  - Bed&breakfast type hotels, boardinghouses,
  - Catering and similar non-retail applications.
- This product should not be used outdoors with or without a tent above it such as boats, balconies or terraces. Do not expose the product to rain, snow, sun or wind.

There is the risk of fire!



## 1.2 - Safety for children, vulnerable persons and pets

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe use of the product and the risks it brings out.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating products.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Keep packaging materials away from children. There is the risk of injury and suffocation!
- Before disposing of the old or obsolete product:
  1. Unplug the product by gripping from the plug.
  2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with its plug
  3. Do not remove the shelves or drawers so that it is harder for children to enter the product.
  4. Remove the doors.
  5. Keep the product in a way that it will not tip over.
  6. Do not allow children play with the old product.
- Never throw the product into fire for disposal. There is the risk of explosion!

## Safety and environmental instructions

- If there is a lock on the door of the product, the key should be kept out of the reach of children.



### 1.3 - Electrical safety

- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning, repairing and moving procedures.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person specified by the manufacturer, authorised service agent or importer in order to avoid potential dangers.
- Do not squeeze the power cable under or behind the product. Do not place heavy objects on the power cable. Power cable must not be bent excessively, pinched or get in contact with any heat source.
- Do not use extension cords, multi-sockets or adapters to operate the product.
- Portable multi-sockets or portable power sources can overheat and cause fire. Therefore, do not keep any multi-sockets behind or near the product.
- Plug must be easily accessible. If this is not possible, the electrical installation to which the product is connected must contain a device (such as a fuse, switch, circuit breaker, etc.) which conforms to the electrical regulations and disconnects all poles from the grid.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Remove the plug from the socket by gripping the plug and not the cable.



### 1.4 - Transportation safety

- Product is heavy; do not move it alone.

- Do not hold its door when moving the product.
- Pay attention not to damage the cooling system or the piping during transportation. If the piping is damaged, do not operate the product and call the authorised service agent.



### 1.5 - Installation safety

- Call the authorised service agent for installation of the product. To make the product ready for use, check the information in the user manual to make sure that the electricity and water installations are suitable. If they are not, call a qualified electrician and plumber to have the necessary arrangements made. Otherwise, there is the risk of electric shock, fire, problems with the product, or injury!
- Prior to installation, check if the product has any defects on it. If the product is damaged, do not have it installed.
- Place the product on a clean, flat and solid surface and balance it with adjustable feet. Otherwise, the product may tip over and cause injuries.
- The installation location must be dry and well ventilated. Do not place carpets, rugs or similar covers under the product. Insufficient ventilation causes the risk of fire!
- Do not cover or block the ventilation openings. Otherwise, power consumption increases and your product may get damaged.
- Product must not be connected to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, your product may get damaged due to sudden voltage changes!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the larger the installation location must be. If the installation location is too small,

## Safety and environmental instructions

flammable refrigerant and air mixture will accumulate in cases of refrigerant leakage in cooling system. The required space for each 8 gr of refrigerant is 1 m<sup>3</sup> minimum. The amount of refrigerant in your product is indicated on the Type Label.

- Product must not be installed in places exposed to direct sunlight and it must be kept away from heat sources such as hobs, radiators, etc.

If it is inevitable to install the product close to a heat source, a suitable insulation plate must be used in between and the following minimum distances must be kept to the heat source:

- Minimum 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units or stoves,
- Minimum 5 cm away from electric ovens.

- Protection class of your product is Type I. Plug the product in a grounded socket that conforms the voltage, current and frequency values stated on the type label of the product. The socket must be equipped with a 10 A – 16 A circuit breaker. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the local and national regulations.
- Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of electric shock and injury!
- Do not plug the product in sockets that are loose, dislocated, broken, dirty, greasy or bear the risk of getting in contact with water.
- Route the power cable and hoses (if any) of the product in a way that they do not cause risk of tripping over.
- Exposing the live parts or power cable to humidity may cause short circuit. Therefore, do not install the product in places such as garages or laundry rooms where humidity is high or water may splash. If the refrigerator gets wet with water, unplug it and call the authorised service agent.

- Never connect your refrigerator to energy saving devices. Such systems are harmful to your product.



### 1.6- Operational safety

- Never use chemical solvents on the product. There is the risk of explosion!
- If the product malfunctions, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorised service agent. There is the risk of electric shock!
- Do not place flame sources (lit candles, cigarettes, etc.) on or close to the product.
- Do not climb on the product. There is the risk of falling and getting injured!
- Do not damage the pipes of the cooling system with sharp or penetrating objects. The refrigerant that might come out when the refrigerant pipes, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Unless recommended by the manufacturer, do not place or use electrical devices inside the refrigerator/deep freezer.
- Be careful not to trap your hands or any other part of your body in the moving parts inside the refrigerator. Pay attention not to squeeze your fingers between the door and the refrigerator. Be careful when opening and closing the door particularly if there are children around.
- Never eat ice cream, ice cubes or frozen food right after removing them from the refrigerator. There is the risk of frostbite!
- When your hands are wet, do not touch the inner walls or metal parts of the freezer or the food stored therein. There is the risk of frostbite!
- Do not place tins or bottles that contain carbonated drinks or freezable liquids in the freezer compartment. Tins and bottles may burst. There is the risk of injury and material damage!

## Safety and environmental instructions

- Do not place or use flammable sprays, flammable materials, dry ice, chemical substances or similar heat-sensitive materials near the refrigerator. There is the risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials that contain flammable materials, such as aerosol cans, in your product.
- Do not place containers filled with liquid onto the product. Splashing water on an electrical part may cause electric shock or the risk of fire.
- This product is not intended for storing medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar medical substances and products subject to Medical Products Directive.
- Using the product against its intended purpose may cause the products stored inside it to deteriorate or spoil.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical tools. Do not stare at UV LED lamp directly for a long time. Ultraviolet light may cause eye strain.
- Do not overload the product. Objects in the refrigerator may fall down when the door is opened, causing injury or damage. Similar problems may arise if any object is placed onto the product.
- To avoid injuries, make sure that you have cleaned all the ice and water that may have fallen or splashed on the floor.
- Change the position of the shelves/bottle holders on the door of your refrigerator only when they are empty. There is the risk of injury!
- Do not place objects that can fall down/tip over onto the product. Such objects may fall down when the door is opened and cause injuries and/or material damage.
- Do not hit or exert excessive force on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damage.
- Cooling system of your product contains R600a refrigerant: Type of the refrigerant used in the product is indicated on the type label. This refrigerant is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system or the piping while the product is in use. If the piping is damaged:
  - Do not touch the product or the power cable,
  - Keep away potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - Ventilate the area where the product is located. Do not use fans.
  - Call the authorised service agent.
- If the product is damaged and you see refrigerant leak, please stay away from the refrigerant. Refrigerant may cause frostbite in case of skin contact.

### For products with a Water Dispenser/ Ice Machine

- Use only potable water. Do not fill the water tank with any liquids -such as fruit juice, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks- that are not suitable for use in the water dispenser.
- There is the risk for health and safety!
- Do not allow children play with the water dispenser or ice machine (Icematic) in order to prevent accidents or injuries.
- Do not insert your fingers or other objects into the water dispenser hole, water channel or ice machine container. There is the risk of injury or material damage!



### 1.7- Maintenance and cleaning safety

- Do not pull from the door handle if you need to move the product for cleaning pur-

## Safety and environmental instructions

poses. Handle may break and cause injuries if you exert excessive force on it.

- Do not spray or pour water on or inside the product for cleaning purposes. There is the risk of fire and electric shock!
- Do not use sharp or abrasive tools when cleaning the product. Do not use household cleaning products, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish etc.
- Only use cleaning and maintenance products inside the product that are not harmful for food.
- Never use steam or steam assisted cleaners to clean or defrost the product. Steam gets into contact with the live parts in your refrigerator, causing short circuit or electric shock!
- Make sure that no water enters the electronic circuits or lighting elements of the product.
- Use a clean and dry cloth to wipe the foreign materials or dust on the pins of the plug. Do not use a wet or damp cloth to clean the plug. There is the risk of fire and electric shock!



### 1.8- HomeWhiz

- When you operate your product through HomeWhiz application, you must observe the safety warnings even when you are away from the product. You must also follow the warnings in the application.

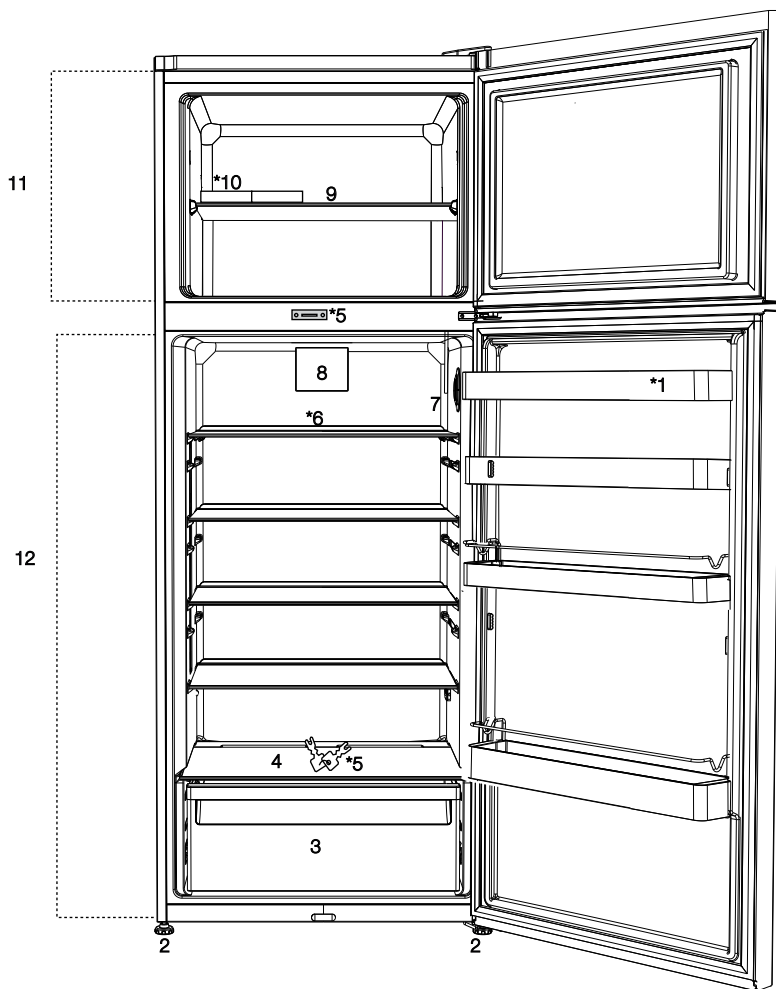


### 1.9- Lighting

- Call the authorised service when it is required to replace the LED/bulb used for lighting.



## 2 Your Refrigerator



- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Door shelf                           | 7. Temperature adjustment knob |
| 2. Adjustable feet                      | 8. Fan                         |
| 3. Crisper                              | 9. Freezer compartment shelf   |
| 4. Crisper cover                        | 10. Ice tray                   |
| 5. Lock and key *                       | 11. Freezer compartment        |
| 6. Refrigerator compartment glass shelf | 12. Fridge compartment         |






**\*optional:** Figures that take place in this user manual are samples and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then the figure is valid for other models.

# 3

## Installation

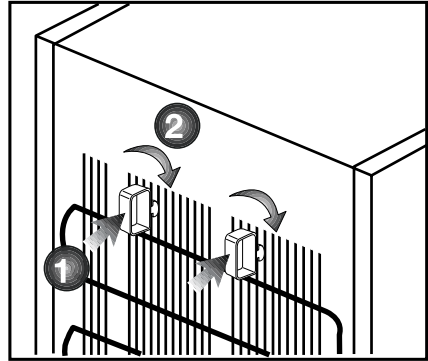
### 3.1. Right place for installation

Call the Authorized Service Provider for installation of the product. To make the product ready for use, be careful that the electrical wiring and plumbing are appropriate by referring to the information in the user manual. If not, call a qualified electrician and plumber and have the necessary arrangements made.

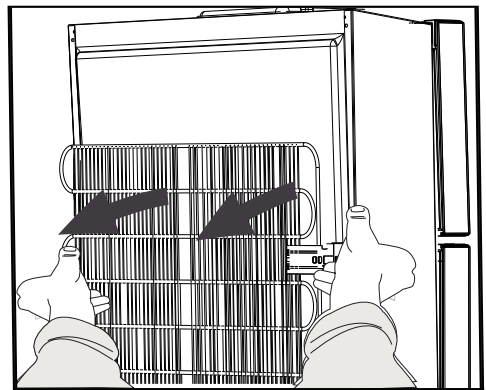
	<b>WARNING:</b> The manufacturer is not liable for damages caused by operations by unauthorized persons.
	<b>WARNING:</b> During the installation, the power plug of the product should not be plugged in. Otherwise, there is a danger of death or serious injury!
	<b>WARNING:</b> : If the doorway of the room to where the product will be placed is so narrow that the product cannot pass through, pass the product by turning it to side; otherwise, call an authorized service.

- To avoid shaking, place the product on a flat surface.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as cooker, radiators, stove and at least 5 cm away from electrical oven.
- Do not expose the product to direct sunlight and do not store it in humid place.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.
- Do not install the product where the temperature drops below 10 °C.

- Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)



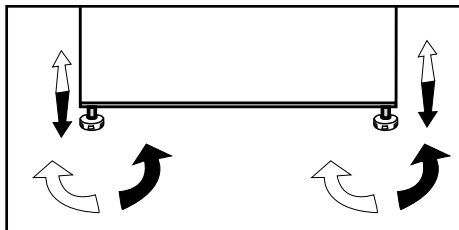
- Condenser of your refrigerator is on the rear side. In order to increase the energy efficiency by minimizing the power consumption, the upper part of the condenser on the rear side of the product must be pulled backwards and locked as shown in the figure. When the condenser is pulled back, the right and left upper holders are locked and the position of the condenser is fixed.



## Installation

### 3.2. Adjusting the feet

If the product is unstable on the place where it is placed, adjust it by turning the front adjustment feet to the right or left.



### 3.3. Electrical connection



**WARNING:** Do not make connections to the extension cords or multiple sockets.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by an Authorized Service.



If two refrigerators are placed side by side, there should be at least 4 cm space between them.

- Our company will not be liable for any damages that occur when the product is used without grounding and electrical connections that are according to national regulations.
- The power cord plug must be easily accessible after installation.
- Do not use multi-group socket with or without extension cable in between your refrigerator and the wall outlet.

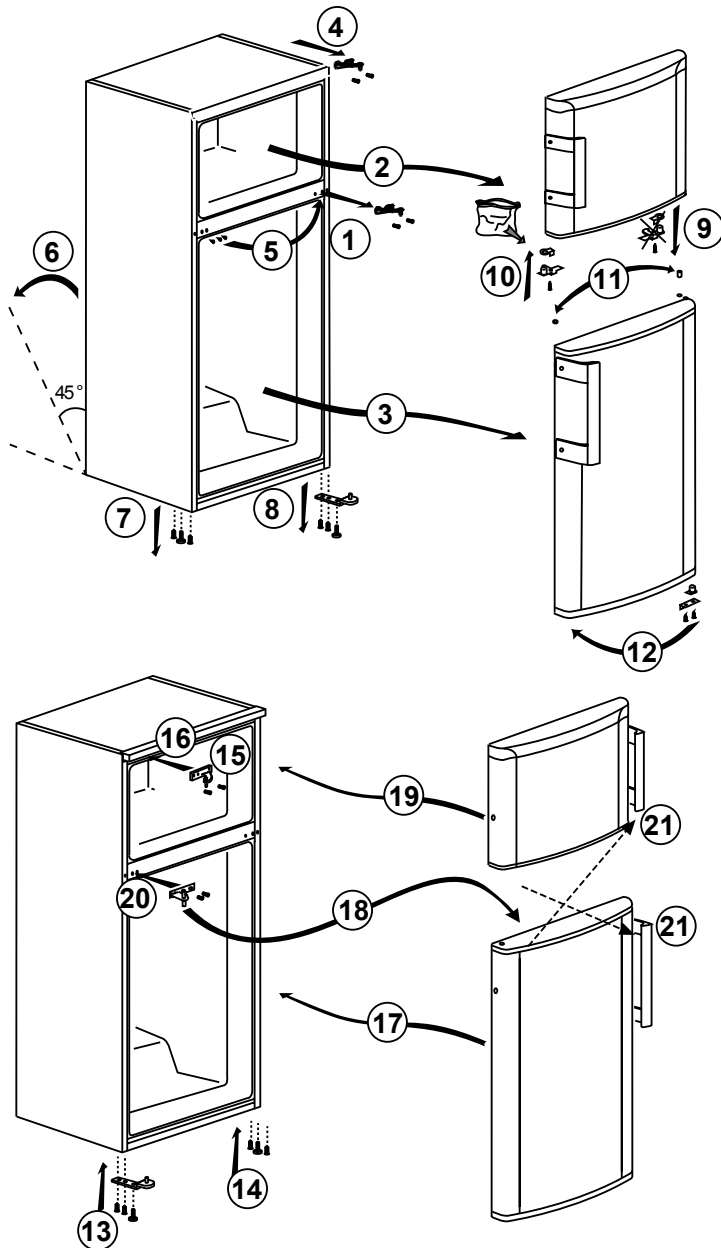
### 3.4. Changing door opening direction

Based on where you use, your refrigerator's door opening direction can be changed. When you need this, please contact your nearest Authorized Service Point.

## Installation

### 3.5. Reversing the doors

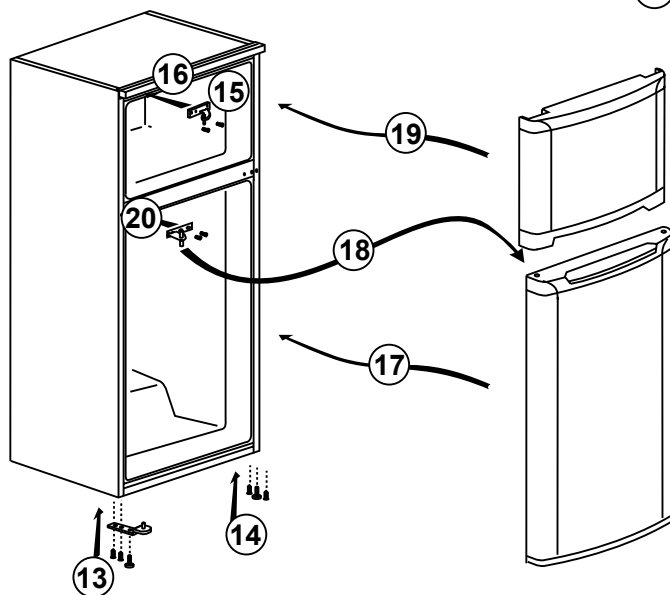
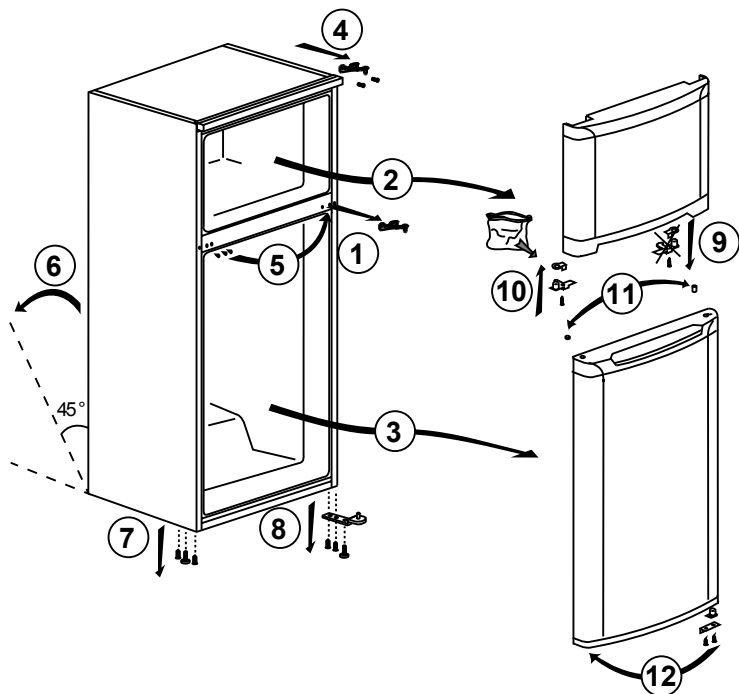
Proceed in numerical order .



## Installation

### 3.6. Reversing the doors

Proceed in numerical order .



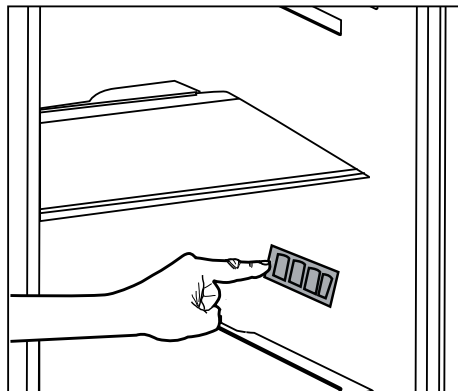
## 4 Preparation

### 4.1. Actions to be taken to save energy



Connecting the product to electronic energy-saving system is inconvenient as this may damage the product.

- For a freestanding appliance; 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance'.
- Do not leave the doors of the product open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in the product.
- Do not overfill the product. When the inlet air circulation is reduced, its cooling capacity is prevented.
- Put your food in the product in closed containers.
- You can store maximum amount of food items in the freezer compartment of the product when you remove the shelf of the freezer. Energy consumption value stated for the product has been determined by removing freezer shelf and under maximum food load. There is no harm to use a shelf according to the shapes and size of food to be frozen.
- Defrosting the frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.
- This device is designed to operate at ambient temperatures up to 43°C (90 °F). It is equipped with Advanced Electronic Temperature Control System allowing to keep the frozen food in the freezer defrost even the ambient temperature reduces to -15 °C. When first installed the product MUST NOT be placed in low ambient temperatures.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.



- Do not contact the foods to the fridge compartment temperature sensor indicated in the figure below.

### 4.2. First use

Before you start using your refrigerator, make sure that preparations are made according to the instructions in the "Safety and environmental instructions" and "Installation" sections.

- Run the product empty without putting food for 6 hours and do not open the door unless necessary.



You will hear a sound when the compressor starts. The liquids and gases compressed within the cooling system may produce sound even if the compressor is not running and that sound is normal.



The front edges of the product may be hot. This is normal. These areas are designed to be heated to prevent condensation.

### 5.1. Temperature adjustment knob

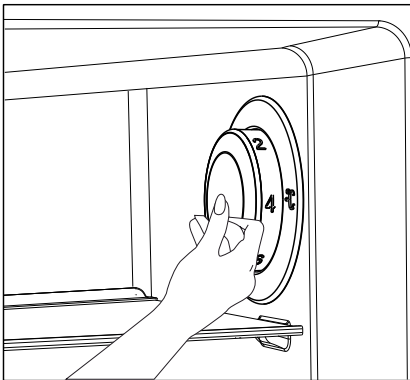
The internal temperature of your refrigerator will vary due to the following reasons:

- Seasonal temperatures,
- Frequently opening the door and the door remaining open for a long time,
- Dishes put hot in your refrigerator before cooling down to room temperature,
- The location of the refrigerator in the room (such as exposure to the sun's heat).
- You can adjust the internal temperature which varies due to these reasons by the adjustment knob.

The numbers around the adjustment knob shows the degree of temperature as “°C”.

If the ambient temperature is 25 °C, it is recommended to use the temperature adjustment knob of the refrigerator at 4 °C.

In other ambient temperatures, this value can be increased or decreased according to need.



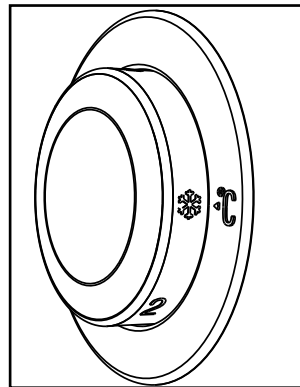
### 5.2. Fast freezing

If you want to freeze large quantities of fresh food, put the temperature adjustment knob to ( ❄️ ) position 24 hours before putting the food in the fast freezing compartment.

In order to freeze maximum amount of fresh food specified as the freezing capacity, it is recommended to keep the knob in this position for at least 24 hours.


Pay particular attention to not mixing food sold as frozen and the fresh food.

Once the food is frozen, remember to bring the temperature adjustment knob to its previous position.



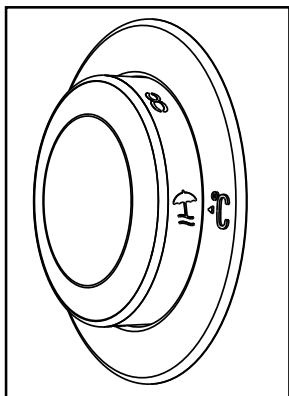
## Use of the Product

### 5.3. Holiday function

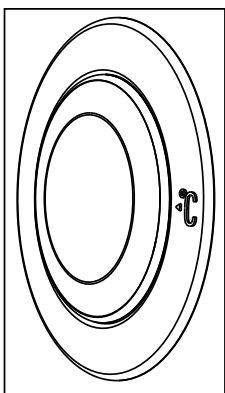
If the doors of the product is not opened for at least 12 hours after the temperature adjustment knob is put to the warmest (  ) position, Holiday function will be activated automatically.

To cancel the function, the adjustment of the knob must be changed.

When the holiday function is active, storing food in the fridge compartment is not recommended.



- After adjustment process is complete, you can hide the temperature adjustment knob by pushing it in.



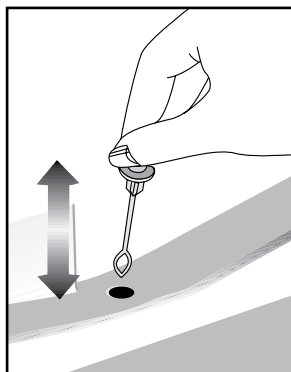
### 5.4. Snow defrosting

During the cooling of your refrigerator, water droplets and snow up to 7-8 mm thickness are formed on the inside back wall of the fridge compartment. This formation is normal due to the cooling system.

The snow formed in the fridge compartment is defrosted at regular intervals by means of the automatic defrost system contained in the interior rear wall. Therefore, there is no need of scraping snow and cleaning water droplets by the user.

The water formed by defrosting flows to the evaporating dish on the rear of your refrigerator and spontaneously evaporates here.

The water flows to the evaporating dish via a drain pipe contained in the inner back wall. Check whether the drain pipe is blocked at specific time intervals and if blocked, open.





## Use of the Product



To avoid deterioration of the frozen food in the freezer compartment, no defrosting is performed automatically. The snow formed in the freezer compartment should be defrosted every 6 months.

For snow defrosting process, it is primarily necessary to stop the operation of your refrigerator. To do this, unplug the power plug. Empty the freezer compartment. Keep your frozen food in a cool place during the snow defrosting process.

The door of the freezer compartment should be kept closed during the defrosting process.

When the snow formed is completely defrosted, take the water collected in the freezer compartment with an absorbent cloth or sponge and dry.

To run your product re-connect the power plug.



**WARNING:** To speed up the defrosting in your refrigerator, never use materials such as candles, gas lamps and heaters.



Before putting your food back in the freezer compartment run for 2 hours with the doors closed and empty.

### 5.5. Door Open Warning (This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

Door open warning is given to user both visually and acoustically. If the warning continues for 10 minutes, interior lights will be turned off.

## Use of the Product

### 5.6. Ice tray

- Remove the ice tray from the freezer compartment.
- Fill the ice tray with water.
- Place the ice tray in the freezer compartment. The ice is ready after about two hours.
- Remove the ice tray from the freezer compartment and slightly bend it over the ice cap in which you will serve the ice. The ice will be easily poured into the service cap.

### 5.7. Egg tray

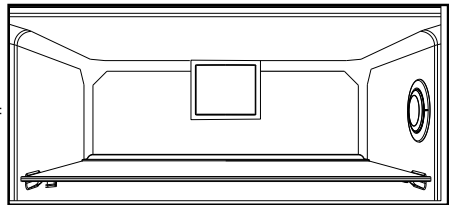
You can put the egg tray on any door or body shelf you want. If to be placed in the body shelf, it is recommended to prefer the bottom cold shelves.



Never put the egg tray in the freezer compartment.

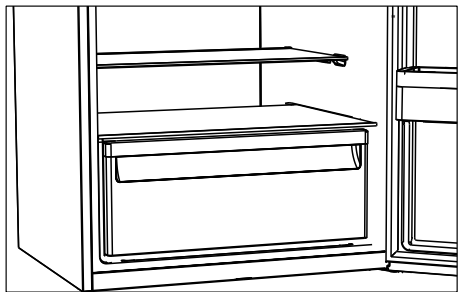
### 5.8. Fan

Fan is designed to ensure that the cold air in your refrigerator is dissolved and distributed homogeneously. Fan operation time may vary depending on the properties of your product. While in some products fan only works with the compressor, in some products, the control system determines the time when it will work according to the cooling requirements.



### 5.9. Crisper

Crisper of the product is specially designed to protect the vegetable as fresh without losing its moisture. For this purpose, cold air circulation throughout the crisper is concentrated.



Cleaning the product regularly will prolong its service life.



**WARNING:** Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### **6.1. Preventing Bad Odour**

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

### **6.2. Protecting Plastic Surfaces**

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

## 7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The environment is too cold. >>> Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.
- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

## Troubleshooting

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### **The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

## Troubleshooting

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

### **Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

### **The door is not closing.**

## Troubleshooting

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

### The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

### If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



**WARNING:** If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

## DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.**

### Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give rise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.



The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.  
During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly  
The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.  
This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.  
The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

Stimate client,

Dorim să obțineți performanțe optime prin utilizarea produsului nostru, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.





În acest scop, înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți manualul de utilizare în întregime și să-l păstrați pentru a-l consulta pe viitor. Dacă predați produsul unei alte persoane, oferiți acest manual împreună cu produsul.

### Manualul de utilizare asigură utilizarea rapidă și sigură a produsului.

- Citiți manualul de utilizare înainte de instalarea și utilizarea produsului.
  - Respectați întotdeauna instrucțiunile aplicabile referitoare la siguranță.
  - Păstrați manualul de utilizare la îndemână pentru a-l putea consulta ulterior.
  - Citiți și celelalte documente furnizate împreună cu produsul.
- Rețineți că instrucțiunile din acest manual se pot aplica și altor modele de produse. Acest manual precizează cu exactitate toate modificările diferitelor modele.

### Simboluri și observații

Acest manual de utilizare conține următoarele simboluri:

	Informații importante și sfaturi utile.
	Pericol de moarte și pagube materiale.
	Pericol de electrocutare.
	Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile, în conformitate cu Legislația națională privind mediul înconjurător.

### INFORMATION



# ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER (\*)

A

A

.Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (\*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

---

## **1- Instrucțiuni privind siguranța 3**

---

### **2 Frigiderul dumneavoastră 10**

### **3 Instalare 11**

---

- 3.1. Locația de montaj corespunzătoare 11
- 3.2. Montarea distanțierelor din plastic 11
- 3.3. Ajustarea picioarelor.....12
- 3.4. Conexiune electrică.....12
- 3.5. Schimbarea direcției de deschidere a ușii.....12
- 3.6. Inversarea ușilor .....13
- 3.7. Inversarea ușilor ..... 14

### **4 Pregătirea 15**

---

- 4.1. Acțiuni pentru a fi luate pentru economisirea energiei .....15
- 4.2. Prima utilizare .....16

### **5 Utilizarea produsului 17**

---

- 5.1. Buton de reglare a temperaturii...17
- 5.2. Congelare rapidă.....17
- 5.3. Funcția Holiday ..... 18
- 5.4. Dezghețarea zăpezii ..... 18
- 5.5. Ventilator .....19
- 5.6. Compartiment legume ..... 20
- 5.7. Recipient pentru gheață..... 20
- 5.8. Suport pentru ouă ..... 20

## **6 Întreținerea și curățarea 21**

---

- 6.1. Prevenirea mirosurilor neplăcute ..21
- 6.2. Protejarea suprafețelor din plastic 21

## **7 Depanare 22**

---

# 1 Instrucțiuni privind siguranța

- Această secțiune conține instrucțiuni de siguranță care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscurilor de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor.
- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care pot surveni ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni.



Procedurile de instalare și reparare trebuie să fie întotdeauna efectuate de producător, de agentul de service autorizat sau de o persoană calificată specificată de importator.



Utilizați numai piese și accesorii originale.



Nu reparați sau înlocuiți nicio piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.



Nu efectuați modificări tehnice asupra produsului



## 1.1 Utilizarea prevăzută

- Acest produs nu este adecvat pentru utilizare comercială și nu trebuie utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute.

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat în case și spații închise.

De exemplu:

- Bucătării de personal din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- Gospodării agricole,
- Zone utilizate de clienți în hoteluri, moteluri și alte tipuri de cazare,
- Hoteluri de tip cazare și mic dejun, pensiuni,
- Catering și aplicații similare de non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în exterior cu sau fără un cort deasupra, cum ar fi în bărci, pe balcoane sau terase. Nu expuneți produsul la ploaie, zăpadă, soare sau vânt.

Există riscul de incendiu!



## 1.2 - Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe despre produs, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și la riscurile pe care le implică acesta.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce produse pentru răcire.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul, nici să se urce pe produs sau să intre în acesta.

## Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

- Operațiunile de curățare și de întreținere realizate de utilizator nu vor fi făcute de copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați de cineva.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de vătămare și sufocare!
- Înainte de a elimina produsul vechi sau depășit:
  1. Scoateți produsul din priză ținând de ștecher.
  2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile sau sertarele astfel încât să fie mai greu pentru copii să intre în produs.
  4. Demontați ușile.
  5. Păstrați produsul astfel încât să nu se răstoarne.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul vechi.
    - Nu aruncați niciodată produsul în foc în vederea eliminării. Există riscul de explozie!
    - În cazul în care există o blocare pentru ușa produsului, cheia trebuie să fie ținută departe de accesul copiilor.



### 1.3 - Siguranța electrică

- Produsul trebuie scos din priză în timpul procedurilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și deplasare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta

trebuie înlocuit de producător, reprezentantul său de service sau de importator pentru a evita orice pericol.

- Nu strângeți cablul de alimentare sub sau în spatele produsului. Nu plasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit excesiv, ciupit sau să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare pentru a pune în funcțiune produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și pot cauza incendiu. Prin urmare, nu păstrați nicio priză multiplă în spatele sau în apropierea produsului.
- Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, instalația electrică la care este conectat produsul trebuie să aibă un dispozitiv (cum ar fi o siguranță, un comutator, un disjunctiv etc.) care să fie conform cu reglementările electrice și care să deconecteze toți polii de la rețea.
- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Scoateți cablul din priză ținând de ștecher și nu trăgând de cablu.



### 1.4 - Siguranța privind transportul

- Produsul este greu; nu-l deplasați singur.
- Nu țineți de ușă în timpul deplasării produsului.

## Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

- Fiți atenți să nu deteriorați sistemul de răcire sau conductele în timpul transportului. Dacă tubulatura este deteriorată, nu puneți în funcțiune produsul și contactați agentul de service autorizat.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie crește, iar produsul dvs. se poate deteriora.
- Produsul nu trebuie să fie conectat la sisteme de alimentare, cum ar fi sursele de alimentare cu energie solară. În caz contrar, produsul dvs. se poate deteriora din cauza modificărilor bruște de tensiune!



### 1.5 - Siguranța privind instalarea

- Sunați agentul de service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru ca produsul să fie gata de utilizare, verificați informațiile din manualul de utilizare pentru a vă asigura că instalațiile electrice și de apă sunt corespunzătoare. Dacă acestea nu sunt corespunzătoare, apelați la un electrician și instalator calificați pentru a vă efectua remedierile necesare. În caz contrar, există riscul de șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau vătămare!
- Înainte de instalare, verificați dacă produsul prezintă defecte. Dacă produsul este deteriorat, nu îl instalați.
- Așezați produsul pe o suprafață curată, plană și solidă și echilibrați-l din picioarele reglabile. În caz contrar, produsul se poate răsturna și poate cauza răni.
- Locul de instalare trebuie să fie uscat și bine ventilat. Nu puneți covorașe, mochete sau alte acoperitoare sub produs. Ventilația insuficientă cauzează risc de incendiu!
- Produsul nu trebuie instalat în locuri expuse direct la lumina solară și trebuie ținut departe de surse de căldură, cum ar fi plite, radiatoare etc. Dacă este inevitabilă instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie utilizată o placă de izolare despărțitoare adecvată, precum și următoarele distanțe minime față de sursa de căldură:
  - Minimum 30 cm distanță față de surse de căldură, cum ar fi plite încinse, cuptoare, unități de încălzire sau sobe,
  - Minimum 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.

## Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

- Clasa de protecție a produsului dvs. este Tipul I. Conectați produsul la o priză cu împământare care corespunde valorilor tensiunii, curentului și frecvenței indicate pe eticheta de tip a produsului. Priza trebuie să fie echipată cu un întrerupător de circuit de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor surveni atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările locale și naționale.
- Produsul nu trebuie conectat în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de șoc electric și de vătămare!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, dislocate, sparte, murdare, unsoase sau care prezintă riscul de a intra în contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile (dacă există) produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Expunerea componentelor sub tensiune sau a cablului de alimentare la umiditate poate cauza scurtcircuit. Prin urmare, nu instalați produsul în locuri precum garaje sau spălătorii unde umiditatea este ridicată sau apa poate stropi. Dacă frigiderul se udă cu apă, deconectați-l și apelați agentul de service autorizat.
- Nu conectați niciodată frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Astfel de sisteme sunt dăunătoare pentru produsul dvs.



### 1.6- Siguranța în funcționare

- Nu utilizați niciodată solvenți chimici pe produs. Există riscul de explozie!
- Dacă produsul funcționează defectuos, deconectați-l și nu îl utilizați până când nu este reparat de către agentul de service autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu puneți surse de flacără (lumânări aprinse, țigări etc.) pe sau în apropierea produsului.
- Nu vă urcați pe produs. Există risc de cădere și de rănire!
- Nu deteriorați conductele circuitului de răcire cu obiecte ascuțite sau penetrante. Agentul frigorific care poate să iasă în momentul găuririi conductelor cu agent frigorific, a extensiilor de conducte sau a straturilor de suprafață, provoacă iritații ale pielii și leziuni ale ochilor.
- Dacă nu este recomandat de producător, nu așezați și nu utilizați dispozitive electrice în interiorul frigiderului/ congelatorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau orice altă parte a corpului în piesele în mișcare din interiorul frigiderului. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între ușă și frigider. Aveți grijă când deschideți și închideți ușa, în special dacă sunt copii în jurul acesteia.
- Nu mâncați niciodată înghețată, cuburi de gheață sau alimente

## Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

congelate imediat după scoaterea lor din frigider. Există riscul de degerătură!

- Dacă aveți mâinile ude, nu atingeți pereții interiori sau părțile metalice ale congelatorului sau alimentele depozitate în acesta. Există riscul de degerătură!
- Nu așezați cutii metalice sau sticle care conțin băuturi gazoase sau lichide congelabile în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Există riscul de vătămare și pagube materiale!
- Nu amplasați sau utilizați pulverizatoare inflamabile, materiale inflamabile, gheață uscată, substanțe chimice sau materiale sensibile la căldură similare în apropierea frigiderului. Există riscul de incendiu și de explozie!
- Nu depozitați în produs materiale explozive care conțin materiale inflamabile, cum ar fi aerosoli.
- Nu amplasați recipiente umplute cu lichid pe produs. Stropirea cu apă a unei componente electrice poate provoca șocuri electrice sau risc de incendiu.
- Acest produs nu este destinat depozitării medicamentelor, plasmelor sangvine, preparatelor de laborator sau a altor substanțe medicale similare și a produselor care fac obiectul Directivei privind Produsele medicale.
- Neutilizarea produsului în funcție de destinația sa poate cauza deteriorarea sau alterarea

produselor depozitate în interiorul acestuia.

- Dacă frigiderul este dotat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu instrumente optice. Nu priviți direct și îndelung lampa cu LED-uri UV. Lumina ultravioletă vă poate stresa ochii.
- Nu supraîncărcați produsul. Obiectele din frigider pot cădea când ușa se deschide, cauzând accidente sau deteriorări. Probleme similare pot apărea în cazul în care un obiect este plasat pe produs.
- Pentru a evita răniurile, asigurați-vă că ați curățat toată gheața și apa care ar fi putut stropi podeaua sau ar fi căzut pe aceasta.
- Schimbați poziția rafturilor/suporturilor pentru biberoane de pe ușa frigiderului numai când sunt goale. Există riscul de vătămare!
- Nu așezați obiecte care pot cădea/răsturna pe produs. Astfel de obiecte pot cădea când ușa este deschisă și pot provoca răniuri și/sau pagube materiale.
- Nu loviți și nu exercitați forță excesivă asupra suprafețelor de sticlă. Sticla spartă poate provoca răniuri și/sau pagube materiale.
- Sistemul de răcire a produsului dvs. conține agent frigorific R600a: Tipul de agent frigorific utilizat în produs este indicat pe Eticheta de tip. Acest agent frigorific este inflamabil. Prin urmare, fiți atenți să nu deteriorați sistemul de răcire sau conductele în timpul transportului. Dacă conductele



## Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

sunt deteriorate:

- Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Păstrați la distanță sursele potențiale de incendiu care ar putea provoca incendiu.
  - Ventilați zona în care se află produsul. Nu utilizați ventilatoare.
  - Apelați agentul de service autorizat.
- Dacă produsul este deteriorat și observați scurgeri de agent frigorific, depărtați-vă de agentul frigorific. Agentul frigorific poate provoca degerături în cazul contactului cu pielea.

### Pentru produsele prevăzute cu dozator de apă/aparat de gheață

- Utilizați numai apă potabilă. Nu umpleți rezervorul cu lichide, cum ar fi suc de fructe, lapte, băuturi gazoase sau băuturi alcoolice, care nu sunt adecvate utilizării în dozator.
- Există riscuri la adresa sănătății și siguranței!
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dozatorul de apă sau cu aparatul de gheață (Icematic) pentru a preveni accidentele sau răniile.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în orificiul dozatorului de apă, canalului de apă sau recipientul aparatului de gheață. Există riscul de vătămare sau pagube materiale!



### 1.7- Întreținerea și curățarea în condiții de siguranță

- Dacă trebuie să mutați produsul pentru curăț, nu trageți de mânerul ușii. Mânerul poate să se rupă și să provoace răniri dacă exercitați forță excesivă asupra acestuia.
- Pentru curățare, nu pulverizați sau nu turnați apă pe sau în interiorul produsului. Există riscul de incendiu și electrocutare!
- Nu folosiți instrumente ascuțite atunci când curățați produsul. Nu utilizați produse de curățare de uz casnic, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac etc.
- În interiorul produsului, utilizați numai produse de curățare și întreținere care nu sunt dăunătoare pentru alimente.
- Nu utilizați niciodată abur sau agenți de curățare cu abur pentru a curăța sau dezgheța produsul. Aburul intră în contact cu piesele sub tensiune din frigider, cauzând scurtcircuit sau electrocutare!
- Asigurați-vă că nu pătrunde apă în circuitele electronice sau în elementele de iluminare ale produsului.
- Ștergeți cu o lavetă curată materiile străine sau praful de pe pini cablului. Nu folosiți o cârpă umedă pentru a curăța cablul. Există riscul de incendiu și electrocutare!

## Instrucțiuni pentru siguranță și mediu



### 1.8- HomeWhiz

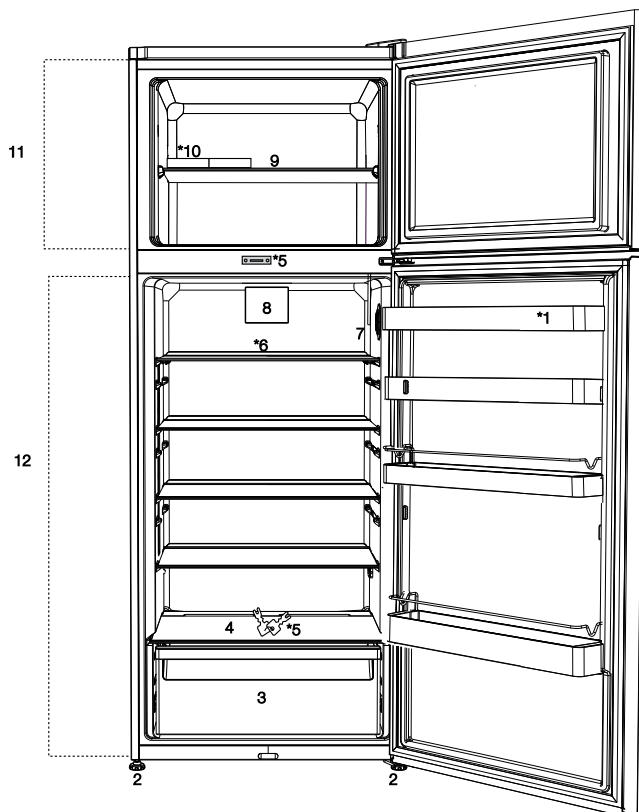
- Când utilizați produsul prin intermediul aplicației HomeWhiz, trebuie să respectați avertismentele de siguranță chiar și atunci când sunteți departe de produs. De asemenea, trebuie să urmați avertismentele din aplicație.



### 1.9- Iluminarea

- Contactați service-ul autorizat atunci când este necesar să înlocuiți LED-ul/becul utilizat pentru iluminare.

## 2 Frigiderul dumneavoastră



1. Raft de ușă
2. Piciorușe reglabile
3. Compartiment legume
4. Capac compartiment legume
5. Blocare și cheie \*
6. Raft de sticlă compartiment frigider
7. Buton de reglare a temperaturii
8. Ventilator
9. Raft compartiment congelator
10. Tavă de gheață
11. Compartiment congelator
12. Compartiment frigider



**\*suplimentar:** Imaginile din acest manual de utilizare au rol informativ și nu se potrivesc cu produsul exact. Dacă componentele relevante nu sunt disponibile în produsul pe care l-ați achiziționat, figura se aplică altor modele.

## 3 Instalare

### 3.1. Locația de montaj corespunzătoare

Contactați un service autorizat pentru montarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și apă sunt corespunzătoare. Dacă nu, apelați la un electrician calificat și tehnician pentru ca aranjamentele corespunzătoare să fie efectuate.

	<b>AVERTISMENT:</b> Producătorul nu va fi răspunzător pentru avariile care pot surveni din procedurile efectuate de către persoane neautorizate.
	<b>AVERTISMENT:</b> Produsul nu trebuie conectat în timpul montajului. În caz contrar, este riscul de deces sau vătămare serioasă!
	<b>AVERTISMENT:</b> Dacă distanța ușii camerei unde produsul va fi montat este prea strâmtă pentru a preveni trecerea produsului, scoateți ușa camerei și treceți produsul prin ușă prin rotirea acestuia pe o parte; dacă nici această metodă nu funcționează, contactați service-ul autorizat.

- Plasați produsul pe o suprafață dreaptă pentru evitarea dezechilibrării acestuia.
- Montați produsul la cel puțin 30 cm departe de surse de căldură cum ar fi plite, arzătoare și plite și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoare electrice.
- Produsul nu trebuie să fie supus la raze solare directe și menținute în locuri umede.
- Produsul dvs. necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa

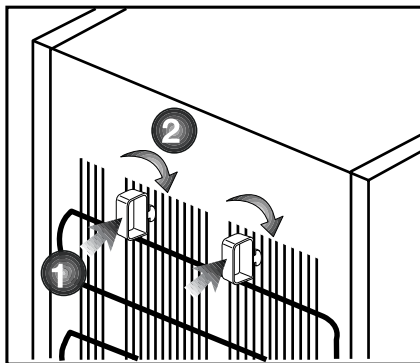
eficient. Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali.

- Produsul Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă elementul de protecție a spațiului la peretele din spate se află în locația sa (dacă este furnizat împreună cu produsul). Dacă elementul nu este disponibil sau dacă este pierdut sau căzut, poziționați produsul astfel încât să rămână o distanță de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și pereții camerei. Spațiul din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.
- Nu montați produsul în locuri unde temperatura este sub  $-5^{\circ}\text{C}$ .

### 3.2. Montarea distanțierelor din plastic

Distanțierii din plastic furnizați împreună cu produsul sunt utilizate pentru a crea distanța pentru circulația aerului dintre produs și panoul din spate.

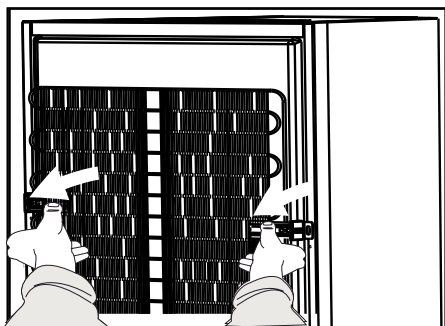
1. Pentru montarea distanțierilor, scoateți șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu distanțierele.



## Instalarea

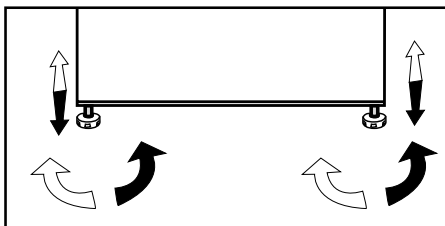
2. Introduceți cei 2 distanțieri din plastic pe sistemul de ventilare din spate, conform figurii de mai jos.

- Condensatorul aparatului este amplasat în spate, conform imaginii de mai jos. Pentru a îmbunătăți eficiența răcirii și a reduce consumul de energie, trageți condensatorul spre dvs. conform imaginii de mai jos. Condensatorul se va fixa datorită mecanismului de blocare al celor doi suportți laterali.  
OPȚIONAL \*



### 3.3. Ajustarea picioarelor

Dacă produsul este neechilibrat după montare, reglați picioarele din față prin rotirea lor înspre dreapta sau stânga.



### 3.4. Conexiune electrică



**AVERTISMENT:** Nuefectuați conexiuni prin intermediul prelungitoarelor sau prizelor multiple.



**AVERTISMENT:** Cablul de alimentare avariat trebuie să fie înlocuit de către un agent autorizat de service.



Dacă instalați două frigidere unul lângă altul, lăsați un spațiu de cel puțin 4 cm între ele.

- Compania noastră nu va fi răspunzătoare pentru orice avarii care vor surveni atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică conformă cu reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor de ajuns după montaj.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără cablu între produsul dumneavoastră și priza de perete.

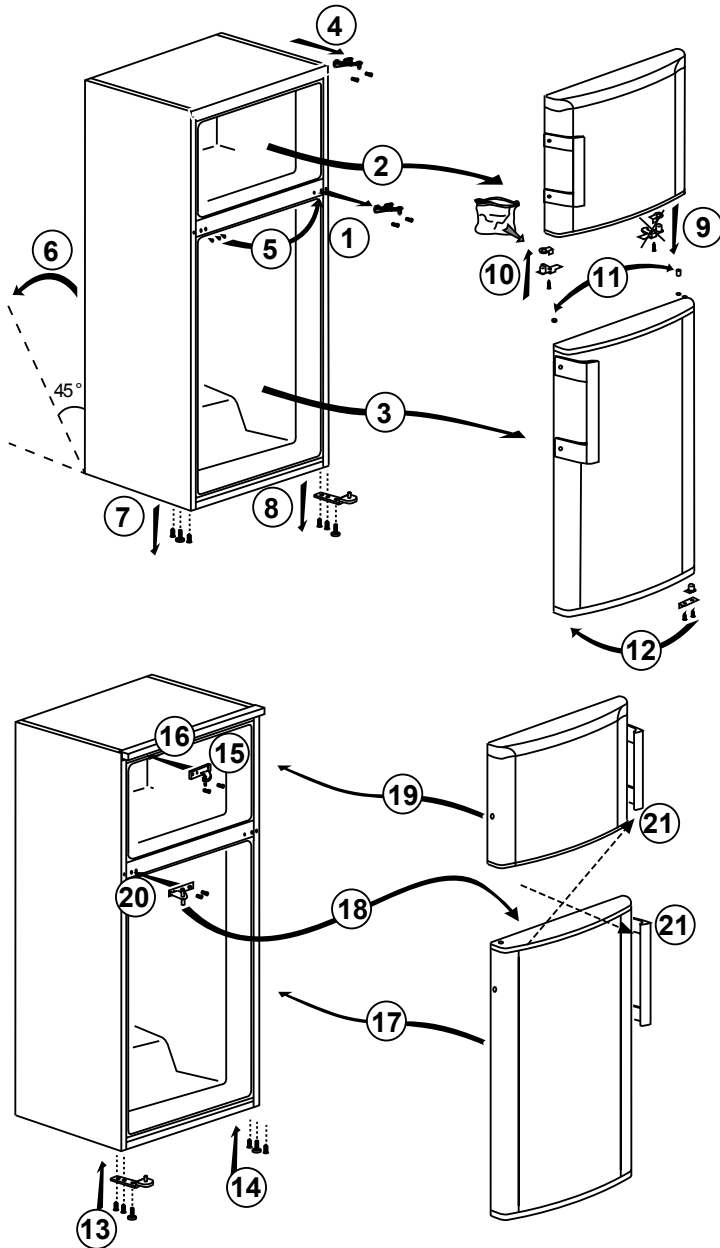
### 3.5. Schimbarea direcției de deschidere a ușii

Direcția de deschidere a ușii frigiderului poate fi modificată în funcție de amplasarea acestuia. Dacă acest lucru este necesar, apălați cel mai apropiat service autorizat.

## Instalarea

### 3.6. Inversarea ușilor

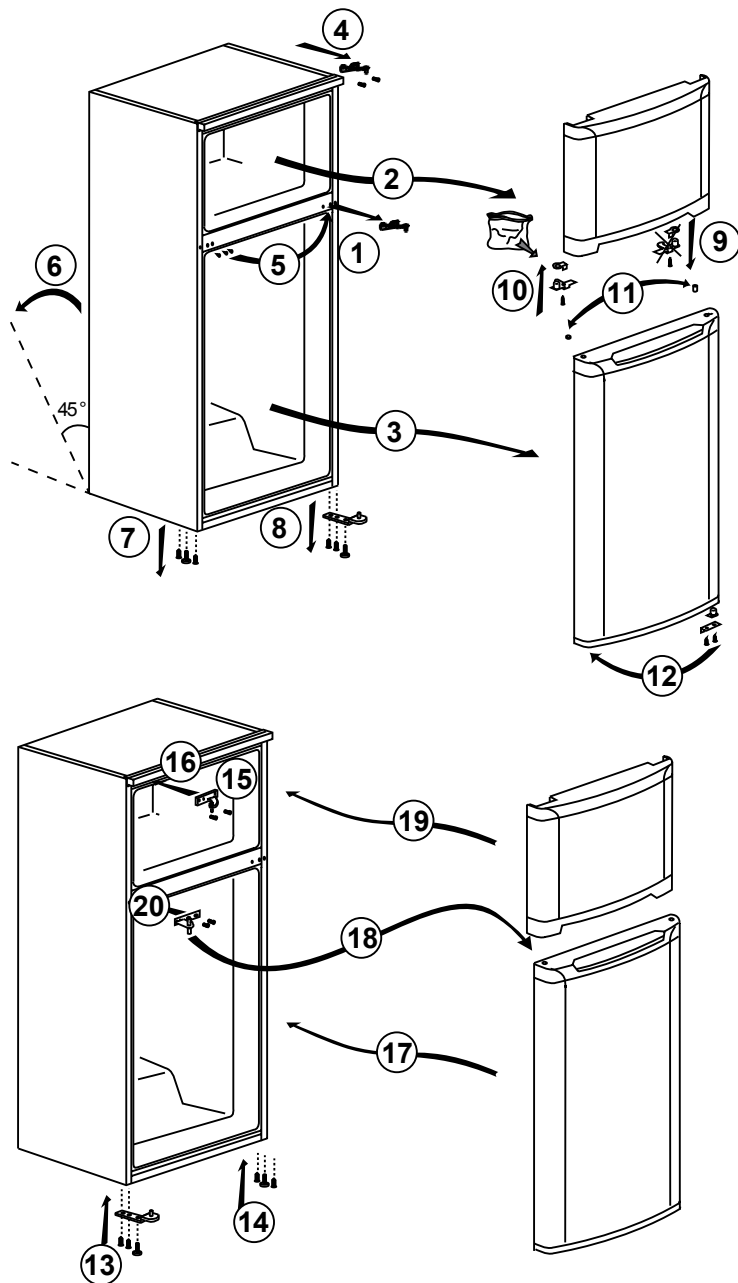
Respectați ordinea numerotată.



## Instalarea

### 3.7. Inversarea ușilor

Respectați ordinea numerotată.



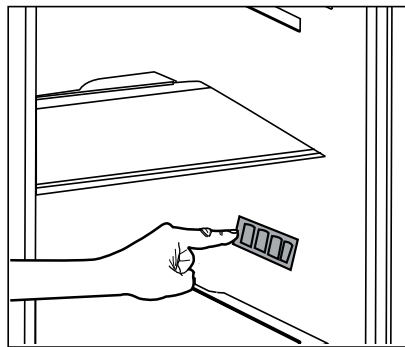
## 4 Pregătirea

### 4.1. Acțiuni pentru a fi luate pentru economisirea energiei



Conectarea produsului la sistemul electronic de economisire al energiei este neadecvat deoarece poate avaria produsul.

- Pentru un aparat autonom, „acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Nu lăsați ușile produsului deschise pentru un timp lung.
- Nu introduceți mâncăruri sau băuturi calde în produs.
- Nu supraîncărcați produsul. În momentul când circulația aerului este redusă, capacitatea sa de răcire este prevenită.
- Introduceți în produs alimentele aflate în recipiente închise.
- În momentul când scoateți raftul congelatorului, dumneavoastră puteți depozita cantitatea maximă de alimente în compartimentul congelatorului. Valoarea de consum a energiei prezentată pe produs a fost determinată prin scoaterea raftului congelatorului și sub o încărcare maximă de alimente. Nu este pericol în utilizarea unui raft conform mărimilor și dimensiunilor alimentelor care urmează a fi congelate.
- Decongelarea alimentelor congelate în compartimentul frigiderului va furniza economisire a energiei și menține calitatea alimentelor.
- Acest dispozitiv este proiectat pentru a funcționa la temperaturi ambientale până la 43°C (90 °F). Este echipat cu Sistem Electronic Avansat de Control al Temperaturii ce permite să mențineți alimentele congelate în congelator chiar dacă temperatura ambientală este redusă până la -15°C. În momentul când montați pentru prima dată produsul acesta NU TREBUIE amplasat în temperaturi ambientale scăzute.
- Coșurile/rafturile care sunt furnizate împreună cu compartimentul de răcire trebuie să fie întotdeauna utilizate pentru un consum scăzut al energiei și pentru condiții mai bune de depozitare.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură aflat în compartimentul congelatorului poate crește consumul de energie al produsului. Deci, orice contact cu senzorul(ii) trebuie să fie evitat.



- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură al compartimentului frigiderului indicat în figura de mai jos trebuie evitat.



## Instalarea

### 4.2. Prima utilizare

Înainte de începerea utilizării frigiderului dumneavoastră, asigurați-vă că pregătirile sunt efectuate conform instrucțiunilor specificate în secțiunile "Instrucțiuni de siguranță și mediu înconjurător" și "Montare".

- Utilizați produsul gol fără a introduce alimente timp de 6 ore și nu deschideți ușa doar dacă este necesar.



Atunci când compresorul pornește dumneavoastră veți auzi un sunet. Lichidele și gazele comprimate din interiorul sistemului de răcire pot produce sunete chiar dacă compresorul nu funcționează, acest lucru fiind normal.



Marginile frontale ale produsului pot deveni fierbinți. Acest lucru este normal. Aceste zone sunt proiectate pentru a fi încălzite pentru a preveni condensarea.

### 5.1. Buton de reglare a temperaturii

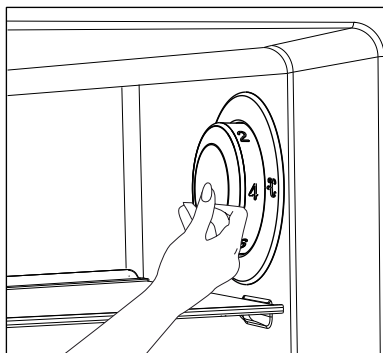
Temperatura internă a frigiderului dumneavoastră va varia datorită următoarelor motive:

- Temperaturi sezoniere,
- Deschiderea frecventă a ușii și lăsarea acesteia pe durate lungi de timp,
- Recipiente introduse fierbinți în frigiderul dumneavoastră înainte ca ele să se răcească la temperatura camerei,
- Locația frigiderului în cameră (cum ar fi expunerea la căldură solară).
- Dumneavoastră puteți regla temperatura interioară care variază datorită acestor motive utilizând butonul de reglare.

Numerele din jurul butonului de reglare reprezintă grade de temperatură ca °C.

Dacă temperatura ambientală este de 25°C, este recomandat să utilizați butonul de reglare a temperaturii frigiderului dumneavoastră la 4°C.

În alte temperaturi ambientale, această valoare poate fi crescută sau scăzută conform necesității.

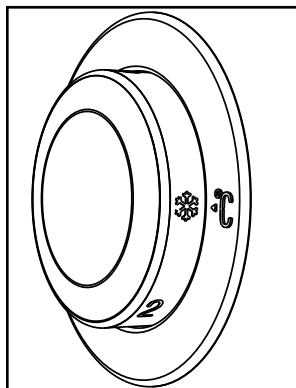


### 5.2. Congelare rapidă

Dacă dumneavoastră doriți să congelați cantități mari de alimente proaspete, plasați butonul de reglare a temperaturii în poziția (❄️) cu 24 de ore înainte de introducerea alimentelor în compartimentul de congelare rapidă. Pentru a congela cantitatea maximă de alimente proaspete specificată ca capacitate de congelare, este recomandat să mențineți butonul în această poziție pentru cel puțin 24 de ore.

Fiți atenți să nu amestecați alimentele vândute ca congelate cu alimentele proaspete.

După ce alimentele sunt congelate, rețineți să readuceți butonul de reglare a temperaturii la poziția anterioară.



**\*Opțional:** Imaginile din acest manual au rol informativ și nu se pot potrivi cu produsul exact. Dacă componentele relevante nu sunt incluse în produsul pe care l-ați achiziționat, atunci aceste componente sunt valide pentru ale modele.

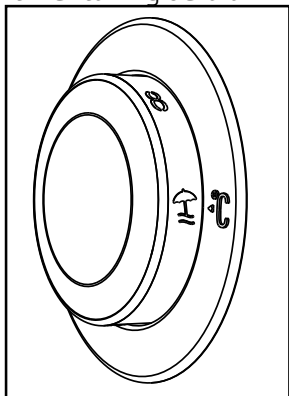
## Utilizarea produsului

### 5.3. Funcția Holiday

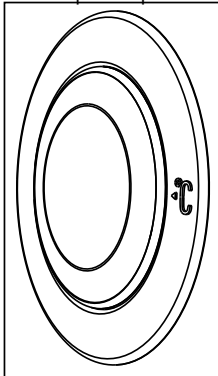
Dacă ușile produsului nu sunt deschise cel puțin 12 ore după ce butonul de reglare al temperaturii este plasat în poziția (↑) cea mai caldă, funcția Holiday va fi activată automat.

Pentru a anula această funcție, reglarea butonului trebuie să fie modificată.

În momentul când funcția Holiday este activă, nu este recomandată depozitarea alimentelor în compartimentul frigiderului.



- După ce procesul de reglare este finalizat, dumneavoastră puteți ascunde butonul de reglare al temperaturii prin apăsarea acestuia.



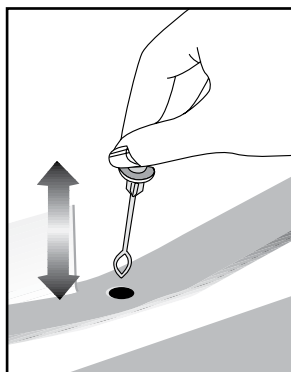
### 5.4. Dezghețarea zăpezii

În timpul răcirii frigiderului dumneavoastră, în interiorul peretelui posterior al compartimentului frigiderului se formează un strat de stropi de apă și zăpadă având o grosime de 7-8 mm. Această formare a stratului este normală datorită sistemului de răcire.

Zăpada formată în compartimentul frigiderului este dezghețată la intervale regulate utilizând sistemul automat de dezghețare montat în interiorul peretelui posterior. Din acest motiv, nu este nevoie să răzuți zăpada și să curățați stropii de apă.

Apa formată prin dezghețare curge către tava de evaporare aflată în partea posterioară a frigiderului dumneavoastră, urmând să se evapore instantaneu.

Apa curge către tava de evaporare prin intermediul unei conducte de evacuare montată în interiorul peretelui posterior. Verificați la intervale specifice de timp dacă conducta de evacuare este blocată și dacă este blocată deschideți-o.



## Utilizarea produsului



Pentru a evita alterarea alimentelor congelate aflate în compartimentul congelatorului, dezghețarea nu este efectuată automat. Zăpada formată în compartimentul congelatorului trebuie să fie decongelată la fiecare 6 luni.

Pentru procesul de dezghețare a zăpezii, este necesar să opriți utilizarea frigiderului dumneavoastră. Pentru a efectua acest lucru, deconectați ștecherul de alimentare.

Goliți compartimentul congelatorului. În timpul procesului de decongelare a zăpezii, mențineți alimentele congelate într-un loc răcoros.

Ușa compartimentului congelatorului ar trebui să fie menținută închisă în timpul procesului de dezghețare.

Atunci când zăpada formată este decongelată complet, scoateți apa colectată din compartimentul congelatorului utilizând un material textil absorbant sau burete și uscați-l. Pentru a utiliza produsul, reconectați ștecherul de alimentare.



**AVERTISMENT:** Pentru a grăbi decongelarea în frigiderul dumneavoastră, nu utilizați niciodată materiale cum ar fi lumânări, lămpi de gaz și radiatoare.

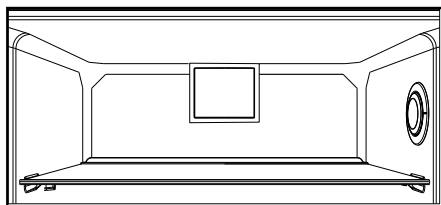


Înainte de introducerea alimentelor înapoi în compartimentul congelatorului, utilizați-l timp de 2 ore cu ușile închise și gol.

## 5.5. Ventilator

Ventilatorul este proiectat să asigure o distribuție și circulație omogenă al aerului rece în interiorul frigiderului. Timpul de utilizare al ventilatorului poate varia depinzând de proprietățile produsului dumneavoastră.

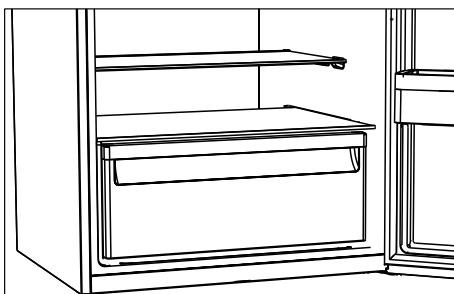
În timp ce la unele aparate ventilatorul funcționează numai simultan cu compresorul, la alte aparate sistemul de comandă îl pornește conform cerințelor de răcire.



## Utilizarea produsului

### 5.6. Compartiment legume

Compartimentul pentru legume este conceput special pentru a păstra legumele proaspete, menținându-le umiditatea. În acest scop, circulația aerului rece este intensificată pe lângă compartimentul de legume.



### 5.7. Recipient pentru gheață

- Scoateți recipientul pentru gheață din compartimentul congelatorului.
- Umpleți recipientul pentru gheață cu apă.
- Plasați recipientul pentru gheață în compartimentul congelatorului. După două ore, gheața va fi pregătită.
- Scoateți recipientul pentru gheață din compartimentul congelatorului și curbați-o peste farfuria de serviciu. Cuburile de gheață vor cădea ușor în farfuria de serviciu.

### 5.8. Suport pentru ouă

Puteți amplasa tăvița pentru ouă pe rafturile de pe ușa sau interiorul frigiderului. Dacă aceasta este amplasată în rafturile corpului decât în rafturile mai joase este recomandat.



Nu puneți suportul pentru ouă în compartimentul congelator

## 6 Întreținerea și curățarea

Curățarea periodică a produsului va prelungi durata de viață a acestuia.



**AVERTISMENT:** Scoateți frigiderul din priză înainte de curățare.

- Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite și abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți, gaz, benzină, ceară de lustruire și alte substanțe similare.
- Pentru produsele care nu sunt refrigerabile, pe interiorul peretelui din spate al compartimentului frigiderului, se pot forma picături de apă și un strat de gheață de cca 1 cm. Nu îl curățați, nu aplicați niciodată ulei sau agenți similari acestuia.
- Folosiți doar lavete din microfibră, ușor umezite, pentru a curăța suprafața exterioară a produsului. Bureții și alte tipuri de lavete pot zgâria suprafața produsului.
- Dizolvați o linguriță de bicarbonat de sodiu în apă. Umeziți o bucată de cârpă în apă și stoarceți-o. Ștergeți dispozitivul cu această cârpă și uscați bine.
- Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- Curățați ușa folosind o cârpă umedă. Scoateți toate alimentele din interior pentru a demonta ușa și rafturile carcasei. Ridicați rafturile ușii în sus pentru a le demonta. Curățați și uscați rafturile, apoi montați-le la loc glisând de sus.
- Nu utilizați apă cu clor sau produse de curățare pe suprafața exterioară și pe componentele placate cu crom ale produsului. Dacă utilizați clor, suprafețele metalice vor rugini.

- Nu folosiți unelte ascuțite sau produse de curățare abrazive, agenți de curățare menajeri, detergenți, benzină, benzen, ceară, etc., altfel etichetele de pe piesele de plastic se vor desprinde și va surveni deformarea. Folosiți apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și ștergere.

### 6.1. Prevenirea mirosurilor neplăcute

Produsul a fost fabricat fără să prezinte orice mirosuri neplăcute. Cu toate acestea, dacă păstrați alimentele în compartimentele inadecvate și curățați suprafețele interne în mod necorespunzător se pot acumula mirosuri neplăcute.

Pentru a evita acest lucru, curățați interiorul cu apă cu bicarbonat de sodiu la fiecare 15 zile.

- Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganisme și se pot acumula mirosuri neplăcute.
- Nu păstrați alimente expirate și alterate în frigider.

### 6.2. Protejarea suprafețelor din plastic

Dacă ajunge ulei pe suprafețele din plastic, acestea se pot deteriora; curățați-le imediat cu apă caldă.

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu se aplice pentru produsul dvs.

#### Frigiderul nu funcționează.

- Ștecărul nu este introdus corect în priză. >>> **Introduceți ștecherul în priză.**
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală este arsă. >>> **Verificați siguranțele.**

#### Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Mediu foarte rece. >>> **Nu instalați produsul în medii cu temperaturi sub -5°C.**
- Deschidere frecventă a ușii >>> **Aveți grijă să nu deschideți ușa frigiderului prea frecvent.**
- Mediu foarte umed. >>> **Nu instalați produsul în medii umede.**
- Alimentele lichide sunt păstrate în recipiente deschise. >>> **Păstrați alimentele lichide în recipiente închise.**
- Ușa frigiderului este întredeschisă. >>> **Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.**
- Termostatul este setat la o temperatură prea scăzută. >>> **Setați termostatul la o temperatură adecvată.**

#### Compresorul nu funcționează.

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, întrucât presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Contactați un centru de service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. >>> **Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.**
- Frigiderul nu este conectat la priză. >>> **Asigurați-vă că ștecărul este introdus corect în priză.**
- Reglarea temperaturii nu este corectă. >>> **Selectați temperatura adecvată.**
- Pană de curent. >>> **Frigiderul va continua să funcționeze normal după ce curentul revine.**

#### În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.

- Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

#### Frigiderul pornește des sau funcționează perioade îndelungate de timp.

## Depanare

- Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Frigiderele mari funcționează perioade îndelungate de timp.
- Este posibil ca temperatura din încăperea să fie ridicată. >>> **De regulă, frigiderul funcționează perioade îndelungate de timp la temperaturi ridicate în încăperea.**
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> **Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată. Acest lucru este normal.**
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> **Nu introduceți alimente calde în frigider.**
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> **Aerul cald care pătrunde în frigider determină funcționarea pe perioade mai îndelungate de timp. Deschideți mai rar ușile.**
- Este posibil ca ușa congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>> **Verificați dacă ușile sunt închise corect.**
- Ați selectat o temperatură foarte joasă. >>> **Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.**
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> **Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade îndelungate de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.**

**Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>> **Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.**

**Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> **Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului și verificați din nou.**

**Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> **Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.**

**Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.**



## Depanare

- Ați selectat o temperatură foarte mare a frigiderului. >>> Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> **Deschideți mai rar ușile.**
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> **Închideți complet ușa.**
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> **Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată.**
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> **Nu introduceți alimente calde în frigider.**

**Vibrații sau zgomot.**

- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> **Dacă frigiderul se clatină când este împins ușor, reglați picioarele pentru a echilibra frigiderul. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de stabilă și poate susține frigiderul.**
- Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> **Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.**

**Frigiderul emite zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor etc.**

- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>> **Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.**

**Frigiderul emite un zgomot similar cu șuieratul vântului.**

- Frigiderul este prevăzut cu un ventilator pentru răcire. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

**Condens pe pereții interiori ai frigiderului.**

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> **Deschideți mai rar ușile; dacă ușa este deschisă, închideți-o.**
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> **Închideți complet ușa.**

**Condens în exteriorul frigiderului sau între uși.**

## Depanare

- Este posibil ca mediul să fie umed. Acest fenomen este normal în medii umede. >>> **La reducerea umidității, condensul va dispărea.**

### Mirosuri neplăcute în frigider.

- Frigiderul nu este curățat periodic. >>> **Curățați periodic interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă și carbonată.**
- Este posibil ca mirosul să fie cauzat de anumite recipiente și ambalaje. >>> **Folosiți un recipient sau un ambalaj care nu prezintă mirosuri neplăcute.**
- Alimentele au fost puse în recipiente deschise. >>> **Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganisme și se pot acumula mirosuri neplăcute.**
- Aruncați toate alimentele expirate sau alterate din frigider.

### Ușa nu se închide.

- Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. >>> **Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.**
- Este posibil ca frigiderul să fie înclinat. >>> **Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.**
- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> **Asigurați-vă că podeaua este plană și suficient de stabilă pentru a putea susține frigiderul.**

### Compartimentul pentru legume este blocat.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>> **Rearanjați alimentele în sertar.**



**AVERTISMENT:** Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din acest capitol, contactați distribuitorul dvs. sau un centru de service autorizat. Nu încercați să reparați produsul.

## MESAJ / AVERTISMENT

Unele defecte (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final fără nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (vezi secțiunea "Autoreparare").

Astfel, cu excepția cazului în care secțiunea "Autoreparare" de mai jos autorizează altă acțiune, reparațiile trebuie efectuate de reparatori profesioniști pentru a evita probele de siguranță. Un reparator profesionist are acces la instrucțiuni și la lista cu piese de rezervă pentru acest produs de la producător, potrivit metodele descrise în actele legislative care urmează Directiva 2009/125/EC.

**Cu toate acestea, doar agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta cu ajutorul numărului de telefon oferit în manualul de utilizare/ certificatul de garanție sau dealerul dvs. autorizat poate oferi service în termenii garanției. Prin urmare, nu uitați că reparațiile efectuate de reparatori profesioniști care nu sunt autorizați de Beko vor antrena pierderea garanției.**

### Autorepararea

Reparațiile pot fi făcute de utilizatorul final doar în ceea ce privește următoarele piese: mânerul ușilor, balamale ușilor, tăvile, coșurile și garniturile ușilor (este disponibilă o listă actualizată pe [support.beko.com](http://support.beko.com) începând cu data de 1 martie 2021).

Mai mult, pentru siguranța produsului și pentru evitarea accidentărilor, autorepararea menționată va fi efectuată urmând instrucțiunile din manualul de utilizare sau care sunt disponibile în [support.beko.com](http://support.beko.com). Pentru siguranța dvs., scoateți produsul din priză înainte să încercați autorepararea.

Reparațiile și încercările de reparație făcute de utilizatorii finali pentru piese care nu sunt incluse într-o astfel de listă și/sau nu urmează instrucțiunile din manualele de utilizare pentru autoreparare sau care sunt disponibile în [support.beko.com](http://support.beko.com), pot duce la probleme de siguranță care nu sunt atribuibile Beko, și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, este recomandat ca utilizatorii finali să se abțină de la a încerca să efectueze reparații care ies din lista menționată cu piese de schimb, contactând în aceste cazuri reparatori profesioniști sau reparatori autorizați. Din contră, astfel de încercări efectuate de utilizatorii finali pot duce la probleme de siguranță și avarierea produsului sau iscarea unui incendiu, a unei inundații, a electrocutării și a accidentărilor grave.

Spre exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie adresate către service-uri profesionale autorizate sau înregistrate: compresoare, circuite de răcire, panoul principal, placa invertor, panoul de afișaj etc.

Producătorul/vânzătorul nu răspund în niciun caz dacă utilizatorii finali nu se conformează celor de mai sus.

Disponibilitatea de piese de schimb pentru frigiderul pe care ați cumpărat-o este de 10 ani.

În această perioadă, piesele de schimb originale vor fi disponibile pentru operarea adecvată a frigiderului.

Durata minimă a garanției pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de iluminare din clasa energetică „G”

Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de către reparatori profesioniști

## Lea este manual de usuario antes de utilizar el aparato.

Estimado cliente:

Esperamos que este aparato, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.

Por lo tanto, lea detenidamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y guardar el manual como referencia. Si entrega el aparato a otro propietario, no olvide incluir el manual de usuario.

### El manual del usuario le ayudará a usar el aparato de manera rápida y segura.





- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el aparato.
- Asegúrese de haber leído las instrucciones de seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Lea los otros documentos incluidos con el producto.

Recuerde que este manual de usuario también es aplicable a otros modelos. Las diferencias entre los modelos se identificarán en el manual.

### Explicación de los símbolos

#### En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

	Información importante o consejos de utilidad.
	Existe un riesgo de lesiones y de daños a la propiedad.
	Existe riesgo de descargas eléctricas.
	El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente.

 <b>INFORMATION</b>	
	 <p>.La información del modelo, tal como está almacenada en la base de datos de productos, puede ser consultada en la página web siguiente introduciendo el identificador del modelo (*) que se encuentra en la etiqueta de clasificación energética.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
<p>SUPPLIER'S NAME</p> 	

# Contenidos

## **1-Instrucciones de seguridad 3**

## **2 Familiarizarse con el electrodoméstico 9**

## **3 Instalación 10**

- 3.1. Ubicación adecuada para la instalación .....10
- 3.2. Instalación de las cuñas de plástico.....10
- 3.3. Ajuste de los pies..... 11
- 3.4. Conexión eléctrica..... 11
- 3.5. Cambio de la dirección de apertura de la puerta .....12
- 3.6. Lámpara de iluminación .....12
- 3.7. Inversión de las puertas .....13
- 3.8. Inversión de las puertas .....14

## **4 Preparación 15**

- 4.1. Consejos para el ahorro de energía .....15
- 4.2. Primer uso .....15

## **5 Manejo del aparato 16**

- 5.1. Botón de ajuste de la temperatura .....16
- 5.2. Congelación rápida .....16
- 5.3. Función de vacaciones .....17
- 5.4. Deshielo .....17
- 5.5. Aviso de puerta abierta.....18
- 5.6. Huevera.....19
- 5.7. Ventilador.....19
- 5.8. Cajón de frutas y verduras .....19
- 5.9. Luz azul .....19

## **6 Mantenimiento y limpieza 20**

- 6.1. Cómo evitar malos olores.....20
- 6.2. Protección de las superficies de plástico .....20

## **7. Solución de problemas 21**

# 1 Instrucciones de seguridad

- Esta sección contiene instrucciones de seguridad que ayudarán a protegerse contra los riesgos de lesiones personales o daños a la propiedad.
- Nuestra empresa no se hará responsable de ningún daño que pudiera derivarse del incumplimiento de estas instrucciones.



Los procedimientos de instalación y reparación los deberá realizar siempre el fabricante, el servicio técnico autorizado o la persona autorizada que indique el importador.



Utilizar únicamente piezas y accesorios originales.



No reparar ni sustituir ninguna pieza del aparato, salvo que así lo indique expresamente el manual de usuario.



No realizar ninguna modificación técnica en el aparato.



## 1.1 Uso previsto

- Este aparato no es apto para su uso comercial, por lo que no debe utilizarse para fines distintos de los previstos.

Este aparato está diseñado para utilizarse en viviendas y espacios interiores. Por ejemplo:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Granjas,
  - Áreas utilizadas por los clientes en hoteles, moteles y otros tipos de alojamiento,
  - Hoteles tipo Bed&Breakfast, pensiones,
  - Aplicaciones de hostelería y actividades no comerciales similares.
- Este aparato no se debe utilizar al aire libre, ya sea con o sin carpa o toldo encima, como en barcos, balcones o terrazas. No exponer el aparato a la lluvia, la nieve, el sol o el viento.
- Hay peligro de incendio.



## 1.2 - Seguridad para niños, personas vulnerables y mascotas

- Los niños de 8 años o más y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carecen de experiencia y conocimientos, podrán utilizar este aparato siempre que se les vigile o se les enseñe a utilizarlo de manera segura, así como los riesgos que conlleva.
- Los niños de entre 3 y 8 años podrán introducir y sacar productos refrigerados.
- Los artículos eléctricos son peligrosos para los niños y las mascotas. Los niños y las mascotas no deberán jugar, subirse a, ni meterse dentro del aparato.
- Los niños no deberán realizar la limpieza ni el mantenimiento, salvo que estén vigilados por alguien.
- Mantener el embalaje lejos del alcance de los niños. Hay riesgo de lesiones o de ahogamiento.

# Instrucciones para la seguridad y el medio ambiente

- Antes de deshacerse de cualquier aparato viejo u obsoleto:
1. Desenchufarlo de la toma de corriente, cogiendo el cable por la clavija del enchufe.
  2. Cortar el cable de corriente y quitarlo del aparato junto con su clavija de enchufe
  3. No quitar los estantes ni los cajones, así será más difícil que los niños entren dentro.
  4. Quitar las puertas.
  5. Guardarlo de forma que no vuelque.
  6. No permitir que los niños jueguen con el aparato viejo.
    - En ningún caso se deberá arrojar al fuego para su desecho. Hay riesgo de explosión.
    - En caso de que el aparato tenga ceradura, deberá mantenerse la llave fuera del alcance de los niños.
- funcionar el aparato.
  - Los mismos podrían sobrecalentarse y provocar un incendio. Por tanto, no guardar ningún dispositivo de este tipo ni detrás ni cerca del aparato.
  - El enchufe debe estar fácilmente accesible. Si esto no es posible, la instalación eléctrica a la que se conecta el producto debe contener un dispositivo (como un fusible, un interruptor, un disyuntor, etc.) que se ajuste a la normativa eléctrica y que desconecte todos los polos de la red.
  - No tocar el cable con las manos mojadas.
  - Retire el enchufe de la toma de corriente agarrándolo por la clavija y no por el cable.



## 1.3 - Seguridad eléctrica

- Durante la instalación, el mantenimiento, la limpieza, la reparación y la mudanza, el aparato deberá estar desenchufado.
- En caso de que el cable de corriente esté dañado, éste lo deberá sustituir una persona autorizada expresamente por el fabricante, el servicio técnico autorizado o el importador, a fin de evitar posibles peligros.
- No apretar el cable de corriente ni por debajo ni por detrás del aparato. No colocar objetos pesados sobre el cable de corriente. El cable no debe estar excesivamente doblado, pellizcado ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- No utilizar alargadores, enchufes múltiples ni adaptadores para hacer



## 1.4 - Seguridad en el transporte

- El artículo es pesado, no lo mueva solo.
- Al moverlo, hay que evitar sujetarlo por la puerta.
- Durante el transporte, cuidado con no dañar el sistema de refrigeración ni las tuberías. Durante el transporte, cuidado con no dañar el sistema de refrigeración ni las tuberías. Si éstas presentasen cualquier tipo de daño, no utilizar el aparato y llamar al servicio técnico autorizado.



# Instrucciones para la seguridad y el medio ambiente



## 1.5 - Seguridad en la instalación

- Llamar al servicio técnico autorizado para la instalación del aparato. Para que el aparato esté listo para su uso, comprobar la información del manual de instrucciones para asegurarse de que las instalaciones de electricidad y agua son las adecuadas. En caso contrario, llamar a un electricista y a un fontanero especializados a fin de que realicen los arreglos necesarios. De otro modo, existe el riesgo de descargas eléctricas, incendios, problemas con el aparato o lesiones.
  - Comprobar que el aparato no tenga ningún defecto antes de su instalación. En caso de que así sea, no debe instalarse.
  - Colocar el aparato sobre una superficie limpia, plana y sólida y equilibrarlo con las patas ajustables. De lo contrario, el aparato podría volcarse y causar lesiones.
  - El lugar de instalación debe ser seco y bien ventilado. No colocar debajo del aparato ninguna alfombra, tapete ni cubierta similar. Una ventilación deficiente supone riesgo de incendio.
  - No tapan ni bloquear las rejillas de ventilación. De lo contrario, el consumo eléctrico aumenta y el aparato podría averiarse.
  - No se debe conectar el aparato a sistemas de suministro eléctrico como el de la energía solar. De lo contrario, se podría averiar a causa de los cambios repentinos de voltaje.
  - Cuanto mayor sea el volumen de refrigerante de un frigorífico, mayor debe ser el lugar de instalación. Si el lugar de instalación es demasiado pequeño, el refrigerante inflamable y la mezcla de aire se acumularán en caso de fuga de refrigerante en el sistema de refrigeración. El espacio mínimo necesario para cada 8 gr de refrigerante es de 1 m<sup>3</sup>. En la etiqueta de tipo se indica la cantidad de refrigerante del aparato.
  - No se debe instalar el aparato en lugares expuestos a la luz solar directa, debiendo mantenerlo alejado de fuentes de calor como quemadores, radiadores, etc.
- Si es inevitable instalar el producto cerca de una fuente de calor, se debe utilizar una placa aislante adecuada entre ellas y se deben mantener las siguientes distancias mínimas a la fuente de calor:
- A un mínimo de 30 cm de distancia de fuentes de calor como hornos, calentadores o estufas,
  - A un mínimo de 5 cm de distancia de los hornos eléctricos.
- La clase de protección del aparato es el Tipo I. Enchúfelo en un zócalo con toma a tierra que se ajuste a los valores de voltaje, corriente y frecuencia indicados en la etiqueta de tipo del aparato. El enchufe debe estar equipado con un disyuntor de 10 A - 16 A. Nuestra empresa no será responsable de los daños que se produzcan cuando el producto se utilice sin toma a tierra y sin conexión eléctrica, de acuerdo con la normativa local y nacional.
  - El aparato no debe estar enchufado durante la instalación. De otra forma, existe el riesgo de una descarga eléctrica y lesiones.
  - No enchufar el aparato en tomas que estén sueltas, descolocadas, rotas, sucias o grasientas, o que supongan un riesgo de entrar en contacto con el agua.

## Instrucciones para la seguridad y el medio ambiente

- Canalizar el cable de corriente y las mangueras del aparato (si las hubiera), de forma que no supongan un riesgo de tropiezo.
- La exposición de las partes con corriente o del cable de corriente a la humedad puede causar un cortocircuito. Por lo tanto, no instalar el aparato en lugares como garajes o lavanderías donde la humedad sea alta o el agua pueda salpicar. Si el frigorífico se moja con agua, desenchúfelo y llame al servicio técnico autorizado.
- No conectar nunca el frigorífico a ningún dispositivo de ahorro de energía. Estos podrían ser dañinos para el mismo.
- No colocar ni utilizar dispositivos eléctricos en el interior de la nevera ni del congelador, salvo que lo recomiende el fabricante.
- Procurar no atrapar las manos ni ninguna otra parte del cuerpo en las partes móviles del interior del frigorífico. Cuidado con no estrujarse los dedos entre la puerta y el frigorífico. Cuidado al abrir y cerrar la puerta, sobre todo si hay niños alrededor.
- No comer nunca helado, cubitos de hielo o comida congelada justo después de sacarlos de la nevera. Existe el riesgo de quemaduras por congelación.
- Si las manos están mojadas, no tocar las paredes interiores ni las piezas metálicas del congelador ni los alimentos almacenados en él. Existe el riesgo de quemaduras por congelación.



### 1.6- Seguridad durante el funcionamiento

- No utilizar nunca disolventes químicos en el aparato. Hay riesgo de explosión.
- Si el aparato no funciona bien, desenchúfelo y no lo utilice hasta que sea reparado por el servicio técnico autorizado. Existe un riesgo de descarga eléctrica.
- No poner sobre el aparato, ni cerca del mismo, ninguna fuente de llama, como velas encendidas o cigarrillos, entre otras cosas.
- No subir encima del aparato. Existe el riesgo de caerse y lesionarse.
- No dañar las tuberías de refrigeración con objetos afilados ni punzantes. El refrigerante que puede salir cuando se perforan las tuberías, las extensiones de éstas o los revestimientos de la superficie, causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.
- No meter en el congelador latas ni botellas que contengan bebidas gaseosas o líquidos congelables. Podrían explotar. Hay riesgo de lesiones o de daños materiales.
- No colocar cerca del frigorífico ni utilizar aerosoles inflamables, materiales inflamables, hielo seco, sustancias químicas o materiales similares sensibles al calor. Hay riesgo de explosión o de incendios.
- No guardar en el aparato ningún material explosivo que contenga materiales inflamables, como latas de aerosol.
- No colocar recipientes llenos de líquido sobre el aparato. Salpicar agua en una pieza eléctrica puede causar una descarga eléctrica o el riesgo de incendio.
- Este aparato no está diseñado para almacenar medicamentos,

# Instrucciones para la seguridad y el medio ambiente

plasma sanguíneo, preparados de laboratorio ni otras sustancias y productos médicos similares sujetos a la Directiva sobre productos médicos.

- Un uso del aparato diferente al previsto puede hacer que los productos almacenados en su interior se deterioren o se echen a perder.
- Si el frigorífico está equipado con luz azul, no la mire con instrumentos ópticos. No mirar directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. La misma podría causar fatiga ocular.
- Evitar sobrecargar el frigorífico. El contenido del frigorífico puede caer al abrir la puerta, causando lesiones o daños. Pueden surgir problemas similares si se coloca algún objeto sobre el producto.
- Para evitar lesiones, asegurarse de haber limpiado todo el hielo y el agua que pueda haber caído o salpicado en el suelo.
- Cambiar la posición de los estantes y portabotellas en la puerta del frigorífico sólo cuando estén vacíos. Existe el riesgo de lesiones.
- No colocar objetos que puedan caerse o volcarse sobre el aparato. Éstos podrían caerse al abrir la puerta y causar lesiones y/o daños materiales.
- No golpear ni ejercer una fuerza excesiva sobre las superficies de vidrio. Los cristales rotos pueden causar lesiones y/o daños materiales.
- El sistema de refrigeración del aparato contiene refrigerante R600a: En la etiqueta de tipo se indica el tipo de refrigerante del aparato. El refrigerante es inflamable. Por tanto, cuidado con no

dañar el sistema de refrigeración ni las tuberías con el aparato funcionando. Si las tuberías están dañadas:

- No tocar el aparato ni el cable de corriente,
  - Mantener alejadas las posibles fuentes de fuego que puedan hacer que el aparato se incendie.
  - Ventilar la zona donde se encuentra el aparato. No usar ventiladores.
  - Llamar al servicio técnico autorizado.
- Si el aparato está estropeado y ve una fuga de refrigerante, por favor, aléjese del refrigerante. Podría causar quemaduras por contacto con la piel.

## Para artículos con dispensadores de agua o máquinas de hielo

- Utilizar únicamente agua potable. No llenar el depósito de agua con ningún líquido, como zumo de fruta, leche, bebidas gaseosas o alcohólicas, que no sean aptos para su uso en el dispensador de agua.
- Hay riesgos para la salud y la seguridad.
- Para evitar accidentes o lesiones, impedir que los niños jueguen con el dispensador de agua o la máquina de hielo (Icematic).
- No meter los dedos ni ninguna otra cosa en el orificio del dispensador de agua, en el canal de agua ni en el contenedor de la máquina de hielo. Hay riesgo de lesiones o de daños materiales.

# Instrucciones para la seguridad y el medio ambiente



## 1.7- Seguridad en la limpieza y el mantenimiento

- No tirar del mango de la puerta si necesita mover el aparato para limpiarlo. Este se podría romper y causar lesiones al ejercer fuerza excesiva sobre el mismo.
- No rociar ni verter agua sobre ni dentro del aparato para su limpieza. Existe el riesgo de incendios y de electrocución.
- No utilizar herramientas afiladas ni abrasivas para limpiar el aparato. No utilizar ningún limpiador, detergente, gasolina, diluyente, alcohol, barniz, ni ningún otro producto de limpieza similar.
- Utilizar únicamente productos de limpieza y mantenimiento en el interior del producto que no sean perjudiciales para los alimentos.
- No utilizar nunca vapor ni limpiadores a vapor para limpiar o descongelar el aparato. El vapor entra en contacto con las partes en tensión del frigorífico, provocando un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Asegurarse de que no entre agua en los circuitos electrónicos ni en los elementos de iluminación del aparato.
- Utilizar un paño limpio y seco para limpiar los materiales extraños o el polvo de las clavijas del enchufe. No utilizar ningún paño húmedo ni mojado para limpiar el enchufe. Existe el riesgo de incendios y de electrocución.



## 1.8- HomeWhiz

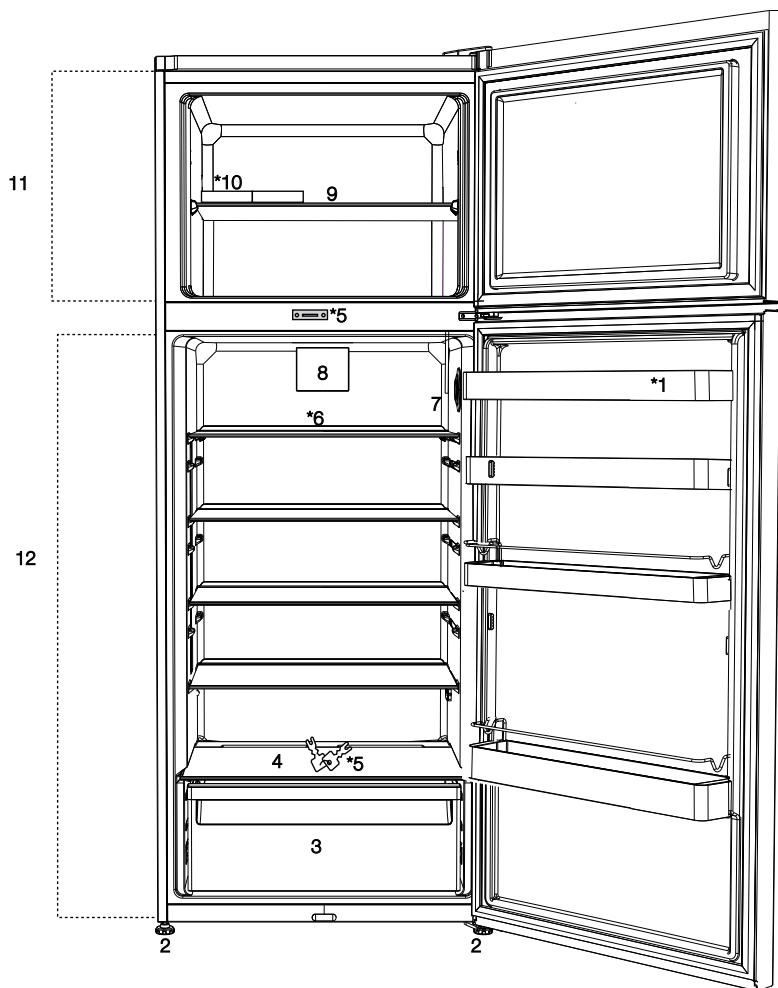
- Al utilizar el aparato a través de la aplicación HomeWhiz, se deben respetar las advertencias de seguridad, incluso cuando se esté lejos del aparato. También deberá respetar las advertencias en la aplicación.



## 1.9- Iluminación

- Cuando sea necesario cambiar el LED/la bombilla utilizada para la iluminación, llamar al servicio técnico autorizado.

## 2 Familiarizarse con el electrodoméstico



- |    |   |     |                                      |
|----|---|-----|--------------------------------------|
| 1. | Estante de la puerta                            | 7.  | Botón de ajuste de la temperatura    |
| 2. | Pies ajustables                                 | 8.  | Ventilador                           |
| 3. | Cajón de frutas y verduras                      | 9.  | Estante del compartimento congelador |
| 4. | Tapa del cajón de frutas y verduras             | 10. | Bandeja de hielo                     |
| 5. | Bloqueo y tecla *                               | 11. | Compartimento congelador             |
| 6. | Estante de vidrio del compartimento frigorífico | 12. | Compartimento frigorífico            |



**\*opcional:** Las ilustraciones de este manual se proporcionan a modo de ejemplo y podrían no corresponderse exactamente con su aparato. Si determinadas partes no están presentes en el aparato que usted ha adquirido, indica que la figura corresponde a otro modelo.

## 3.1. Ubicación adecuada para la instalación

Contacte con un Servicio Técnico autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para su uso, consulte la información en el manual de instrucciones y asegúrese de que la instalación eléctrica y la instalación de agua sean apropiadas. En caso contrario, llame a un electricista cualificado para la realización de los trabajos necesarios.



**ADVERTENCIA:** El fabricante no se hará responsable de los daños derivados de la realización de dichos procedimientos por parte de personas no autorizadas.



**ADVERTENCIA:** El aparato no debe estar enchufado durante la instalación. De lo contrario, ¡podría sufrir lesiones graves o mortales!.



**ADVERTENCIA:** Si el espacio de la puerta de la estancia donde vaya a colocar el producto es ajustado que impide el paso del aparato, retire la puerta de la habitación girándola hacia a un lado. Si no funciona, contacte con un servicio técnico autorizado.

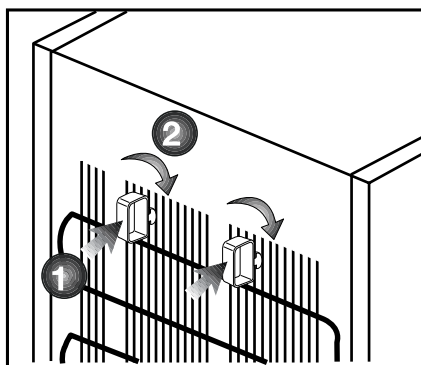
- Coloque el aparato sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.
- Instale el aparato a una distancia no inferior de 30 cm de fuentes de calor como placas, hornos, radiadores y estufas y una distancia no inferior a 5 cm de cualquier horno eléctrico.
- No instale el aparato en estancias húmedas o expuestas a la luz solar directa.
- Su producto requiere una circulación de aire adecuada para funcionar eficientemente. Si el producto va a ser colocado en un hueco, recuerde dejar al menos 5 cm de espacio entre el producto y el techo, la pared trasera y las paredes laterales.

- Si el producto va a ser colocado en un hueco, recuerde dejar al menos 5 cm de espacio entre el producto y el techo, la pared trasera y las paredes laterales. Compruebe si el componente de protección de la parte trasera se encuentra colocado en su lugar (en caso de ser suministrado con el producto). Si el componente no está disponible, o si se pierde o se cae, coloque el producto de manera que quede un espacio libre, de al menos 5 cm, entre la superficie trasera del producto y la pared de la habitación. El espacio libre en la parte trasera es importante para el funcionamiento eficiente del producto.
- No instale el aparato en lugares en donde la temperatura pueda ser inferior a  $-5^{\circ}\text{C}$ .

## 3.2. Instalación de las cuñas de plástico

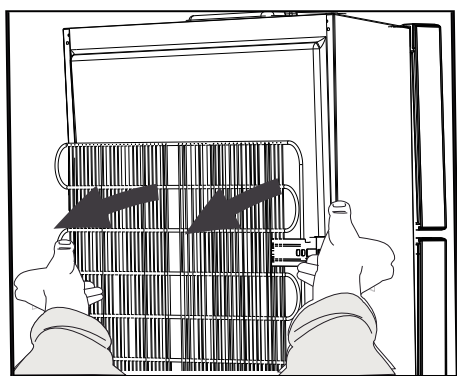
Las cuñas de plástico que vienen con el producto se utilizan para crear la distancia para la circulación del aire entre el aparato y la pared trasera.

1. Introduzca 2 cuñas plásticas en la ventilación trasera, como se muestra en la figura siguiente. Las cuñas de plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire.



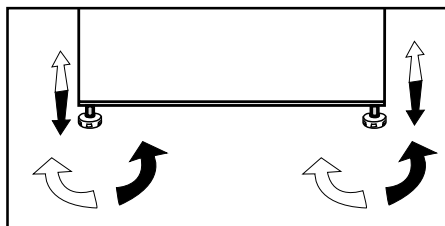
## Instalación

El condensador de su aparato se encuentra en la parte trasera tal y como se muestra más abajo. Para mejorar la eficiencia energética con un menor consumo, tire del condensador hacia usted tal y como se muestra en la ilustración. La posición del condensador se fija firmemente mediante un mecanismo de cierre en los recipientes superiores de cada lado.



### 3.3. Ajuste de los pies

Si el aparato no queda equilibrado tras su instalación, ajuste las patas frontales girándolas de la derecha a la izquierda.



### 3.4. Conexión eléctrica

	<b>ADVERTENCIA:</b> No utilice cables de extensión ni ladrones para realizar la conexión eléctrica.
	<b>ADVERTENCIA:</b> Deje en manos de un servicio técnico autorizado la sustitución de un cable de alimentación dañado.
	En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 4 cm entre ellos.

- Nuestra empresa no se hará responsable de daños provocados por el uso del aparato sin una toma de tierra conforme a las normativas nacionales.
- Tras la instalación, el enchufe del cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano.
- No use cables de extensión ni múltiples tomacorrientes sin cable entre el aparato y la toma de pared.

 **Advertencia de superficie caliente**  
Las paredes laterales de su producto están equipadas con tubos de refrigerante para mejorar el sistema de refrigeración. El refrigerante con altas temperaturas puede fluir a través de estas áreas, lo que resulta en superficies calientes en las paredes laterales. Esto es normal y no necesita ningún mantenimiento. Por favor, tenga cuidado al tocar estas áreas.

## Instalación

---

### **3.5. Cambio de la dirección de apertura de la puerta**

Puede cambiar la dirección de apertura de la puerta de su frigorífico en función del lugar en donde lo use. Si es necesario, or favor, llame al servicio técnico más cercado.

La descripción anterior es una información acerca del cambio de la dirección de la puerta, deberá consultar la etiqueta de advertencia del lado interior de la puerta.

### **3.6. Lámpara de iluminación**

Las luces LED se usan como lámparas de iluminación. Contacte con un servicio técnico autorizado en caso de que haya algún problema con este tipo de luz.

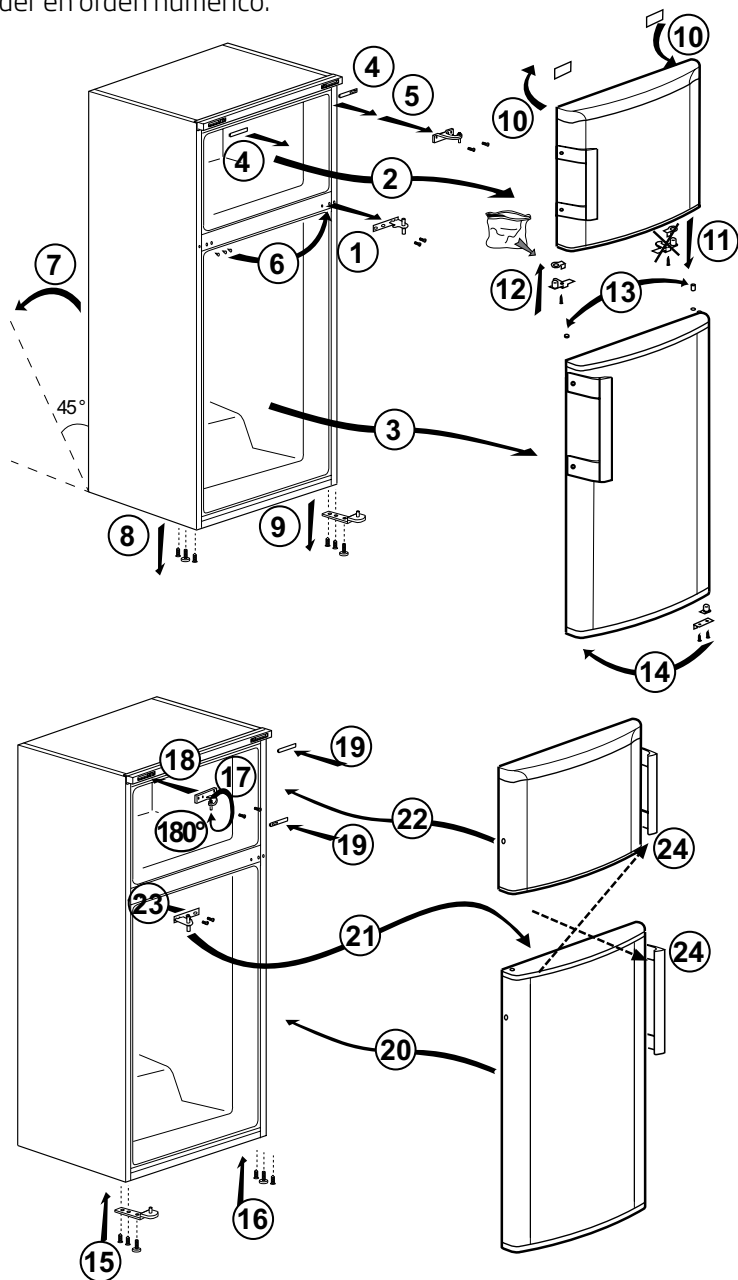
La(s) luz(ces) usadas en este aparato no son aptas para la iluminación de las habitaciones del hogar. El fin previsto de la luz es ayudar al usuario a colocar alimentos en el frigorífico/congelador de una manera segura y cómoda.



## Instalación

### 3.7. Inversión de las puertas

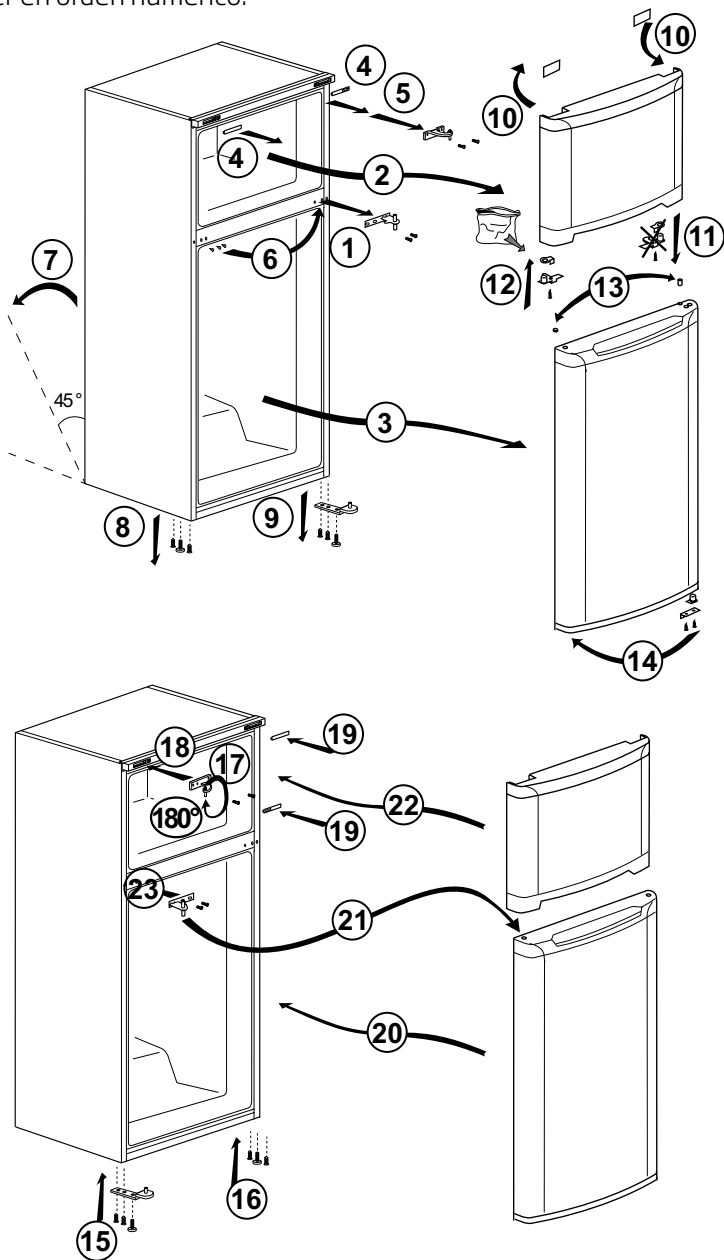
Proceder en orden numérico.



## Instalación

### 3.8. Inversión de las puertas

Proceder en orden numérico.



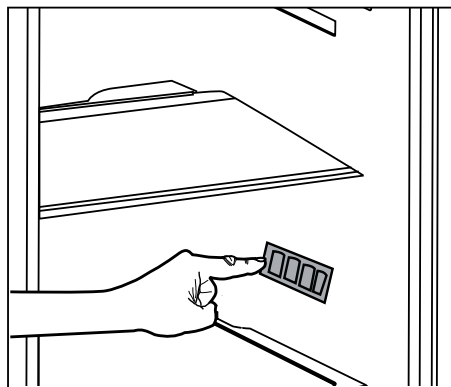
## 4 Preparación

### 4.1. Consejos para el ahorro de energía



El aparato podría sufrir daños si se conecta a sistemas de ahorro de energía, por lo que es arriesgado.

- Para uso no empotrado: "este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como electrodoméstico empotrado.
- No deje las puertas del aparato abiertas durante periodos largos de tiempo.
- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el aparato.
- No llene en exceso el aparato. Cuando se reduce la circulación del aire de entrada, se impide su capacidad de enfriamiento.
- Coloque los alimentos en el aparato en recipientes cerrados.
- Puede almacenar la máxima cantidad de alimentos en el compartimento congelador del aparato cuando retire el estante del congelador. El consumo energético que se indica para el aparato se ha calculado retirando el estante del congelador y en condiciones de máxima carga de alimentos. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
- Al descongelar los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.
- Este electrodoméstico está diseñado para funcionar en ambientes con temperaturas de hasta 43 °C (90 °F ). Está equipado con un avanzado sistema electrónico de control de temperatura que permite mantener los alimentos congelados en el congelador descongelados incluso cuando la temperatura ambiente se reduce a -15 °C. Cuando se instale



por primera vez, el aparato NO DEBE someterse a temperaturas ambiente bajas.

- Use siempre los canastos/cajones que se suministran con el compartimento del congelador para obtener un menor consumo de energía y mejores condiciones de almacenamiento.
- El contacto de los alimentos con el sensor de temperatura en el compartimento congelador puede elevar el consumo de energía del electrodoméstico. Por lo tanto, se debe evitar todo contacto con el/los sensor/es.
- No permita que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura del compartimento del frigorífico mostrado a continuación.

### 4.2. Primer uso

Antes de empezar a utilizar el frigorífico, asegúrese de que los preparativos se han realizado conforme a las instrucciones de las secciones "Instrucciones de seguridad y medioambientales" e "Instalación".

- Mantenga el aparato en funcionamiento durante 6 horas sin alimentos en su interior y no abra la puerta a menos que sea necesario.

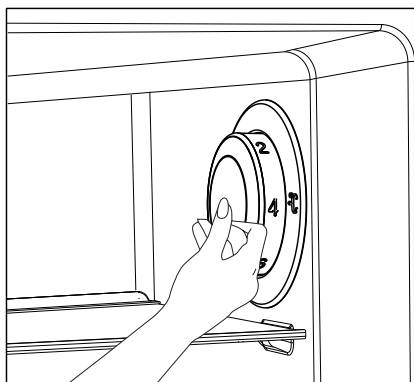
### 5.1. Botón de ajuste de la temperatura

La temperatura interior del frigorífico cambia debido a los siguientes motivos;

- Temperatura de la estación.
- Abrir la puerta con frecuencia y dejarla abierta durante mucho tiempo.
- Introducir en el frigorífico alimentos sin esperar que su temperatura alcance la temperatura ambiente
- La ubicación del frigorífico en la estancia (por ejemplo, que esté expuesto a la luz solar)
- Puede ajustar las variaciones de la temperatura interior debidas, por ejemplo, a la utilización del botón de ajuste.

Los números alrededor del mando de control indican los valores de temperatura en "°C".

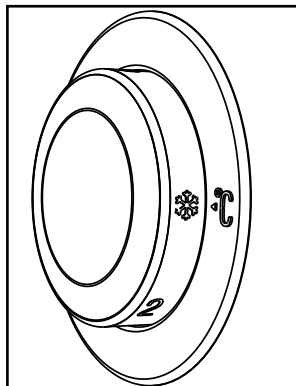
Si la temperatura ambiente es de 25°C, le recomendamos que use el mando de control del frigorífico a 4°C. Puede aumentar o disminuir este valor como sea necesario en otras temperaturas ambiente.



### 5.2. Congelación rápida

Si va a congelar grandes cantidades de alimentos frescos, ponga el mando de control en la posición de (❄️) máx. 24 horas antes de depositar los alimentos en el compartimento de congelación rápida.

Se recomienda encarecidamente mantener el mando de control en la posición MAX durante por lo menos 24 horas para congelar la cantidad máxima de alimentos correspondiente a la capacidad de congelación. Ponga especial cuidado en no mezclar alimentos frescos y alimentos ya congelados.



**\*opcional:** Las ilustraciones de este manual se proporcionan a modo de ejemplo y podrían no corresponderse exactamente con su aparato. Si determinadas partes no están presentes en el aparato que usted ha adquirido, indica que la figura corresponde a otro modelo.

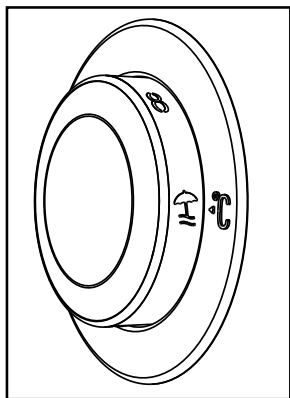
## Funcionamiento del aparato

Recuerde volver a situar el mando del termostato en su posición previa una vez los alimentos se hayan congelado.

### 5.3. Función de vacaciones

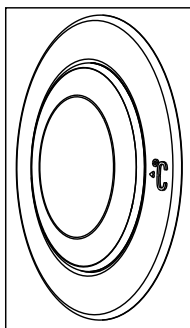
Si las puertas del aparato no se abren durante 12 horas tras poner el termostato en la posición de máximo calor, la función de vacaciones se activará automáticamente.

Para cancelar la función, cambie los ajustes del mando.



No se recomienda almacenar alimentos en el compartimento de más frío cuando la función de vacaciones esté activa.

- Cuando el ajuste haya finalizado, podrá pulsar el termostato y esconderlo.



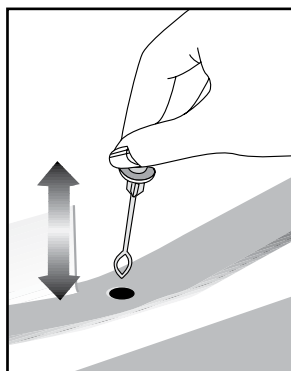
### 5.4. Deshielo

Durante el enfriamiento de su frigorífico se forman gotas de agua y hielo de hasta 7-8 mm de grosor en la pared trasera interior del compartimento del frigorífico. Esta formación es normal debido al sistema de enfriamiento.

El hielo que se forma en el compartimento del frigorífico se descongela a intervalos periódicos mediante el sistema automático de descongelación que se encuentra en la pared posterior interior. Por lo tanto, no es necesario que el usuario raspe el hielo y limpie las gotas de agua.

El agua formada por el descongelamiento fluye hacia la cápsula de evaporación situada en la parte posterior de su frigorífico y se evapora espontáneamente aquí.

El agua fluye a la cápsula de evaporación a través de un tubo de drenaje contenido en la pared posterior interior. Compruebe cada cierto tiempo si la tubería de desagüe está bloqueada y, en caso afirmativo, ábrala.



## Funcionamiento del aparato



Para evitar el deterioro de los alimentos congelados en el compartimento del congelador, no se realiza ningún descongelamiento automáticamente. El hielo que se forma en el compartimento congelador debe eliminarse cada 6 meses.

Para el proceso de deshielo, es imprescindible detener el funcionamiento de su frigorífico. Para ello, desenchufe el cable de alimentación.

Vacíe el compartimento del congelador. Mantenga los alimentos congelados en un lugar fresco durante el proceso de descongelación por hielo.

La puerta del congelador debe mantenerse cerrada durante el proceso de descongelación.

Cuando el hielo se haya descongelado por completo, tome el agua recogida en el congelador con un paño absorbente o una esponja y séquela.

Para poner en marcha el aparato, vuelva a conectar el enchufe de alimentación.



**ADVERTENCIA:** Para acelerar el descongelamiento de su frigorífico, nunca utilice materiales como velas, lámparas de gas y calentadores.



Antes de volver a poner los alimentos en el compartimento del congelador, póngalo en funcionamiento durante 2 horas con las puertas cerradas y vacías.

## 5.5. Aviso de puerta abierta

### (Característica opcional)

El frigorífico emitirá una señal acústica de aviso cuando la puerta del aparato permanezca abierta más de un 1 minuto. Está advertencia quedará silenciada cuando se cierre la puerta o se pulse cualquiera de los botones de la pantalla (si los hay). La advertencia de puerta abierta se da tanto en forma visual como acústica. Si la advertencia prosigue durante 10 minutos, las luces interiores se apagarán.

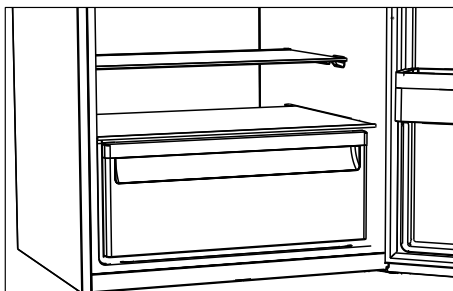
## **Funcionamiento del aparato**

### **5.6. Huevera**

Puede instalar la huevera en la puerta o el estante que desee. Si va a colocarlo en los estantes del cuerpo, se recomienda usar los estantes inferiores más fríos.



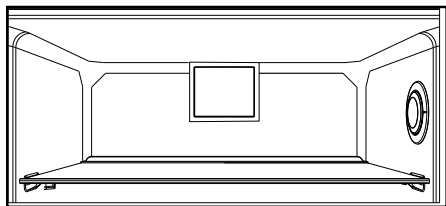
No ponga la huevera en el compartimento congelador



### **5.7. Ventilador**

El ventilador turbo está diseñado para garantizar una distribución y circulación homogéneas del aire frío en el interior del su frigorífico. El tiempo de funcionamiento puede variar según las propiedades del electrodoméstico.

En algunos modelos, el ventilador funciona únicamente cuando lo hace el compresor, mientras que en otros el sistema de control determina su tiempo de funcionamiento de acuerdo con las necesidades de enfriamiento.



### **5.8. Cajón de frutas y verduras**

El cajón de frutas y verduras de su aparato está especialmente diseñado para mantener la frescura de sus vegetales sin que pierdan su humedad. Con este fin, alrededor del cajón de frutas y verduras se intensifica la circulación de aire frío.

### **5.9. Luz azul**

#### **(Característica opcional)**

Este accesorio está diseñado para incrementar el volumen útil de los estantes de las puertas.

Le permite colocar con facilidad las botellas, jarras y conservas de mayor altura en el botellero inferior gracias a su capacidad para desplazarse a izquierda o derecha.

La vida útil del aparato aumentará si lo limpia regularmente.



**ADVERTENCIA:** Desenchufe primero el aparato antes de limpiarlo.

- No utilice nunca para la limpieza herramientas afiladas o abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.
- Disuelva una cucharadita de bicarbonato en medio cuarto de agua. Empape un trapo en la solución y escúrralo totalmente. Limpie el interior del aparato con este paño y luego séquelo totalmente.
- Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni otros elementos eléctricos.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la puerta. Para retirar la puerta y los estantes, retire todos sus contenidos. Retire los estantes de la puerta tirando de ellos hacia arriba. Tras limpiarlos, deslícelos de arriba hacia abajo para su colocación.
- Nunca use agentes de limpieza o agua que contengan cloro para limpiar las superficies exteriores y los cromados del producto, ya que el cloro corroe dichas superficies metálicas.
- No use herramientas afiladas o abrasivas, jabón, agentes de limpieza domésticos detergentes, queroseno, gasolina, barniz, etc. para eliminar las huellas dactilares de las piezas de plástico. Use agua tibia un un paño suave para limpiarlo, y luego séquelo.

## 6.1. Cómo evitar malos olores

Nuestros electrodomésticos no se fabrican con materiales que puedan producir olores. Sin embargo, una conservación inadecuada de los alimentos y la falta de limpieza de la superficie interior del electrodoméstico pueden dar lugar a un problema de olores.

Por lo tanto, limpie el frigorífico con bicarbonato disuelto en agua cada 15 días.

- Conserve los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que proliferan en los envases no cubiertos pueden causar malos olores.
- Retire del frigorífico los alimentos cuya fecha de caducidad haya vencido y estén en mal estado.

## 6.2. Protección de las superficies de plástico

Límpielos con agua caliente inmediatamente, puesto que el aceite podría dañar las superficies de plástico.



## 7 Solución de problemas

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

### El refrigerador no está funcionando.

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> Basta conectarlo para asentararlo por completo en la toma.
- El fusible conectado a la toma de alimentación del aparato o el fusible principal está fundido. >>> Revise los fusibles.

### Condensación en la pared lateral del compartimento de enfriamiento (MULTI ZONA, REFRIGERADOR, CONTROL y FLEXI ZONA).

- La puerta se abre con demasiada frecuencia >>> Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> No instale el aparato en ambientes húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> Mantenga los alimentos que contengan líquidos en los envases sellados.
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos periodos.
- El termostato está ajustado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste el termostato a la temperatura adecuada.

### El compresor no está funcionando.

- En caso de fallo de alimentación repentino o tirando del enchufe de alimentación y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.
- El aparato no está enchufado >>> Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado.
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> Seleccione el ajuste de la temperatura adecuado.
- No hay energía eléctrica. >>> El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la alimentación.

### El ruido de funcionamiento del refrigerador aumenta mientras está en uso.

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

### El refrigerador funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo. La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del refrigerador es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

# Resolución de problemas

La temperatura del refrigerador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del refrigerador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

La temperatura en el refrigerador o el congelador es demasiado alta.

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> El ajuste de temperatura del compartimento del refrigerador influye en la temperatura del compartimento del congelador. Cambie la temperatura del compartimento del refrigerador o congelador y espere a que los compartimentos pertinentes alcancen el nivel de temperatura ajustado.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada fue enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes en el interior del aparato.

Ruido o agitación.

- El suelo no está nivelado o no es firme. >>> Si el aparato está temblando cuando se mueve lentamente, ajuste las patas para equilibrar el aparato. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.
- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.

El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.

# Resolución de problemas

- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay condensación en las paredes internas del aparato.

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.

Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.

El interior huele mal.

- El aparato es limpiado regularmente. >>> Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.
- Los alimentos se colocan en envases no selladas. >>> Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

La puerta no se cierra.

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> Cambie de lugar los elementos que bloqueen las puertas.
- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.
- El suelo no está nivelado o no es firme. >>> Asegúrese de que el suelo esté nivelado y sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.

La bandeja de las vegetales se ha atascado.

- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> Reorganice los alimentos en el cajón.

Si la superficie del producto está caliente.

- Pueden observarse altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el producto esté en funcionamiento. Se trata de algo normal y no requiere mantenimiento del servicio.

# Resolución de problemas



**ADVERTENCIA:** Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES / ADVERTENCIA

Es posible que algunas fallas (simples) sean tratadas de manera adecuada por el usuario final sin que se plantee ningún problema de seguridad o uso no seguro, siempre y cuando se lleven a cabo dentro de los límites y de conformidad con las siguientes instrucciones (véase la sección "Autorreparación").

En consecuencia, siempre y cuando no se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación" que se encuentra a continuación, las reparaciones deben ser dirigidas a los reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Se considera un reparador profesional registrado el que ha tenido acceso a las instrucciones y a la lista de piezas de repuesto de este producto por parte del fabricante de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos en virtud de la Directiva 2009/125/CE.

**No obstante, según las condiciones de la garantía, sólo el agente de servicio ( por ejemplo, los reparadores profesionales autorizados) al que puede llamar utilizando el número de teléfono que figura en el manual de usuario/tarjeta de garantía o bien a través de su distribuidor autorizado puede prestar servicio. Por consiguiente, por favor, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales ( no autorizados por Beko) anularán la garantía.**

### Autorreparación

El usuario final puede realizar la reparación por su cuenta con respecto a las siguientes piezas de repuesto: manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas, cestas y juntas de puertas (una lista actualizada también estará disponible en [support.beko.com](http://support.beko.com) a partir del 1 de Marzo de 2021).

Por otra parte, con el fin de garantizar la seguridad del producto y prevenir el riesgo de lesiones graves, la autorreparación citada se llevará a cabo siguiendo las instrucciones del manual de usuario

para la autorreparación o las que están disponibles en [support.beko.com](http://support.beko.com). Para su seguridad, desenchufe el producto antes de intentar cualquier autorreparación.

La reparación y los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o no seguir las instrucciones contenidas en los manuales de usuario para la autorreparación o que están disponibles en [support.beko.com](http://support.beko.com), podrían causar problemas de seguridad no atribuibles a Beko, y anularían la garantía del producto.

Por ello, es muy recomendable que los usuarios finales se abstengan de intentar realizar las reparaciones que estén fuera de la lista de piezas de repuesto mencionada, comunicándose en tales casos con los reparadores profesionales autorizados o con los reparadores profesionales registrados. Al contrario, dichos intentos por parte de los usuarios finales pueden provocar problemas de seguridad y dañar el producto y, en consecuencia, provocar incendios, inundaciones, electrocución y lesiones personales graves.

Con carácter ejemplar, pero no limitado a ello, las siguientes reparaciones deben dirigirse a los autorizados reparadores profesionales o reparadores profesionales registrados: compresor, circuito de refrigeración, placa principal, tablero del inversor, tablero de la pantalla, etc.

En caso de que los usuarios finales no cumplan con lo anterior, el fabricante/vendedor no podrá ser considerado responsable.

La disponibilidad de piezas de repuesto del refrigerador que ha adquirido es de 10 años.

Durante este período, las piezas de repuesto originales estarán disponibles para el funcionamiento apropiado del refrigerador.

La duración mínima de la garantía del refrigerador que ha comprado es de 24 meses.

Este producto está equipado con una fuente de iluminación de la clase energética "G".

La fuente de iluminación de este producto sólo debe ser sustituida por reparadores profesionales.

## Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Wir möchten, dass Sie optimale Effizienz von unserem Produkt erhalten, das in modernen Einrichtungen mit sorgfältigen Qualitätskontrollen hergestellt wurde.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Zweck vor Benutzung des Produktes vollständig und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Falls Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, händigen Sie bitte auch diese Anleitung aus.





## Die Bedienungsanleitung gewährleistet die schnelle und sichere Benutzung des Produktes.






- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt aufstellen und bedienen.
- Halten Sie stets die zutreffenden Sicherheitshinweise ein.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum künftigen Nachschlagen an einem leicht zugänglichen Ort auf.
- Bitte lesen Sie alle anderen mit dem Produkt bereitgestellten Dokumente.

Beachten Sie, dass diese Bedienungsanleitung auf verschiedene Produktmodelle zutreffen kann. Die Anleitung zeigt jegliche Abweichungen unterschiedener Modelle deutlich an.

## Symbole und Anmerkungen

In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

	Wichtige Informationen und nützliche Tipps.
	Gefahr für Leib und Eigentum.
	Stromschlaggefahr.
	Die Produktverpackung besteht gemäß nationalen Umweltgesetzen aus recyclingfähigen Materialien.

 <b>INFORMATION</b>	
	
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER → (*) 
.Die Modellinformationen, wie sie in der Produktdatenbank gespeichert sind, können durch Eingabe der folgenden Website und Suche nach Ihrer Modellkennung (*) auf dem Energiekett erreicht werden.	
<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	

# Inhalt

<b>1-Sicherheitsanweisungen</b>	<b>3</b>	<b>5 Nutzung des Geräts</b>	<b>15</b>
<b>2 Ihr Kühlschrank</b>	<b>9</b>	5.1. Temperatureinstellungsknopf . . . . .	15
<b>3 Montage</b>	<b>10</b>	5.2. Schock-Frieren . . . . .	15
3.1. Richtiger Standort für Installation . . . . .	10	5.3. Ferienfunktion . . . . .	16
3.2. Einstellung der FüÙe . . . . .	11	5.4. Abtauen . . . . .	16
3.3. Elektrischer Anschluss . . . . .	11	5.5. Tür-offen-Warnung . . . . .	17
3.4. Wechseln der Türöffnungsrichtung . . . . .	11	5.6. Eisbehälter . . . . .	18
3.5. Türanschlag umkehren . . . . .	12	5.7. Eierbehälter . . . . .	18
3.6. Türanschlag umkehren . . . . .	13	5.8. Ventilator . . . . .	18
<b>4 Vorbereitung</b>	<b>14</b>	5.9. Gemüsefach . . . . .	18
4.1. Energiesparmaßnahmen . . . . .	14	<b>6 Pflege und Reinigung</b>	<b>19</b>
4.2. Erstanwendung . . . . .	14	6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch . . . . .	19
		6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen . . . . .	19
		<b>7 Problemlösung</b>	<b>20</b>

# 1 Sicherheitsanweisungen

- Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise, die zum Schutz vor Personen- oder Sachschäden beitragen.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die entstehen können, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden.



Ein Installations- und Reparaturverfahren muss immer vom Hersteller, autorisierten Servicemitarbeiter oder einer vom Importeur angegebenen qualifizierten Person durchgeführt werden.



Verwenden Sie nur Originalteile und Zubehör.



Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Produkts, es sei denn, dies ist ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angegeben.



Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Produkt vor.



## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet und darf nicht außerhalb seines Verwendungszwecks verwendet werden. Dieses Produkt ist für den Einsatz in Häusern und Innenräumen konzipiert. Zum Beispiel:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
  - Bauernhäuser,

- Bereiche, die von Kunden in Hotels, Motels und anderen Arten von Unterkünften genutzt werden,
- Bed & Breakfast Hotels, Pensionen,
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

Dieses Produkt darf nicht im Freien mit oder ohne Zelt wie Booten, Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Schnee, Sonne oder Wind aus.

Es besteht Brandgefahr!



## 1.2 - Sicherheit für Kinder, schutzbedürftige Personen und Haustiere

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie in Bezug auf die sichere Verwendung des Produkts und die damit verbundenen Risiken beaufsichtigt oder geschult werden
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
- Elektrische Produkte sind gefährlich für Kinder und Haustiere. Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Produkt spielen, klettern oder es betreten.
- Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von jemandem beaufsichtigt.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickengefahr!
- Vor der Entsorgung des alten oder veralteten Produkts:
  1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät
  3. Entfernen Sie nicht die Regale oder Schubladen, damit Kinder das Produkt nur schwer betreten können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Bewahren Sie das Produkt so auf, dass es nicht umkippt.



## Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen

6. Lassen Sie Kinder nicht mit dem alten Produkt spielen.

- Werfen Sie das Gerät niemals zur Entsorgung ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr!
- Wenn sich an der Tür des Produkts ein Schloss befindet, sollte der Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.



### 1.3 - Elektrische Sicherheit

- Das Produkt muss während der Installation, Wartung, Reinigung, Reparatur und des Transports vom Stromnetz getrennt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer vom Hersteller, autorisierten Servicemitarbeiter oder Importeur angegebenen qualifizierten Person ersetzt werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Drücken Sie das Netzkabel nicht unter oder hinter das Produkt. Stellen Sie keine schwere Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht übermäßig gebogen, eingeklemmt oder mit einer Wärmequelle in Kontakt gebracht werden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachbuchsen oder Adapter, um das Produkt zu betreiben.
- Tragbare Mehrfachsteckdosen oder tragbare Stromquellen können überhitzen und einen Brand verursachen. Bewahren Sie daher keine Mehrfachsteckdosen hinter oder in der Nähe des Produkts auf.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein. Ist dies nicht möglich, muss die elektrische Installation, an die das Produkt angeschlossen ist, ein Gerät (z. B. eine Sicherung, einen Schalter, einen Leistungsschalter usw.) enthalten, das den elektrischen Vorschriften entspricht und alle Pole vom Netz trennt.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.

- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie den Stecker und nicht das Kabel greifen.



### 1.4 - Sicherheit beim Transport

- Produkt ist schwer; Bewegen Sie es nicht alleine.
- Halten Sie die Tür nicht fest, wenn Sie das Produkt bewegen.
- Achten Sie darauf, das Kühlsystem oder die Rohrleitungen während des Transports nicht zu beschädigen. Wenn die Rohrleitungen beschädigt sind, betreiben Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.



### 1.5 - Sicherheit bei der Installation

- Wenden Sie sich zur Installation des Produkts an den autorisierten Kundendienst. Um das Produkt einsatzbereit zu machen, überprüfen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung, um sicherzustellen, dass die Strom- und Wasserinstallationen geeignet sind. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur, um die erforderlichen Vorkehrungen zu treffen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags, eines Brandes, von Problemen mit dem Produkt oder von Verletzungen!
- Überprüfen Sie vor der Installation, ob das Produkt Mängel aufweist. Wenn das Produkt beschädigt ist, lassen Sie es nicht installieren.
- Stellen Sie das Produkt auf eine saubere, flache und feste Oberfläche und balancieren Sie es mit verstellbaren Füßen aus.

## Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen

Andernfalls kann das Produkt umkippen und Verletzungen verursachen.

- Der Installationsort muss trocken und gut belüftet sein. Legen Sie keine Teppiche oder ähnliche Bezüge unter das Produkt. Unzureichende Belüftung verursacht Brandgefahr!
- Belüftungsöffnungen nicht abdecken oder blockieren. Andernfalls steigt der Stromverbrauch und Ihr Produkt kann beschädigt werden.
- Das Produkt darf nicht an Versorgungssysteme wie Solarstromversorgungen angeschlossen werden. Andernfalls kann Ihr Produkt durch plötzliche Spannungsänderungen beschädigt werden!
- Je mehr Kältemittel ein Kühlschrank enthält, desto größer muss der Installationsort sein. Wenn der Installationsort zu klein ist, sammeln sich bei Kältemittelleckagen im Kühlsystem brennbares Kältemittel und Luftgemisch an. Der erforderliche Platz für jeweils 8 g Kältemittel beträgt mindestens 1 m<sup>3</sup>. Die Menge an Kältemittel in Ihrem Produkt ist auf dem Typenschild angegeben.
- Das Produkt darf nicht an Orten installiert werden, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, und darf nicht von Wärmequellen wie Kochfeldern, Heizkörpern usw. ferngehalten werden.

Wenn es unvermeidlich ist, das Produkt in der Nähe einer Wärmequelle zu installieren, muss dazwischen eine geeignete Isolierplatte eingesetzt werden und die folgenden Mindestabstände zur Wärmequelle müssen eingehalten werden:

- Mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Kochfeldern, Öfen, Heizgeräten oder Heizöfen entfernt;
- Mindestens 5 cm von Elektroöfen entfernt.
- Die Schutzklasse Ihres Produkts ist Typ I. Stecken Sie das Produkt in eine geerdete Steckdose, die den auf dem Typenschild

des Produkts angegebenen Spannungs-, Strom- und Frequenzwerten entspricht. Die Steckdose muss mit einem 10 A - 16 A Leistungsschalter ausgestattet sein. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die entstehen, wenn das Produkt ohne Erdung und elektrischen Anschluss gemäß den örtlichen und nationalen Vorschriften verwendet wird.

- Das Produkt darf während der Installation nicht eingesteckt werden. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen!
- Stecken Sie das Produkt nicht in Steckdosen, die lose, verrutscht, zerbrochen, verschmutzt, fettig sind oder es besteht die Gefahr des Kontakts mit Wasser.
- Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche (falls vorhanden) des Produkts so, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Wenn die stromführenden Teile oder das Netzkabel Feuchtigkeit ausgesetzt werden, kann dies zu einem Kurzschluss führen. Installieren Sie das Produkt daher nicht an Orten wie Garagen oder Waschküchen, an denen die Luftfeuchtigkeit hoch ist oder Wasser spritzen kann. Wenn der Kühlschrank nass wird, ziehen Sie den Netzstecker und rufen Sie den autorisierten Kundendienst an.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an Energiespargeräte an. Solche Systeme sind schädlich für Ihr Produkt.



### 1.6 - Sicherheit bei der Benutzung

- Verwenden Sie niemals chemische Lösungsmittel für das Produkt. Es besteht Explosionsgefahr!
- Wenn das Produkt fehlerhaft funktioniert, ziehen Sie den Netzstecker und benutzen Sie es erst, wenn es vom autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

## Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen

- Stellen Sie keine Flammenquellen (brennende Kerzen, Zigaretten usw.) auf oder in der Nähe des Produkts auf.
- Nicht auf das Gerät klettern. Es besteht Sturz- und Verletzungsgefahr!
- Beschädigen Sie die Rohre des Kühlsystems nicht mit scharfen oder eindringenden Gegenständen. Das Kältemittel, das beim Durchstechen der Kältemittelleitungen, Rohrverlängerungen oder Oberflächenbeschichtungen austreten kann, verursacht Hautreizungen und Augenverletzungen.
- Stellen Sie elektrische Geräte nicht in den Kühlschrank / Tiefkühlschrank, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Hände oder andere Körperteile nicht in den beweglichen Teilen des Kühlschranks einklemmen. Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen Tür und Kühlschrank drücken. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen der Tür, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind.
- Essen Sie niemals Eis, Eiswürfel oder Tiefkühlkost direkt nach dem Herausnehmen aus dem Kühlschrank. Es besteht Erfrierungsgefahr!
- Wenn Ihre Hände nass sind, berühren Sie nicht die Innenwände oder Metallteile des Gefrierschranks oder die darin gelagerten Lebensmittel. Es besteht Erfrierungsgefahr!
- Stellen Sie keine Dosen oder Flaschen mit kohlenensäurehaltigen Getränken oder gefrierbaren Flüssigkeiten in das Gefrierfach. Dosen und Flaschen können platzen. Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden!
- Stellen oder verwenden Sie keine brennbaren Sprays, brennbaren Materialien, Trockeneis, chemische Substanzen oder ähnliche wärmeempfindliche Materialien in der Nähe des Kühlschranks. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Lagern Sie keine explosiven Materialien, die brennbaren Materialien, wie Aerosoldosen enthalten, in Ihrem Produkt.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf das Produkt. Das Spritzen von Wasser auf ein elektrisches Teil kann einen elektrischen Schlag oder die Brandgefahr verursachen.
- Dieses Produkt ist nicht zur Aufbewahrung von Arzneimitteln, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen medizinischen Substanzen und Produkten bestimmt, die der Richtlinie über Medizinprodukte unterliegen.
- Die Verwendung des Produkts gegen den beabsichtigten Zweck kann dazu führen, dass sich die darin gelagerten Produkte verschlechtern oder verderben.
- Wenn Ihr Kühlschrank mit blauem Licht ausgestattet ist, betrachten Sie dieses Licht nicht mit optischen Geräten. Starren Sie die UV-LED-Lampe nicht lange direkt an. Ultraviolettes Licht kann die Augen belasten.
- Das Gerät nicht überlasten. Gegenstände im Kühlschrank können beim Öffnen der Tür herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen. Ähnliche Probleme können auftreten, wenn ein Gegenstand auf das Produkt gelegt wird.
- Stellen Sie zur Vermeidung von Verletzungen sicher, dass Sie das gesamte Eis und Wasser gereinigt haben, das möglicherweise auf den Boden gefallen oder gespritzt ist.
- Ändern Sie die Position der Regale / Flaschenhalter an der Tür Ihres Kühlschranks nur, wenn sie leer sind. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, die herunterfallen oder umkippen können. Solche Gegenstände können beim Öffnen der Tür herunterfallen und Verletzungen und / oder Sachschäden verursachen.

## Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen

- Schlagen Sie nicht auf Glasoberflächen und üben Sie keine übermäßige Kraft auf diese aus. Glasscherben können zu Verletzungen und / oder Materialschäden führen.
- Das Kühlsystem Ihres Produkts enthält Kältemittel R600a: Die Art des im Produkt verwendeten Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben. Dieses Kältemittel ist brennbar. Achten Sie daher darauf, das Kühlsystem oder die Rohrleitungen während des Betriebs nicht zu beschädigen. Wenn die Rohrleitung beschädigt ist:
  - Berühren Sie nicht das Produkt oder das Netzkabel.
  - Halten Sie potenzielle Brandquellen fern, die zur Entzündung führen können.
  - Lüften Sie den Bereich, in dem sich das Produkt befindet. Keine Lüfter verwenden.
  - Rufen Sie den autorisierten Kundendienst an.
- Wenn das Produkt beschädigt ist und Kältemittel austritt, halten Sie sich bitte vom Kältemittel fern. Kältemittel kann bei Hautkontakt Erfrierungen verursachen.

### Für Produkte mit Wasserspender / Eismaschine

- Verwenden Sie nur Trinkwasser. Füllen Sie den Wassertank nicht mit Flüssigkeiten wie Fruchtsaft, Milch, kohlenensäurehaltigen Getränken oder alkoholischen Getränken, die nicht für die Verwendung im Wasserspender geeignet sind.
- Es besteht das Risiko für Gesundheit und Sicherheit!
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Wasserspender oder der Eismaschine (Icematic) spielen, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- Führen Sie Ihre Finger oder andere Gegenstände nicht in das Loch des Wasserspenders, den Wasserkanal oder den Behälter der Eismaschine ein. Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden!



### 1.7- Sicherheit bei der Wartung und Pflege

- Ziehen Sie nicht am Türgriff, wenn Sie das Produkt zu Reinigungszwecken bewegen müssen. Der Griff kann brechen und Verletzungen verursachen, wenn Sie übermäßige Kraft auf ihn ausüben.
- Sprühen oder gießen Sie zu Reinigungszwecken kein Wasser auf oder in das Produkt. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen oder abrasiven Werkzeuge. Verwenden Sie keine Haushaltsreiniger, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Verdünner, Alkohol, Firnis usw.

## Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen

- Verwenden Sie im Produkt nur Reinigungs- und Wartungsprodukte, die für Lebensmittel nicht schädlich sind.
- Verwenden Sie niemals Dampf oder dampfunterstützte Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen oder abzutauen. Dampf kommt mit den stromführenden Teilen in Ihrem Kühlschrank in Kontakt und verursacht Kurzschluss oder Stromschlag!
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die elektronischen Schaltkreise oder Beleuchtungselemente des Produkts gelangt.
- Wischen Sie die Fremdkörper oder den Staub auf den Stiften des Steckers mit einem sauberen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie zum Reinigen des Steckers kein nasses oder feuchtes Tuch. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr!



### 1.8- HomeWhiz

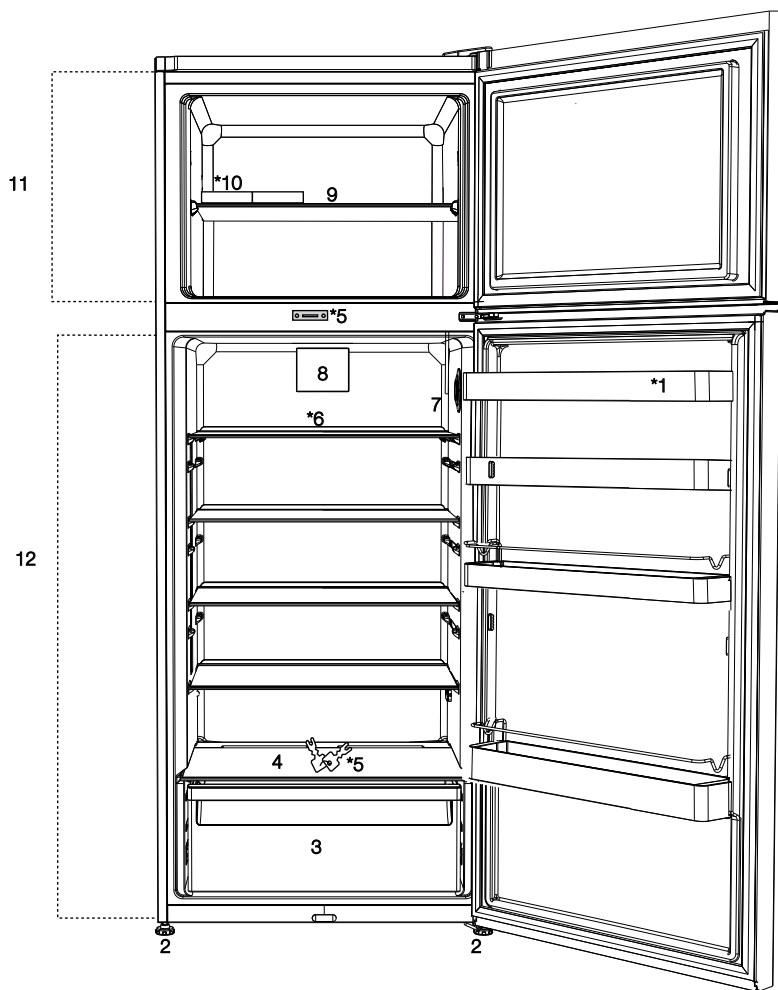
- Wenn Sie Ihr Produkt über die HomeWhiz-App bedienen, müssen Sie die Sicherheitswarnungen beachten, auch wenn Sie nicht am Produkt sind. Sie müssen auch die Warnungen in der App befolgen.



### 1.9- Beleuchtung

- Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, wenn die für die Beleuchtung verwendete LED / Lampe ausgetauscht werden muss.

## 2 Ihr Kühlschrank



- |                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Türfächer               | 7. Temperatureinstellungsknopf |
| 2. Einstellbare Füße       | 8. Ventilator                  |
| 3. Gemüsefach              | 9. Tiefkühlbereich-Schubladen  |
| 4. Gemüsefachabdeckung     | 10. Eisbehälter                |
| 5. Schloss und Schlüssel * | 11. Tiefkühlbereich            |
| 6. Kühlbereich-Glasablage  | 12. Kühlbereich                |



**\*Optionell:** Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Symbole sind als Beispiele aufgeführt, es ist möglich, dass diese nicht voll und ganz mit Ihrem Gerät übereinstimmen. Falls bei Ihrem Gerät die aufgeführten Teile nicht vorhanden sind, sind diese Symbole für andere Modelle geltend.

### 3.1. Richtiger Standort für Installation

Kontaktieren Sie für die Installation des Gerätes den Kundendienst. Um das Gerät in einen betriebsfähigen Zustand zu bringen, nutzen Sie die Informationen der Bedienungsanleitung und achten Sie darauf, dass die elektrische Installation und Wasserinstallation korrekt ist. Falls nicht wenden Sie sich an einen kompetenten Elektriker und Installateur, die die notwendigen Einrichtungen durchführen.



**HINWEIS:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf Handhabungen von nicht kompetenten Personen zurückzuführen sind.



**HINWEIS:** Während der Installation darf das Gerät nicht am Netz angeschlossen sein. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen oder eine Lebensgefahr darstellen.

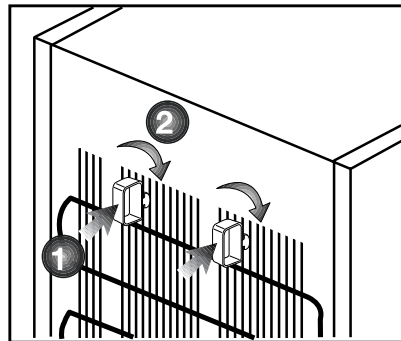


**HINWEIS:** : Falls die Türbreite nicht breit genug ist, um das Gerät durchzuführen, heben Sie die Tür des Geräts aus und versuchen Sie es seitlich durch zuschieben; falls dies auch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.

- Um Schwankungen zu vermeiden, stellen Sie es auf eine gerade Fläche.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm entfernt von Wärmequellen, wie Heizkörper und Öfen und mindestens 5 cm von elektrischen Backöfen entfernt.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenbestrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Ihr Produkt benötigt eine ausreichende Luftzirkulation, um effizient zu funktionieren. Wenn das Produkt in eine Nische gestellt wird, denken Sie daran, mindestens 5 cm Abstand zwischen dem Produkt und der Decke, der Rückwand und den Seitenwänden zu lassen.
- Wenn das Produkt in eine Nische gestellt wird, denken Sie daran, mindestens 5 cm Abstand zwischen dem Produkt und der Decke, der Rückwand und den Seitenwänden zu lassen. Prüfen Sie, ob die Rückwand-Abstandsschutzkomponente an ihrem Standort

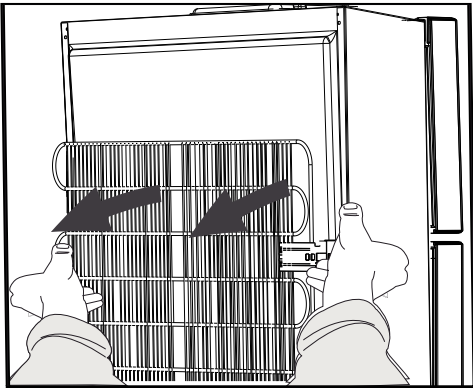
vorhanden ist (falls mit dem Produkt geliefert). Wenn die Komponente nicht verfügbar ist oder verloren geht oder heruntergefallen ist, positionieren Sie das Produkt so, dass zwischen der Rückseite des Produkts und der Wand des Raums mindestens 5 cm Abstand verbleiben. Der Freiraum an der Rückseite ist wichtig für den effizienten Betrieb des Produkts.

- Stellen Sie das Geräte nicht an Orte, wo die Temperaturen bis auf 10°C sinken können.
- Setzen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der folgenden Abbildung gezeigt in die Kondensatordrähte ein. Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank/ Gefrierschrank und Wand - und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)



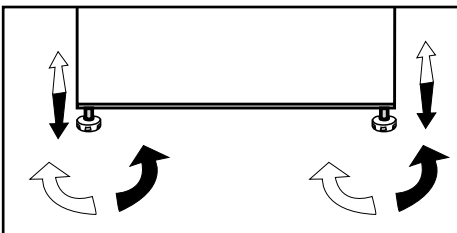
## Montage

- Der Kondensator des Kühlschranks befindet sich auf der Rückseite. Um den Energieverbrauch auf ein Minimum zu reduzieren und die Energieeffizienz zu erhöhen, muss das Oberteil des Kondensators auf der Rückseite, wie in der Abbildung gezeigt, nach hinten ziehend verriegelt werden. Beim Ziehen des Kondensators nach hinten, verriegeln sich die Klammern rechts und links und die Position des Kondensators wird befestigt.



### 3.2. Einstellung der Füße

Falls Ihr Gerät an seinem Platz nicht ausbalanciert steht, können Sie die Vorderfüße durch das Drehen nach rechts und links einstellen.



### 3.3. Elektrischer Anschluss



**HINWEIS:** Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.



**HINWEIS:** Beschädigte elektrische Kabel sollten vom Kundendienst gewechselt werden.



Falls zwei Kühlgeräte nebeneinander aufgestellt werden, sollte zwischen ihnen ein Abstand von 4 cm eingehalten werden.

- Für Schäden, die auf einen Betrieb des Geräts ohne Erdung oder elektrischen Anschlusses gemäß der regionalen Richtlinie zurückgeführt werden können, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung.
- Das Elektrokabel muss nach der Aufstellung leicht zugänglich sein.
- Zwischen dem Kühlschrank und der Wandsteckdose sollte keine Mehrfachsteckdose mit oder ohne Verlängerungskabel verwendet werden.

### 3.4. Wechseln der Türöffnungsrichtung

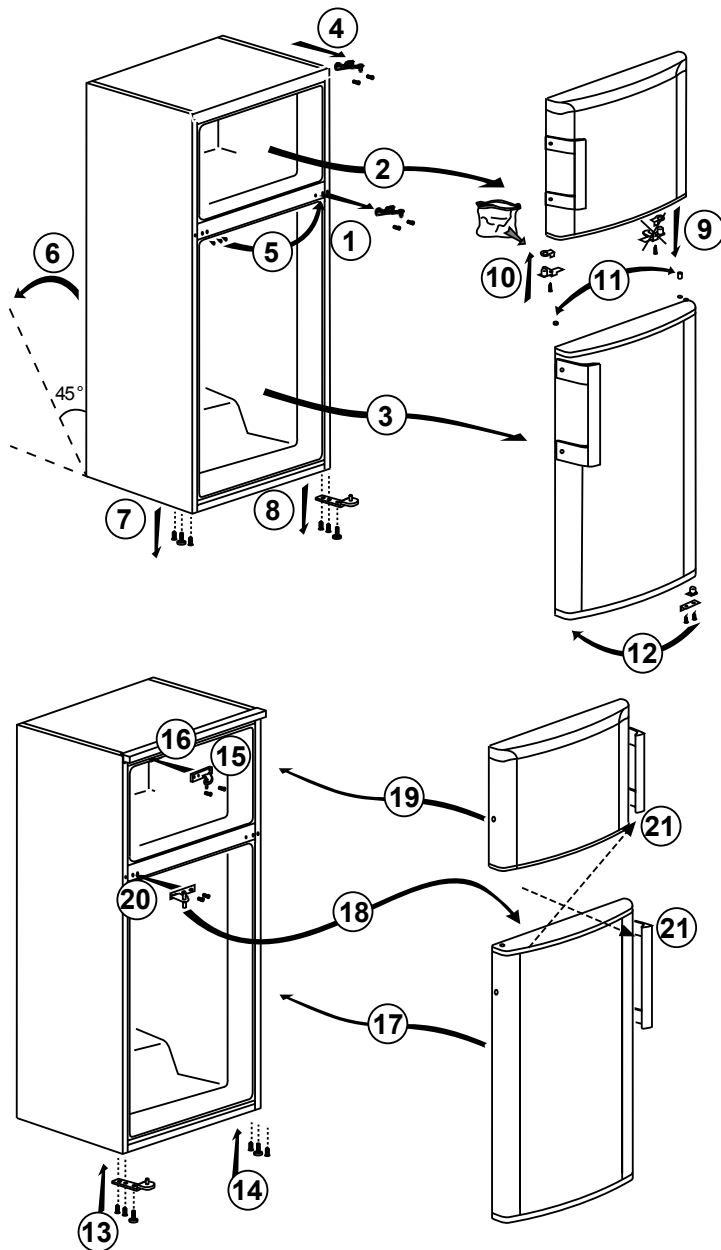
Je nachdem wo Sie den Kühlschrank aufstellen, können Sie die Türöffnungsrichtung ändern. Falls dies notwendig ist, wenden Sie sich auf alle Fälle an den nächstgelegenen Kundendienst.



## Montage

### 3.5. Türanschlag umkehren

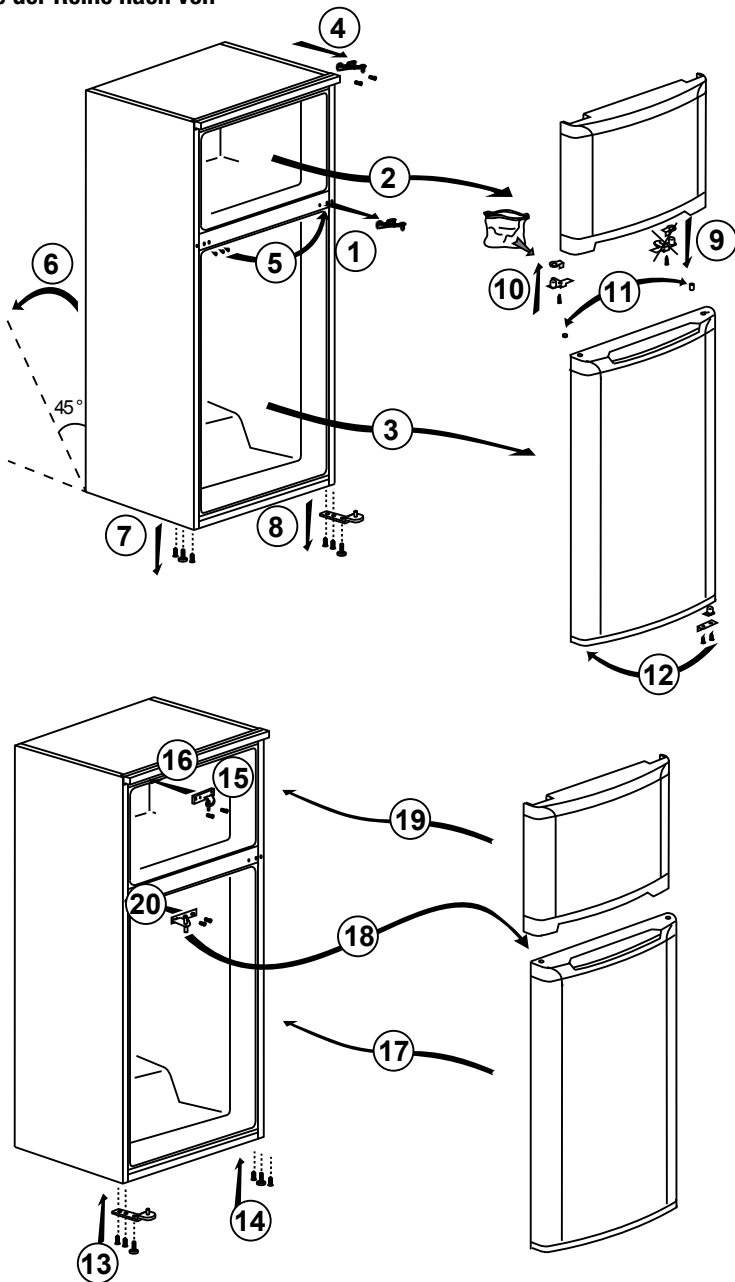
Gehen Sie der Reihe nach vor.



## Montage

### 3.6. Türanschlag umkehren

Gehen Sie der Reihe nach vor.

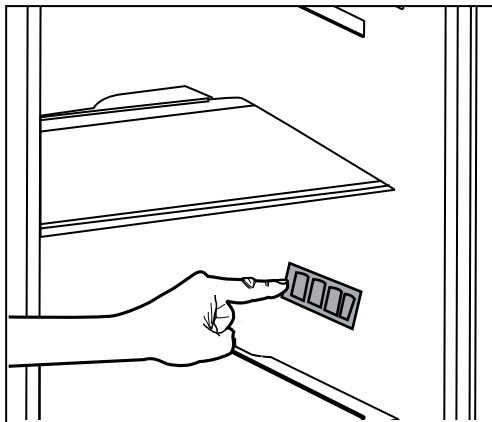


### 4.1. Energiesparmaßnahmen



Da es dem Gerät schaden könnte, ist es nicht geeignet, dass das Gerät an die Energiesparsysteme angeschlossen wird.

- Für ein freistehendes Gerät; „Dieses Kühlgerät darf nicht als Einbaugerät verwendet werden.“
- Halten Sie die Türen nicht für längere Zeit offen.
- Stellen Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Den Kühlschrank nicht überfüllen. Wenn der Luftstrom verhindert wird, reduziert sich die Kühlkapazität.
- Die Speisen in geschlossenen Behältern aufbewahren.
- Sie können die Gefrierschublade aus dem Gefrierteil entnehmen und die maximale Menge mit Lebensmittel füllen. Der aufgeführte Energieverbrauch wurde ohne Schublade des Gefrierteils und maximal gefüllt mit Lebensmittel ermittelt. Es bestehen keine Begrenzungen zur Nutzung von Schubladen entsprechend der Form und Größe der Lebensmittel.
- Gefrorene Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen, führt zu Energieersparnissen und schützt die Qualität Ihrer Lebensmittel.
- Dieses Gerät kann bei Umgebungstemperaturen bis zu 43° C (90°F) betrieben werden. Auch wenn die Umgebungstemperaturen bis -15 °C sinken, ist das Gefrierteil zum Auftauen der Tiefkühlkost mit einem fortgeschrittenen elektronischen Temperaturkontrollsystem ausgerüstet. Bei der Erstinstallation sollte das Gerät unter niedrigen Umgebungstemperaturen
- **GEFÜLLT WERDEN.**
- Für einen energieeffizienten Betrieb und die qualitätsgerechte Lagerung des Gefriergut sind stets die mit dem Gefrierschrank gelieferten Körbe/Schübe zu verwenden.
- Ein direkter Kontakt des Gefrierguts mit dem Temperatursensor im Gefrierschrank kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen. Daher muss solch ein Kontakt mit einem oder mehreren Sensoren vermieden werden.



- Vermeiden Sie Berührungen der Lebensmittel mit dem Temperaturfühler.

### 4.2. Erstanwendung

Vor der Benutzung Ihres Kühlschranks, lesen Sie die “Anweisungen zur Sicherheit und zum Umweltschutz” und die Anweisungen im Abschnitt “Installation”.

- Lassen Sie das Gerät für 6 Stunden ohne Lebensmittel laufen und öffnen Sie die Tür während dieser Dauer nicht, falls nicht unbedingt nötig.



Sobald der Kompressor sich einschaltet, werden Sie ein Geräusch hören. Verdichtete Flüssigkeiten und Gase im Kühlungssystem, werden auch Geräusche abgeben, wenn der Kompressor nicht in Betrieb ist, dies ist normal.



Die vorderen Ränder des Gerätes können warm sein. Dies ist ein normaler Zustand. Diese Bereiche wurden so konzipiert, dass sie sich erwärmen, um eine Kondensation zu vermeiden.

## 5 Nutzung des Geräts

### 5.1. Temperatureinstellungsknopf

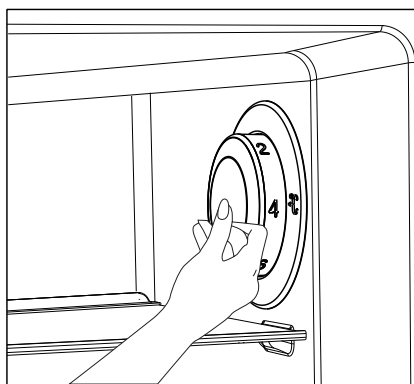
Die Innenraumtemperatur Ihres Kühlschranks kann sich aus folgenden Gründen ändern:

- Jahreszeitliche Temperaturen;
- Häufiges Öffnen und Schließen der Türen des Geräts sowie Offenhalten der Tür für eine längere Zeit;
- Abstellen von warmen Speisen, ohne diese vorher auf Raumtemperatur abkühlen zu lassen;
- Der Standort des Kühlschranks im Raum (z. B. Wärme durch Sonnenstrahlen ausgesetzt).
- Daher können Sie die schwankende Innentemperatur, durch den Einstellungsknopf einstellen.

Die Zahlen um den Einstellungsknopf zeigen die Temperaturen in "°C" an.

Falls die Umgebungstemperatur 25 °C ist, sollte der Einstellungsknopf auf die Position 4°C eingestellt werden.

Bei sonstigen Umgebungstemperaturen sollte je nach Bedarf dieser Wert erhöht oder reduziert werden.



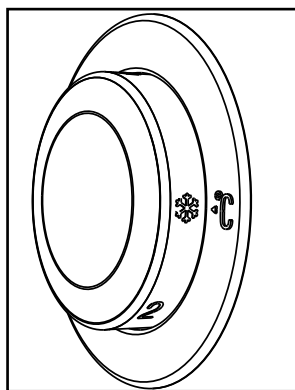
### 5.2. Schock-Frieren

Falls Sie in großen Mengen frische Lebensmittel einfrieren möchten, bringen Sie 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Frischgefrierfach legen, den Temperatureinstellknopf auf die Position (❄️).

Um die aufgeführte maximale Menge der Gefrierkapazität an frischen Lebensmitteln einzufrieren muss der Knopf mindestens für 24 Stunden in dieser Position gehalten werden.


Achten Sie darauf, fertiggefrorene Lebensmittel nicht mit frisch gefrorenen Lebensmittel zu vermischen.

Vergessen Sie nicht nachdem, die einfrieren der Lebensmittel den Einstellknopf auf die vorherige Position zu bringen.



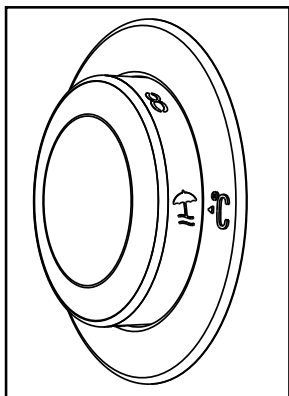
## Nutzung des Geräts

### 5.3. Ferienfunktion

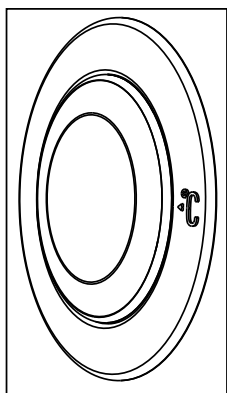
Falls die Türen, nachdem Sie den Einstellknopf auf die wärmste Position (  ) gebracht haben, für mindestens 12 Stunden nicht geöffnet werden, aktiviert sich die Ferienfunktion automatisch.

Um diese Funktion auszuschalten muss die Position des Einstellknopfs gewechselt werden.

Wenn die Ferienfunktion aktiv ist, wird es nicht empfohlen im Kühlfach Lebensmittel aufzubewahren.



- Nach Abschluss des Einstellungsvorgangs, können Sie den Einstellknopf durch Drücken des Knopfs nach innen, verstecken.



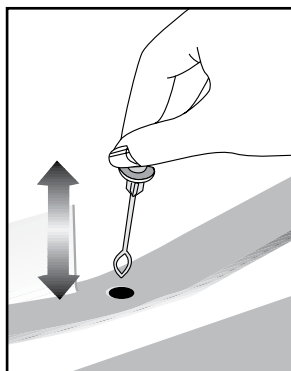
### 5.4. Abtauen

Während dem Abkühlen Ihres Kühlschranks kann sich im inneren hinteren Bereich des Kühlfachs ein Schneebelag von 7-8 mm Dicke bilden. Dies ist gemäß dem Kühlsystem normal.

Mithilfe des automatischen Abtausystems in der hinteren Rückwand wird der sich bildende Schnee in regelmäßigen Abständen abgetaut. Daher ist es nicht notwendig, dass seitens des Benutzers, der Schnee abgekratzt und die Wassertropfen gereinigt werden.

Das Wasser, dass durch das Abtauen entsteht fließt in den Behälter auf der Rückseite des Kühlschranks und verdampft von hier selbstständig.

Das Wasser fließt in den Behälter zum Verdampfen durch das Abflussrohr auf der inneren Rückseite. Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob dieses Abflussrohr verstopft ist oder falls ja, sollte es von der Verstopfung befreit werden.



## Nutzung des Geräts



Damit die frischen Lebensmittel im Gefrierfach nicht verderben, wird hier kein automatisches Abtauen durchgeführt. Im Gefrierfach sollte, der sich bildende Schnee alle 6 Monate abgetaut werden.

Für den Abtauvorgang müssen Sie vorerst den Betrieb des Geräts einstellen. Stecken Sie hierfür das Gerät vom Netzstecker aus.

Entleeren Sie das Gefrierfach. Während dem Abtauen des Schnees lagern Sie gefrorene Lebensmittel an einem kühlen Ort.

Während dem Abtauvorgang muss die Tür des Gefrierfachs geschlossen gehalten werden.

Wischen Sie das Wasser, dass sich nachdem vollständigen Abtauen des Schnees bildet, mit einem absorbierenden Tuch oder Schwamm und trocknen Sie das Fach.

Um Ihr Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, stecken Sie Ihr Gerät wieder ein.



**HINWEIS:** Legen Sie auf keinen Fall Kerzen, Gaslampen oder Heizgeräte in das Gerät, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.



Lassen Sie vor dem Einräumen der Lebensmittel ins Gefrierfach, das Gerät für 2 Stunden in leerem Zustand laufen.

### 5.5. Tür-offen-Warnung

Ein Signal ertönt, wenn die Tür des Kühlschranks / Gefrierschranks oder des Tiefkühlfachs für eine bestimmte Zeit geöffnet bleibt. Dieses Tonsignal verstummt, sobald Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür wieder schließen.

Die Tür-Offen-Warnung wird den Nutzer sowohl visuell als auch akustisch warnen. Sollte diese Warnung für 10 Minuten andauern schaltet sich die Innenbeleuchtung aus.

## Nutzung des Geräts

### 5.6. Eisbehälter

- Entnehmen Sie den Eisbehälter aus dem Gefrierfach.
- Füllen Sie den Eisbehälter mit Wasser.
- Legen Sie den Eisbehälter in das Gefrierfach. In zwei Stunden ist das Eis bereit.
- Entnehmen Sie den Eisbehälter vom Gefrierfach und biegen Sie diesen leicht über dem Behälter in dem Sie das Eis servieren möchten. Das Eis wird leicht in den Behälter für den Service ausgeschüttet.

### 5.7. Eierbehälter

Den Eierbehälter können Sie an die gewünschte Tür oder in ein Regal stellen. Falls es in ein Regal gelegt werden soll, sollten die kalten unteren Regale bevorzugt werden.

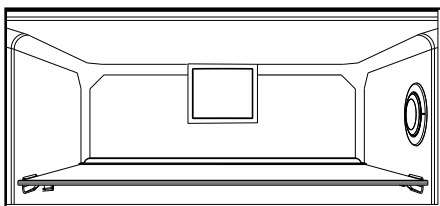


Legen Sie den Eierbehälter auf keinen Fall in das Gefrierfach.

### 5.8. Ventilator

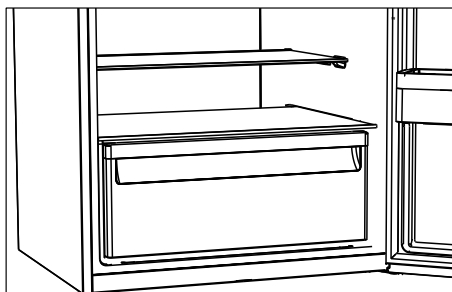
Der Ventilator ist so konzipiert, dass die homogene Verteilung der kalten Luft und den Luftkreislauf ermöglicht. Die Laufzeit des Ventilators kann gemäß der Eigenschaft Ihres Gerätes unterschiedlich sein.

Bei manchen Produkten läuft der Ventilator nur mit dem Kompressor, während bei anderen dies vom Kontrollsystem bestimmt wird und dem Kühlungsbedarf entsprechend läuft.



### 5.9. Gemüsefach

Das Gemüsefach wurde so konzipiert, dass das Gemüse seine Frische schützt, indem es nicht an Feuchtigkeit verliert. Zu diesem Zweck ist im Gemüsefach die Kaltluftzirkulation intensiviert.



## 6 Pflege und Reinigung

Eine regelmäßige Reinigung erhöht die Lebensdauer des Geräts.



**HINWEIS:** Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor der Reinigung vom Netz.

- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall scharfen oder spitzen Gegenstände, Seife, Hausreinigungsmittel, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lack u. Ä.
- Bei nicht eisfreien Geräten bilden sich Wassertropfen an der Rückwand des Kühlfaches, die zu einer fingerdicken Eisschicht gefrieren können. Nicht beseitigen, nicht reinigen, niemals Öl oder andere Mittel auftragen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Gerätes nur mit einem leicht angefeuchteten Mikrofaser Tuch. Schwämme und andere Reinigungshilfen können die Oberfläche verkratzen.
- Schütten Sie ein Teelöffel Karbonat in einen halben Liter Wasser. Nehmen Sie ein Tuch, tauchen Sie es in diese Flüssigkeit und wringen Sie es gut kräftig. Wischen Sie mit diesem Tuch das Innere des Geräts und trocknen Sie es gründlich.
- Achten Sie darauf, dass das Gehäuse der Leuchte und sonstige elektrischen Teile nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Reinigen Sie die Tür mit einem feuchten Tuch. Entnehmen Sie den Inhalt vom Innenraum und den Türen. Entfernen Sie die Regale nach oben hebend. Nach der Reinigung und dem Trocknen legen Sie es wieder ein, indem Sie es nach unten schieben.
- Verwenden Sie auf keinen Fall bei der Reinigung der Außenfläche des Geräts und den verchromten Teilen chlorhaltigem Wasser oder Reinigungsmittel. Chlor führt bei dieser Art von Oberflächen zur Verrostungen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde

Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

### 6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch

Bei der Herstellung Ihres Geräts wurden keinerlei Materialien verwendet, die Geruch verursachen könnten. Jedoch können aufgrund von ungeeigneter Lagerung von Lebensmitteln und unsachgemäßer Reinigung der Innenseite Gerüche entstehen.

Zur Vermeidung dieses Problems reinigen Sie es regelmäßig alle 15 Tage.

- Bewahren Sie die Speisen in geschlossenen Behältern auf. Lebensmittel, die in offenen Behältern aufbewahrt werden, können durch die Verbreitung von Mikroorganismen Gerüche verursachen.
- Keine Lebensmittel deren Aufbewahrungsdauer abgelaufen ist im Kühlschrank aufbewahren.

### 6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen

Das Ausschütten von Öl kann den Kunststoffoberflächen Schaden zufügen, daher sollte hier mit lauwarmem Wasser gereinigt werden.



## 7 Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

### Der Kühlschrank arbeitet nicht.

- Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Netzstecker bis zum Anschlag in die Steckdose.
- Die entsprechende Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt. >>> Überprüfen Sie die Sicherung.

### Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).

- Die Tür wurde häufig geöffnet. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür.
- Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch. >>> Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil nicht in offenen Behältern auf.
- Die Kühlschranktür steht offen. >>> Schließen Sie die Kühlschranktür.
- Das Thermostat ist auf eine sehr geringe Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie das Thermostat entsprechend nach.

### Der Kompressor läuft nicht.

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.
- Der Kühlschrank taut ab. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.
- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. >>> Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt wurde.
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Wählen Sie eine geeignete Temperatur.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.

### Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

## Problemlösung

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft etwas länger.
- Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. >>> Bei hohen Umgebungstemperaturen arbeitet das Gerät etwas länger.
- Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist normal.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.
- Die Türen des Kühl- oder Tiefkühlbereiches wurden nicht richtig geschlossen. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden.
- Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein. Warten Sie dann ab, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.

- Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Tiefkühltemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.

- Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.

- Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Wählen Sie eine höhere Kühlbereichtemperatur, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.

- Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Kühlbereichtemperatur wirkt sich auf die Temperatur des Tiefkühlbereichs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs und warten Sie, bis die entsprechenden Fächer eine geeignete Temperatur erreicht haben.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.
- Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.
- Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

## Problemlösung

• Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.

• Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen. >>> Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank.

**Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.**

• Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

**Der Kühlschrank pfeift.**

• Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

**Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen.**

• Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

• Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie geöffnete Türen.

• Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.

**Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.**

• Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.

**Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.**

• Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben.

• Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. >>> Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.

• Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben. >>> Lagern Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.

• Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.

**Die Tür lässt sich nicht schließen.**

• Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür. >>> Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren.

• Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden. >>> Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus.

• Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.

**Das Gemüsefach klemmt.**

• Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

**Wenn Die Produktoberfläche Heiss Ist.**

• Die Bereiche zwischen den beiden Türen, an den Seitenflächen und hinten am Grill können im Betrieb sehr heiß werden. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS / WARNUNG**

Einige (einfache) Fehler können vom Endbenutzer angemessen behandelt werden, ohne dass Sicherheitsprobleme oder unsichere Verwendung auftreten, sofern sie innerhalb der Grenzen und gemäß den folgenden Anweisungen ausgeführt werden (siehe Abschnitt „Selbstreparatur“).

Sofern im Abschnitt „Selbstreparatur“ unten nichts anderes autorisiert ist, sind Reparaturen an registrierte professionelle Reparaturtechniker zu richten, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Ein registrierter professioneller Reparaturbetrieb ist ein professioneller Reparaturtechniker, dem vom Hersteller Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts gemäß den in den Rechtsakten entsprechend der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden gewährt wurde.

**Allerdings kann nur der Dienstleister (d.h. autorisierte professionelle Reparaturtechniker), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/ Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren autorisierten Händler erreichen können, einen Service gemäß den Garantiebedingungen anbieten. Bitte beachten Sie daher, dass Reparaturen durch professionelle Reparaturtechniker (die nicht von Bekoautorisiert sind) zum Erlischen der Garantie führen.**

### **Selbstreparatur**

Die Selbstreparatur kann vom Endbenutzer in Bezug auf folgende Ersatzteile durchgeführt werden: Dichtungen, Filter, Türscharniere, Körbe, Propeller, Kunststoffzubehör usw. (eine aktualisierte Liste ist ab dem 1. März 2021 ebenfalls in [support.beko.com](http://support.beko.com) verfügbar).

Um die Produktsicherheit zu gewährleisten und das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden, muss die erwähnte Selbstreparatur gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch zur Selbstreparatur durchgeführt werden, die unter [support.beko.com](http://support.beko.com) verfügbar sind. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie eine Selbstreparatur durchführen.

Reparatur- und Reparaturversuche von Endbenutzern für Teile, die nicht in dieser Liste enthalten sind und/oder die Anweisungen in den Benutzerhandbüchern zur Selbstreparatur nicht befolgen oder die auf [support.beko.com](http://support.beko.com) verfügbar sind, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht auf Bekozurückzuführen sind, und führt zum Erlöschen der Garantie des Produkts.

Deshalb wird dringend empfohlen, dass Endbenutzer nicht versuchen, Reparaturen durchzuführen, die außerhalb der genannten Ersatzteilliste liegen, und sich in solchen Fällen an autorisierte professionelle Reparaturtechniker oder registrierte professionelle Reparaturtechniker wenden. Ansonsten können solche Versuche von Endbenutzern Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und anschließend Brand, Überschwemmungen, Stromschläge und schwere Personenschäden verursachen.

Beispielsweise müssen, ohne darauf beschränkt zu sein, die folgenden Reparaturen an autorisierte professionelle Reparaturtechniker oder registrierte professionelle Reparaturtechniker gerichtet werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Wechselrichterplatine, Anzeigetafel usw.

Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, in dem Endbenutzer die oben genannten Bestimmungen nicht einhalten.

Die Ersatzteilverfügbarkeit des von Ihnen gekauften Kühlschranks beträgt 10 Jahre.

Während dieser Zeit stehen Originalersatzteile zur Verfügung, um den Kühlschrank ordnungsgemäß zu betreiben.

Die Mindestgarantiedauer für den von Ihnen gekauften Kühlschrank beträgt 24 Monate.

Dieses Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieklasse „G“ ausgestattet.

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von professionellen Reparaturtechnikern ersetzt werden.

# **beko**

**Réfrigérateur**

Manuel d'utilisation

**Frigorífico**

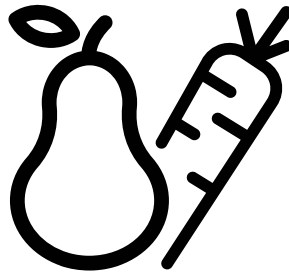
Manual do Utilizador

**Koelkast**

Gebruiksaanwijzing

**Хладилник**

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА



RDSE465K20W

RDSE465K30WN

**FR/PT/NL/BG**

57 6665 0000/AM-2/3 -FR-PT-NL



## **Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !**

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

### **Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.**






- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur,
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur,
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures,
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil,

Veillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

### Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles,
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété,
	Risque d'électrocution,
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement,

 <b>INFORMATION</b>	
	 Vous pouvez accéder aux informations relatives au modèle telles que sauvegardées dans la base de données des produits en entrant le site internet suivant et en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) qui se trouve sur la vignette énergie <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
<small>SUPPLIER'S NAME</small> 	
<small>MODEL IDENTIFIER</small> 	

## Table des matières

<b>1. Consignes de sécurité</b>	<b>3</b>	5.5. Avertissement - Porte ouverte . . . . . 17	
<b>2 Votre réfrigérateur</b>	<b>9</b>	5.6. Le bac à glaçons . . . . . 18	
<b>3 L'installation</b>	<b>10</b>	5.7. Le panier à œufs . . . . . 18	
3.1. L'emplacement correct pour l'installation . . 10		5.8. Le ventilateur . . . . . 18	
3.2. Le rajustement des pieds . . . . . 11		5.9. Le bac à légumes . . . . . 18	
3.3. Le branchement électrique . . . . . 11		<b>6 Entretien et nettoyage</b>	<b>19</b>
3.4. La modification de la direction d'ouverture de la porte . . . . . 11		6.1. Prévention des mauvaises odeurs . . . . . 19	
3.5. Réversibilité des portes . . . . . 12		6.2. Protection des surfaces en plastique . . . . . 19	
3.6. Réversibilité des portes . . . . . 13		<b>7 Dépannage</b>	<b>20</b>
<b>4 La préparation préliminaire</b>	<b>14</b>		
4.1. Ce qu'il faut faire pour la conservation d'énergie. . . . . 14			
4.2. L'usage initial . . . . . 14			
<b>5 L'utilisation du produit</b>	<b>15</b>		
5.1. Le bouton de réglage de température . . . . 15			
5.2. La surgélation . . . . . 15			
5.3. Le mode vacances . . . . . 16			
5.4. Le dégivrage . . . . . 16			



# 1 Consignes de sécurité

- Cette section contient des consignes de sécurité qui vous aideront à vous protéger contre les risques de dommages corporels ou matériels.
- Notre société n'est pas responsable des dommages qui peuvent survenir lorsque ces instructions ne sont pas suivies.



Les opérations d'installation et de réparation sont toujours effectuées par le fabricant, un agent de service agréé ou une personne qualifiée désignée par l'importateur.



N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine.



Les pièces de rechange d'origine seront fournies pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.



Ne pas réparer ou remplacer une partie du produit, sauf si cela est expressément spécifié dans le manuel d'utilisation.



N'apportez aucune modification technique au produit.



## 1.1 Utilisation prévue

- Le présent produit ne peut être utilisé à des fins commerciales et ne doit pas être utilisé hors de son usage prévu.

Le présent produit est destiné à être utilisé dans les maisons et les lieux intérieurs.

Par exemple :

- Cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail,
- Exploitations agricoles,
- Zones utilisées par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'hébergement,
- Hôtels de type lit & petit déjeuner, pensionnats,
- Applications telles que la restauration et la vente au détail.

Il faut éviter d'utiliser ce produit à l'extérieur avec ou sans tente au-dessus, par exemple sur les bateaux, les balcons ou les terrasses. Il ne faut pas exposer le produit à la pluie, à la neige, au soleil ou au vent.

Le risque d'incendie est bien présent !



## 1.2 - Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Les enfants et les animaux ne doivent pas jouer avec, grimper ou entrer dans le produit.
- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs sont interdits aux enfants, sauf s'ils sont surveillés par quelqu'un.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Le risque de blessure et d'étouffement est bien présent !

## Les consignes de sécurité et d'environnement

- Avant de se débarrasser du produit ancien ou obsolète :
1. Débranchez le produit en le saisissant par la fiche.
  2. Coupez le câble d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec sa fiche
  3. Ne retirez pas les étagères ou les tiroirs afin qu'il soit plus difficile pour les enfants d'entrer dans le produit.
  4. Enlever les portes.
  5. Gardez le produit de manière à ce qu'il ne bascule pas.
  6. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'ancien produit.
- Ne jetez jamais le produit au feu pour l'éliminer. Cela pourrait entraîner une explosion !
  - S'il y a un verrou sur la porte du produit, la clé doit être gardée hors de la portée des enfants.



### 1.3 - Sécurité électrique

- Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de déplacement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée désignée par le fabricant, l'agent de service autorisé ou l'importateur afin d'éviter tout danger potentiel.
- Ne comprimez pas le câble d'alimentation sous ou derrière le produit. Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être trop plié, pincé ou entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour faire fonctionner le produit.
- Les multiprises ou les sources d'alimentation portables peuvent surchauffer et provoquer un incendie. Par conséquent,

ne gardez aucune prise multiple derrière ou près du produit.

- La prise doit être facilement accessible. En cas d'impossibilité, l'installation électrique à laquelle le produit est connecté doit comporter un dispositif (tel qu'un fusible, un interrupteur, un disjoncteur, etc.) conforme à la réglementation électrique et qui déconnecte tous les pôles du réseau.
- Il ne faut pas toucher la prise de courant avec les mains mouillées.
- Retirez la fiche de la prise en saisissant la fiche et non le câble.



### 1.4 - Sécurité des transports

- Le produit est lourd ; ne le déplacez pas seul.
- Ne tenez pas sa porte lorsque vous déplacez le produit.
- Assurez-vous de ne pas endommager le système de refroidissement ou la tuyauterie pendant le transport. Si la tuyauterie est endommagée, n'utilisez pas le produit et appelez l'agent de service agréé.



### 1.5 - Sécurité d'installation

- Adressez-vous à l'agent de service agréé pour l'installation du produit. Pour que le produit soit prêt à l'emploi, vérifiez les informations contenues dans le manuel de l'utilisateur pour vous assurer que les installations d'électricité et d'eau sont adaptées. En cas contraire, appelez un électricien et un plombier qualifiés pour prendre les dispositions nécessaires. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique, d'incendie, de problèmes avec le produit ou de blessures !

## Les consignes de sécurité et d'environnement

- Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si le produit est endommagé, ne le faites pas installer.
- Déposez le produit sur une surface propre, plane et solide et équilibrez-le à l'aide de pieds réglables. Dans le cas contraire, le produit peut se renverser et provoquer des blessures.
- Il faut que le lieu d'installation soit sec et bien ventilé. Il ne faut pas placer de tapis, de moquettes ou de couvertures similaires sous le produit. Le manque de ventilation fait courir un risque d'incendie !
- Il ne faut pas couvrir ou bloquer les ouvertures de ventilation. Dans le cas contraire, la consommation d'énergie augmente et votre produit risque d'être endommagé.
- Il ne faut pas que le produit soit connecté à des systèmes d'alimentation tels que les alimentations solaires. Dans le cas contraire, votre produit risque d'être endommagé par des changements de tension soudains !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus l'emplacement d'installation doit être grand. Si le lieu d'installation est trop petit, un mélange inflammable de réfrigérant et d'air s'accumulera en cas de fuite de réfrigérant dans le système de refroidissement. L'espace requis pour chaque 8 gr de réfrigérant est de 1 m<sup>3</sup> minimum. La quantité de réfrigérant dans votre produit est indiquée sur l'étiquette de type.
- Il ne faut pas installer le produit dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil et il faut le tenir éloigné des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les radiateurs, etc.

S'il est inévitable d'installer le produit à proximité d'une source de chaleur, une plaque isolante appropriée doit être utilisée entre les deux et les distances minimales suivantes doivent être respectées par rapport à la source de chaleur :

- Distance minimale de 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les appareils de chauffage ou les poêles,

- Minimum 5 cm des fours électriques.

- La classe de protection de votre produit est de type I. Branchez le produit dans une prise de terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique du produit. La prise doit être équipée d'un disjoncteur de 10 A - 16 A. Notre société n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir lorsque le produit est utilisé sans mise à la terre et sans connexion électrique conformément aux réglementations locales et nationales.
- Le produit ne doit pas être branché pendant l'installation. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique et de blessure !
- Il ne faut pas brancher le produit dans des prises qui sont desserrées, disloquées, cassées, sales, graisseuses ou qui risquent d'entrer en contact avec de l'eau.
- Faites passer le câble d'alimentation et les tuyaux (le cas échéant) du produit de manière à ce qu'ils ne risquent pas de trébucher.
- L'exposition des pièces sous tension ou du câble d'alimentation à l'humidité peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'installez pas le produit dans des endroits tels que les garages ou les buanderies où l'humidité est élevée ou l'eau peut éclabousser. Si le réfrigérateur est mouillé par de l'eau, débranchez-le et appelez l'agent de service agréé.
- Ne connectez jamais votre réfrigérateur à des appareils à économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour votre produit.

## Les consignes de sécurité et d'environnement



### 1.6- Sécurité opérationnelle

- Il ne faut jamais utiliser de solvants chimiques sur le produit. Cela pourrait entraîner une explosion !
- Au cas où le produit fonctionnerait mal, débranchez-le et ne le faites pas fonctionner tant qu'il n'a pas été réparé par le service après-vente agréé. Il y a un risque de choc électrique !
- Il ne faut pas placer de sources de flamme (bougies allumées, cigarettes, etc.) sur ou à proximité du produit.
- Ne montez pas sur le produit. Le risque de tomber et de se blesser est bien présent !
- Il ne faut pas endommager les tuyaux du système de refroidissement avec des objets pointus ou pénétrants. Le fluide frigorigène qui peut sortir lorsque les tuyaux, les extensions de tuyaux ou les revêtements de surface sont percés provoque des irritations de la peau et des lésions oculaires.
- Il ne faut pas placer ou utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur/ congélateur profond, sauf si le fabricant le recommande.
- Veillez à ne pas vous coincer les mains ou toute autre partie de votre corps dans les pièces mobiles à l'intérieur du réfrigérateur. Faites attention à ne pas serrer vos doigts entre la porte et le réfrigérateur. Soyez prudent lorsque vous ouvrez et fermez la porte, surtout s'il y a des enfants autour.
- Ne mangez jamais de crème glacée, de glaçons ou d'aliments surgelés juste après les avoir sortis du réfrigérateur. Le risque d'engelures est bien présent !
- Il faut éviter de toucher les parois intérieures ou les parties métalliques du congélateur ou les aliments qui y sont stockés lorsque vous avez les mains mouillées. Le risque d'engelures est bien présent !
- Il ne faut pas placer dans le compartiment congélateur des boîtes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou des liquides congelables. Les boîtes et les bouteilles peuvent éclater. Le risque de blessures et de dommages matériels est bien présent !
- Il ne faut pas placer ou utiliser de sprays inflammables, de matériaux inflammables, de glace sèche, de substances chimiques ou de matériaux thermosensibles similaires à proximité du réfrigérateur. Le risque d'incendie et d'explosion est bien présent !
- Il ne faut pas stocker dans votre produit des matières explosives qui contiennent des matières inflammables, comme les bombes aérosols.
- Il ne faut pas placer des récipients remplis de liquide sur le produit. Les éclaboussures d'eau sur une partie électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un risque d'incendie.
- Ce produit n'est pas destiné à conserver des médicaments, du plasma sanguin, des préparations de laboratoire ou des substances et produits médicaux similaires soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Le fait d'utiliser le produit contre sa destination peut entraîner la détérioration ou l'altération des produits stockés à l'intérieur de celui-ci.
- Il faut éviter de regarder cette lumière avec des outils optiques car votre réfrigérateur est équipé d'une lumière bleue. Il ne faut pas fixer directement la lampe LED UV pendant une longue période. La lumière ultraviolette peut provoquer une fatigue oculaire.
- Il ne faut pas surcharger le produit. Des objets dans le réfrigérateur peuvent tomber lorsque la porte est ouverte, provoquant des blessures ou des dommages. Des problèmes similaires peuvent survenir si un objet est placé sur le produit.
- Afin d'éviter les blessures, assurez-vous d'avoir nettoyé toute la glace et l'eau qui ont pu tomber ou éclabousser le sol.

## Les consignes de sécurité et d'environnement

- Changez la position des étagères / porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Le risque de blessure est bien présent !
- Il ne faut pas placer d'objets qui peuvent tomber ou basculer sur le produit. Ces objets peuvent tomber lors de l'ouverture de la porte et provoquer des blessures et / ou des dommages matériels.
- Il ne faut pas frapper ou exercer une force excessive sur les surfaces vitrées. Le verre brisé peut provoquer des blessures et / ou des dommages matériels.
- Le système de refroidissement de votre produit contient du réfrigérant R600a : Le type de réfrigérant utilisé dans le produit est indiqué sur l'étiquette type. Ce réfrigérant est inflammable. Par conséquent, faites attention à ne pas endommager le système de refroidissement ou la tuyauterie pendant l'utilisation du produit. Si la tuyauterie est endommagée :
  - Il ne faut pas toucher le produit ni le câble d'alimentation,
  - Tenez à l'écart les sources potentielles d'incendie qui pourraient provoquer un incendie du produit.
  - Aérez la zone où se trouve le produit. Il ne faut pas utiliser de ventilateurs.
  - Appelez l'agent de service autorisé.
- Si le produit est endommagé et que vous voyez une fuite de réfrigérant, veuillez vous éloigner du réfrigérant. Le réfrigérant peut provoquer des gelures en cas de contact avec la peau.

### Pour les produits avec distributeur d'eau / machine à glaçons

- N'utilisez que de l'eau potable. Il ne faut pas remplir le réservoir d'eau avec des liquides - tels que des jus de fruits, du lait, des boissons gazeuses ou des boissons alcoolisées - qui ne conviennent pas à l'utilisation dans le distributeur d'eau.
- Le risque pour la santé et la sécurité est bien présent !
- Il ne faut pas laisser les enfants jouer avec le distributeur d'eau ou la machine à glace (Icematic) afin d'éviter les accidents ou les blessures.
- Il ne faut pas insérer les doigts ou d'autres objets dans le trou du distributeur d'eau, le canal d'eau ou le récipient de la machine à glace. Le risque de blessure ou de dommage matériel est bien présent !



### 1.7- Sécurité de maintenance et de nettoyage

- Il ne faut pas tirer sur la poignée de la porte si vous devez déplacer le produit pour le nettoyer. En cas de force excessive exercée sur la poignée, celle-ci peut se briser et causer des blessures.
- Il ne faut pas vaporiser ou verser de l'eau sur ou à l'intérieur du produit pour le nettoyer. Le risque d'incendie et de choc électrique est bien présent !
- Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants ou abrasifs pour nettoyer le produit. Il ne faut pas utiliser de produits d'entretien ménager, de détergent, de gaz, d'essence, de diluant, d'alcool, de vernis, etc.
- Utilisez uniquement des produits de nettoyage et d'entretien à l'intérieur du produit qui ne sont pas nocifs pour les aliments.

## Les consignes de sécurité et d'environnement

- Il ne faut jamais utiliser de la vapeur ou des nettoyeurs à vapeur pour nettoyer ou décongeler le produit. La vapeur entre en contact avec les pièces sous tension de votre réfrigérateur, provoquant un court-circuit ou un choc électrique !
- Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans les circuits électroniques ou les éléments d'éclairage du produit.
- Utilisez un chiffon propre et sec pour essuyer les matières étrangères ou la poussière sur les broches de la fiche. Il ne faut pas utiliser un chiffon humide ou mouillé pour nettoyer la prise. Le risque d'incendie et de choc électrique est bien présent !



### 1.8- HomeWhiz

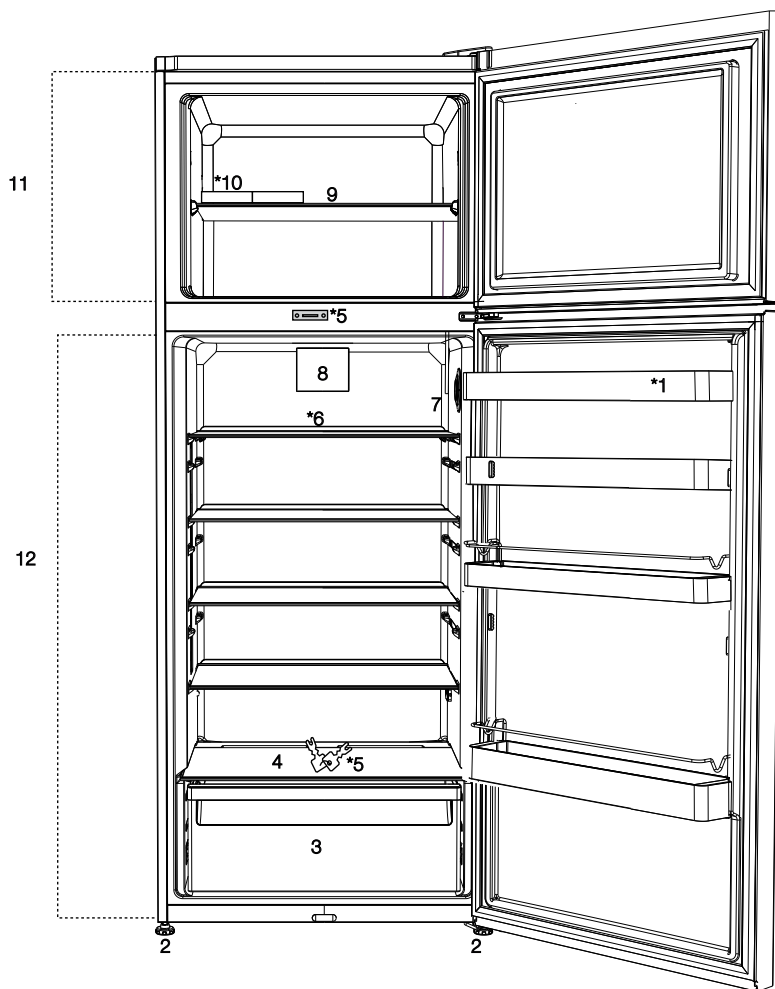
- Quand vous faites fonctionner votre produit par l'application HomeWhiz, il vous faut respecter les avertissements de sécurité même lorsque vous vous éloignez du produit. Vous devez également suivre les avertissements de l'application.



### 1.9- Éclairage

- Appelez le service autorisé lorsqu'il est nécessaire de remplacer la LED / ampoule utilisée pour l'éclairage.

## 2 Votre réfrigérateur



- |   |  |
|---|--|
| 1. Le balconnet                                     | 7. Le bouton de réglage de température     |
| 2. Les pieds réglables                              | 8. Le ventilateur                          |
| 3. Le bac à légumes                                 | 9. La clayette du compartiment congélateur |
| 4. Le capot du bac à légumes                        | 10. Le bac à glaçons                       |
| 5. La serrure et la clé *                           | 11. Le compartiment congélateur            |
| 6. La clayette en verre du compartiment réfrigérant | 12. Le compartiment réfrigérant            |



**\*optionnel:** Les figures figurant dans ce guide d'utilisation sont fournies à titre indicatif et peuvent ne pas être identiques à votre produit. La figure est valide pour des autres modèles, si des pièces correspondantes au produit que vous avez acheté sont absentes.

### 3.1. L'emplacement correct pour l'installation

Appelez le service agréé pour l'installation du produit. Afin de rendre le produit, paré pour l'usage, prêtez de l'attention à ce que l'installation électrique et l'installation d'eau soient convenables en se référant aux renseignements sur le guide d'utilisation. Si non, faites effectuer les arrangements requis en faisant appel à un électricien et plombier compétent.



**AVERTISSEMENT:** La société fabricante n'est pas responsable des dégâts que les opérations réalisées par des personnes non autorisées peuvent engendrer.



**AVERTISSEMENT:** la fiche doit être non branchée sur la au cours de l'installation du produit électrique. Sans quoi, il existe un danger de décès ou blessure grave!

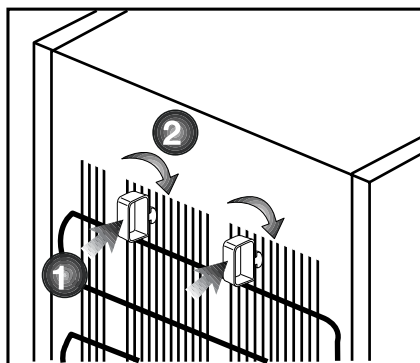


**AVERTISSEMENT:** Recondisez le produit enlevant la porte de la chambre et en basculant le produit, si la baie de la porte dans la quelle le produit sera placé au point que le produit ne pourrait pas passer à travers; appelez le service agréé si ça s'avère impossible.

- Posez le produit sur un fond plat afin de prévenir les secousses.
- Installez le produit, à un écart 30 cm d'au moins des sources calorifiques, comme des radiateurs de chauffage et poêles, et à 5 cm d'au moins des fours électriques.
- N'exposez pas le produit aux rayons solaires directes et ne le maintenez pas dans un endroit humide.
- Votre produit nécessite une circulation d'air adéquate pour pouvoir fonctionner efficacement. S'il est placé dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales.
- S'il est placé dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales. Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est présent à son emplacement (au cas où il

est fourni avec l'appareil). Si l'élément n'est pas disponible, perdu ou tombé, positionnez l'appareil de manière à laisser un espace d'au moins 5 cm entre la surface arrière de l'appareil et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le fonctionnement efficace de l'appareil.

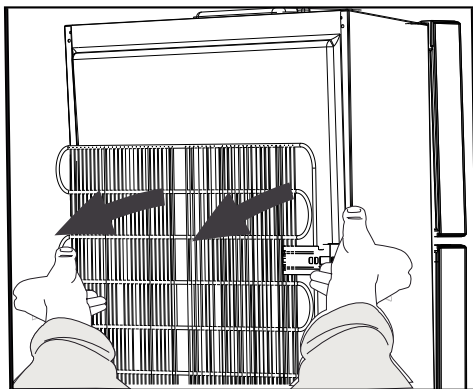
- N'installez pas le produit dans des environnements où la température descende au dessous de 10°C.
- Vous pouvez installer les 2 cales en plastique comme illustré dans le schéma. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre Congélateur / réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit.)





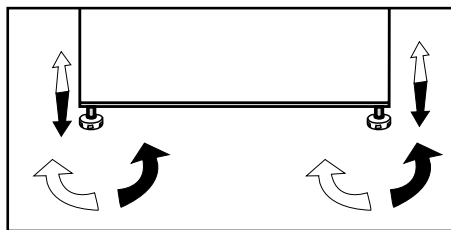
## L'installation

- Le condensateur de votre réfrigérateur se trouve sur la partie antérieure. Il faut que la partie supérieure du condensateur, derrière le produit soit retirée en arrière comme constaté sur la figure et fermer à clef pour que le rendement énergétique soit accru en réduisant la consommation en énergie au moindre possible. Les supports en haut à gauche et à droite sont verrouillés quand le condensateur est retiré vers l'arrière et la position du condensateur est ainsi fixée.



### 3.2. Le rajustement des pieds

Ajustez les pieds de réglage à l'avant, en les pivotant vers la gauche ou la droite si le produit demeure déséquilibré à l'emplacement que vous l'avez posé.



### 3.3. Le branchement électrique



**AVERTISSEMENT:** ne réalisez pas le branchement par des câbles d'allongement ou bien des prises multiples.



**AVERTISSEMENT:** Les câbles électriques endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Une espace d'au moins de 4 cm doit être répartie si deux frigidaires sont placés côte à côte.

- Notre entreprise ne sera pas responsable des dégâts, survenant en cas de l'utilisation du produit, sans la réalisation de la mise à terre et le branchement électrique compatibles aux règlements nationaux.
- La fiche des câbles électriques doit être facilement accessible à la suite de l'installation.
- Faites usage de la prise au groupe multiple avec ou sans câble d'allongement entre votre réfrigérateur et la prise murale.

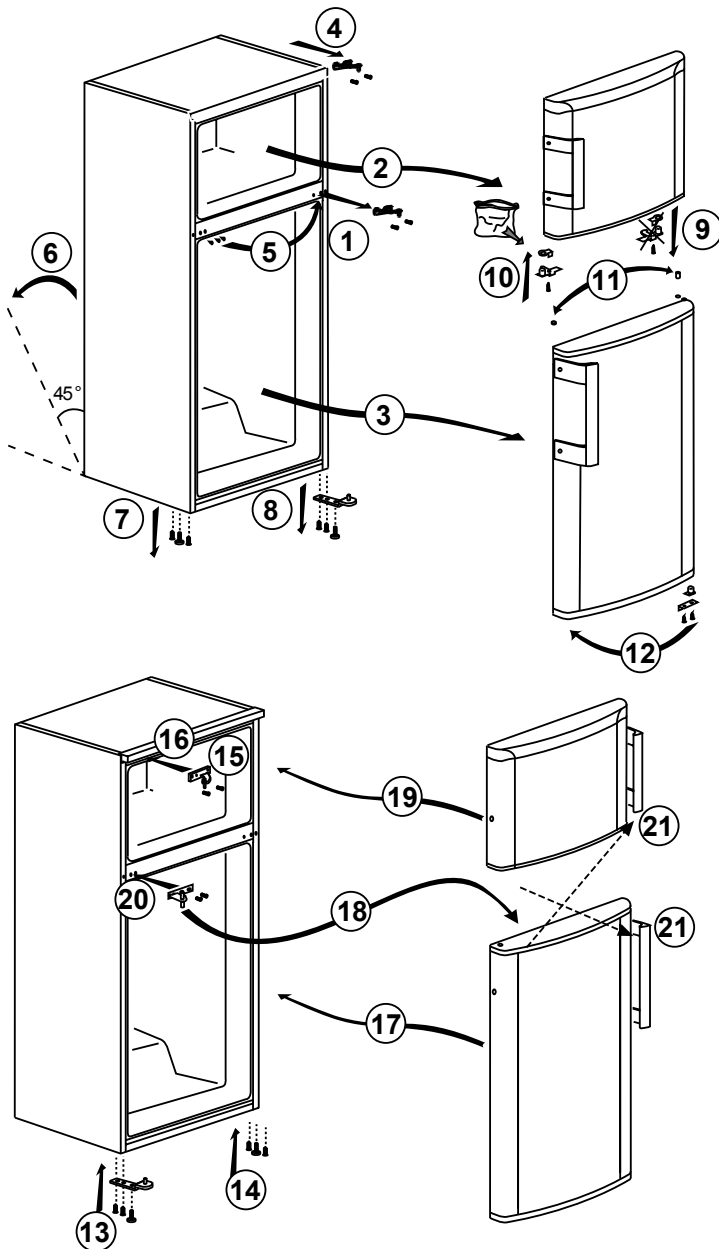
### 3.4. La modification de la direction d'ouverture de la porte

La direction d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur est modifiable selon la location que vous employez. Adressez-vous inmanquablement au service agréé le plus proche chez vous lorsque vous en avez besoin.

## L'installation

### 3.5. Réversibilité des portes

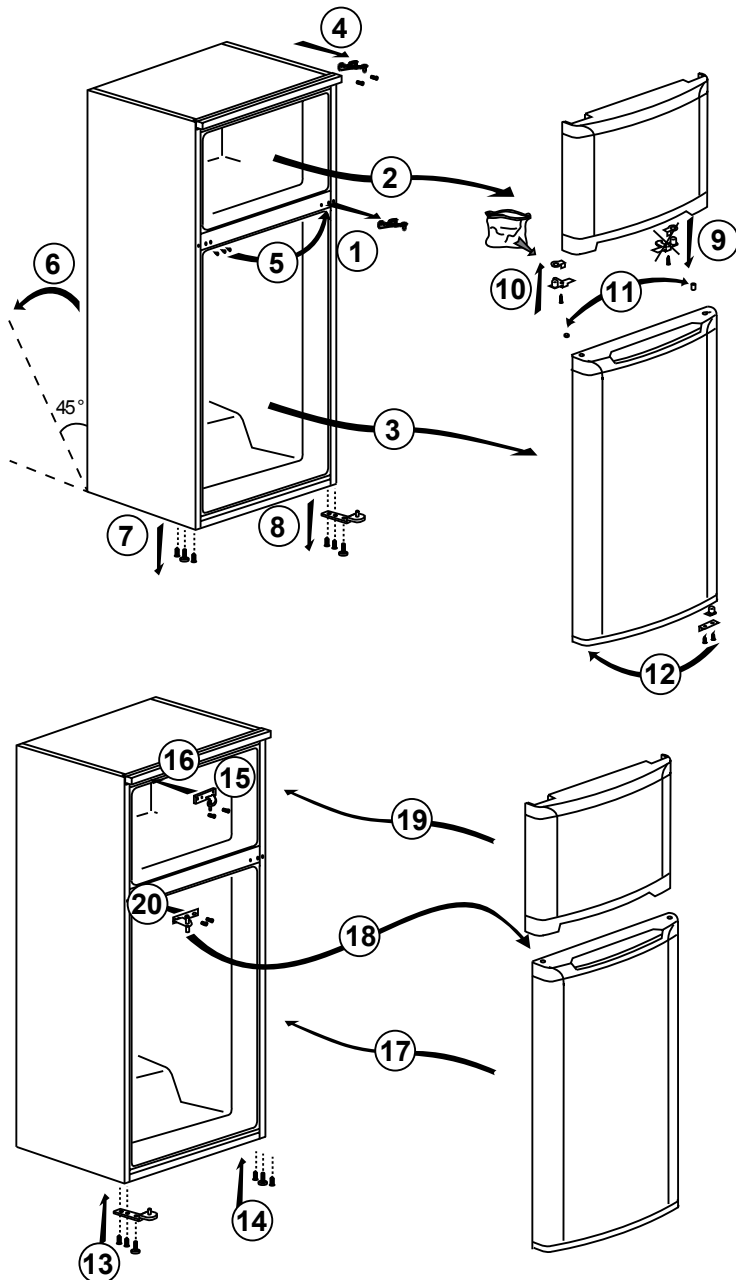
Procédez dans l'ordre numérique



## L'installation

### 3.6. Réversibilité des portes

Procédez dans l'ordre numérique



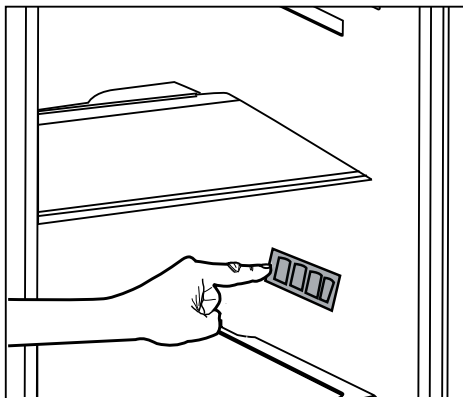
### 4.1. Ce qu'il faut faire pour la conservation d'énergie



La connexion du produit électronique sur les systèmes d'économie en énergie est préjudiciable, comme elle peut nuire au produit.

- Pour un appareil amovible, 'cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil à encastrer.
- Ne laissez pas les portes du produit ouvertes pour longtemps.
- Ne déposez pas d'aliment ou breuvage chaude dans le produit.
- Ne comblez pas le produit excessivement. Sa capacité de refroidissement chute, lorsque la circulation d'air dedans est empêchée.
- Déposez vos provisions dans des récipients fermés à l'intérieur du produit.
- Vous pouvez charger de vivres en quantité maximale au compartiment congélateur du produit en retirant la clayette du compartiment congélateur. La consommation énergétique déclarée du produit est déterminée, sans tenant la clayette du compartiment congélateur en compte et chargé au maximum de provisions. Il n'existe pas un inconvénient quant à l'utilisation de clayette et ce, en fonction de la forme et le volume des aliments à surgeler.
- Votre dégivrage des aliments surgelés au niveau du compartiment réfrigérant va non seulement assurer l'économie d'énergie mais aussi préserver la qualité des victuailles.
- Ce dispositif est conçu de la manière à pouvoir fonctionner aux températures d'ambiance allant jusqu'à 43 °C (90 °F). Il est doté du système électronique avancé de contrôle de température, assurant l'absence le dégel des provisions surgelés au congélateur, même si la température d'ambiance chute jusqu'à -15 °C'. Le produit NE DOIT PAS ETRE PLACE aux températures d'ambiance basses quand il est installé initialement.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.

- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.
- Ne laissez pas les provisions contacter le capteur de température du compartiment réfrigérant, indiqué sur la figure en bas.



### 4.2. L'usage initial

Rassurez-vous que les préparations aptes aux consignes dans le chapitre "des consignes de sécurité et d'environnement" et "l'installation" sont exécutées, avant d'amorcer l'utilisation de votre réfrigérateur.

- Faites marcher le produit vide pendant 6 heures, sans y mettre des provisions et n'ouvrez pas la porte sans cela est strictement requise.



Vous allez entendre un son quand le compresseur se met en marche. Les fluides et gazes, foulés dans le système de refroidissement peut faire de bruit, même si le compresseur ne marche pas et c'est normal.



Les bords antérieurs du produit peuvent être chauds. C'est normal. Ces espaces sont conçues de façon à se chauffer afin de prévenir la condensation.

## 5 L'utilisation du produit

### 5.1. Le bouton de réglage de température

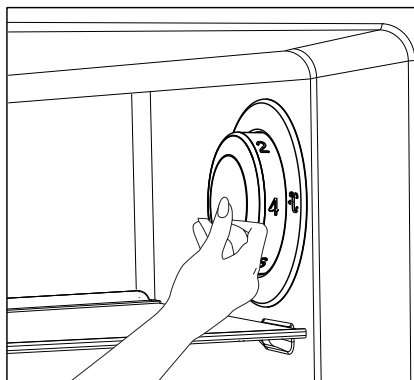
La température interne de votre réfrigérateur peut varier à cause des raisons, spécifiées ci-dessous:

- Les températures saisonnières,
- L'ouverture fréquente de sa porte et qu'elle reste dans cette position pour longtemps,
- Les mets, déposés dans votre réfrigérateur sans avoir été abaissés à la température ambiante,
- La position du réfrigérateur dans la chambre (tel qu'il soit exposé aux rayons solaires).
- Vous pouvez ajuster la température interne, variant du fait de telles raisons, à travers du bouton de réglage.

Les chiffres au voisinage du bouton de réglage indiquent les degrés de température en "°C".

Il est recommandé de se servir du bouton de réglage de température du réfrigérateur à la position de 4°C si la température ambiante est de 25°C.

Cette valeur peut être réduite ou bien accrue en fonction du besoin aux autres températures ambiantes.



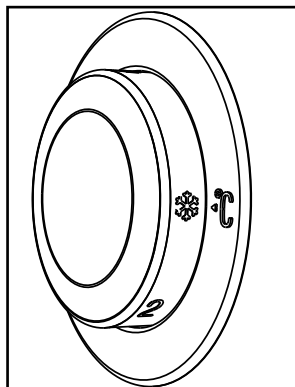
### 5.2. La surgélation

Ramenez le bouton de réglage de température à la position de ( ❄️ ) 24 heures avant de mettre les aliments dans le compartiment de surgélation, si vous désirez de surgeler d'aliments frais en grande quantité.

Il est recommandé de maintenir le bouton pour 24 heures au moins à cette position, afin de surgeler l'aliment frais en quantité maximale, spécifié en tant que la capacité de congélation.


Prêtez de l'attention particulière à ce que les aliments vendus comme surgelés et les aliments frais ne se mélangent pas.

N'oubliez pas de ramener le bouton de réglage de température à sa position précédente après que les provisions soient surgelées.



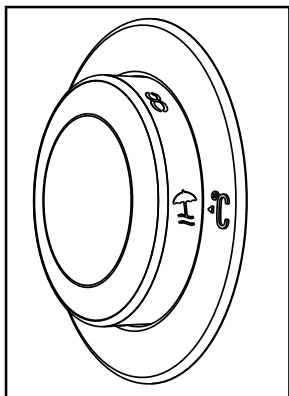
## L'utilisation du produit

### 5.3. Le mode vacances

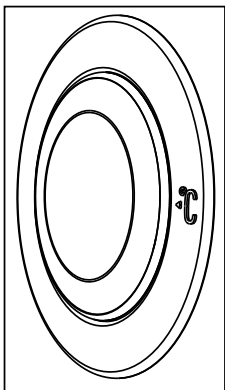
Le mode vacances va automatiquement intervenir, si les portes du produit ne sont pas ouvertes pour au moins 12 heures après que le bouton de réglage de température est ramené à la position la plus chaude (  ).

Le réglage de bouton doit être altéré afin d'invalider la fonction.

Il n'est pas recommandé de garder des aliments dans le compartiment réfrigérant lorsque le mode vacances est actif.



- Vous pouvez pourvoir que le bouton de réglage de température soit enfoui en poussant sur lui, après avoir achevé l'opération de réglage.



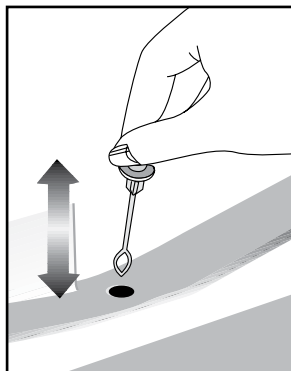
### 5.4. Le dégivrage

Des gouttelettes d'eau et du dépôt de glace allant jusqu'à 7-8 mm. de l'épaisseur se forment sur la paroi du compartiment réfrigérant, lors du refroidissement de votre réfrigérateur. Cette formation est normale en vertu du système de refroidissement.

La glace formée au niveau du compartiment réfrigérant est dégivrée aux intervalles réguliers grâce au système de dégivrage automatique, situé sur la paroi interne postérieure. De ce fait, il n'est pas nécessaire que la neige soit grattée et que gouttelettes d'eau soient déblayées par l'utilisateur.

L'eau accumulée en conséquence de la fonte coule vers le bol d'évaporation, se trouvant sur l'arrière de votre réfrigérateur et s'évapore là-bas d'elle-même.

L'eau déverse dans le bol d'évaporation à l'aide du tuyau d'évacuation, situé sur la paroi interne postérieure. Vérifiez si le tuyau d'évacuation a été obstruée ou non aux périodicités définies et désengorgez si bouché.



## L'utilisation du produit



Le dégivrage n'est pas effectué automatiquement au niveau du compartiment congélateur afin que les aliments surgelés ne se détériorent pas. Les glaces formées dans le compartiment congélateur doit être dégivrées tous les 6 mois.

Il faut que vous arrêtez le fonctionnement de votre réfrigérateur au préalable pour l'opération de dégivrage. Pour ce faire, débranchez la fiche électrique de la prise.

Videz le compartiment congélateur. Conservez vos provisions surgelées dans une location fraîche au cours de l'opération de dégivrage.

La porte du compartiment congélateur doit être maintenue fermée lors du dégivrage.

Puisez et essuyez l'eau accumulée dans le compartiment congélateur avec un chiffon ou éponge absorbant, quand la glace formée soit entièrement fondue.

Rebranchez la fiche électrique afin de votre produit mettre en marche.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez surtout pas de matériaux tels que bougie, lampe à pétrole et chauffe-électrique pour accélérer le dégivrage au niveau de votre réfrigérateur.



Faites le marcher pour 2 heures en vide et les portes à la position fermées, avant de remettre vos provisions dans le compartiment congélateur.

### 5.5. Avertissement - Porte ouverte (Cette caractéristique est en option)

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant au moins 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

L'avertissement de 'la porte ouverte' est également montré à l'utilisateur visuel et audio. Si l'avertissement continue pendant 10 minutes, l'éclairage intérieure s'éteint.

## L'utilisation du produit

### 5.6. Le bac à glaçons

- Retirez le bac à glaçons du compartiment congélateur.
- Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau.
- Logez le bac à glaçons dans le compartiment congélateur. Le glaçon est prêt dans approximativement deux heures.
- retirez le bac à glaçons du compartiment congélateur pliez –le légèrement sur le bol dans le quel vous allez servir les glaçons. Les glaçons seront aisément déversés dans le bol de service.

### 5.7. Le panier à œufs

Vous pouvez mettre le panier à œufs dans la porte ou clayette que vous préférez. Il est recommandé que les clayettes inférieures qui sont plus froides soient préférées si on va les mettre dans la clayette.

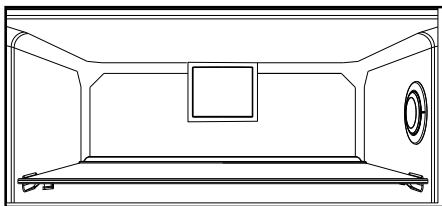


Ne placez le panier à œufs absolument pas dans le compartiment congélateur.

### 5.8. Le ventilateur

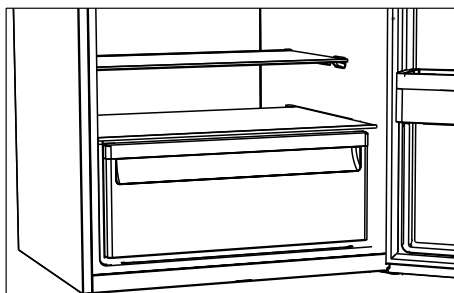
Le ventilateur est conçu afin d'assurer la diffusion et la circulation homogène de l'air fraîche à l'intérieur de votre réfrigérateur. Le délai de fonctionnement du ventilateur peut varier selon les caractéristiques de votre produit.

Tandis que le ventilateur marche uniquement de concert avec le compresseur au niveau de certains produits, le système de contrôle détermine le délai pour le quel il va marcher en fonction du besoin de refroidissement.



### 5.9. Le bac à légumes

Le bac à légumes du produit est conçu notamment pour la préservation fraîche des légumes, sans que celles-ci ne perdent leur moiteur. A cet effet, la circulation d'air froide est concentrée sur l'intégralité du bac à légumes.





## 6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Faites dissoudre une cuillerée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

### 6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

### 6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

**Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

**Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

**Le compresseur ne fonctionne pas.**

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

**Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

**Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

## Le dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

## Le dépannage

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

### En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

### L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

### Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

### Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- • L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- • Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- • Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

### La porte ne se ferme pas.

## Le dépannage

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

### Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclasser les aliments dans le tiroir.

### Si La Surface De L'appareil Est Chaude

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !



**AVERTISSEMENT** : Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT**

Il est possible de remédier à certaines défaillances (simples) de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'il y ait de problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »).

Dès lors, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, les réparations doivent être adressées à des réparateurs professionnels agréés afin d'éviter les problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est un réparateur professionnel à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE.

**Par contre, tel que mentionné dans le manuel d'utilisation/carte de garantie, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre revendeur agréé peut fournir un service dans le cadre des conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées Beko)par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par ) annuleront la garantie.**

### **Auto-réparation**

L'utilisateur final peut lui-même réparer les pièces de rechange ci-après : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible à l'adresse [support.beko.com](http://support.beko.com) au 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, l'autoréparation mentionnée doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'autoréparation ou qui sont disponibles dans [support.beko.com](http://support.beko.com) Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de tenter toute autoréparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'autoréparation ou qui sont disponibles dans support.beko.com, pourrait donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Beko, et annulera la garantie du produit.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, en s'adressant dans ce cas à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

Sans être exhaustives, les réparations suivantes par exemple doivent être effectuées par des personnes qualifiées : les réparateurs professionnels ou les réparateurs professionnels agréés : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte de convertisseur, carte d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans.

Pendant cette période, des pièces de rechange originales seront disponibles pour faire fonctionner correctement le réfrigérateur.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois.

Cet appareil est doté d'une source d'éclairage de classe énergétique "G".

Seuls des réparateurs qualifiés sont autorisés à procéder au remplacement de la source d'éclairage de cet appareil.

Caro Cliente,

Gostaríamos que aproveitasse a óptima eficiência do nosso produto, fabricado em modernas instalações segundo controlos de qualidade meticulosos.

Para este propósito, ler integralmente o guia do utilizador antes de utilizar o produto e manter o guia como fonte de referência. Se ceder este produto a outra pessoa, fornecer este guia em conjunto com o produto.

### O guia do utilizador assegura a utilização rápida e segura do produto.








- Ler o guia do utilizador antes de instalar e operar com o produto.
- Observar sempre as instruções de segurança aplicáveis.
- Manter o guia do utilizador em local de fácil acesso para uso futuro.
- Ler quaisquer outros documentos fornecidos com o produto.

Ter em mente que este guia do utilizador é aplicável a vários modelos do produto. O guia indica claramente quaisquer variações de modelos diferentes.

### Símbolos e Observações

No guia do utilizador são usados os símbolos seguintes:

	Informações importantes e dicas úteis.
	Risco de vida e do equipamento.
	Risco de choque eléctrico.
	A embalagem do produto é feita com materiais recicláveis, de acordo com a Legislação Ambiental Nacional.

 <b>INFORMATION</b>				
	.A informação do modelo conforme memorizada na base de dados do produto pode ser acedida entrando no seguinte sítio web e através da busca do identificador do seu modelo (*) que se encontra na etiqueta de classificação energética.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>			
<table border="1"><tr><td><small>SUPPLIER'S NAME</small></td><td><small>MODEL IDENTIFIER</small> (*)</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>		<small>SUPPLIER'S NAME</small>	<small>MODEL IDENTIFIER</small> (*)	
<small>SUPPLIER'S NAME</small>	<small>MODEL IDENTIFIER</small> (*)			
				



---

## **1. Instruções de Segurança** **3**

---

## **2 O seu aparelho** **9**

---

## **3 Instalação** **10**

---

- 3.1. Local de instalação apropriado . . . . . 10
- 3.2. Instalar os calços de plástico . . . . . 10
- 3.3. Ajustar os pés . . . . . 11
- 3.4. Ligação elétrica . . . . . 11
- 3.5. Mudar a direção da abertura da porta 11
- 3.6. Inverter as portas . . . . . 12
- 3.7. Inverter as portas . . . . . 13

## **4 Preparação** **14**

---

- 4.1. Coisas a serem feitas para poupar energia . . . . . 14
- 4.2. Primeira utilização . . . . . 14

## **5 Operar com o produto** **15**

---

- 5.1. Botão de definição de temperatura . . 15
- 5.2. Congelar rápido . . . . . 15
- 5.3. Função férias . . . . . 16
- 5.4. Descongelação do gelo . . . . . 16
- 5.5. Botão para abrir a porta . . . . . 17
- 5.6. Recipiente para o gelo . . . . . 18
- 5.7. Suporte para ovos. . . . . 18
- 5.8. Ventilador. . . . . 18
- 5.9. Gaveta para vegetais . . . . . 18

## **6 Manutenção e limpeza** **19**

---

- 6.1. Evitar maus odores. . . . . 19
- 6.2. Proteger superfícies de plástico . . . . 19
- 6.3. Vidros da Porta . . . . . 19

## **7. Resolução de problemas** **20**

---

# 1 Instruções de Segurança

- Esta seção contém instruções de segurança que ajudarão contra riscos de ferimentos pessoais ou danos materiais.
- A nossa empresa declina qualquer responsabilidade por danos que possam surgir quando essas instruções não são seguidas.



procedimentos de instalação e reparo devem ser sempre realizados pelo fabricante, agente de serviço autorizado ou uma pessoa qualificada especificada pelo importador.



somente usa peças e acessórios originais.



não faça reparação ou substituição de qualquer parte do produto, a menos que seja especificada expressamente no manual do utilizador.



não faça nenhuma modificação técnica no produto.



**1.1 Utilização a que se destina**

- Este produto não é adequado para uso comercial e não deve ser utilizado fora da utilização a que se destina.

Este produto foi projetado para o uso doméstico e lugares fechados.

Por exemplo:

- Cozinhas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho,
- Casas de fazenda,

- Áreas utilizadas por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de acomodação,
- Hotéis do tipo alojamento e pequeno almoço, hospedarias,
- Restauração e aplicações similares de não-retalho.

Este produto não deve ser utilizado ao ar livre com ou sem uma tenda acima dele, como barcos, varandas ou terraços. Não exponha o produto à chuva, neve, sol ou vento.

Existe o risco de incêndio!



**1.2 - Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação**

- Este produto pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou que não possuam experiência e conhecimento, desde que supervisionadas ou treinadas sobre o uso seguro do produto e os riscos que isso ocasiona.
- Crianças de 3 a 8 anos podem carregar e descarregar produtos frigoríficos.
- Os produtos elétricos são perigosos para crianças e animais de estimação. Crianças e animais de estimação não devem brincar, subir ou entrar no produto.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que sejam supervisionadas por alguém.
- Mantenha os materiais de embalagem afastados das crianças. Existe o risco de ferimentos e asfixia!
- Antes de eliminar o produto antigo ou obsoleto:

**1.** Desligue o produto da tomada, agarrando-o pela ficha.

**2.** Corte o cabo de alimentação e remova-o do aparelho junto com a ficha.

## Instruções de segurança e ambientais

3. Não remova as prateleiras ou gavetas para que seja mais difícil a entrada de crianças no produto.
4. Retire as portas.
5. Mantenha o produto de forma a não derrubá-lo.
6. Não permita que crianças brinquem com o produto antigo.
  - Nunca jogue o produto no fogo para eliminação. Existe o risco de explosão!
  - Se houver uma trava na porta do produto, a chave deve ser mantida fora do alcance das crianças.



### 1.3 - Segurança Elétrica

- O produto deve ser desconectado durante os procedimentos de instalação, manutenção, limpeza, reparo e movimentação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído por uma pessoa qualificada especificada pelo fabricante, agente de serviço autorizado ou importador, a fim de evitar possíveis perigos.
- Não aperte o cabo de alimentação embaixo ou atrás do produto. Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação. O cabo de alimentação não deve ser dobrado excessivamente, comprimido ou entrar em contato com qualquer fonte de calor.
- Não use cabos de extensão, soquetes múltiplos ou adaptadores para operar o produto.
- Soquetes múltiplos portáteis ou fontes de energia portáteis podem superaquecer e causar incêndio. Portanto, não mantenha nenhum soquete múltiplo atrás ou próximo ao produto.
- A ficha deve ser facilmente acessível. Se isso não for possível, a instalação

elétrica à qual o produto está conectado deve conter um dispositivo (como fusível, interruptor, disjuntor etc.) que esteja em conformidade com os regulamentos elétricos e desconecte todos os pólos da rede.

- Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Remova a ficha da tomada segurando a ficha e não o cabo.



### 1.4 - Segurança ao transportar

- O produto é pesado, não mova-o sozinho.
- Não segure à porta ao mover o produto.
- Preste atenção para não danificar o sistema de arrefecimento ou a tubagem durante o transporte. Se a tubagem estiver danificada, não opere o produto e ligue para o agente de serviço autorizado.



### 1.5 - Segurança ao instalar

- Ligue para o agente de serviço autorizado para instalar o produto. Para preparar o produto para utilização, verifique as informações no manual do utilizador para garantir que as instalações de eletricidade e água sejam adequadas. Caso contrário, chame um electricista e canalizador qualificado para que sejam tomadas as providências necessárias. Caso contrário, existe o risco de choque elétrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos!

## Instruções de segurança e ambientais

- Antes da instalação, verifique se o produto possui algum defeito. Se o produto estiver danificado, não instale-o.
  - Coloque o produto numa superfície limpa, plana e sólida e equilibre-o com os pés ajustáveis. Caso contrário, o produto poderá tombar e causar ferimentos.
  - O local da instalação deve estar seco e bem ventilado. Não coloque tapetes, carpetes ou coberturas similares sob o produto. Ventilação insuficiente causa risco de incêndio!
  - Não cubra ou bloqueie as aberturas de ventilação. Caso contrário, o consumo de energia aumenta e seu produto pode ser danificado.
  - O produto não deve estar conectado a sistemas de fornecimento, como fontes de energia solar. Caso contrário, seu produto poderá ser danificado devido a mudanças repentinas de tensão!
  - Quanto mais refrigerante um frigorífico contiver, maior será o local da instalação. Se o local da instalação for muito pequeno, o refrigerante inflamável e a mistura de ar se acumularão nos casos de vazamento de refrigerante no sistema de arrefecimento. O espaço necessário para cada 8 gramas de refrigerante é de 1 m<sup>3</sup> no mínimo. A quantidade de refrigerante no seu produto está indicada na etiqueta de tipo.
  - O produto não deve ser instalado em locais expostos à luz solar direta e deve ser mantido longe de fontes de calor, como placas, radiadores, etc.
- Se for inevitável instalar o produto próximo a uma fonte de calor, uma placa de isolamento adequada deve ser usada no meio e as seguintes distâncias mínimas devem ser mantidas em relação à fonte de calor:
- no mínimo 30 cm de distância de fontes de calor, como placas, fornos, aquecedores ou fogões;
  - No mínimo 5 cm de distância dos fornos elétricos.
- A classe de proteção do seu produto é do Tipo I. Conecte o produto a um soquete conectado à terra que esteja em conformidade com os valores de tensão, corrente e frequência indicados na etiqueta de tipo do produto. O soquete deve ser equipado com um disjuntor de 10 A a 16 A. Nossa empresa declina qualquer responsabilidade por quaisquer danos que surjam quando o produto for utilizado sem ligação à terra e ligação elétrica de acordo com as normas locais e nacionais.
  - O produto não deve ser conectado durante a instalação. De outro modo, há o risco de choque elétrico e ferimentos!
  - Não conecte o produto em soquetes soltos, deslocados, quebrados, sujos, gordurosos ou com risco de entrar em contato com a água.
  - Encaminhar o cabo de alimentação e as mangueiras (se houver) do produto de forma a não causar risco de tropeçar.
  - Expor as peças sob tensão ou o cabo de alimentação à humidade pode causar curto-circuito. Portanto, não instale o produto em locais como garagens ou lavandarias onde a humidade é alta ou a água pode salpicar. Se o frigorífico ficar molhado com água, desligue e ligue para o agente de serviço autorizado.
  - Nunca conecte o seu frigorífico a dispositivos de economia de energia. Tais sistemas são prejudiciais ao seu produto.

## Instruções de segurança e ambientais



### 1.6- Segurança Operacional

- Nunca use solventes químicos no produto. Existe o risco de explosão!
- Se o produto falhar, desligue-o e não opere até que seja reparado pelo agente de serviço autorizado. Existe o risco de choque elétrico!
- Não colocar fontes de chama (velas acesas, cigarros, etc.) sobre ou perto do produto.
- Não suba no produto. Há o risco de cair e se machucar!
- Não danifique a tubagem do sistema de arrefecimento com objetos afiados ou penetrantes. O refrigerante que pode sair quando a tubagem de refrigeração, extensões de tubagem ou revestimentos de superfície são perfurados pode causar irritações na pele e lesões nos olhos.
- A menos que seja recomendado pelo fabricante, não coloque ou utilize dispositivos elétricos dentro do frigorífico/congelador.
- Tenha cuidado para não prender as mãos ou qualquer outra parte do corpo nas partes móveis dentro do frigorífico. Preste atenção para não apertar os dedos entre a porta e o frigorífico. Tenha cuidado ao abrir e fechar a porta, especialmente se houver crianças por perto.
- Nunca coma sorvete, cubos de gelo ou alimentos congelados logo após removê-los do frigorífico. Existe o risco de queimadura pelo frio!
- Quando suas mãos estiverem molhadas, não toque nas paredes internas ou partes metálicas do congelador ou nos alimentos armazenados nela. Existe o risco de queimadura pelo frio!
- Não coloque latas ou garrafas que contenham bebidas carbonatadas ou líquidos congeláveis no compartimento do freezer. Latas e garrafas podem estourar. Existe o risco de ferimentos ou danos materiais!
- Não coloque nem use sprays inflamáveis, materiais inflamáveis, gelo seco, substâncias químicas ou materiais sensíveis ao calor similares perto do frigorífico. Existe risco de incêndio e explosão!
- Não armazene materiais explosivos que contenham materiais inflamáveis, como latas de aerossol, em seu produto.
- Não coloque recipientes cheios de líquido sobre o produto. Salpicos de água numa parte elétrica podem causar choque elétrico ou risco de incêndio.
- Este produto não se destina ao armazenamento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparações de laboratório ou substâncias e produtos médicos similares sujeitos à Diretiva de Produtos Médicos.
- A utilização do produto contra seu propósito pretendido pode deteriorar ou estragar os produtos armazenados dentro do mesmo.
- Se o seu frigorífico estiver equipado com luz azul, não olhe para esta luz com ferramentas ópticas. Não olhe directamente para a lâmpada UV LED durante um longo período de tempo. A luz ultravioleta pode causar astenopia.
- Não sobrecarregue o produto. Os objetos no frigorífico podem cair quando a porta é aberta, ocasionando ferimentos ou danos. Problemas semelhantes podem surgir se algum objeto for colocado no produto.

## Instruções de segurança e ambientais

- Para evitar ferimentos, certifique-se de limpar todo o gelo e água que possam ter caído ou espirrado no chão.
- Mude a posição das prateleiras/ suporte de garrafas na porta do seu frigorífico apenas quando estiverem vazias. Existe o risco de ferimentos!
- Não coloque objetos que possam cair / tombar sobre o produto. Tais objetos podem cair quando a porta estiver aberta e causar ferimentos e/ ou danos materiais.
- Não bata ou exerça força excessiva em superfícies de vidro. Vidro quebrado pode causar lesões e/ou danos materiais.
- O sistema de arrefecimento do seu produto contém R600a refrigerante: O tipo de refrigerante utilizado no produto é indicado no rótulo do tipo. Este refrigerante é inflamável. Portanto, preste atenção para não danificar o sistema de arrefecimento ou a tubagem enquanto o produto estiver em uso. Se a tubagem for danificada:
  - Não toque no produto ou no cabo de alimentação,
  - Mantenha longe de fontes potenciais de fogo que possam causar incêndio no produto.
  - Ventile a área onde o produto está localizado. Não use ventiladores.
  - Ligue para o agente de serviço autorizado.
- Se o produto estiver danificado e vir vazamento de refrigerante, fique longe do refrigerante. Refrigerante pode causar queimaduras de gelo em caso de contato com a pele.

Para produtos com bebedouro / máquina de gelo

- Use apenas água potável. Não encha o tanque de água com líquidos, como suco de frutas, leite, bebidas carbonadas ou bebidas alcoólicas, que não são adequados para uso no bebedouro.
- Existe o risco à segurança e de saúde!
- Não permita que as crianças brinquem com o bebedouro ou máquina de gelo (Icematic) para evitar acidentes ou ferimentos.
- Não insira os dedos ou outros objetos no orifício do bebedouro, canal de água ou recipiente de máquina de gelo. Existe o risco de ferimentos ou danos materiais!



### 1.7- Segurança na manutenção e limpeza

- Não puxe da maçaneta da porta se precisar mover o produto para fins de limpeza. O puxador pode quebrar e causar lesões se você exercer força excessiva sobre o mesmo.
- Não borriفة ou despeje água dentro ou no produto para fins de limpeza. Existe o risco de incêndio e choque elétrico!
- Não use ferramentas afiadas ou abrasivas ao limpar o produto. Não use produtos de limpeza doméstica, detergente, gás, gasolina, diluente, álcool, verniz etc.
- Use apenas produtos de limpeza e manutenção dentro do produto que não sejam prejudiciais aos alimentos.

## Instruções de segurança e ambientais

- Nunca utilize vapor ou produtos de limpeza a vapor para limpar ou descongelar o produto. O vapor entra em contato com as partes sob tensão do refrigerador, causando curto-circuito ou choque elétrico!
- Verifique se não entra água nos circuitos eletrônicos ou nos elementos de iluminação do produto.
- Utilize um trapo limpo e seco para limpar matérias estranhas ou poeira nos pinos da ficha. Não use um pano molhado ou húmido para limpar a ficha. Existe o risco de incêndio e choque elétrico!



### 1.8- HomeWhiz

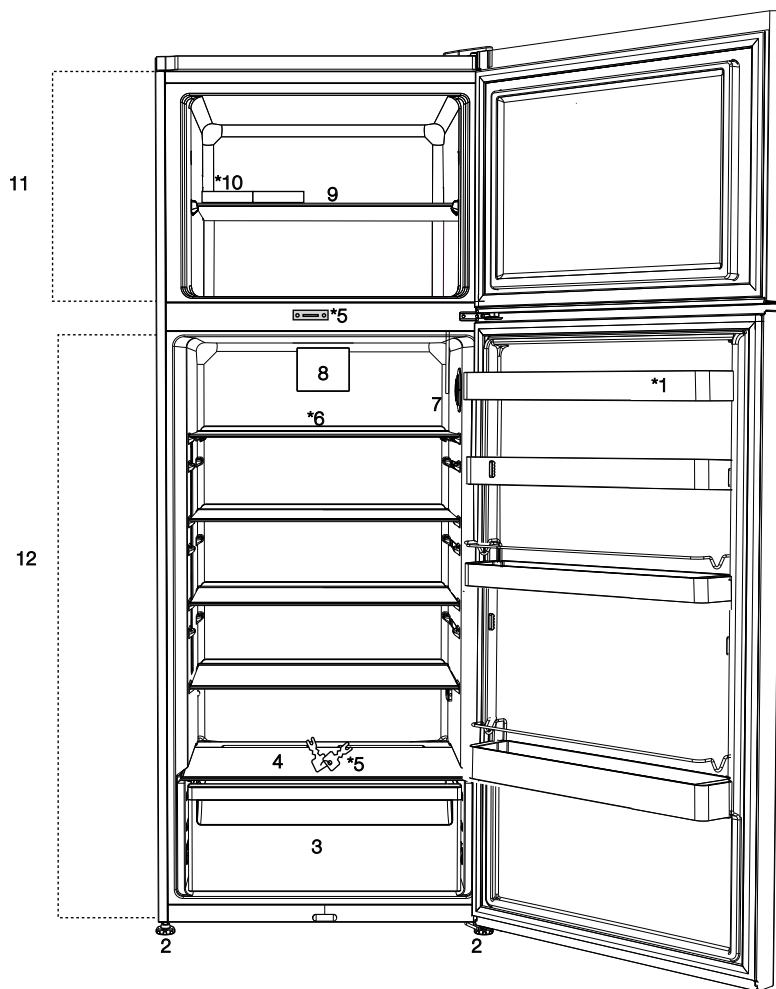
- Ao operar seu produto por meio do aplicativo HomeWhiz, você deve observar os avisos de segurança mesmo quando estiver longe do produto. Você também deve seguir as advertências no aplicativo.



### 1.9- Iluminação

- Ligue para o serviço autorizado quando for necessário substituir o LED / lâmpada utilizada para iluminação.

## 2 O seu aparelho



1. Mover a prateleira da porta
2. Botão de definição de temperatura
3. Pé ajustável
4. Gaveta para vegetais
5. Compartimento refrigerador
6. Bloqueio e chave
7. Frigorífico - prateleira de vidro do compartimento
8. Ventilador
9. Prateleira do compartimento congelador
10. Caixa de gelo
11. Compartimento congelador
12. Compartimento frigorífico



**\*opcional:** As figuras neste manual do utilizador são dadas como um exemplo e podem não coincidir exatamente com o produto. Se as partes relevantes não estão disponíveis no produto que comprou, a figura aplica-se a outros modelos.



### 3.1. Local de instalação apropriado

Contactar uma Assistência Autorizada para a instalação do produto. De modo a preparar o produto para utilização, consultar a informação no manual do utilizador e assegurar que a instalação elétrica e a instalação de água são apropriadas. Se não, chamar um electricista e técnico qualificados para realizarem quaisquer arranjos necessários.



**ADVERTÊNCIA:** O fabricante não será responsabilizado por danos que possam surgir a partir de procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.



**ADVERTÊNCIA:** O produto não deve ser ligado à tomada durante a instalação. Caso contrário, há o risco de morte ou lesão grave!



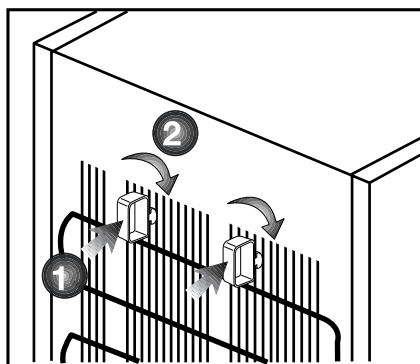
**ADVERTÊNCIA:** Se o afastamento da porta da divisão onde o produto deve ser colocado for tão apertado impeça a passagem do produto, remover a porta da divisão e passar o produto pela porta girando-o para o seu lado; se isto não funcionar, contactar a assistência autorizada.

- Colocar o produto numa superfície de chão plana para evitar sacudidelas.
- Instalar o produto afastado pelo menos 30 cm de fontes de calor tais como fogões, núcleos de aquecedores e fornos e pelo menos a 5 cm de fornos elétricos.
- O produto não deve ser exposto à luz solar direta e mantido em locais húmidos.
- Deve ser proporcionada ventilação de ar apropriada à volta do seu produto de modo a alcançar um funcionamento eficiente. Se o produto for colocado num encaixe na parede, ter em atenção para deixar pelo menos 5 cm de distância ao teto e paredes laterais.
- Não instalar o produto em locais onde a temperatura desça abaixo de -5°C.

### 3.2. Instalar os calços de plástico

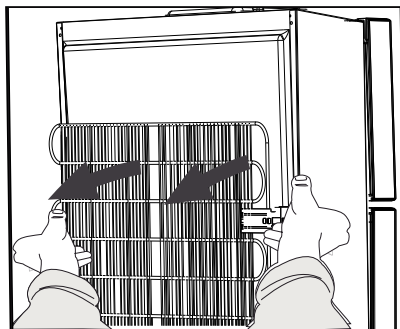
Os calços de plástico fornecidos com o produto são usados para criar a distância para a circulação de ar entre o produto e a parede de trás.

1. Para instalar os calços, retirar os parafusos no produto e usar os parafusos fornecidos em conjunto com os calços.
2. Inserir os 2 calços de plástico na tampa de ventilação de trás como mostrado na figura.



O condensador do seu equipamento está localizado na parte de trás, como mostrado a seguir. A fim de obter uma melhor eficiência energética com baixo consumo de energia, puxe o condensador na sua direção, como ilustrado na figura abaixo. A posição do condensador será firmemente fixada através do mecanismo de bloqueio dos prendedores superior existentes em cada um dos lados.

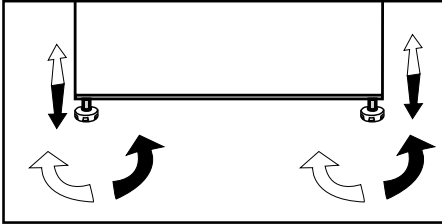
\* OPCIONAL



## Instalação

### 3.3. Ajustar os pés

Se o produto ficar desequilibrado depois da instalação, ajustar os pés da frente rodando-os para a esquerda ou direita.



### 3.4. Ligação elétrica



**ADVERTÊNCIA:** Não fazer ligações através de cabos de extensão ou fichas múltiplas.



**ADVERTÊNCIA:** O cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo Agente de Assistência Autorizado.



Se dois refrigeradores são para ser instalados lado a lado, deve haver pelo menos 4 cm de distância entre eles.

- A nossa empresa não será responsável por quaisquer danos que possam ocorrer quando o produto for usado sem ligação à terra e elétrica em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A ficha do cabo de alimentação deve ser de fácil acesso após a instalação.

- Sem cabos de extensão ou tomadas múltiplas sem cabo entre o seu produto e a tomada da parede.



#### Advertência de Superfície Quente

As paredes laterais do seu produto são equipadas com tubos refrigerantes para melhorar o sistema de refrigeração. O refrigerante com altas temperaturas pode fluir através destas áreas, resultando em superfícies quentes nas paredes laterais. Isto é normal e não exige qualquer reparação. Deve ter cuidado quando tocar nestas áreas.

### 3.5. Mudar a direção da abertura da porta

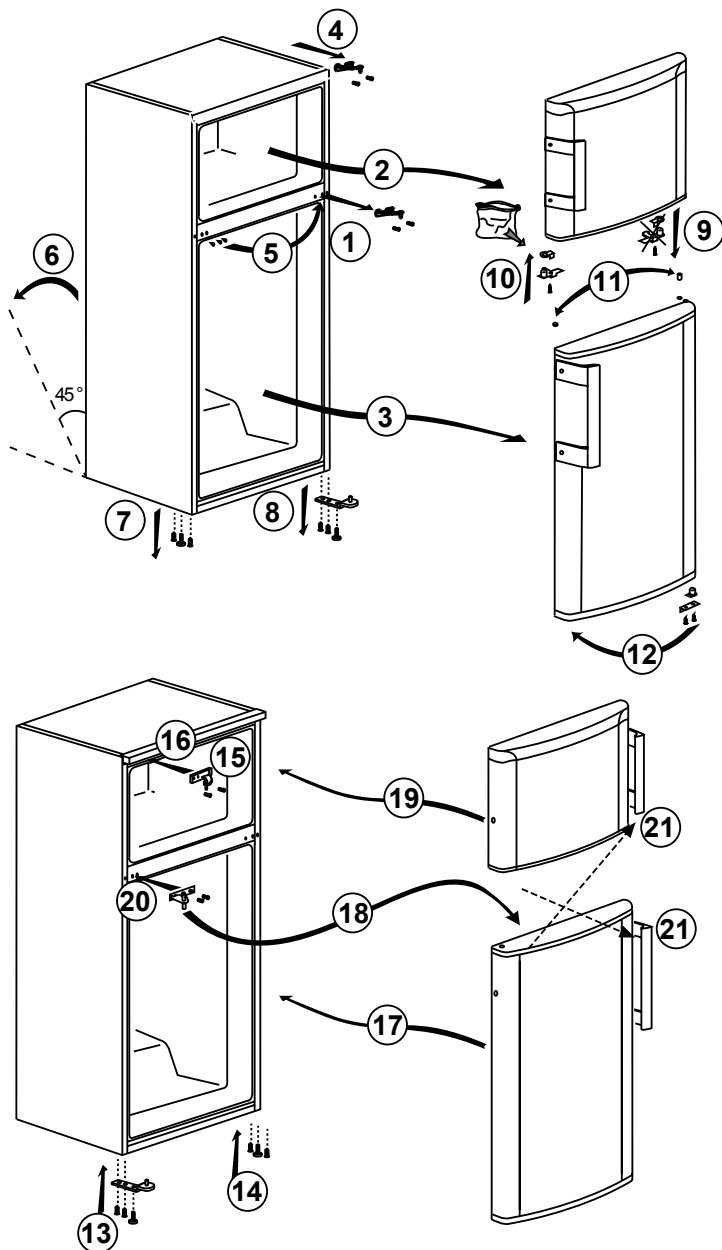
A direção da abertura da porta do seu refrigerador pode ser alterada conforme o local em que o está a utilizar. Se isto for necessário, deve contactar o Serviço Autorizado mais próximo.

A descrição acima é uma informação geral. Para informação sobre como alterar a direção da abertura da porta, deve consultar o rótulo de advertência localizado no lado de dentro da porta.

## Instalação

### 3.6. Inverter as portas

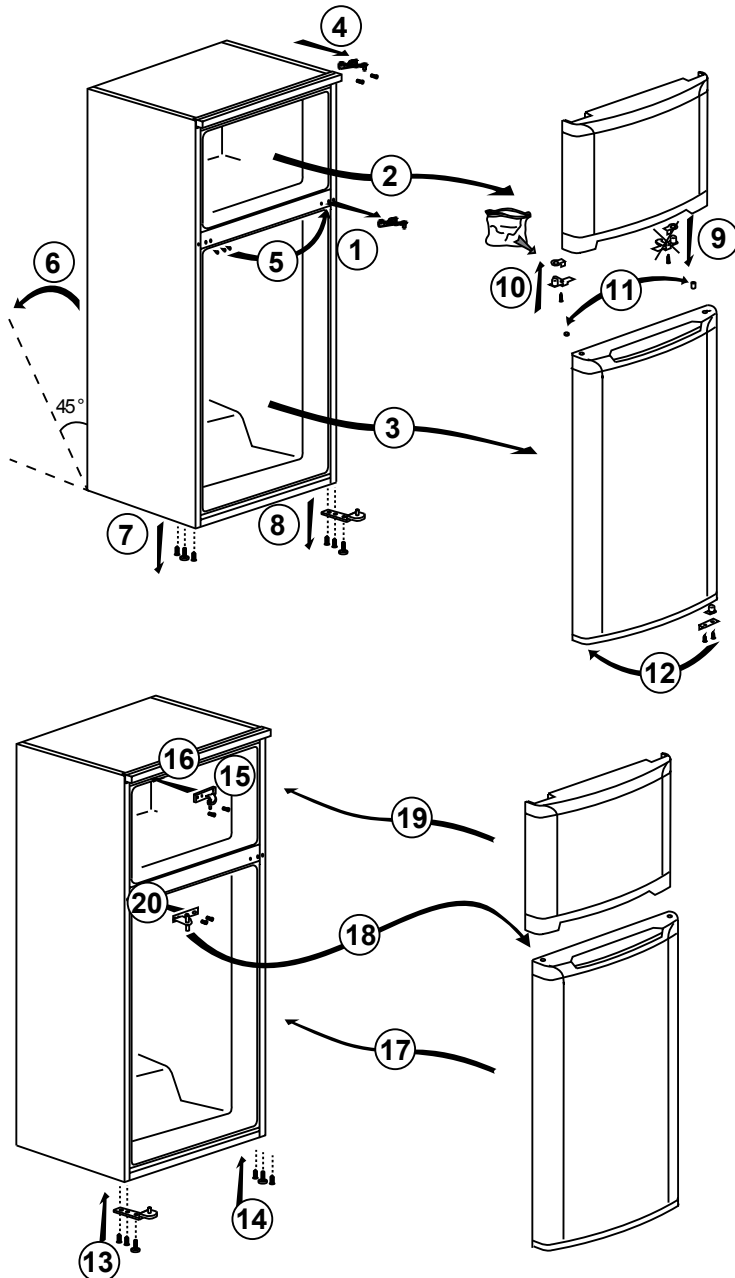
Seguir a ordem numérica.



## Instalação

### 3.7. Inverter as portas

Seguir a ordem numérica.



## 4 Preparação

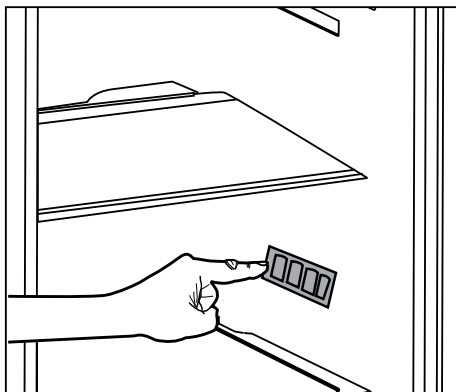
### 4.1. Coisas a serem feitas para poupar energia



Ligar o produto a sistemas eletrónicos de poupança de energia é arriscado pois podem danificar o produto.

- Para um aparelho de instalação independente: "este frigorífico não se destina a ser usado como um aparelho de encastrar.
- Não deixar as portas do seu frigorífico abertas por muito tempo.
- Não colocar alimentos ou bebidas quentes no seu frigorífico.
- Não encha demasiado o produto. Se a circulação do ar de entrada for reduzida, o produto perde alguma capacidade de arrefecimento.
- Coloque os seus alimentos em recipientes fechados.
- Pode armazenar uma quantidade máxima de alimentos no compartimento do congelador do produto se remover a prateleira do congelador. O valor do consumo de energia indicado no produto foi determinado removendo a prateleira do congelador e com a carga máxima de alimentos. Não existe qualquer risco em utilizar uma prateleira de acordo com as formas e tamanhos dos alimentos a serem congelados.
- Descongelar os alimentos congelados no compartimento do frigorífico poupará energia e preservará a qualidade dos alimentos.
- O equipamento está concebido para funcionar em temperaturas ambiente de até 43 °C (90 °F). Está equipado com o Advanced Electronic Temperature Control System (sistema de controlo da temperatura eletrónico avançado), que permite que os alimentos congelados que se encontram no congelador descongelem, mesmo que a temperatura ambiente desça para -15 °C. O produto NÃO DEVE ser instalado pela primeira vez num local com uma temperatura ambiente baixa.
- Os cestos/gavetas que são fornecidos no compartimento de refrigeração devem ser sempre utilizados para diminuir o consumo de energia e para melhores condições de armazenagem.

- O contacto dos alimentos com o sensor de temperatura no compartimento do congelador pode aumentar o consumo de energia do aparelho. Por isso, qualquer contacto com o(s) sensor(es) deve ser evitado.



### 4.2. Primeira utilização

- Antes de começar a utilizar o seu frigorífico, certifique-se de que foram realizados todos os preparativos de acordo com as instruções que se encontram nas secções "Instruções de segurança e ambientais" e "Instalação".
- Coloque o produto vazio em funcionamento sem colocar quaisquer alimentos durante 6 horas e não abra a porta, exceto se for necessário.



Ouvir-se-á um ruído quando o compressor começar a funcionar. A compressão de líquidos e gases dentro do sistema de refrigeração poderá produzir ruídos, o que é normal, mesmo que o compressor não esteja a funcionar.



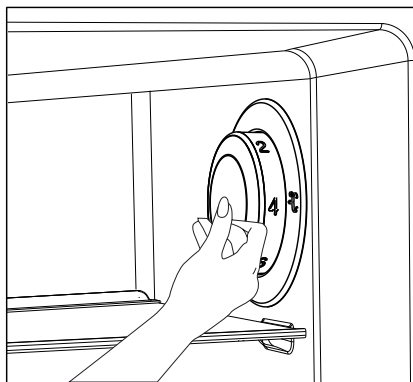
As arestas da frente do produto poderão estar quentes. Isto é normal. Estas arestas foram concebidas para ficarem quentes, a fim de evitar a condensação.

## 5 Operar com o produto

### 5.1. Botão de definição de temperatura

A temperatura interior do seu frigorífico altera-se pelas seguintes razões:

- Temperaturas sazonais,
- Abertura frequente da porta e deixar a porta aberta por períodos longos,
- Alimentos postos no frigorífico sem arrefecer à temperatura da divisão,
- Localização do frigorífico na divisão (p.ex. exposto à luz solar).
- Deve ajustar a variação da temperatura interior devido a tais razões usando o botão de definição.
- Os números à volta do botão de controlo indicam os valores da temperatura em “°C”.
- Se a temperatura ambiente for 25°C, recomendamos que use o botão de controlo de temperatura do seu frigorífico a 4°C. Este valor deve ser aumentado ou diminuído se necessário noutras temperaturas de ambiente.

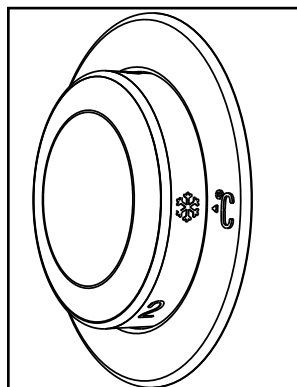


### 5.2. Congelar rápido

Se foram congeladas grandes quantidades de alimentos frescos, ajustar o botão de controlo de temperatura para (❄️) máx. 24 horas antes de pôr os alimentos frescos no compartimento de congelamento rápido.

É fortemente recomendado manter o botão nesta posição pelos menos 24 horas para congelar a quantidade máxima de alimentos frescos declarados como capacidade de congelamento. Ter especial cuidado para não misturar alimentos congelados e alimentos frescos.

Lembrar de rodar o botão controlo de temperatura de volta à sua posição anterior, uma vez os alimentos congelados.



**\*Opcional:** As figuras neste manual do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir exatamente com o produto. Se as partes sujeitas não estão incluídas no produto que comprou, então essas partes são válidas para outros modelos.

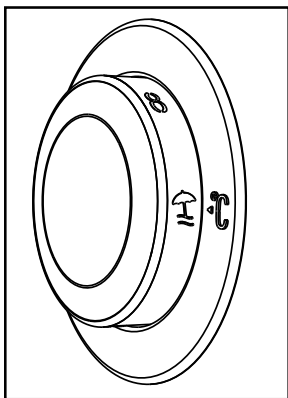
## Operar com o produto

### 5.3. Função férias

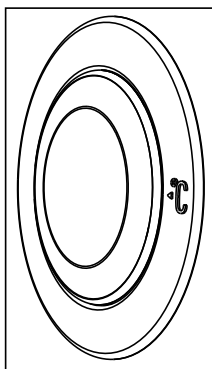
Se as portas do produto não forem abertos durante 12 horas após o botão de controlo de temperatura ser mudado para o posição mais quente, então a função de férias será ativada automaticamente.

Para cancelar a função, mudar a definição do botão.

Não é recomendado armazenar alimentos no compartimento frigorífico quando a função de férias está ativa.



- Quando a operação de definição estiver concluída, deve premir o botão de controlo de temperatura e escondê-lo.

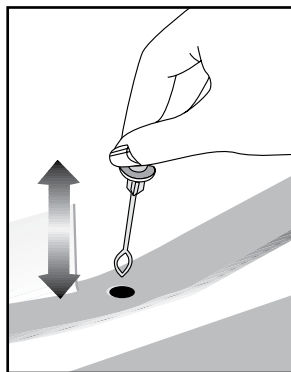


### 5.4. Descongelação do gelo

Durante o arrefecimento do seu frigorífico, formam-se gotas de água e gelo de até 7–8 mm de espessura na parte traseira interna do compartimento do frigorífico. Isto é normal devido ao sistema de arrefecimento.

O gelo que se forma no compartimento do frigorífico descongela em intervalos regulares através do sistema de descongelação automática que se encontra na parte traseira interior. Desta forma, não é necessário que o utilizador retire o gelo e as gotas de água.

A água gerada pela descongelação flui para a placa de evaporação na parte de trás do frigorífico, e é lá que evapora espontaneamente.



A água vai para a placa de evaporação através de um tubo de drenagem integrado na parte traseira interna. Verifique regularmente se o tubo de drenagem está bloqueado e, caso esteja, abra-o.

## Operar com o produto



Para evitar a deterioração dos alimentos congelados no compartimento do congelador, a descongelação nunca é realizada automaticamente. O gelo formado no compartimento do congelador deve ser descongelado a cada 6 meses.

Para o processo de descongelação de gelo, é necessário, em primeiro lugar, interromper o funcionamento do seu frigorífico. Para tal, tem de desligar a ficha de alimentação.

Esvazie o compartimento do congelador. Mantenha os seus alimentos congelados num local fresco durante o processo de descongelação do gelo.

A porta do compartimento do congelador deve ser mantida fechada durante o processo de descongelação.

Quando o gelo formado estiver completamente descongelado, utilize um pano absorvente ou uma esponja para limpar a água recolhida no compartimento do congelador e deixe secar.

Para colocar o seu produto em funcionamento, volte a ligar a ficha de alimentação.



**AVISO:** Nunca utilize materiais como velas, candeeiros a gás ou aquecedores para acelerar a descongelação do seu frigorífico.



Antes de voltar a colocar os alimentos no compartimento do congelador, coloque-o em funcionamento durante 2 horas com as portas abertas e fechadas.

## 5.5. Botão para abrir a porta

**(Esta característica é opcional)**

O aviso de abertura da porta é dado ao utilizador tanto visual como acusticamente. Se o aviso continuar durante 10 minutos, as luzes no interior desligar-se-ão.



## Operar com o produto

### 5.6. Recipiente para o gelo

- Remover o depósito do gelo do compartimento de congelamento.
- Encher o depósito com água.
- Colocar o depósito do gelo do compartimento de congelamento. Duas horas mais tarde, o gelo está pronto para usar.
- Remover o depósito do gelo do compartimento de congelamento e dobrá-lo sobre uma placa de serviço. Os cubos de gelo cairão com facilidade para a placa de serviço.

### 5.7. Suporte para ovos

Podem instalar o suporte para ovos na porta pretendida ou na estrutura da prateleira. Se for colocado na estrutura de prateleiras então as prateleiras de refrigeração inferiores são as recomendadas.

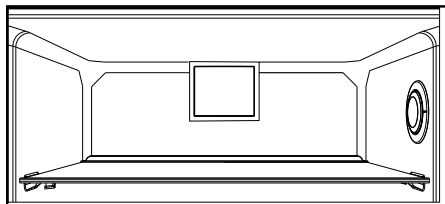


Colocar o depósito do gelo do compartimento de congelamento.

### 5.8. Ventilador

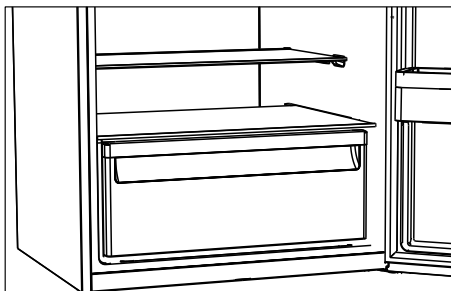
O ventilador tem a finalidade de assegurar uma distribuição homogênea e circulação do ar frio no interior do seu frigorífico. O tempo de funcionamento do ventilador pode variar dependendo das propriedades do seu produto.

Enquanto o ventilador está a funcionar apenas com o compressor nalguns produtos, o sistema de controlo determina o seu tempo de funcionamento em alguns produtos de acordo com os requisitos de refrigeração.



### 5.9. Gaveta para vegetais

A gaveta para vegetais do produto destina-se especialmente a manter os vegetais frescos sem que percam a respetiva humidade. Para este efeito, a circulação de ar frio é intensificada de um modo geral em volta da gaveta para vegetais.



## 6 Manutenção e limpeza

A vida útil do produto aumenta se este for limpo regularmente.



**ADVERTÊNCIA:** Desligar em primeiro lugar o produto antes de limpar o frigorífico.

- Nunca usar para a limpeza utensílios afiados e abrasivos, detergente, soluções de limpeza doméstica, cera para polir.
- Dissolver uma colher de chá de carbonato em meio litro de água. Embeber um pano com a solução e torcê-lo totalmente. Limpar o interior do aparelho com este pano e secar totalmente.
- Assegurar que não entra água no compartimento da lâmpada e de outros itens elétricos.
- Limpar a porta usando um pano húmido. Para remover a porta e a estrutura das prateleiras, remover todo o seu conteúdo. Remover as prateleiras da porta movendo-as para cima. Depois de limpar, desligar as mesmas do topo para a base para as instalar.
- Nunca usar soluções de limpeza ou água que contenha lexívia para limpar as superfícies exteriores e as partes cromadas do produto. A lexívia dá origem a corrosão nas referidas superfícies metálicas.

### 6.1. Evitar maus odores

Os materiais que podem causar odores não são usados na produção dos nossos equipamentos. No entanto, devido a condições deficientes de conservação de alimentos e à não limpeza da superfície interior do aparelho conforme é necessário, isso pode dar origem ao problema do odor.

Portanto, limpar o frigorífico com carbonato dissolvido em água em cada duas semanas.

- Manter os alimentos em recipientes fechados. Os microorganismos espalham-se a partir dos recipientes não tapados e podem dar origem a odores desagradáveis.
- Nunca guardar alimentos no frigorífico com a data de validade ultrapassada ou se estiverem estragados.

### 6.2. Proteger superfícies de plástico

Limpar imediatamente com água morna dado o óleo poder causar danos na superfície quando é derramado sobre superfícies plásticas.

### 6.3. Vidros da Porta

Retirar toda a película de proteção dos vidros.

Há um revestimento nas superfícies de vidro. Este revestimento minimiza a formação de manchas e ajuda a remover as possíveis manchas e sujidade com facilidade. Os vidros que não estão protegidos com o referido revestimento podem estar sujeitos à pressão persistente de sujidade orgânica ou inorgânica baseada em água ou ar como o calcário, sais minerais, hidrocarbonetos não queimados, óxidos de metal e silicões que podem fácil e rapidamente causar manchas ou danos no material. Manter o vidro limpo torna-se muito difícil apesar da limpeza regular. Consequentemente, o aspeto e a transparência do vidro deteriora-se. Métodos e compostos de limpeza abrasivos e corrosivos intensificarão estes defeitos e acelerarão o processo de deterioração.

Têm de ser usados produtos de limpeza baseados em água que não são alcalinos e corrosivos para a limpeza regular.

Têm de ser usados materiais não alcalinos e não corrosivos para a limpeza de modo que a vida útil deste revestimento dure durante um longo período de tempo. Estes vidros são temperados para aumentar a sua durabilidade contra impactos e quebra. É igualmente aplicada uma película de segurança nas respetivas superfícies traseiras como medida suplementar de modo a impedir que causem danos à sua volta no caso de uma quebra.

“Álcali é uma base que forma os iões de hidróxido (OH) quando é dissolvido na água.

Li (Lítio), Na (Sódio), K (Potássio) Rb (Rubídio), Cs (Césio) e metais artificiais e radioativos Fr (Fân-sium) são designados por METAIS ALCALINOS.

Verificar a lista antes de contactar a assistência. Fazer isto poupa-lhe tempo e dinheiro. Esta lista inclui queixas frequentes que não estão relacionadas com o fabrico ou materiais defeituosos. Certas características mencionadas neste documento podem não ser aplicáveis ao seu produto.

O frigorífico não está a funcionar.

- A ficha de alimentação não está totalmente ajustada. >>> Ligá-la para a ajustar completamente à tomada.
- O fusível ligado à tomada de ligação do produto ou o fusível principal está queimado. >>> Verificar os fusíveis.

Condensação na parede lateral do compartimento refrigerador (ZONA MÚLTIPLA, ZONA DE FRESCOS, CONTROLO e FLEXIVEL).

- A porta é aberta com muita frequência >>> Ter cuidado para não abrir a porta do produto tão frequentemente.
- O ambiente está demasiado húmido. >>> Não instalar o produto em ambientes húmidos.
- Alimentos contendo líquidos estão colocados em recipientes não fechados. >>> Manter os alimentos contendo líquidos em recipientes fechados.
- A porta do produto foi deixada aberta. >>> Não manter a porta do produto aberta por períodos longos.
- O termostato está definido para temperatura demasiado baixa. >>> Definir o termostato para temperatura adequada.

O compressor não está a funcionar.

- Em caso de falta de energia repentina ou retirar a ficha de alimentação e colocar de novo, a pressão do gás no sistema de refrigeração do produto não é equilibrada, o que desencadeia a salvaguarda térmica do compressor. O produto voltará a ligar-se depois de aproximadamente 6 minutos. Se o produto não se voltar a ligar depois deste período, contactar a assistência.
- Descongelação está activa. >>> Isto é normal para um produto de descongelação totalmente automática. A descongelação é executada periodicamente.
- O produto não está ligado. >>> Assegurar que o cabo de alimentação está ligado.
- A definição de temperatura é incorrecta. >>> Seleccionar a definição de temperatura adequada.
- Não há energia. >>> O produto continuará a funcionar normalmente assim que a energia seja restabelecida.

O ruído de funcionamento do frigorífico aumenta durante a utilização.

- O desempenho de funcionamento do produto pode variar dependendo das variações de temperatura do ambiente. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

O frigorífico funciona muito frequentemente ou por muito tempo.

## Resolução de problemas

- O novo produto pode ser maior do que o anterior. Produtos maiores funcionam por períodos mais longos.
- A temperatura da sala pode ser elevada. >>> O produto funcionará normalmente por períodos mais longos com temperaturas de sala mais elevadas.
- O produto foi ligado recentemente ou foi colocado no interior um novo alimento. >>> O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou quando é colocado um novo alimento no interior. Isto é normal.
- Grandes quantidades de alimentos quentes podem ter sido colocadas recentemente no produto. >>> Não colocar alimentos quentes no produto.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas por períodos longos. >>> O ar quente que se move no interior fará o produto funcionar mais tempo. Não abrir as portas com demasiada frequência.
- A porta do congelador ou refrigerador pode estar entreaberta. >>> Verificar se as portas estão completamente fechadas.
- O produto pode estar definido para temperatura demasiado baixa. >>> Definir a temperatura para um grau mais elevado e aguardar que o produto atinja a temperatura ajustada.
- A junta da porta do congelador ou refrigerador pode estar suja, desgastada, partida ou não ajustada adequadamente. >>> Limpar ou substituir a junta. A junta da porta danificada / cortada fará o produto funcionar por períodos mais longos para preservar a temperatura actual.

A temperatura do congelador está muito baixa, mas a temperatura do refrigerador é adequada.

- A temperatura do compartimento de congelação está definida para um grau muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de congelação para um grau mais elevado e verificar de novo.

A temperatura do refrigerador está muito baixa, mas a temperatura do congelador é adequada.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um grau muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de refrigeração para um grau mais elevado e verificar de novo.

Os alimentos guardados em gavetas do compartimento de refrigeração estão congelados.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um grau muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de congelação para um grau mais elevado e verificar de novo.

A temperatura no refrigerador ou congelador é demasiado elevada.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um grau muito elevado. >>> A definição de temperatura do compartimento de refrigeração influencia a temperatura do compartimento de congelação. Altere a temperatura do compartimento de refrigeração ou congelação e aguarde até que os referidos compartimentos atinjam o nível de temperatura ajustado.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas por períodos longos. >>> Não abrir as portas com demasiada frequência.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar completamente a porta.
- O produto foi ligado recentemente ou foi colocado no interior um novo alimento. >>> Isto é normal. O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou um novo alimento é colocado no interior.
- Grandes quantidades de alimentos quentes podem ter sido colocadas recentemente no produto. >>> Não colocar alimentos quentes no produto.

Vibração ou ruído.

## Resolução de problemas

- O chão não está nivelado ou não é resistente. >>> Se o produto vibra quando movido lentamente, ajustar os pés para equilibrar o produto. Assegurar também que o chão é suficientemente resistente para suportar o produto.
- Alguns itens colocados no produto podem causar ruídos. >>> Retirar alguns itens colocados no produto.

O produto está a fazer ruído de líquido a fluir, pulverização, etc.

- Os princípios de funcionamento do produto incluem fluídos líquidos e gasosos. >>> Isto é normal e não um mau funcionamento.

Há som de vento a soprar proveniente do produto.

- O produto usa uma ventoinha no processo de refrigeração. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

Há condensação nas paredes internas do produto.

- Meio ambiente quente ou húmido aumentará a formação de gelo e condensação. Isto é normal e não é um mau funcionamento.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas por períodos longos. Não abrir as portas com demasiada frequência; se aberta, fechar a porta.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar completamente a porta.

Há condensação no exterior do produto ou entre as portas.

- O meio ambiente pode estar húmido, isto é perfeitamente normal com tempo húmido. >>> A condensação dissipa quando a humidade diminuir.

O interior cheira mal.

- O produto não é limpo regularmente. >>> Limpar o interior regularmente usando uma esponja, água quente e água com carbonato.
- Alguns recipientes e materiais de embalagem podem provocar odores. >>> Usar recipientes e materiais de embalagem isentos de odor.
- Os alimentos foram colocados em recipientes não vedados. >>> Manter os alimentos em recipientes fechados. Os microrganismos podem disseminar-se dos alimentos não fechados e causar mau cheiro.
- Retirar quaisquer alimentos fora de prazo e estragados do frigorífico.

A porta não está a fechar.

- Embalagens de alimentos podem bloquear a porta. >>> Recolocar quaisquer itens que bloqueiem as portas.
- O produto não está colocado em posição vertical no chão. >>> Ajustar os pés para equilibrar o produto.
- O chão não está nivelado ou não é resistente. >>> Assegurar que o chão é nivelado e suficientemente resistente para suportar o produto.

A gaveta para vegetais está presa.

- Os alimentos podem estar em contacto com a secção superior da gaveta. >>> Reorganizar os alimentos na gaveta.

Se a superfície do produto estiver quente.

- Podem notar-se temperaturas elevadas entre as duas portas, nos painéis laterais e na grelha traseira quando o produto está a funcionar. Esta situação é normal e não exige serviço de manutenção!



**RECOMENDAÇÕES:** Se os problemas persistirem depois de seguir as instruções nesta secção, contactar o seu vendedor ou uma Assistência Autorizada. Não tentar reparar o produto.

## **ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE /ADVERTÊNCIA**

Algumas falhas (simples) podem ser tratadas de forma adequada pelo utilizador final sem que surja qualquer problema de segurança ou de utilização não segura, desde que as mesmas sejam solucionadas dentro dos limites e de acordo com as seguintes instruções (consultar a secção “Reparação Autónoma”.

Portanto, exceto se contrariamente autorizado na secção “Reparação Autónoma” abaixo, as reparações devem ser realizadas por profissionais reparadores registados de modo a evitar problemas de segurança. Um reparador profissional registado é um reparador profissional a quem o fabricante concedeu acesso às instruções e à lista de peças de substituição deste produto de acordo com os métodos descritos na lei nos termos da Diretiva 2009/125/CE.

**No entanto, apenas o agente de reparação (ou seja, os reparadores profissionais autorizados) com quem pode entrar em contacto através do número de telefone fornecido no manual do utilizador/cartão da garantia ou através do seu revendedor autorizado que pode fornecer serviços de acordo com os termos de garantia. Portanto, deve estar ciente de que as reparações feitas por reparadores profissionais (não autorizados por Beko) anulam a garantia.**

### **Reparação Autónoma**

A reparação autónoma pode ser feita pelo utilizador final em relação à seguintes peças de substituição: porta, manípulos, dobradiças das portas, tabuleiros, custos e vedantes da porta (é disponibilizada uma lista atualizada em support.beko.com). a partir de 1 de março de 2021).

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de ferimentos graves, a reparação autónoma referida deve ser feita seguindo as instruções do manual do utilizador para reparação autónoma ou as que estão disponíveis em support.beko.com Para sua segurança, deve desligar o produto antes de tentar fazer qualquer reparação autónoma.

As tentativas de reparação feitas pelos utilizadores finais de peças não incluídas na referida lista e/ou não seguindo as instruções nos manuais do utilizador relativamente à mesma ou que se encontram disponíveis em [support.beko.com](http://support.beko.com), podem levantar questões de segurança não atribuíveis a Beko, e anularão a garantia do produto.

Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem tentar realizar reparações que não se enquadrem na lista mencionada de peças de substituição, e nesse caso deverão contactar com reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados. Por outro lado, as referidas tentativas por parte dos utilizadores finais podem provocar problemas de segurança e danificar o produto e, subseqüentemente, provocar incêndio, inundação, eletrocussão e ferimentos graves.

Por exemplo, mas não limitado a, as seguintes reparações devem ser realizadas por

Reparadores profissionais autorizados ou registados: compressor, circuito de refrigeração, placa de circuitos, placa do inversor, placa do visor, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado em circunstâncias em que os utilizadores finais não cumpram com o acima referido.

A disponibilidade de peças de substituição da frigorífico que comprou é de 10 anos.

Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para operar corretamente a frigorífico.

A duração mínima da garantia do frigorífico que adquiriu é de 24 meses.

Este produto está equipado com uma fonte de iluminação da classe energética "G"  
A fonte de iluminação neste produto deve somente ser substituída por reparadores profissionais.

## Lees deze handleiding voor u het product gebruikt!

Beste klant,

We willen optimale prestaties bereiken met onze producten die in moderne faciliteiten worden gefabriceerd met nauwgezette kwaliteitscontroles.

We raden daarom ook aan de volledige handleiding door te nemen voor u het product in gebruik neemt. Als het product wordt doorgegeven aan een derde persoon mag men niet vergeten de handleiding ook te overhandigen aan de nieuwe eigenaar samen met het product.

## Deze handleiding helpt u uw product snel en veilig te gebruiken.

- Lees de gebruikershandleiding voor de installatie en bediening van het product.
- U moet de geldige veiligheidsinstructies altijd naleven.
- Bewaar de handleiding binnen handbereik voor een eventuele raadpleging in de toekomst.
- Lees alle andere documenten die worden geleverd met het product.

Vergeet niet dat deze handleiding van toepassing kan zijn op meerdere productmodellen. De handleiding vermeldt eventuele variaties tussen de verschillende modellen heel duidelijk.



Belangrijke informatie en handige tips.



Risico van fatale gevolgen en schade aan eigendom.



Risico van elektrische schokken.



De verpakking van het product is vervaardigd uit recyclebaar materiaal, in overeenstemming met de Nationale Milieuwetgeving.



## INFORMATION



# ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A

.De informatie van het model zoals opgeslagen in de productdatabank is toegankelijk op de onderstaande website. Zoek uw model identificatie (\*) vermeld op het energielabel.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



<b>1- Veiligheidsinstructies</b>	<b>3</b>
<b>2 Uw koelkast</b>	<b>8</b>
<b>3 Installatie</b>	<b>9</b>
3.1. Correcte plaats voor de installatie . . . . .	9
3.2. De voetjes aanpassen . . . . .	10
3.3. Elektrische aansluiting. . . . .	10
3.4. De openingsrichting van de deur wijzigen. . .	10
3.5. De deuren omkeren . . . . .	11
3.6. De deuren omkeren . . . . .	12
<b>4 Voorbereiding</b>	<b>13</b>
4.1. Te nemen maatregelen om energie te besparen . . . . .	13
4.2. Eerste gebruik. . . . .	13
<b>5 Gebruik van het product</b>	<b>14</b>
5.1. Temperatuur regelknop . . . . .	14
5.2. Snel-vriezen . . . . .	14
5.3. Vakantiefunctie . . . . .	15
5.4. Sneeuw ontdooien. . . . .	15
5.5. Deur open alarm . . . . .	16
5.6. IJslade . . . . .	17
5.7. Eierhouder . . . . .	17
5.8. Ventilator . . . . .	17
5.9. Groentelade . . . . .	17
<b>6 Onderhoud en reiniging</b>	<b>18</b>
6.1. Onaangename geurtjes vermijden . . . . .	18
6.2. Plastic oppervlakten beschermen . . . . .	18
<b>7 Probleemoplossen</b>	<b>19</b>

# 1 Veiligheidsinstructies

- Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies die u zullen helpen u te beschermen tegen risico's van persoonlijke letsels of materiële schade.
- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die wordt veroorzaakt als deze instructies niet worden nageleefd.



De installatie- en reparatieprocedures moeten altijd worden uitgevoerd door de fabrikant, de geautoriseerde service agent of een gekwalificeerde persoon gespecificeerd door de importeur.



Gebruik uitsluitend originele onderdelen en accessoires.



U mag geen onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit expliciet wordt vermeld in de handleiding.



U mag geen technische wijzigingen uitvoeren aan het product.



## 1.1 Beoogd gebruik

- Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik en het mag enkel worden gebruikt voor het beoogde gebruik.

Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik in huizen en overdekte ruimten.

Bijvoorbeeld:

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen,
- Boerderijen,
- Ruimten die worden gebruikt door klanten in hotels, motels en andere verblijfplaatsen,
- Bed&breakfast type hotels, guesthouses,

Koelkast / Gebruikshandleiding

- Catering en gelijkaardige niet-detailhandel toepassingen.

Dit product mag niet buiten worden gebruikt met of zonder een tent boven het product zoals op een boot, balkon of terras. U mag het product niet blootstellen aan regen, sneeuw, zon of wind. Er bestaat een risico van brand.



## 1.2 - Veiligheid voor kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of worden opgeleid in het veilige gebruik van het product en de geassocieerde risico's
- Kinderen van 3 tot 8 jaar oud mogen koelapparatuur laden en lossen.
- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen en huisdieren. Kinderen en huisdieren mogen niet spelen met, klimmen op of bindringen in het product.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen. Er bestaat een risico van brand en verstikking!
- Voor u het oude of verouderde product weggooit:

1. Verwijder de stekker van het product uit het stopcontact door te trekken aan de stekker.
  2. Snijd het netsnoer door en verwijder het van het apparaat bij de stekker.
  3. Verwijder de laden of schuiven niet zodat het moeilijker is voor kinderen binnen te dringen in het product.
  4. Verwijder de deuren.
  5. Houd het product zodanig dat het niet kan kantelen.
  6. Laat kinderen niet spelen met het oude product.
- Gooi het product nooit in het vuur voor u het weggooit. Er bestaat een risico van ontploffingen.

## Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

- De deur van het product is voorzien van een slot. De sleutel van dit slot moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard.



### 1.3 - Elektrische veiligheid

- De stekker van het product moet worden verwijderd uit het stopcontact tijdens de installatie, het onderhoud, de reiniging, reparaties en wanneer het product wordt verhuisd.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door een gekwalificeerde persoon gespecificeerd door de fabrikant, de geautoriseerde service agent of de importeur om potentiële gevaren te vermijden.
- Het netsnoer mag niet worden geklemd onder of achter het product. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet overmatig worden gebogen of gekneld en het mag niet in contact komen met een warmtebron.
- Gebruik geen verlengsnoeren, multi-stopcontacten of adapters om het product te bedienen.
- Draagbare multi-stopcontacten of draagbare voedingen kunnen oververhitten en brand veroorzaken. Om die reden mag u geen multi-stopcontacten achter of in de buurt van het product houden.
- De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn. Als dit niet mogelijk is, moet de elektrische installatie waarmee het product is verbonden een apparaat bevatten (bijv. een zekering, schakelaar, stroomonderbreker, etc.) dat conform is met de elektrische voorschriften en dat alle polen loskoppelt van het elektrisch net.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact bij de stekker en niet het snoer.



### 1.4 - Veiligheid tijdens het transport

- Het product is zwaar. U mag het niet alleen verplaatsen.
- Houd het product niet bij de deur wanneer u het verplaatst.
- Zorg ervoor dat u het koelsysteem of de leidingen niet beschadigt tijdens het transport. Als de leidingen zijn beschadigd, mag u het product niet gebruiken en moet u beroep doen op de geautoriseerde service agent.



### 1.5 - Veiligheid tijdens de installatie

- Bel de geautoriseerde service agent voor de installatie van het product. Controleer de informatie in de handleiding om zeker te zijn dat de toevoer van elektriciteit en water correct is geïnstalleerd om het product klaar te maken voor gebruik. Zo niet moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter aanspreken om de nodige werkzaamheden uit te voeren. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken, brand, problemen met het product of persoonlijke letsels!
- Inspecteer het product op defecten voorafgaand aan de installatie. Als het product is beschadigd, mag u het niet installeren.
- Plaats het product op een schoon, vlak en stevig oppervlak en balanceer het met de verstelbare poten. Zo niet kan het product kantelen en letsels veroorzaken.
- De installatielocatie moet droog en goed geventileerd zijn. Plaats geen tapijten of gelijkaardige vloerkleden onder het product. Een ontoereikende ventilatie kan brandrisico veroorzaken!

## Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

- U mag de ventilatieopeningen niet afdekken of blokkeren. Zo niet kan het energieverbruik verhogen en kan uw product worden beschadigd.
- Het product moet worden verbonden met de toevoersystemen zoals zonne-energie-installaties. Zo niet kan uw product worden beschadigd door plotse wijzigingen in de spanning!
- Hoe meer koelmiddel wordt toegevoegd aan een koelkast, hoe groter de installatielocatie moet zijn. Als de installatielocatie te klein is, kunnen het brandbare koelmiddel en luchtmengsel verzamelen in het geval van een lek van het koelmiddel in koelsystemen. De vereiste ruimte voor elke 8 gr koelmiddel is minimum 1 m<sup>3</sup>. De hoeveelheid koelmiddel in uw product staat vermeld op het typeplaatje.
- Het product mag niet worden geïnstalleerd op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct zonlicht en het moet uit de buurt worden gehouden van warmtebronnen zoals branders, radiatoren, etc.
- De stekker van het product moet zijn losgekoppeld tijdens de installatie. Zo niet bestaat er een risico van elektrische schokken en letsels!
- U mag de stekker van het product niet in stopcontacten voeren die los zitten, verplaatst zijn, stuk, vuil of vettig zijn of als het risico bestaan dat ze in contact komen met water.
- Leid het netsnoer en de leidingen (indien aanwezig) van het product zodanig dat niemand er over kan struikelen.
- Als de onderdelen die onder stroom staan of het netsnoer worden blootgesteld aan vocht kan dit kortsluitingen veroorzaken. Om die reden mag u het product niet installeren in plaatsen zoals garages of wasruimten met een hoge vochtigheidsgraad of waar water kan spatten. Als de koelkast nat wordt, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en de geautoriseerde service agent bellen.
- U mag uw koelkast nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor uw product.

Als het onvermijdelijk is het product te installeren in de buurt van een warmtebron moet een geschikte isolatieplaat worden gebruikt en de volgende minimumafstanden van de warmtebron moeten worden gerespecteerd:

- Minimum 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals branders, ovens, verwarmingseenheden of fornuizen,

- Minimum 5 cm verwijderd van elektrische ovens.

- De beschermingsklasse van uw product is Type I. Voer het product in een geaard stopcontact met de correcte spanning, stroom en frequentiewaarden zoals vermeld op het typeplaatje van het product. Het stopcontact moet zijn voorzien van een 10 A – 16 A stroomonderbreker. Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die wordt veroorzaakt als het product wordt gebruikt zonder aarding en elektrische verbinding in overeenstemming met de lokale en nationale regelgeving.



### 1.6 - Veiligheid tijdens de werking

- Gebruik nooit chemische oplosmiddelen op het product. Er bestaat een risico van ontploffingen!
- Als het product defecten vertoont, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en mag u het niet gebruiken tot het is gerepareerd door de geautoriseerde service agent. Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Plaats geen vlammenbronnen (brandende kaarsen, sigaretten, etc.) op of in de buurt van het product.
- U mag niet klimmen op het product. Er bestaat een risico dat u valt en zich zou kwetsen!

## Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

- U mag de leidingen van het koelsysteem niet beschadigen met scherpe of penetrerende voorwerpen. Het koelmiddel dat kan lekken als de koelmiddelleidingen, buisverlengingen of coatings worden doorboord, veroorzaakt huidirritaties en oogletsels.
- Tenzij dit wordt aanbevolen door de fabrikant mag u geen elektrische apparaten in de koelkast/diepvriezer plaatsen of gebruiken.
- Wees voorzichtig uw handen of een ander lichaamsdeel niet te klemmen in de bewegende onderdelen van de koelkast. Zorg er voor dat uw vingers niet geklemd raken tussen de deur en de koelkast. Wees voorzichtig wanneer u de deur opent en sluit, in het bijzonder als er kinderen in de buurt zijn.
- Eet nooit roomijs, ijsblokjes of ingevroren etenswaren onmiddellijk nadat u ze uit de koelkast hebt verwijderd. Er bestaat een risico van vriesbrandwonden!
- Als uw handen nat zijn, mag u de interne wanden of metalen onderdelen van de diepvriezer of de opgeslagen etenswaren niet aanraken. Er bestaat een risico van vriesbrandwonden!
- Plaats geen blikjes of flessen met koolzuurhoudende drankjes of invriesbare vloeistoffen in het vriesvak. De blikjes en flessen kunnen barsten. Er bestaat een risico van letsels en materiële schade!
- Plaats geen brandbare sprays, brandbaar materiaal, droog ijs, chemische stoffen of gelijkaardig warmtegevoelig materiaal in de buurt van de koelkast. Er bestaat een risico van brand en ontploffingen!
- U mag geen explosief materiaal opbergen in uw product dat brandbaar materiaal bevat, zoals aerosol kannen.
- Plaats geen containers met vloeistof in het product. Waterspatten op een elektrisch onderdeel kunnen elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Dit product is niet bedoeld om medicatie, bloedplasma, laboratoria bereidingen of gelijkaardige medische stoffen en producten te bewaren die onderhevig zijn aan de Richtlijn voor Medische producten.
- Als het product wordt gebruikt voor andere dan de beoogde doeleinden kan dit de producten in de koelkast doen verslechteren of bederven.
- Als uw koelkast is uitgerust met een blauwe lamp mag u niet naar deze lamp staren met optisch gereedschap. U mag niet langdurig rechtstreeks naar de UV LED lamp kijken. Ultraviolet licht kan de ogen vermoeien.
- U mag het product niet overbelasten. Voorwerpen in de koelkast kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend en dit kan letsels of schade veroorzaken. Gelijkaardige problemen kunnen ook optreden als er een voorwerp op het product is geplaatst.
- Om letsels te vermijden, moet u ervoor zorgen dat u al het ijs en water hebt verwijderd dat op de vloer kan zijn gevallen of gespat.
- Verander de positie van de laden/flessenrekken op de deur van uw koelkast enkel als ze leeg zijn. Er bestaat een risico van persoonlijke letsels!
- Plaats geen voorwerpen die kunnen vallen/kantelen op het product. Dergelijke voorwerpen kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend en letsels en/of materiële schade veroorzaken.
- U mag niet te hard slaan op de glazen oppervlakken. Gebroken glas kan letsels en/of materiële schade veroorzaken.
- Het koelsysteem van uw product bevat R600a koelmiddel: Het type koelmiddel in uw product staat vermeld op het typeplaatje. Dit koelmiddel is brandbaar. Zorg er dus voor dat u het koelsysteem of de leidingen niet beschadigt wanneer het product wordt gebruikt. Als de leidingen zijn beschadigd:
  - Raak het product of het netsnoer niet aan,

## Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

- Uit de buurt houden van potentiële bronnen van brand die het product in brand kunnen doen schieten.

- Ventileer de ruimte waar het product is geplaatst. Gebruik geen ventilatoren.

- Bel de geautoriseerde service agent.

- Als het product is beschadigd en u stelt vast dat het koelmiddel lekt, moet u uit de buurt blijven van het koelmiddel. Het koelmiddel kan vriesbrandwonden veroorzaken als het in contact komt met de huid.

### Voor producten met een Waterdispenser/IJsmachine

- Gebruik uitsluitend drinkwater. Vul het waterreservoir niet met andere vloeistoffen - zoals vruchtensappen, melk, koolzuurhoudende drankjes of alcoholische drankjes - die niet geschikt voor gebruik in de waterdispenser.
- Er bestaat een risico voor de veiligheid en de gezondheid!
- Laat kinderen nooit spelen met de waterdispenser of ijsmachine (Icematic) om ongelukken of letsels te voorkomen.
- Voer uw vingers of andere voorwerpen niet in de opening van de waterdispenser, de waterleiding of de ijsmachine container. Er bestaat een risico van letsels en materiële schade!



### 1.7- Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging

- Trek niet aan het handvat van de deur als u het product moet verplaatsen tijdens het reinigen. Het handvat kan breken en letsels veroorzaken als u er te veel kracht op uitoefent.

- Verstuif of giet geen water op of in het product om het te reinigen. Er bestaat een risico van brand en elektrische schokken!
- Gebruik geen scherpe of schurende middelen om het product te reinigen. Gebruik geen huishoudelijke reinigingsproducten, oplosmiddelen, gas, benzine, verdunner, alcohol, vernis, etc.
- Gebruik enkel reinigings- en onderhoudsproducten in het product dit onschadelijk zijn voor etenswaren.
- Gebruik nooit stoomreinigers om het product te reinigen of te ontdoeien. De stoom komt in contact met de onderdelen die onder spanning staan in uw koelkast en dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken!
- Zorg ervoor dat er geen water kan binnendringen in de elektronische circuits of de verlichting van het product.
- Gebruik een schone en droge doek om vreemd materiaal of stof te verwijderen van de pinnen van de stekker. Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker te reinigen. Er bestaat een risico van brand en elektrische schokken!



### 1.8- HomeWhiz

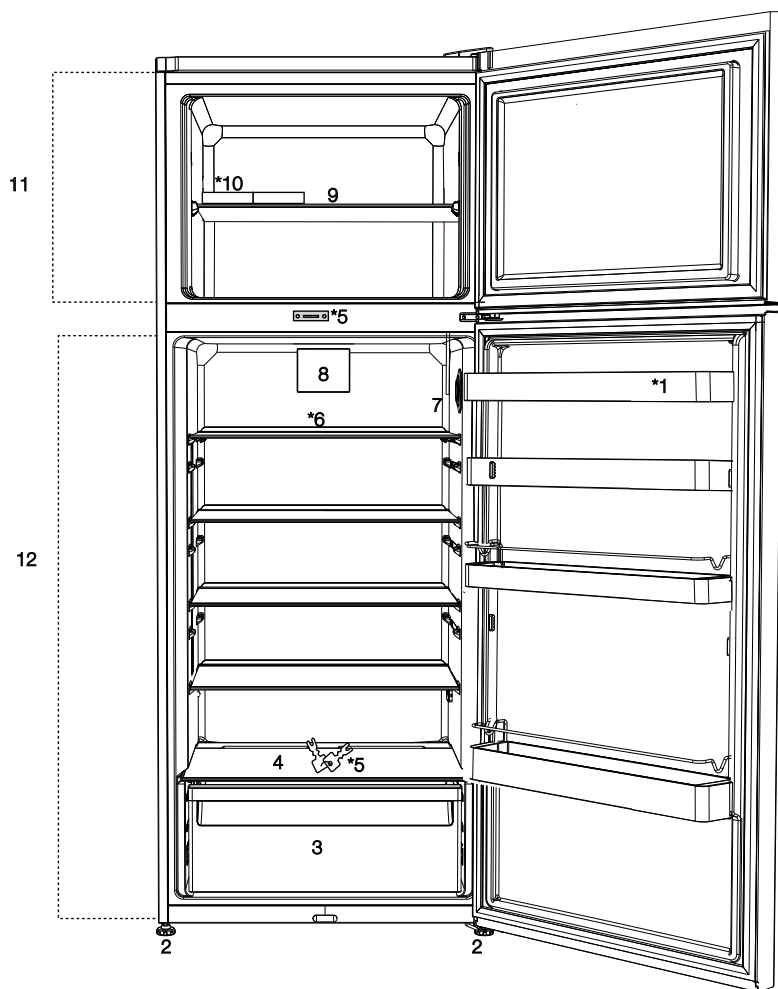
- Wanneer u uw product bedient via de HomeWhiz app moet u de veiligheids waarschuwingen naleven, zelfs als u niet in de buurt bent van het product. U moet ook de waarschuwingen in de app naleven.



### 1.9- Verlichting

- Bel de geautoriseerde dienst als u de LED/lamp moet vervangen die worden gebruikt voor de verlichting.

## 2 Uw koelkast



1. Deurlade
2. Instelbare voetjes
3. Groentelade
4. Deksel groentelade
5. Slot en sleutel \*
6. Koelvak glazen lade
7. Temperatuur regelknop
8. Ventilator
9. Vriesvak lade
10. IJslade
11. Vriesvak
12. Koelvak



**\*optioneel:** Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn voorbeelden en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de onderdelen niet aanwezig zijn in het product dat u gekocht hebt, is de afbeelding geldig voor andere modellen.

## 3 Installatie

### 3.1. Correcte plaats voor de installatie

Bel de geautoriseerde leverancier voor de installatie van het product. Om het product gebruiksklaar te maken, moet u er op letten dat de elektrische draden en waterleidingen geschikt zijn door de informatie te raadplegen in de handleiding. Zo niet moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter inroepen en de nodige inrichtingen maken.



**AARSCHUWING:** De producent is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door bewerkingen door niet-geautoriseerde personen.



**AARSCHUWING:** Tijdens de installatie mag de stekker niet in het stopcontact worden gevoerd. Dit houdt namelijk een gevaar in voor een fatale afloop of ernstige letsels!

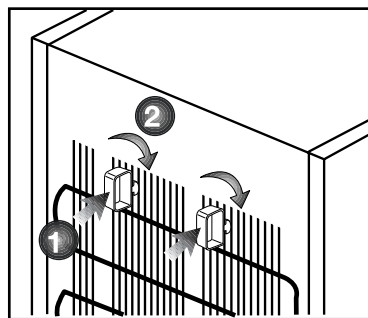


**AARSCHUWING:** Als de deur van de ruimte waar het product wordt geplaatst te smal is, kunt u het product op zijn zijde draaien; zo niet moet u beroep doen op een geautoriseerde service.

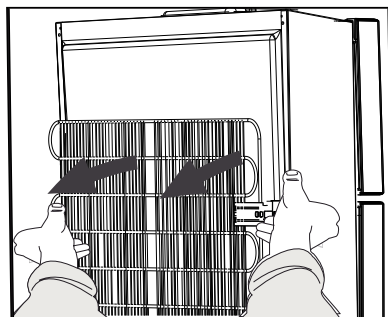
- Om schudden te vermijden, moet u het product op een vlakke ondergrond te plaatsen.
- Installeer het product minimum 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals het fornuis, radiatoren, kachels en minimum 5 cm van elektrische ovens.
- U mag het product niet blootstellen aan direct zonlicht en u mag het niet opslaan in een vochtige ruimte.
- Dit product vereist een goede luchtcirculatie om efficiënt te kunnen werken. Als het product in een muurnis wordt geplaatst, moet u ten minste 5 cm tussenruimte laten tussen het product en het plafond, de achterwand en de muren.
- Als het product in een muurnis wordt geplaatst, moet u ten minste 5 cm tussenruimte laten tussen het product en het plafond, de achterwand en de muren. Controleer of het tussenruimte beveiligingsonderdeel met de muur achteraan aanwezig is (indien geleverd met het product). Als dit onderdeel niet beschikbaar is,

of als het verloren is gegaan of gevallen, moet u het product zodanig positioneren dat er ten minste 5 cm tussenruimte is tussen het product en de muren van de kamer. De tussenruimte achteraan is belangrijk voor de efficiënte werking van het product.

- Installeer het product niet in omgevingen met temperaturen van minder dan 10 °C.
- Bevestig 2 plastic wiggen zoals hieronder aangetoond. Plastic wiggen hebben als doel de afstand te houden die de luchtcirculatie zal garanderen tussen uw koelkast en de muur. (De foto dient als een vertegenwoordiging en het is niet identiek aan uw product.)



- De condensator van uw koelkast bevindt zich achteraan. Om de energie-efficiëntie te verhogen door het energieverbruik te verminderen, moet het bovenste deel van de condensator op de achterzijde van het product naar achter worden getrokken en vergrendeld zoals weergegeven in de foto. Als de condensator naar achter wordt getrokken, worden de rechtse en linkse bovenste houders vergrendeld en de positie van de condensator is vastgezet.

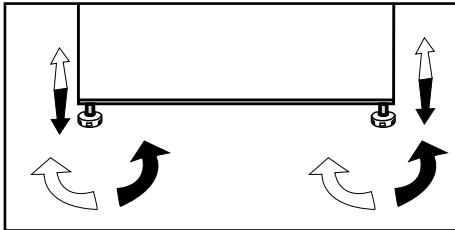




## Installatie

### 3.2. De voetjes aanpassen

Als het product onstabiel staat, moet u dit aanpassen door de voorste instelvoetjes naar rechts of naar links te draaien.



### 3.3. Elektrische aansluiting



**AARSCHUWING:** Gebruik geen meervoudige stekkers of verlengsnoeren.



**AARSCHUWING:** Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een Geautoriseerde Dienst.



Als er twee koelkasten naast elkaar worden geplaatst, moet er minimum 4 cm vrije ruimte tussen zijn.

- Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor schade die kan optreden als het product zonder aarding en elektrische aansluitingen wordt gebruikt die overeenstemmen met de nationale reglementering.
- De netstekker moet gemakkelijk toegankelijk blijven na de installatie.
- Gebruik geen multi-groep stopcontact met of zonder verlengsnoer tussen het stopcontact en de koelkast.

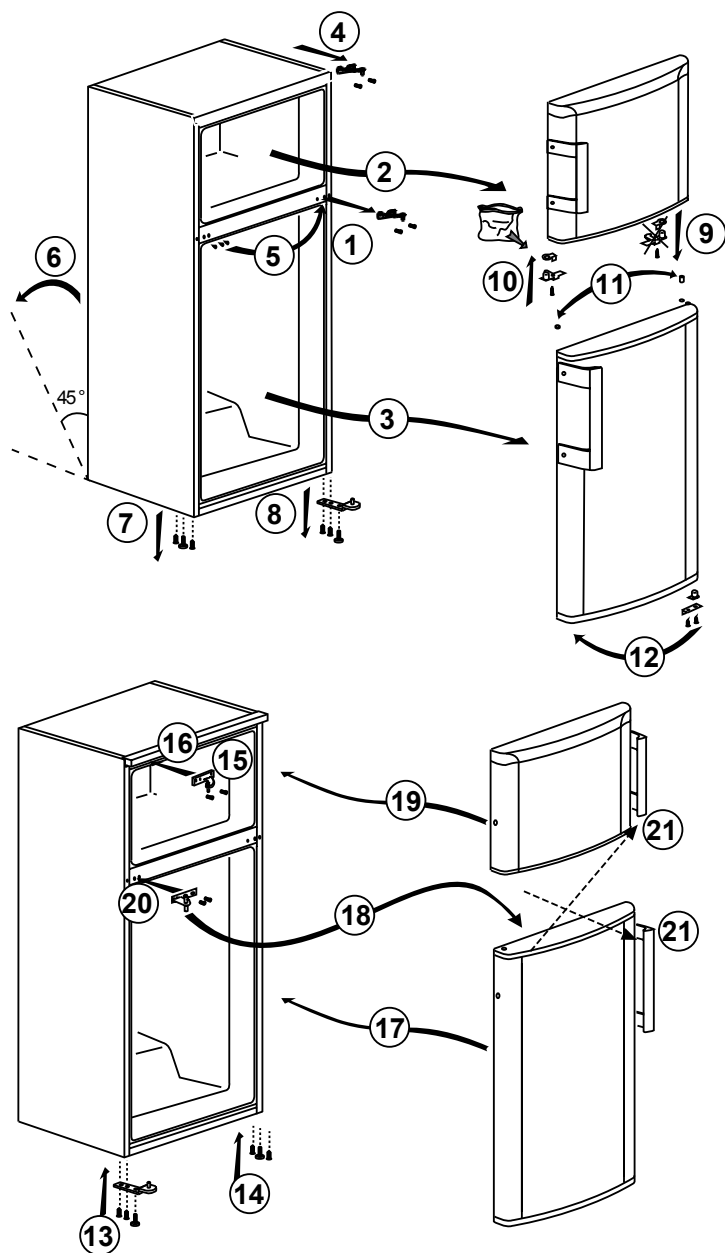
### 3.4. De openingsrichting van de deur wijzigen

Op basis van waar u het product gebruikt, kan de openingsrichting van uw koelkastdeur worden gewijzigd. Als dit nodig mocht blijken, moet u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde geautoriseerde servicepunt.

## Installatie

### 3.5. De deuren omkeren

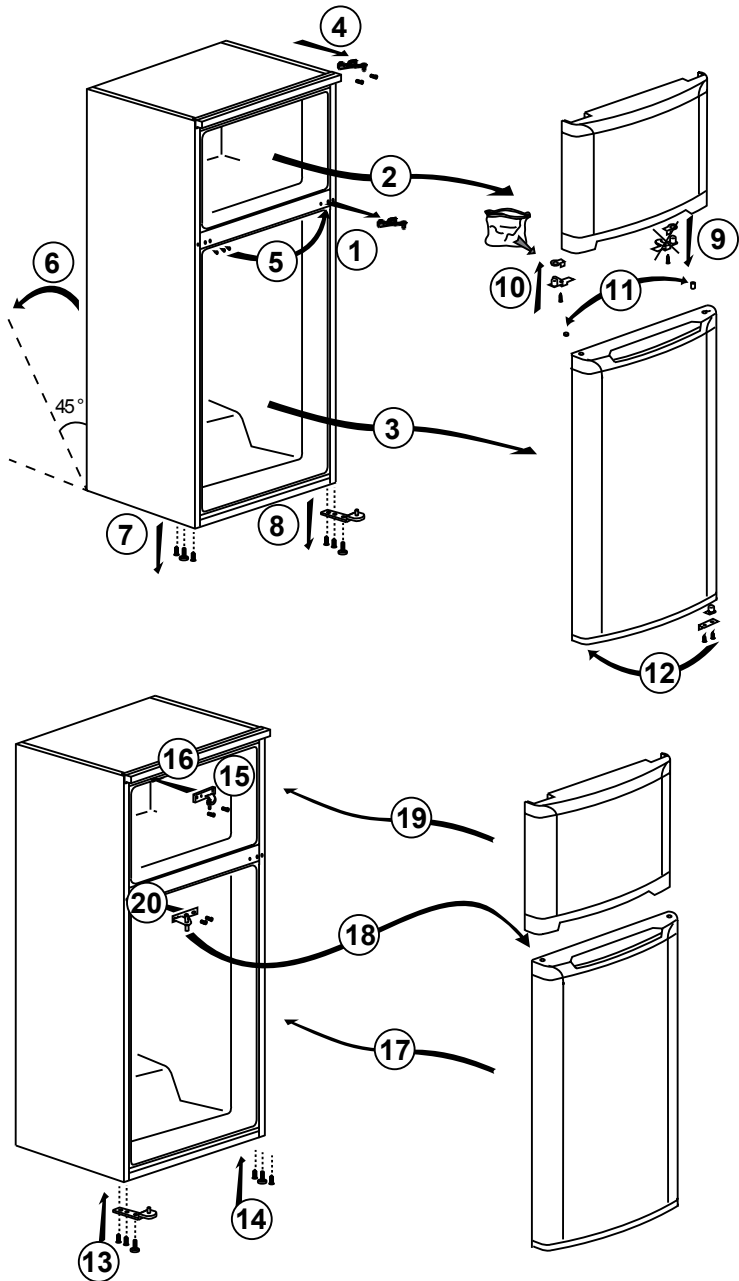
Doorgaan in numerieke volgorde.



## Installatie

### 3.6. De deuren omkeren

Doorgaan in numerieke volgorde.



## 4 Voorbereiding

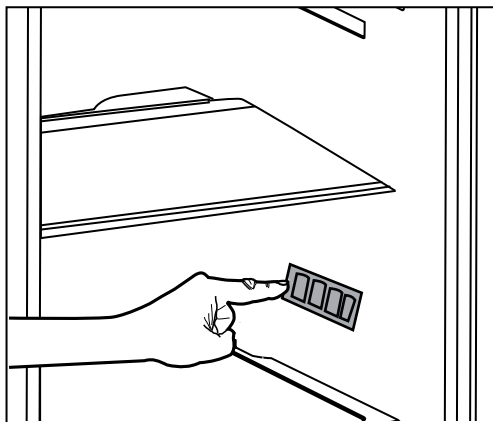
### 4.1. Te nemen maatregelen om energie te besparen



Het product verbinden met elektronische energiebesparende systemen is schadelijk want het kan uw product beschadigen.

- Voor een vrijstaand apparaat; “dit koelend apparaat is niet bedoeld voor gebruik als een ingebouwd apparaat”.
- Laat de deuren van het product niet lang open staan.
- Plaats geen warme etenswaren of dranken in de koelkast.
- U mag het product niet te veel opvullen. Als de inlaatluchtcirculatie verminderd wordt, zal ook het koelvermogen dalen.
- Plaats uw etenswaren in het product in gesloten containers.
- U kunt een maximale hoeveelheid etenswaren bewaren in het vriesvak van het product wanneer u de lade uit de diepvriezer verwijdert. De energieverbruikswaarde vermeld voor het product werd bepaald door de vrieslade te verwijderen en bij maximum laadvermogen. U kunt een lade gebruiken naargelang de vormen en grootte van de in te vriezen etenswaren.
- De ingevroren etenswaren in het koelvak ontdooien biedt niet alleen energiebesparing op, het bewaart ook de kwaliteit van de etenswaren.
- Dit apparaat is ontworpen te werken bij omgevingstemperaturen tot 43°C. Het is uitgerust met een Geavanceerd elektronische temperatuur regelingssysteem waarmee u de ingevroren etenswaren in de diepvriezer kunt laten ontdooien, zelfs bij temperaturen van minder dan -15°C. Tijdens de eerste installatie mag het product NIET worden ingesteld met een lage temperatuur.
- De mandjes/laden in het koelvak moeten steeds in gebruik zijn voor een laag energieverbruik en voor betere opbergvoorwaarden.
- Als de etenswaren in contact staan met de temperatuursensor in het vriesvak kan het

energieverbruik van het apparaat verhogen. Elk contact met de sensor(en) moet dus worden vermeden.



- De etenswaren mogen niet in contact komen met de temperatuursensor in het koelvak zoals aangegeven in de onderstaande afbeelding.

### 4.2. Eerste gebruik

Voor u de koelkast in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de “Veiligheids- en omgevingsinstructies” en “Installatie” secties.

- Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 6 uur. Open de deur niet tenzij absoluut noodzakelijk.



U hoort een geluidssignaal wanneer de compressor start. De vloeistoffen en gassen in het koelsysteem kunnen geluid weergeven, zelfs als de compressor niet werkt en dat geluid is normaal.



De voorste randen van het product kunnen opwarmen. Dit is normaal. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te vermijden.

### 5.1. Temperatuur regelknop

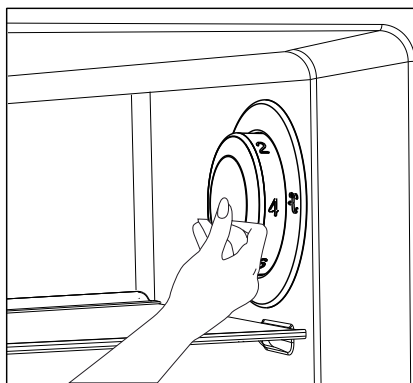
De interne temperatuur van uw koelkast kan variëren omwille van de volgende redenen:

- Seizoensgebonden temperaturen;
- Regelmatig openen van de deur en de deuren van het product lang open laten staan;
- Warme schotels in de koelkast geplaatst die afkoelen tot kamertemperatuur;
- De locatie van de koelkast in de ruimte (bijv. blootstelling aan de zon);
- U kunt de interne temperatuur aanpassen die varieert omwille van deze redenen met de regelknop;


De cijfers rond de instelknop geven de temperatuur aan in °C.

Als de temperatuur 25°C is, is het aanbevolen de temperatuur regelknop te gebruiken aan 4°C.

Bij andere temperaturen kan deze waarde verhoogd of verlaagd worden naargelang de noodzaak.



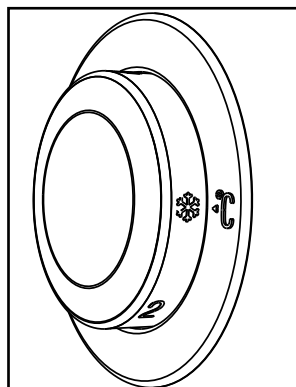
### 5.2. Snel-vriezen

Als u grote hoeveelheden verse etenswaren wilt invriezen, moet u de instelknop instellen op (  ) gedurende 24 uur voor u de etenswaren in het vriesvak plaatst.

Om de maximum hoeveelheid verse etenswaren in te vriezen, is het aanbevolen de knop gedurende minimum 24 uur in deze positie te laten.


U mag geen etenswaren, die als ingevroren etenswaren worden verkocht, mengen met verse etenswaren.

Zodra de etenswaren ingevroren zijn, moet u de instelknop instellen op zijn vorige positie.



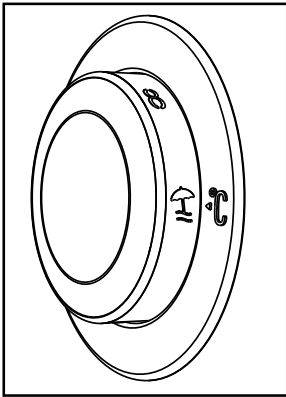
## Gebruik van het product

### 5.3. Vakantiefunctie

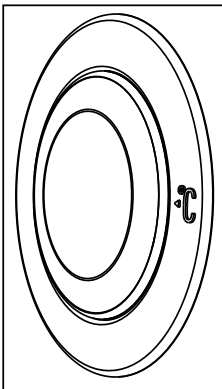
Als de deuren van het product minimum 12 uur niet geopend zijn nadat de instelknop de warmste stand (  ) is ingesteld, wordt de vakantiefunctie automatisch ingeschakeld.

Om de functie te annuleren, moet u de instelknop wijzigen.

Wanneer de vakantiefunctie actief is, is het niet aanbevolen etenswaren op te slaan in het koelvak.



- Aan het einde van deze instelling kunt u de temperatuur instelknop verbergen door hem in te drukken.

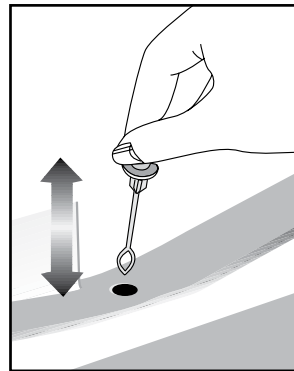


### 5.4. Sneeuw ontdooien

Tijdens het koelen van uw koelkast kunnen waterdruppels en sneeuw tot 7-8 mm dik vormen op de binnenzijde van het koelvak. Deze formatie is normaal omwille van het koelsysteem.

De sneeuw in het koelvak wordt regelmatig ontdooid door middel van het automatisch ontdooisysteem in de binnenwand achteraan. U moet de sneeuw dus niet los schrapen of de waterdruppels reinigen.

Het water dat wordt gevormd tijdens het dooien stroomt in de verdampingschoteltjes achteraan in uw koelkast en verdampt daar. Het water stroomt naar de verdampingschoteltjes via een draineerbuis in de binnenwand achteraan. Controleer op specifieke intervallen of de draineerbuis geblokkeerd is en zo ja, moet u ze vrij maken.



Om de achteruitgang van de ingevroren etenswaren in het vriesvak te vermijden, mag u niet automatisch ontdooien. De sneeuwvorming in het vriesvak moet iedere 6 maanden worden ontdooid.

Hiervoor is het voornamelijk nodig de werking van uw koelkast te stoppen. Verwijder hiervoor de stekker.

## Gebruik van het product

Maak het vriesvak leeg Bewaar uw ingevroren etenswaren op een koele plaats tijdens het dooiproces.

De deur van het vriesvak moet gesloten blijven tijdens het dooiproces.

Wanneer de sneeuw volledig gedooid is, verwijdert u het water uit het vriesvak met een absorberende doek of spons en droogt u af.

Om uw product in te schakelen, voert u de stekker opnieuw in het stopcontact.



**WAARSCHUWING:** Om het ontdooien in uw koelkast te versnellen mag u nooit kaarsen, gaslampen en verwarmingselementen gebruiken.



Voor u uw etensresten terugplaatst in het vriesvak moet u het eerst 2 uur laten draaien met de deuren gesloten en leeg.

## 5.5. Deur open alarm (Deze functie is optioneel)

Een hoorbaar alarm weerklinkt als de deur van uw product open wordt gelaten voor meer dan 1 minuut. Dit alarm wordt uitgeschakeld als de deur gesloten wordt of als een van de knoppen op het scherm (indien aanwezig) wordt ingedrukt.

Het deur open alarm waarschuwt de gebruiker zowel visueel als akoestisch. Als het alarm 10 minuten aanhoudt, schakelen de interne lichtjes uit.

## Gebruik van het product

### 5.6. Ijslade

- Verwijder de ijslade uit het vriesvak.
- Vul de ijslade met water.
- Plaats de ijslade in het vriesvak. Het ijs is klaar na ongeveer twee uur.
- Verwijder de ijslade uit het vriesvak en buig het zachtjes over de ijscontainer waarin u het ijs zult opdiepen. Het ijs kan eenvoudig worden gegoten in deze container.

### 5.7. Eierhouder

U kunt de eierhouder op elke deur of lade plaatsen. Als u hem op een lade wilt bevestigen, is het aanbevolen de onderste koude laden te gebruiken.

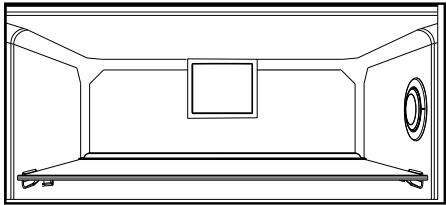


Plaats de eierhouder nooit in het vriesvak.

### 5.8. Ventilator

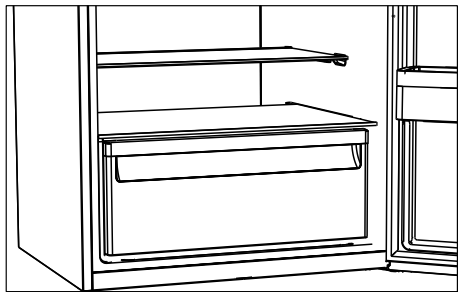
De ventilator werd ontworpen om er voor te zorgen dat de koude lucht in uw koelkast gelijkmatig verspreid wordt. De werktijd van de ventilator kan variëren naargelang de eigenschappen van uw product.

Waar in sommige producten de ventilator enkel werkt met de compressor bepaalt het besturingssysteem de tijdsduur dat hij zal werken in overeenstemming met de koelvereisten.



### 5.9. Groentelade

De groentelade is speciaal ontworpen om de groenten vers te houden zonder vocht te verliezen. Om die reden is de koude luchtcirculatie doorheen de groentelade geconcentreerd.





Het product regelmatig reinigen zal de levensduur verlengen.



**WAARSCHUWING:** Schakel de stroom uit voor u de koelkast reinigt.

- Gebruik geen scherpe en schurende hulpmiddelen, zeep, huishoudelijke reinigingsproducten, oplosmiddelen, gas, benzine, lak en gelijkaardige stoffen voor de reiniging.
- In producten die geen No Frost hebben ontstaan er op de achterwand van het koelvak waterdruppels en een vingerdikke ijslaag. Maak het niet schoon; doe hier nooit olie of soortgelijke middelen op.
- Gebruik uitsluitend een licht vochtige microvezeldoek om de buitenkant van het product schoon te maken. Sponzen of andere schoonmaakdoeken kunnen het oppervlak krassen.
- Laat een theelepel carbonaat oplossen in het water. Maak een doek nat in het water en wring hem uit. Wrijf het apparaat af met deze doek en droog grondig.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Maak de deur schoon met een natte doek. Verwijder alle items om de deur en laden te verwijderen. Hef de deurladen op om ze te verwijderen. Reinig en droog de laden en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchromde onderdelen van het product. Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakten.

- Gebruik geen scherp schurend gereedschap, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, kerosine, brandstofolie, vernis, etc. om te voorkomen dat de afdruk op het plastic deel zou verwijderd worden of loskomen. Gebruik lauw water en een zachte doek om het te reinigen en wrijf droog.

### **6.1. Onaangename geurtjes vermijden**

Het product wordt gefabriceerd zonder slecht ruikend materiaal. Hoewel, als de etenswaren in incorrecte secties worden bewaard en een incorrecte reiniging van de interne oppervlakten kan resulteren in onaangename geurtjes. Om dit te vermijden, moet u de binnenzijde iedere 15 dagen reinigen met zuurhoudend water.

- Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.
- Bewaar geen verstreken en bedorven etenswaren in de koelkast.

### **6.2. Plastic oppervlakten beschermen**

Oliespatten op plastic oppervlakten kunnen de oppervlakte beschadigen en moeten onmiddellijk worden verwijderd met warm water.

Controleer deze lijst voor u contact opneemt met de dienst. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatig voorkomende klachten die niet het resultaat zijn van gebrekkig vakmanschap of materiaal. Sommige functies die hier worden vermeld zijn mogelijk niet van toepassing op uw product.

### De koelkast werkt niet.

- De stekker is niet volledig ingevoerd. >>>

Voer de stekker volledig in het stopcontact.

- De zekering verbonden met de aansluiting die het product van stroom voorziet of de hoofdzekering is gesprongen. >>> Controleer de zekeringen.

### Condensatie op de zijwand van het koelvak (MULTI ZONE, COOL, CONTROL en FLEXI ZONE).

- De deur werd te vaak geopend >>> Zorg ervoor de deur van het product niet te vaak wordt geopend.
- De omgeving is te vochtig. >>> Installeer het product niet in vochtige omgevingen.
- Etenswaren met vloeistoffen worden bewaard in niet afgedekte containers. >>> Bewaar de etenswaren die vloeistof bevatten in afgedekte containers.
- De deur van het product werd open gelaten. >>> Houd de deur van het product niet te lang open.
- De thermostaat is ingesteld op een te lage temperatuur. >>> Stel de thermostaat in op de gewenste temperatuur.

### De compressor werkt niet.

- In het geval van een plotse stroompanne of als het netsnoer wordt verwijderd en opnieuw ingevoerd, is de gasdruk in het koelproduct van het product niet in evenwicht en dit schakelt de thermische beveiliging van de compressor in. Het product start opnieuw op na circa 6 minuten. Als het product na deze periode niet opnieuw start, moet u contact opnemen met de dienst.

- De ontdooifunctie is actief. >>> Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiend product. Het ontdooien wordt periodiek uitgevoerd.

- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.

- De temperatuurinstelling is incorrect. >>> Selecteer de correcte temperatuurinstelling.

- De stroom is uitgeschakeld. >>> Het product blijft normaal werken zodra de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

### Het operationele lawaai van de koelkast wordt erger als ze in gebruik is.

- De operationele prestaties van het product kunnen variëren naargelang de wisselingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en houdt geen defect in.

### De koelkast schakelt te vaak in of schakelt te lang in.

## Probleemoplossen

- Het nieuwe product kan groter zijn dan het vorige. Grotere producten werken gedurende langere perioden.
- De temperatuur in de ruimte kan hoog zijn. >>> Het product zal normaal werken gedurende lange perioden bij hogere kamertemperaturen.
- Het is mogelijk dat de stekker van het product recent in het stopcontact werd gevoerd of dat nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken als het recent in het stopcontact werd gestoken of als er nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. Dit is normaal.
- Het is mogelijk dat er recent grote hoeveelheden warme etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> De warm lucht die in het product circuleert, zal ervoor zorgen dat het product langer moet werken. Open de deur niet te vaak.
- De deur van de diepvriezer of het koelvak kan op een kier staan. >>> Controleer of de deur volledig gesloten is.
- Het product kan ingesteld zijn op een te lage temperatuur. >>> Stel de temperatuur hoger in en wacht tot het product de ingestelde temperatuur bereikt.
- De sluitring van de koelvak of vriesvak deur kan vuil zijn, versleten of stuk zijn of incorrect aangebracht. >>> Reinig of vervang de sluitring. Een beschadigde / versleten deur sluitring kan er toe leiden dat het product langere perioden werkt om de huidige temperatuur te handhaven.

### **De temperatuur in het vriesvak is uiterst laag maar de temperatuur in het koelvak is geschikt.**

- De temperatuur in het vriesvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

### **De temperatuur in het vriesvak is uiterst laag maar de temperatuur in het vriesvak is geschikt.**

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

### **De etenswaren in de laden van het koelvak zijn bevroren.**

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

### **De temperatuur in het koelvak of de diepvriezer is te hoog.**

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder hoog ingesteld. >>> Temperatuurstellingen van het koelvak heeft een invloed op de temperatuur in het vriesvak. Wacht tot de temperatuur van de relevante onderdelen het correcte niveau bereikt door de temperatuur van het koel- en vriesvak te wijzigen.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> Open de deur niet te vaak.
- De deur mag niet op een kier staan. >>> Sluit de deur volledig.
- Het is mogelijk dat de stekker van het product recent in het stopcontact werd gevoerd of dat nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Dit is normaal. Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken als het recent in het stopcontact werd gestoken of als er nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst.
- Het is mogelijk dat er recent grote hoeveelheden warme etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.

### **Schudden of lawaai.**

## Probleemoplossen

- De grond is niet horizontaal of duurzaam. >>> Als het product schudt wanneer het langzaam wordt verplaatst, moet u de voetjes instellen om het product in evenwicht te brengen. Zorg er ook voor dat de vloer voldoende duurzaam is om het product te kunnen dragen.
- Alle voorwerpen die op het product zijn geplaatst, kunnen lawaai veroorzaken. >>> Verwijder alle voorwerpen die op het product werden geplaatst.

### Het product maakt lawaai van stromende vloeistof, sprays, etc.

- De operationele principes van het product omvatten vloeistoffen en gassen. >>> Dit is normaal en houdt geen defect in.

### Er komt een windgeluid voort uit het product.

- Het product gebruikt een ventilator voor de koelprocedure. Dit is normaal en houdt geen defect in.

### Er is condensatie op de interne wanden van het product.

- Warme of vochtige weersomstandigheden verhogen ijsvorming en condensatie. Dit is normaal en houdt geen defect in.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> U mag de deur niet te vaak openen; als ze open staat, moet u de deur sluiten.
- De deur mag niet op een kier staan. >>> Sluit de deur volledig.

### Er is condensatie aanwezig op de buitenzijde van het product of tussen de deuren.

- Het weer kan vochtig zijn. Dit is normaal in vochtige weersomstandigheden. >>> De condensatie zal verdwijnen naarmate de vochtigheidsgraad daalt.

### De binnenzijde ruikt slecht.

- Het product wordt niet regelmatig gereinigd. >>> Maak de binnenzijde regelmatig schoon met een spons, warm water en koolzuurhoudend water.
- Sommige containers en verpakkingsmateriaal kunnen geurtjes afgeven. >>> Gebruik de containers en het verpakkingsmateriaal zonder geurtjes.
- De etenswaren werden in niet afgedekte containers geplaatst. >>> Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken. Verwijder alle verstreken of bedorven etenswaren uit het product.

### De deur sluit niet.

- De verpakkingen van etenswaren mogen de deur niet blokkeren. >>> Verplaats alle voorwerpen die de deur blokkeren.
- Het product staat niet recht op de vloer. >>> Pas de voetjes aan om het product in evenwicht te brengen.
- De grond is niet horizontaal of duurzaam. >>> Zorg ervoor dat de vloer horizontaal is en voldoende duurzaam om het product te kunnen dragen.

### Het groentevak is geblokkeerd.

- De etenswaren kunnen in contact komen met de bovenste sectie van de lade. >>> Herschik de etenswaren in de lade.

### Als Het Oppervlak Van Het Product Heet Is

- Tijdens de werking kunnen tussen de twee deuren, de zijpanelen en de achterste grill hoge temperaturen worden waargenomen. Dit is normaal en heeft geen serviceonderhoud! Wees voorzichtig bij het aanraken van deze zones.



**WAARSCHUWING:** Als het probleem aanhoudt nadat u de instructies in deze sectie hebt gevolgd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een Geautoriseerde Dienst. Probeer het product niet te repareren.

## **DISCLAIMER / WAARSCHUWING**

Sommige (eenvoudige) defecten kunnen correct worden behandeld door de eindgebruiker zonder dat dit aanleiding geeft tot veiligheidsproblemen of een onveilig gebruik, op voorwaarde dat ze worden uitgevoerd binnen de limieten en in overeenstemming met de volgende instructies (zie het hoofdstuk “Zelf-reparatie”).

Om die reden, tenzij anderzijds toegelaten in het onderstaande hoofdstuk ‘Zelf-reparatie’, moeten reparaties worden uitgevoerd door geregistreerde professionele monteurs om veiligheidsproblemen te voorkomen. Een geregistreerde professionele monteur is een professionele monteur die toegang heeft gekregen tot de instructies en de lijst met reserveonderdelen van dit product door de fabrikant, in overeenstemming met de methoden beschreven in wetsbesluiten in overeenstemming met Richtlijn 2009/125/EC.

**Hoewel, de onderhouds- en reparatiewerken in het kader van de garantievoorwaarden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de gespecialiseerd vertegenwoordiger (m.a.w. geautoriseerde professionele monteurs) die u kunt bereiken via het telefoonnummer vermeld in de gebruikshandleiding/garantiekaart of via uw geautoriseerde verdeler. Om die reden zullen reparaties die worden uitgevoerd door professionele monteurs (die niet zijn geautoriseerd door Beko) de garantie nietig verklaren.**

### **Zelf-reparatie**

De eindgebruiker kan de volgende reserveonderdelen zelf repareren: deur handgrepen,

deur scharnieren, laden, manden en deurpakkingen (een bijgewerkte lijst is ook beschikbaar op [support.beko.com](http://support.beko.com) op 1 maart 2021).

Bovendien, om de veiligheid van het product te garanderen en het risico van ernstig letsel te voorkomen, moet de vermelde zelf-reparatie worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar is in [support.beko.com](http://support.beko.com). Uit veiligheidsoverwegingen moet u de stekker van het product loskoppelen voor u een zelf-reparatie probeert uit te voeren.

Reparaties en pogingen tot reparatie door eindgebruikers van onderdelen die niet zijn omvat in deze lijst en/of waarbij de instructies in de handleiding voor zelf-reparatie of die beschikbaar zijn in [support.beko.com](http://support.beko.com) niet worden nageleefd, kunnen resulteren in veiligheidsproblemen die niet kunnen worden toegewezen aan Beko Beko en deze zullen de garantie van het product nietig verklaren.

Om die reden raden wij ten stelligste af dat eindgebruikers op eigen houtje reparaties proberen uit te voeren die buiten de vermelde lijst van reserveonderdelen vallen en in dergelijke situaties beroep doen op een geautoriseerde professionele monteur of geregistreerde professionele monteurs. Dergelijke pogingen van eindgebruikers kunnen daarentegen veiligheidsproblemen en schade aan het product veroorzaken en resulteren in brand, overstromingen, elektrische schokken en ernstig persoonlijk letsel.

Als voorbeeld, maar niet beperkt tot, de volgende reparaties moeten worden uitgevoerd door geautoriseerde professionele servicemonteurs of geregistreerde professionele monteurs: compressor, koelcircuit, moederbord, omzetter bord, weergavebord, etc.

De fabrikant/verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer eindgebruikers de bovenstaande instructies niet naleven.

De beschikbaarheid van de reserveonderdelen van de koelkast die u hebt gekocht is 10 jaar. Tijdens deze periode zijn de originele reserveonderdelen beschikbaar voor de correcte werking van uw koelkast.

De minimale duur van de garantie van de koelkast die u hebt gekocht, is 24 maanden.

Dit product is uitgerust met een lichtbron van de "G"-energieklasse.

De lichtbron in dit product mag enkel worden vervangen door professionele reparateurs.

## Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате продукта!

Уважаеми клиенти,

Бихме желали да извлечете най-доброто при употребата на този продукт, който е произведен в модерни предприятия с грижа и щателен контрол на качеството.

Поради тази причина Ви препоръчваме да прочетете цялото ръководство, преди да използвате този продукт. В случай, че продуктът премине в други ръце, не забравяйте да предадете ръководството на своя нов собственик заедно с продукта.

### Това ръководство ще Ви помогне да използвате бързо и безопасно продукта.

- Моля, преди да инсталирате и работите с продукта, прочетете внимателно ръководството за потребителя.
- Винаги спазвайте съответните инструкции за безопасност.
- Съхранявайте ръководството за потребителя на леснодостъпно място за бъдещи справки.
- Моля, прочетете всички други документи, придружаващи продукта.

Имайте предвид, че това ръководство може да се прилага за няколко модела на продукта.

Ръководството ясно показва всякакви изменения на различните модели.

	Важна информация и полезни съвети.
	Риск за живота и имуществото.
	Опасност от токов удар.
	Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали, в съответствие с националното законодателство за опазване на околната среда.

## ИНФОРМАЦИЯ



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A

Информацията за модела, съхранявана в базата данни на продукта, може да бъде получена, като въведете следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (\*), намиращ се на енергийния етикет.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

# Съдържание

<b>1- Инструкции за безопасност</b>	<b>3</b>	<b>5 Използване на продукта</b>	<b>17</b>
△ 1.1 Предназначение . . . . .	3	5.6. Индикаторен панел . . . . .	17
△ 1.2 - Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци . . . . .	3	5.7. Кофичка за лед . . . . .	19
△ 1.3 - Електрическа безопасност . . . . .	4	5.8. Поставка за яйца . . . . .	19
△ 1.4 - Безопасност при транспортиране . . . . .	4	5.9. Вентилатор . . . . .	19
△ 1.5 - Безопасност при инсталиране . . . . .	4	5.10. Кош за зеленчуци . . . . .	19
△ 1.6- Оперативна безопасност . . . . .	5	<b>6 Поддръжка и почистване</b>	<b>20</b>
△ 1.7- Безопасност при поддръжка и почистване . . . . .	7	6.1. Предотвратяване на образуване на лоши миризми . . . . .	20
△ 1.8- HomeWhiz . . . . .	7	6.2. Защита на пластмасовите повърхности . . . . .	20
△ 1.9- Осветление . . . . .	7	<b>7. Отстраняване на неизправности</b>	<b>21</b>
<b>2 Хладилник</b>	<b>8</b>		
<b>3 Монтаж</b>	<b>9</b>		
3.1. Правилно място за монтаж . . . . .	9		
3.2. Поставяне на пластмасови клинове . . . . .	9		
3.3. Нивелиращи крачета . . . . .	10		
3.4. Свързване към захранването . . . . .	10		
3.5. Смяна посоката на отваряне на вратата . . . . .	10		
3.6. Обръщане на вратите . . . . .	11		
3.7. Обръщане на вратите . . . . .	12		
<b>4 Подготовка</b>	<b>13</b>		
4.1. Как да спестим енергия . . . . .	13		
4.2. Използване за първи път . . . . .	13		
<b>5 Използване на продукта</b>	<b>14</b>		
5.1. Бутон за регулиране на температурата . . . . .	14		
5.2. Бързо замразяване . . . . .	14		
5.3. Функция „Ваканция“ . . . . .	15		
5.4. Размразяване на лед . . . . .	15		
5.5. Аларма за отворена врата . . . . .	16		



# 1 Инструкции за безопасност

- Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да се предпазите срещу рискове от телесни наранявания или материални щети.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, когато тези инструкции не се спазват.



Процедурите за инсталиране и ремонт трябва винаги да се извършват от производителя, упълномощен сервизен представител или квалифицирано лице, посочено от вносителя.



Оригиналните резервни части ще бъдат предоставени за 10 години след датата на закупуване на продукта.



Не поправяйте и не замествайте никаква част от продукта, освен ако не е изрично посочено в ръководството за потребителя.



Не правете никакви технически модификации на продукта.



## 1.1 Предназначение

- Този продукт не е подходящ за търговска употреба и не трябва да се използва извън предназначението му.

Този продукт е предназначен да се използва въщи и на закрити места.

Например:

- Персонални кухни в магазини, офиси и друга работна среда,
- Селски къщи,

- Зони, използвани от клиенти в хотели, мотели и други видове настаняване,  
- Хотели, пансиони, тип нощувки и закуски,  
- Кетъринг и подобни приложения, които не са предмет на търговия на дребно.  
Този продукт не трябва да се използва на открито със или без покрития над него, като лодки, балкони или тераси. Не излагайте продукта на дъжд, сняг, слънце или вятър.  
Има риск от пожар!



## 1.2 - Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци

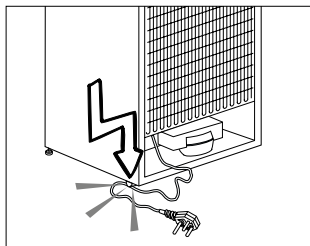
- Този продукт може да се използва от деца на и над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или които нямат опит и знания, при условие че са контролирани или обучени за безопасно използване на продукта и рисковете, които той включва.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и разтоварват хладилни продукти.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Деца и домашни любимци не трябва да играят със, да се катерят по или да влизат вътре в продукта.
- Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзора на друго лице.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Съществува риск от нараняване и задушаване!
- Преди да изхвърлите стария или остарял продукт:

1. Изключете продукта от захранването, като захванете щепсела.
2. Срежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела му.
3. Не изваждайте рафтовете или чекмеджетата, така че да е по-трудно децата да влязат вътре в продукта.
4. Извадете вратите.
5. Дръжте продукта по начин, който ще предотврати преобръщането му.

# Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

6. Не позволявайте на децата да играят със стария продукт.

- Никога не изхвърляйте продукта в огън. Съществува риск от експлозия!
- Ако има заключване на вратата на продукта, ключът трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.



- Извадете щепсела от контакта, като захванете щепсела, а не кабела.



## 1.3 - Електрическа безопасност

- Продуктът трябва да бъде изключен от контакта по време на инсталацията, поддръжката, почистването, ремонта и преместването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от квалифицирано лице, посочено от производителя, оторизиран сервизен агент или вносител, за да се избегнат потенциални опасности.
- Не стискайте захранващия кабел под или зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се огъва прекомерно, да се прищипва или да влиза в контакт с който и да е източник на топлина.
- Не използвайте удължителни кабели, мулти гнезда или адаптери за работа с продукта.
- Преносими мулти контакти и преносими източници на енергия могат да прегреят и да причинят пожар. Следователно, не дръжте мулти гнезда зад или близо до продукта.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, електрическата инсталация, към която е свързан продуктът, трябва да съдържа устройство (като предпазител, превключвател, прекъсвач и др.), което отговаря на електрическите разпоредби и изключва всички полюси от мрежата.
- Не докосвайте щепсела на захранването с мокри ръце.



## 1.4 - Безопасност при транспортиране

- Продуктът е тежък; не го местете сами.
- Не дръжте вратата му при преместване на продукта.
- Обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите по време на транспортиране. Ако тръбопроводите са повредени, не използвайте продукта и се обадете на оторизиран сервизен агент.



## 1.5 - Безопасност при инсталиране

- Обадете се на упълномощения сервизен агент за инсталиране на продукта. За да направите продукта готов за употреба, проверете информацията в ръководството за потребителя, за да се уверите, че инсталациите за електричество и вода са подходящи. Ако не са, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да предприемат необходимите стъпки. В противен случай съществува риск от токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване!
- Преди монтажа проверете дали продуктът има дефекти по него. Ако продуктът е повреден, не го инсталирайте.

# Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

- Поставете продукта върху чиста, равна и твърда повърхност и го балансирайте с регулируеми крачета. В противен случай продуктът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Мястото за монтаж трябва да е сухо и добре вентилирано. Не поставяйте настилки, килими или подобни покрития под продукта. Недостатъчната вентилация причинява риск от пожар!
- Не покривайте и не блокирайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия се увеличава и Вашият продукт може да се повреди.
- Продуктът не трябва да бъде свързан към системи за захранване като соларни инсталации. В противен случай Вашият продукт може да се повреди поради внезапни промени в напрежението!
- Колкото повече хладилен агент съдържа даден хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде пространството за монтаж. Ако мястото за монтаж е твърде малко, запалимият хладилен агент и въздушна смес ще се натрупат в случай на изтичане на хладилен агент в охладителната система. Необходимото пространство за всеки 8 гр хладилен агент е минимум 1 м<sup>3</sup>. Количеството хладилен агент във Вашия продукт е посочено на Типов етикет.
- Продуктът не трябва да се монтира на места, изложени на пряка слънчева светлина и трябва да се пази от източници на топлина, като котлони, радиатори и др.

Ако е неизбежно да инсталирате продукта близо до източник на топлина, трябва да се използва подходяща изолационна плоча между тях и да се спазват следните минимални разстояния до източника на топлина:

- На минимум 30 см от източници на топлина като котлони, фурни, печки, нагреватели,
- На минимум 5 см от електрически фурни.
- Класът на защита на Вашия продукт е Тип I. Включете продукта в заземено гнездо, което съответства на стойностите

на напрежението, тока и честотата, посочени на типовия етикет на продукта. Гнездото трябва да бъде оборудвано с прекъсвач 10 А - 16 А. Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат при използване на продукта без заземяване и електрическа връзка, в съответствие с местните и националните разпоредби.

- Продуктът не трябва да се включва по време на инсталиране. В противен случай съществува риск от токов удар и нараняване!
- Не включвайте продукта в разхлабени, дислоцирани, счупени, замърсени, мазни или които носят риск от контакт с вода.
- Прокарайте захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта по начин, който да не създава риск от късо съединение.
- Излагането на детайли на ток или захранващия кабел на влажност може да причини късо съединение. Затова не монтирайте продукта на места като гаражи или перални, където влажността е висока или водата може да се разпръсне. Ако хладилникът се намокри с вода, изключете го от контакта и се обадете на оторизиран сервиз.
- Никога не свързвайте Вашия хладилник към енергоспестяващи устройства. Такива системи са вредни за Вашия продукт.



## 1.6- Оперативна безопасност

- Никога не използвайте химически разтворители върху продукта. Съществува риск от експлозия!
- Ако продуктът не работи, извадете го от електрическата мрежа и не го работете, докато не бъде поправен от оторизиран сервиз. Съществува риск от токов удар!
- Не поставяйте източници на пламък (запалени свещи, цигари и т.н.) върху или близо до продукта.

# Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

- Не се качвайте върху продукта. Има риск от падане и нараняване!
- Не повреждайте тръбопроводите на охладителната система с остри или проникващи предмети. Хладилният агент, който може да излезе при пробиване на тръби, разширения на тръбопроводите или повърхностни покрития, причинява раздразнения на кожата и наранявания на очите.
- Ако не е препоръчано от производителя, не поставяйте и не използвайте електрически устройства в хладилника/ дълбокия фризер.
- Внимавайте да не прищипете ръцете си или друга част от тялото си в подвижните части вътре в хладилника. Обърнете внимание да не притиснете пръсти между вратата и хладилника. Внимавайте, когато отваряте и затваряте вратата, особено ако има деца наоколо.
- Никога не яжте сладолед, кубчета лед или замразена храна веднага след изваждането им от хладилника. Съществува риск от измръзване!
- Когато ръцете Ви са мокри, не докосвайте вътрешните стени или металните части на фризера или храната, съхранявана в него. Съществува риск от измръзване!
- Не поставяйте консерви или бутилки, които съдържат газирани напитки или замръзващи течности във фризерното отделение. Консерви и бутилки могат да се спукат. Съществува риск от нараняване и материални щети!
- Не поставяйте и не използвайте запалими спрейове, запалими материали, сух лед, химически вещества или подобни чувствителни към топлината материали в близост до хладилника. Съществува риск от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте във Вашия продукт експлозивни материали, които съдържат запалими материали, като аерозолни кутии.
- Не поставяйте контейнери, пълни с течност върху продукта. Пръскането на вода върху електрическа част може да причини токов удар или риск от пожар.
- Този продукт не е предназначен за съхраняване на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни медицински вещества и продукти, предмет на европейската Директива за медицинските продукти.
- Използването на продукта спрямо предназначението му може да доведе до влошаване или разваляне на съхраняваните в него продукти.
- Ако хладилникът Ви е оборудван със синя светлина, не гледайте на тази светлина с оптични инструменти. Не гледайте директно UV LED лампа дълго време. Ултравioletовата светлина може да причини напрежение на очите.
- Не претоварвайте продукта. Предметите в хладилника могат да паднат при отваряне на вратата, което да причини нараняване или повреда. Подобни проблеми могат да възникнат, ако върху продукта се постави някакъв предмет.
- За да избегнете наранявания, уверете се, че сте почистили целия лед и вода, които може да са паднали или пръснати на пода.
- Променете позицията на рафтовете/ държачите за бутилки на вратата на Вашия хладилник само когато те са празни. Съществува риск от нараняване!
- Не поставяйте предмети, които могат да паднат/да се преобърнат върху продукта. Такива предмети могат да паднат при отваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
- Не удряйте и не упражнявайте прекомерна сила върху стъклени повърхности. Счупеното стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.
- Охлаждащата система на Вашия продукт съдържа R600a хладилен агент: Типът на хладилния агент, използван в продукта, е посочен на типовия етикет. Този хладилен агент е запалим. Затова обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите, докато продуктът се използва. Ако тръбопроводът е повреден:

# Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

- Не докосвайте продукта или храняващите кабели,
- Дръжте далеч от потенциални източници на пожар, които могат да причинят пожар на продукта.
- Проветрете района, където се намира продуктът. Не използвайте вентилатори.
- Обадете се на упълномощения сервизен агент.

- Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на хладилен агент, моля, стойте на разстояние от хладилния агент. Хладилният агент може да причини измръзване при контакт с кожата.

## За продукти с машина за подаване на вода/лед

- Използвайте само питейна вода. Не пълнете резервоара за вода с никакви течности - такива като плодов сок, мляко, газирани напитки или алкохолни напитки - които не са подходящи за употреба във вода.
- Съществува риск за здравето и безопасността!
- Не позволявайте на децата да играят с дозатора за вода или ледена машина (Icematic), за да предотвратите инциденти или наранявания.
- Не вкарвайте пръсти или други предмети в дупката за вода, канала за вода или контейнера за ледена машина. Съществува риск от нараняване или материални щети!

- прекомерна сила върху нея.
- Не пръскайте и не наливайте вода върху или вътре в продукта за почистване. Съществува риск от пожар и токов удар!
- Не използвайте остри или абразивни инструменти, когато почиствате продукта. Не използвайте домакински почистващи препарати, перилен препарат, газ, бензин, разреждател, алкохол, лак и т.н.
- Използвайте само продукти за почистване и поддръжка вътре в продукта, които не са вредни за храната.
- Никога не използвайте почистващи или размразяващи продукта средства за почистване с пара. Парата влиза в контакт с частите на тока във Вашия хладилник, причинявайки късо съединение или токов удар!
- Уверете се, че вода не попада в електронните вериги или осветителни елементи на продукта.
- Използвайте чиста и суха кърпа, за да избършете чужди материали или прах върху щифтовете на щепсела. Не използвайте мокра или влажна кърпа за почистване на щепсела. Съществува риск от пожар и токов удар!



## 1.8- HomeWhiz

- Когато работите с Вашия продукт чрез приложението **HomeWhiz**, трябва да спазвате предупрежденията за безопасност, дори когато сте далеч от продукта. Трябва също да следвате предупрежденията в приложението.



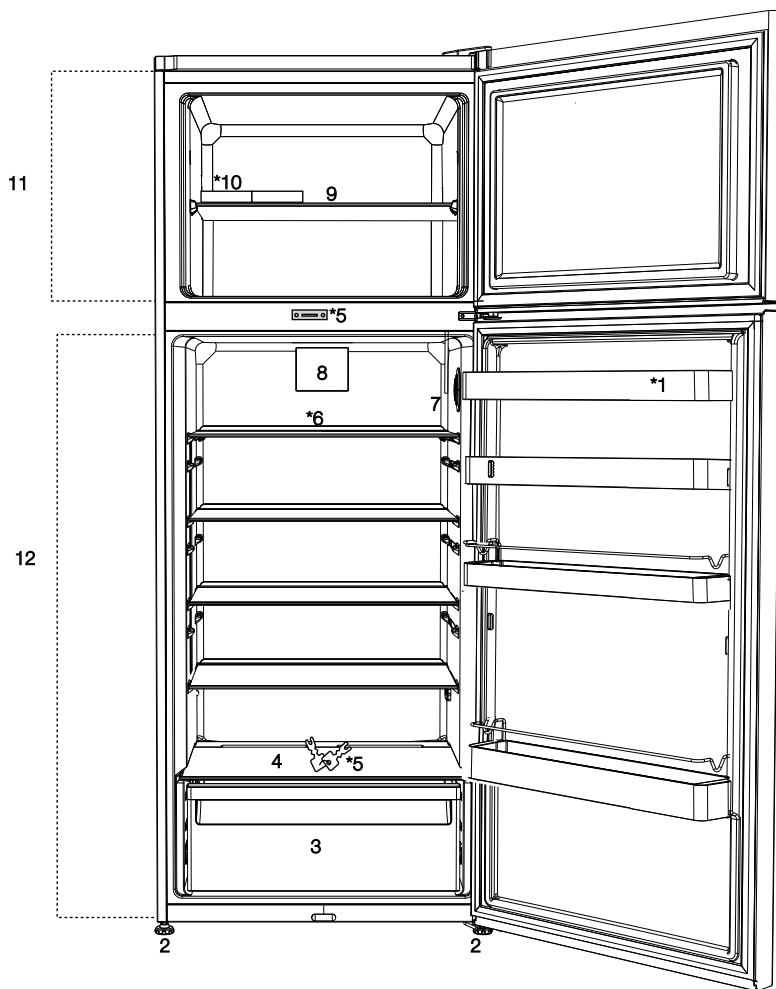
## 1.7- Безопасност при поддръжка и почистване

- Не дърпайте от дръжката на вратата, ако трябва да преместите продукта за почистване. Дръжката може да се счупи и да причини наранявания, ако упражните



## 1.9- Осветление

- Обадете се на упълномощения сервиз, когато е необходимо да смените LED/ крушката, използвана за осветление.



- |  |  |
|--|--|
| 1. Рафт на вратата                               | 7. Копче за настройка на температурата |
| 2. Регулируеми крачета                           | 8. Вентилатор                          |
| 3. Контейнер за свежи храни                      | 9. Рафт на фризерното отделение        |
| 4. Капак на контейнера за запазване на свежестта | 10. Тавичка за лед                     |
| 5. Заклучване и ключ *                           | 11. Фризерно отделение                 |
| 6. Стъклен рафт на отделението на хладилника     | 12. Хладилно отделение                 |




\*Опция: Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

## 3 Монтаж

### 3.1. Правилно място за монтаж

За монтажа на продукта се свържете с оторизиран сервиз. За да подготвите продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическите и водните съоръжения отговарят на изискванията. Ако не, обадете се на електротехник и водопроводчик.

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Производителят не поема никаква отговорност за щети, причинени от работа, извършена от неоторизирани лица.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> По време на монтажа захранващият кабел на продукта трябва да е изключен. Неспазването на това изискване може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Ако вратата не е достатъчно широка, за да може продуктът да премине свободно, демонтирайте я и завъртете продукта настрани; ако това не помогне, свържете се с оторизиран сервиз.

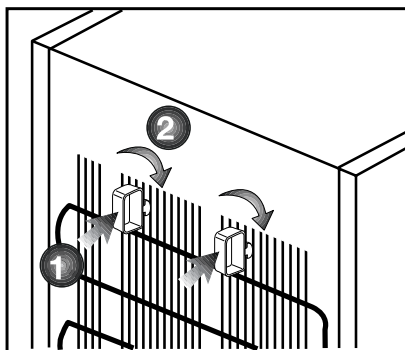
- Поставете продукта върху плоска повърхност, за да избегнете вибрации.
- Поставете продукта най-малко на 30 см от нагревател, печка или други източници на топлина и най-малко на 5 см от електрически печки.
- Не излагайте продукта на директна слънчева светлина и не го дръжте във влажна среда.
- Вашият продукт изисква адекватна циркулация на въздуха, за да функционира ефективно. Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените.
- Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените. Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта). Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението.

Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

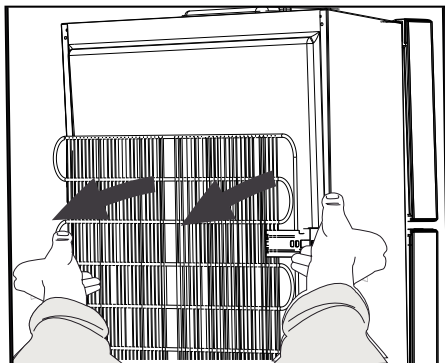
- Не монтирайте продукт в среда с температура под  $-5^{\circ}\text{C}$ .

### 3.2. Поставяне на пластмасови клинове

Използвайте включените в обема на доставката на продукта пластмасови клинове, за да осигурите достатъчно пространство за вентилация на въздуха между продукта и стената.

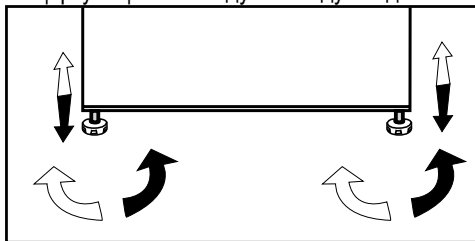


- Кондензаторът на хладилника е от задната страна. За да се увеличи енергийната ефективност чрез минимизиране на консумацията на енергия, горната част на кондензатора на задната страна на продукта трябва да бъде издърпана назад и заключена, както е показано на фигурата. Когато кондензаторът се изтегли, десният и левият горни държачи са заключени и позицията на кондензатора е фиксирана.



## Монтаж

- Прикачете 2-та пластмасови клина, както е показано на картинката по-долу: Пластмасовите клинове са предназначени да пазят дистанция, която ще осигури циркулация на въздуха между хладилника



и стената. (На картинката е показано само представяне и не отговаря точно на вашия уред.)

### 3.3. Нивелиращи крачета

Ако продуктът не е в положение за балансиране, регулирайте предните нивелиращи крачета, като въртите наляво или надясно.

### 3.4. Свързване към захранването

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> не използвайте удължители или разклонители в електрическата мрежа.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Повреден захранващ кабел трябва да се подменя в оторизиран сервис. Когато поставите два охладителя в съседна позиция, оставете разстояние от поне 4 см между двата уреда.
	Фирмата ни не носи отговорност за каквито и да било щети, дължащи се на употреба без заземяване и свързване към електрическата мрежа в съответствие с националните разпоредби.

- След монтажа щепселът на захранващия кабел трябва да е лесно достъпен.
- Не използвайте многогрупов щепсел с или без удължител между контакта на стената и хладилника.

Предупреждение за гореща повърхност  
Страничните стени на Вашия продукт е оборудван с тръбите с хладилен агент за подобряване на системата на охлаждане.



Хладилен агент с висока температура може да премине през тези зони, водещ до нагорещяване на страничните стени.

Това е нормално и не се нуждае от сервизиране. Моля, бъдете внимателни, когато докосвате тези зони.

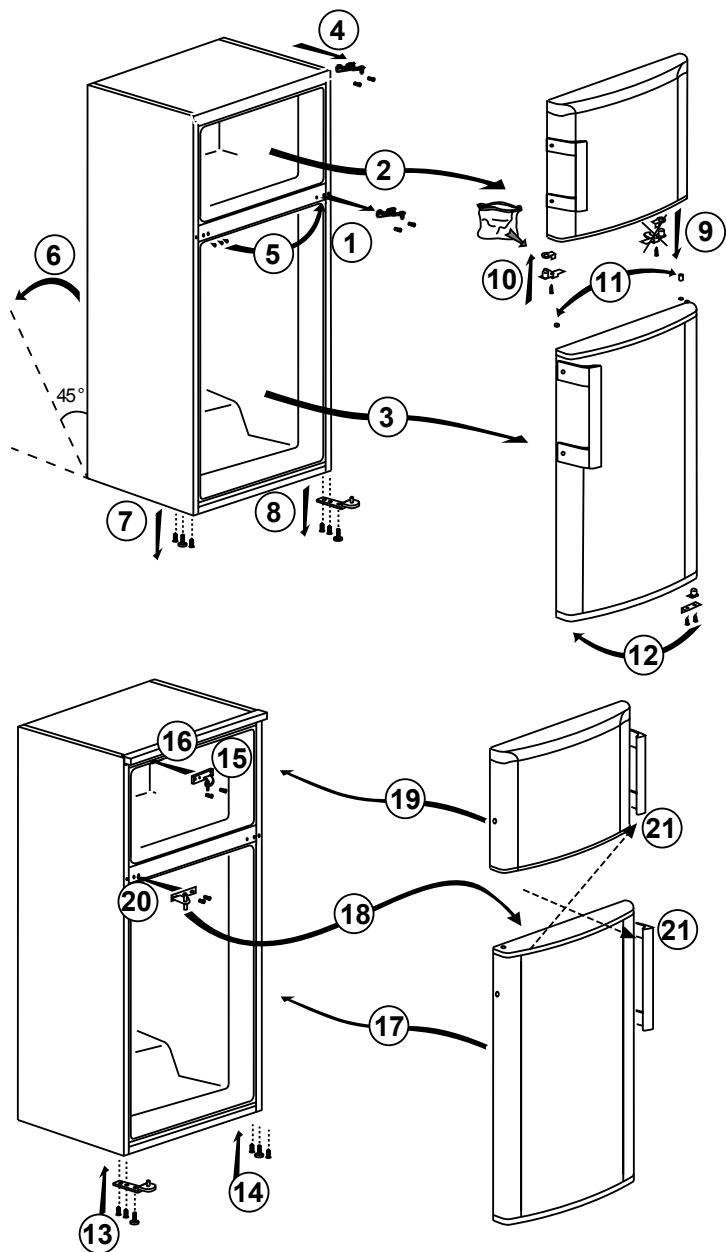
### 3.5. Смяна посоката на отваряне на вратата

Посоката, на която се отваря вратата на хладилника, може да се промени според мястото, на което го използвате. При необходимост се свържете с най-близкия оторизиран сервис.



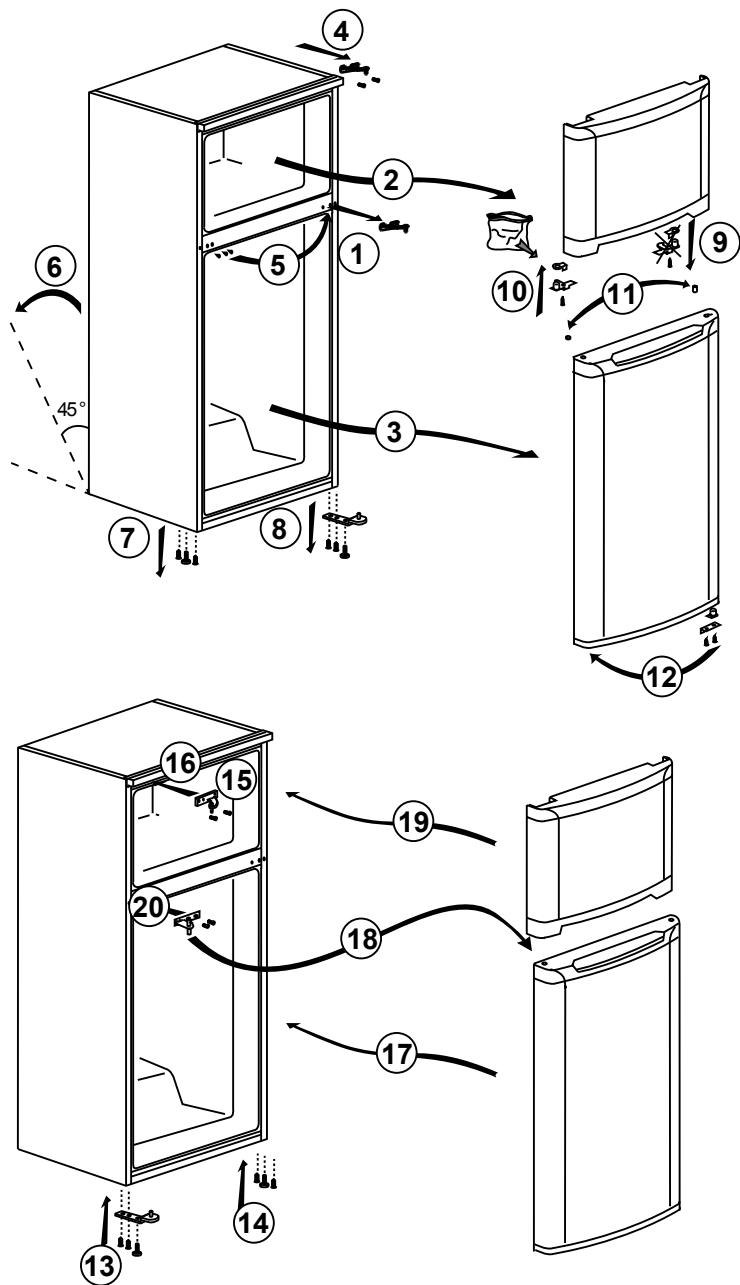
## 3.6. Обръщане на вратите

Процедирайте по следния начин.



## 3.7. Обръщане на вратите

Процедирайте по следния начин.

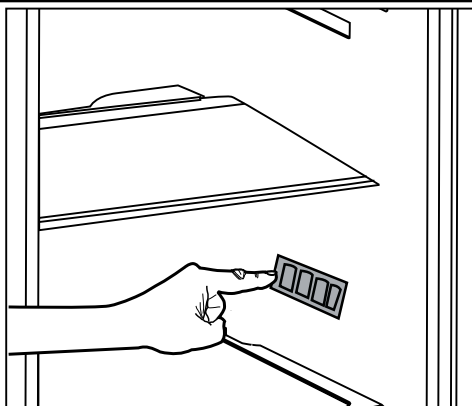


### 4.1. Как да спестим енергия



Свързването на продукта с енергоспестяващи системи е опасно и може да доведе до повреда на продукта.

- за свободно стоящ уред; „Този хладилен уред не е предназначен да се използва като вграден уред“;
- Не оставяйте вратите на продукта отворени за дълго.
- Не прибирайте горещи храни и напитки във вашия продукт.
- Не препълвайте продукта. Когато циркулацията на входящия въздух е ограничена, неговата охладителна мощност се намалява.
- Поставете храната си в продукта в затворени контейнери.
- Можете да съхранявате максимално количество хранителни продукти, ако свалите рафта или чекмеджето на фризера. Стойността на енергийната консумация, посочена върху хладилника, е измерена при свален рафт или чекмедже на фризера и при максимално зареждане. Рафтовете могат да се използват според формата и размера на храната, която трябва да бъде замразена.
- Размразяването на замразената храна в хладилното отделение ще осигури както пестене на енергия, така и запазване на качеството на храната.
- Това устройство е проектирано да работи при температури на околната среда до 43°C (90°F). То е оборудвано със система за електронно регулиране на температурата, която позволява запазването на замразената храна във фризера, дори температурата на околната среда да намалее до -15°C. При първоначалното инсталиране продуктът НЕ ТРЯБВА да бъде поставен при ниски температури на околната среда.
- Кошниците/чекмеджетата, които са предоставени в хладилното отделение, трябва да се използват винаги за ниска консумация на енергия и за по-добри условия за съхранение.



- Допирането на храната с температурния сензор във фризерното отделение може да увеличи потреблението на енергия на уреда. Поради това трябва да се избягва всеки контакт със сензора (сензорите).
- Не допирате храната до сензора за температура на хладилното отделение, показан на фигурата по-долу.

### 4.2. Използване за първи път

Преди да използвате вашия хладилник, уверете се, че необходимата подготовка се прави в съответствие с инструкциите за „Безопасност и опазване на околната среда“ и „Инсталиране“.

- Оставете уреда да работи в продължение на 6 часа, без да има храна в него, и не отваряйте вратата, освен ако не е абсолютно необходимо.



Когато компресорът работи ще се чува звук. Нормално е да чувате звук, дори когато компресорът не работи, това е продиктувано от компресираните течностите и газовете в охладителната система.



Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези зони са проектирани да се затоплят, за да се избегне кондензацията.



При някои модели информационният панел се изключва автоматично 5 минути след затварянето на вратата. Той ще бъде активиран отново, когато вратата се отвори или се натисне бутона.

## 5 Използване на продукта

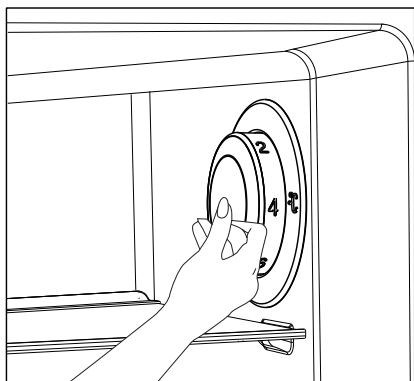
### 5.1. Бутон за регулиране на температурата

Вътрешната температура на хладилника може да се променя поради следните причини:

- сезонни температури,
- често отваряне на вратата и оставяне на вратата на хладилника отворена за дълго време,
- ястия, поставени горещи във вашия хладилник преди да бъдат охладени до стайна температура,
- мястото на хладилника в стаята (напр. излагане на слънце).
- Можете да регулирате вътрешната температура, която се променя поради тези причини, чрез копчето за корекция.

Числата около копчето за корекция показват температурата в "°C".

Ако температурата на околната среда е 25°C, препоръчително е да използвате копчето за настройка на температурата на хладилника на степен 4°C.

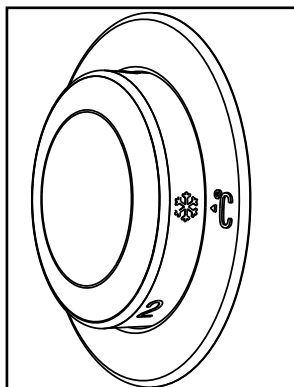


### 5.2. Бързо замразяване

При други температури на околната среда тази стойност може да бъде увеличена или намалена според нуждите.

Ако искате да замразите големи количества прясна храна, поставете копчето за регулиране на температурата в положение ( ) 24 часа преди да поставите храната в бързо замразяващото отделение.

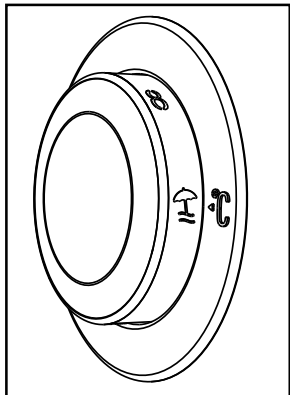
За да замразите максималното количество прясна храна, посочено като капацитет на замразяване, се препоръчва да държите копчето в това положение най-малко 24 часа. Обърнете специално внимание относно да не смесвате храни, продавани в замразено състояние и прясна храна.




## Използване на продукта

### 5.3. Функция „Ваканция“

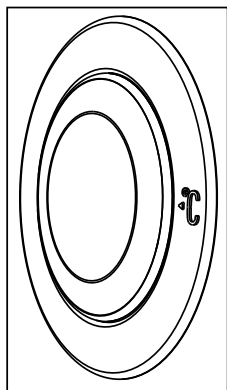
След като храната бъде замразена, не забравяйте да върнете копчето за настройка на температурата на предишното му положение.



Ако въртите на продукта не се отварят най-малко 12 часа след като копчето за регулиране на температурата бъде поставено на ниво-най-висока температура, (  ), функцията „Ваканция“ ще се активира автоматично.

За да отмените функцията, трябва да промените настройката на копчето.

Когато е активирана функцията „Ваканция“, не се препоръчва съхраняването на храна в хладилното отделение.

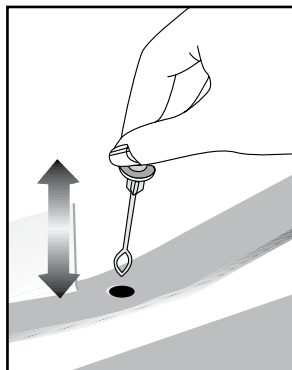


- След приключване на процеса на настройка, можете да скриете копчето за настройка на температурата, като го натиснете

### 5.4. Размразяване на лед

По време на охлаждане в хладилника се образуват капчици вода и лед с дебелина до 7-8 мм върху вътрешната стена на хладилното отделение. Тази формация е нормална поради охлаждащата система.

Ледът, образуван в хладилното отделение, се размразява на редовни интервали посредством автоматичната система за размразяване, която се намира на задната вътрешна стена. Следователно, няма нужда от изстъргване на леда и почистване на капчиците от водата от страна на потребителя.



## Използване на продукта

Водата, образувана чрез размразяване, тече в изпарителната чиния на задната страна на хладилника и спонтанно се изпарява оттам.

Водата тече в изпарителната апаратура чрез изпускателна тръба, която се намира във вътрешната задна стена.

Проверявайте на определени интервали от време дали тръбата за оттичане не е блокирана и ако е блокирана, я освободете.



За да се избегне разваляне на замразената храна във фризерното отделение, не се прави автоматично размразяване. Натрупаният във фризера лед трябва да се размразява на всеки 6 месеца.

За процеса на размразяване е необходимо преди всичко да спрете работата на хладилника. За да направите това, изключете хладилника от контакта.

Изпразнете фризерното отделение. По време на процеса на размразяване, запазете замразената храна на хладно място.

Вратата на фризерното отделение трябва да се държи затворена по време на процеса на размразяване.

Когато образуваният лед е напълно размразен, поийте водата, събрана във фризерното отделение, с абсорбираща кърпа или гъба и изсушете.

За да включите Вашия продукт, включете отново захранващия кабел.



**ВНИМАНИЕ:** Никога не използвайте материали като свещи, газови лампи и нагреватели за ускоряване размразяването на Вашия хладилник.



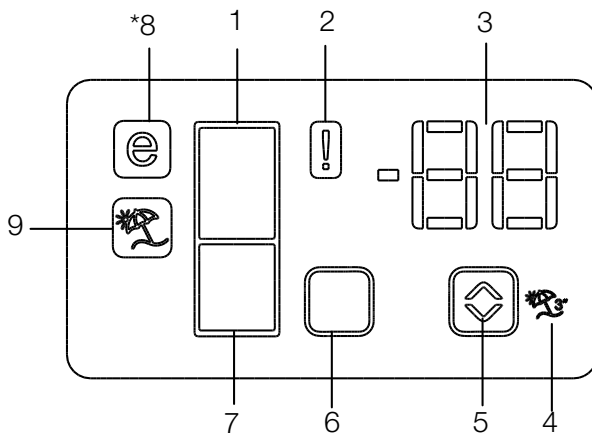
Преди да поставите храната обратно във фризерното отделение, оставете уреда да работи 2 часа при затворени врати, празен.

## 5.5. Аларма за отворена врата (Опция)

Ще чуете звуков сигнал, ако вратата на уреда е оставена затворена в продължение на 1 минута. Звуковият сигнал ще спре, когато вратата се затвори или се натисне някой бутон на дисплея (ако е приложимо).

### 5.6. Индикаторен панел

Индикаторните панели могат да се различават в зависимост от модела на Вашия уред. Звучните и визуални функции на индикаторния панел ще съдействат при използване на хладилника.



1. Индикатор на фризерното отделение
2. Грешки на индикатора
3. Температурен индикатор
4. Бутон за функция "Ваканция"
5. Бутон за регулиране на температурата
6. Бутон за избор на отделение
7. Индикатор на хладилното отделение
8. Индикатор за икономичен режим
9. Индикатор на функцията „Ваканция“

\*опция



\*Опция: Фигурите в това ръководство за експлоатация са проекти и може да не съответстват напълно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

## Използване на продукта

### 1. Индикатор на фризерното отделение

Лампата на хладилното отделение свети докато се задава температурата на фризерното отделение.

### 2. Грешка при индикатора

Този показател се активира, ако вашият хладилник не охлажда достатъчно и в случай, когато има неизправност на сензора. Когато индикаторът е активиран, температурният индикатор във фризерното отделение ще изпише "E", а температурният индикатор на хладилното отделение ще изпише номера като "1,2,3...". Тези номера на индикатора дават информация на сервизните техници за грешката.

### 3. Индикатор на температурата

Отчита температурата в хладилното отделение

### 4. Бутон на функцията "Ваканция"

За да активирате тази функция, натиснете бутона „Ваканция“ за 3 секунди. Когато функцията „Ваканция“ се активира, "–" се показва на индикатора за температурата в хладилното отделение и хладилното отделение не се охлажда. Когато тази функция е активирана, не е подходящо да се държи храна в хладилното отделение. Другите отделения продължават да се охлажда според зададената температура. За да отмените тази функция, натиснете отново бутона Ваканция.

### 5. Бутон за регулиране на температурата

Променя температурата на съответното отделение между  $-24^{\circ}\text{C}$  ...  $-18^{\circ}\text{C}$  и  $8^{\circ}\text{C}$  ...  $1^{\circ}\text{C}$ .

### 6. Бутон за избор на отделение

Бутон за избор: За да превключите между хладилник и фризер, натиснете бутона за избор на отделение.

### 7. Индикатор на хладилното отделение

Лампата на хладилното отделение свети докато се задава температурата на хладилното отделение.

### 8. Индикатор за икономичен режим

Показва когато хладилникът работи в режим на пестене на енергия. Този дисплей трябва да се задейства, ако температурата на фризерното отделение е настроена на  $-18^{\circ}\text{C}$ .

### 9. Индикатор на функцията „Ваканция“

Отчита, че функцията „Ваканция“ е активирана.



### 5.7. Кофичка за лед

#### (опционално)

- Вземете кофичката за лед от фризерното отделение.
- Напълнете кофичката за лед с вода.
- Поставете кофичката за лед във фризерното отделение.
- Ледът ще бъде готов след около два часа. Вземете кофичката за лед от фризерното отделение и я огнете върху съда, в който ще го поставите. Ледът лесно ще изпадне в съда за сервиране.

### 5.8. Поставка за яйца

Можете да поставите поставката за яйца, по ваш избор, на рафт на вратата или в хладилника. Ако решите да я поставите в хладилника, се препоръчва да се предпочитат рафтовете долу, тъй като там е по-студено.

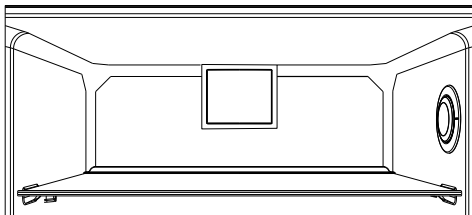


Не поставяйте поставката за яйца във фризерното отделение.

### 5.9. Вентилатор

Вентилаторът е проектиран да разпространява хомогенно циркулиращия студен въздух във вашия хладилник. Времето на работа на охлаждащия вентилатор може да варира в зависимост от характеристиките на уреда ви.

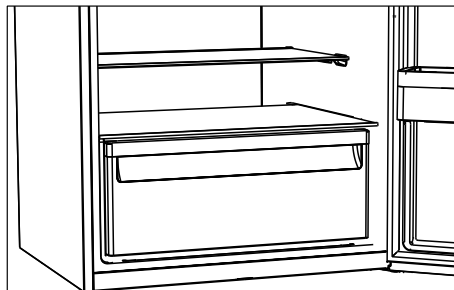
Докато в някои уреди вентилаторът работи само с компресор, при други системи за контрол се определя време на работа на базата на необходимостта от охлаждане.



### 5.10. Кош за зеленчуци

#### (Опционално)

Кошът за зеленчуци е предназначен да пази пресните зеленчуци като запазва влагата. За тази цел, в коша за зеленчуци се засилва общата циркулация на студения въздух.



## 6 Поддръжка и почистване

Редовното почистване на продукта ще удължи сервизния му живот.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изключете захранването, преди да почистите хладилника.

- Не използвайте остри и абразивни инструменти, сапун, почистващи препарати са дома, детергенти, газ, бензин, лак и други подобни вещества за почистване.
- За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазка или други подобни препарати-
- Използвайте само леко навлажнена микрофибърна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.
- Разтворете една чаена лъжичка сода бикарбонат във вода. Навлажнете парче плат и изстискайте. Избършете уреда с тази кърпа и подсушете добре.
- Погрижете се върху капака на лампата и другите електрически части да не попадне вода.
- Почистете водата с помощта на влажна кърпа. Извадете всички предмети, за да извадите вратата и рафтовете. Повдигнете рафтовете на вратата, за да ги извадите. Почистете и подсушете рафтовете, след това ги монтирайте отново, плъзгайки ги отгоре.

- Не използвайте хлорна вода или продукти за почистване на външната повърхност и хромираните части на продукта. Хлорът ще предизвика ръжда по тези метални повърхности.

### 6.1. Предотвратяване на образуване на лоши миризми

Продуктът се произвежда без никакви миризливи материали. Въпреки това съхранението на хранителните продукти в неподходящи секции и неправилното почистване на вътрешните повърхности може да доведе до образуване на лоши миризми. За да избегнете това, почиствайте вътрешността с газирана вода на всеки 15 дни.

- Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Да не се съхраняват храни с изтекъл срок на годност и развалени такива в хладилника.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти или сапун, домашни почистващи препарати, перилни препарати, бензин, бензол, восъчни и т.н., в противен случай щампите върху пластмасови части ще изчезнат и ще настъпи деформация. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и подсушаване.

### 6.2. Защита на пластмасовите повърхности

Разлятото олио върху пластмасовите повърхности може да повреди повърхностите и трябва веднага да се почисти с топла вода.

## 7. Отстраняване на неизправности

Проверете този списък, преди да се свържете със сервиза. Това ще Ви спести време и пари. Този списък включва честите оплаквания, които не са свързани с дефектна изработка или материали. Някои функции, споменати тук, може да не са валидни за вашия продукт.

### Хладилникът не работи.

- Щепселът не е влезнал добре >>> Включете го, за да влезе напълно в контакта.
- Предпазителят, свързан към гнездото за захранване на продукта или на главния предпазител, е изгорял. >>> Проверете предпазителите.

### Кондензацията на страничната стена на хладилното отделение (MULTI ZONE, COOL, CONTROL и FLEXI ZONE).

- Вратата се отваря твърде често >>> Внимавайте да не отваряте вратата твърде често.
- Околната среда е твърде влажна. >>> Не инсталирайте продукта във влажна околна среда.
- Храните, съдържащи течности, се съхраняват в незапечатани съдове >>> Съхранявайте храните, съдържащи течности, в затворени съдове.
- Вратата на уреда е оставена отворена. >>> Не дръжте вратата на уреда отворена за дълго време.
- Термостатът е настроен на твърде ниска температура. >>> Настройте термостата на подходяща температура.

### Компресорът не работи.

- В случай на внезапно прекъсване на захранването или издърпване щепсела на захранването и повторното му включване, налягането на газа в охладителната система на продукта не е балансиран, което задейства термична защита на компресора. Продуктът ще се рестартира след около 6 минути. Ако продуктът не се рестартира след този период, свържете се със сервиза.
- Размразяването е активно. >>> Това е нормално за напълно автоматичното размразяване на продукта. Размразяването става периодично.
- Продуктът не е включен. >>> Уверете се, че захранващият кабел е включен.
- Неправилна настройка на температурата. >>> Изберете подходящата настройка на температурата.
- Захранването е изключено. >>> Продуктът ще продължи да работи нормално след възстановяване на захранването.

### Работният шум на хладилника се увеличава по време на употреба.

- Работата на продукта може да варира в зависимост от промените на стайната температура. Това е нормално и не е неизправност.

### Хладилникът работи твърде често или твърде дълго.

## Отстраняване на неизправности

- Новият продукт може да е по-голям от предишния. По-големите продукти ще работят по-дълго.
- Температурата в помещението може да е висока. >>> Продуктът обикновено ще работи по-дълго при висока температура в помещението.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре >>> На продуктът ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт. Това е нормално.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.
- Вратите са отворени често или са били държани отворени дълго. >>> Движещият се вътре топъл въздух ще позволи на продукта да работи по-дълго. Не отваряйте твърде често вратите.
- Вратата на фризера или хладилника може да е открехната. >>> Уверете се, че вратите са напълно затворени.
- Зададената температура може да е твърде ниска. >>> Задайте по-висока температура и изчакайте продукта да достигне настроената температура.
- Шайбата на вратата на хладилника или фризера може да е замърсена, износена, счупена или да не е поставена правилно. >>> Почистете или сменете шайбата. Повредената/ износена шайба на вратата ще доведе до по-продължителна работа на продукта, за да се запази текущата температура.

**Температурата във фризера е твърде ниска, но температурата в хладилника е достатъчна.**

- Твърде ниска зададена температура във фризерното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

**Температурата в хладилника е твърде ниска, но температурата във фризера е достатъчна.**

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

**Съхраняваните в хладилното отделение хранителни продукти са замразени.**

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

**Температурата в хладилника или фризера е твърде висока.**

## Отстраняване на неизправности

- Твърде висока зададена температура в хладилното отделение >>> Зададената температура в хладилното отделение влияе и на температурата във фризерното отделение. Промяна на температурата на охладителя или фризер отделение и изчакайте, докато температурата на свързаните отделения достигне подходящо ниво.
- Вратите са отворени често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте твърде често вратите
- Вратата може да е открената. >>> Напълно затворете вратата.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре >>> Това е нормално. На продукта ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.

### Разклащане или шум.

- Теренът не е равен или устойчив. >>> Ако продуктът се тресе, когато се премества бавно, настройте крачетата за балансиране на продукта. Уверете се, че основата е достатъчно устойчива да издържи продукта.
- Всички предмети, поставени върху хладилника, може да предизвика шум. >>> Отстранете всички предмети, поставени върху продукта.

### Продуктът издава шум на течаша, изтичаща и пръскаща течност.

- Принципите на функциониране на продукта включват течни и газови потоци. >>> Това е нормално и не е неизправност.

### От продукта се чува звук на вятър.

- Продуктът използва вентилатор за процеса на охлаждане. Това е нормално и не е неизправност.

### Има конденз по вътрешните стени на продукта.

- Горещото или влажно време ще увеличи леда и конденза. Това е нормално и не е неизправност.
- Вратите са отворени често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте вратите твърде често; ако е отворена, затворете вратата.
- Вратата може да е открената. >>> Напълно затворете вратата.

### Има конденз върху екстериора на продукта или между вратите.

- Времето на околната среда може да е влажно, това е съвсем нормално при влажно време. >>> Кондензът ще се разсея, когато влажността на въздуха намалее.

### Интериорът мирише лошо.

- Продуктът не се почиства редовно. >>> Почистете вътрешността редовно, използвайки гъба, топла вода и газизирана вода.
- Някои съдове и опаковъчни материали може да предизвикат миризми. >>> Използвайте съдове и опаковъчни материали без мирис.
- Храната е поставена в неправилен съд. >>> Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Отстранете всякакви развалени храни или такива с изтекъл срок на годност от продукта.

## Отстраняване на неизправности

### Вратата не се затваря.

- Хранителните пакети може да блокират вратата. >>> Преместете всички продукти, блокиращи вратите.
- Продуктът не е в изцяло изправено положение върху пода. >>> Настройте крачетата, за да балансирате продукта.
- Теренът не е равен или устойчив. >>> Уверете се, че основата е достатъчно устойчива и равна, за да издържи продукта.

### Отделението за зеленчуци е заседнало.

- Хранителните продукти може да са в контакт с горната част на чекмеджето. >>> Препоръчват се хранителните продукти в чекмеджето.

### Ако Повърхностите На Уреда Са Горещи

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изисква сервизна услуга! Бъдете внимателни, когато докосвате тези зони.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз. Не се опитвайте да ремонтирате уреда.

## **ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че те се извършват в границите и в съответствие със следващите инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите ще бъдат адресирани до регистрирани професионални сервизи, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125 / ЕО.

**Само сервизният агент (т.е. оторизиран професионален сервиз), с когото можете да се свържете чрез телефонния номер, даден в ръководството за потребителя / гаранционната карта или чрез Вашия оторизиран дилър, може да предоставя услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонтите от професионални сервизи (които не са упълномощени от Beko) анулират гаранцията.**

### **Саморемонт**

Саморемонтът може да се извърши от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки на вратите, панти, тави, кошници и уплътнения на вратите (актуализиран списък е наличен и в support.beko.com от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият саморемонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в support.beko.com За Ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате да извършите ремонт.

Ремонтите и опитите за поправка от крайни потребители за части, които не са включени в такъв списък и / или не следват инструкциите в ръководствата за потребителя за самостоятелно поправяне или които са налични в [support.beko.com](http://support.beko.com), може да повдигнат проблеми с безопасността, които не могат да бъдат отнесени Beko, и ще анулират гаранцията на продукта.

Поради това е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опитите да извършват ремонти, попадащи извън посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с упълномощени професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозно нараняване.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло за показване и др.

Производителят / продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилник, която сте закупили, е 10 години.

През този период ще бъдат на разположение оригинални резервни части за правилна експлоатация на хладилник.

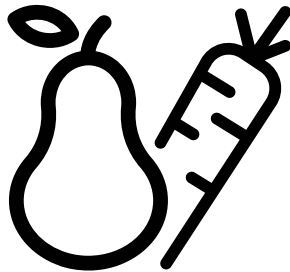
Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергиен клас "G". Източникът на осветление в този продукт може да бъде заменен само от професионални сервизни техници.



# beko

**Ψυγείο**  
Εγχειρίδιο Χρήστη



RDSE465K20W  
RDSE465K30WN

CE

EL

57 6665 0000/AM-3/3 EL





- Αγαπητέ Πελάτη,
- Θα θέλαμε να έχετε τη μέγιστη απόδοση από το προϊόν μας, το οποίο κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις με σχολαστικούς ελέγχους ποιότητας.
- Για το σκοπό αυτό, διαβάστε πλήρως τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις ως πηγή αναφοράς. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, παραδώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

Οι οδηγίες χρήσης διασφαλίζουν τη γρήγορη και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος.
- Πάντα να τηρείτε τις εφαρμόσιμες οδηγίες ασφαλείας.
- Να διατηρείτε τις οδηγίες χρήσης σε σημείο με εύκολη πρόσβαση, για μελλοντική χρήση.
- Παρακαλούμε να διαβάστε και οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση συνοδεύει το προϊόν.
- Να έχετε υπόψη σας ότι αυτές οι οδηγίες χρήσης μπορεί να έχουν εφαρμογή σε περισσότερα από ένα μοντέλα του προϊόντος. Ο οδηγός υποδεικνύει με σαφήνεια τυχόν παραλλαγές των διάφορων μοντέλων.

- **Σύμβολα και παρατηρήσεις**
- **Στις οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:**

	Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές.
	Κίνδυνος για τη ζωή και την περιουσία.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
	Η συσκευασία του προϊόντος είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με την Εθνική νομοθεσία προστασίας του περιβάλλοντος.

 <b>INFORMATION</b>	
  	<p>.Η πρόσβαση στις πληροφορίες για το μοντέλο όπως είναι αποθηκευμένες στη βάση δεδομένων για τα προϊόντα είναι εφικτή με την είσοδο στον παρακάτω ιστότοπο και την αναζήτηση για το αναγνωριστικό του μοντέλου (*) της συσκευής σας που αναφέρεται στην ετικέτα ενεργειακής σήμανσης.</p>
<p>SUPPLIER'S NAME</p> <p><b>A</b></p>	<p>MODEL IDENTIFIER (*)</p> <p><b>A</b></p>
<p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>	

# Πίνακας περιεχομένων

<b>1- Οδηγίες Ασφαλείας</b>	<b>3</b>	<b>5 Χρήση του προϊόντος</b>	<b>15</b>
△ 1.1 Ενδεδειγμένη χρήση . . . . .	3	5.1. Περιστροφικό κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας . . . . .	15
△ 1.2 - Ασφάλεια για παιδιά, ευπαθή άτομα και κατοικίδια . . . . .	3	5.2. Ταχεία κατάψυξη . . . . .	15
△ 1.3 - Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος . . . . .	4	5.3. Λειτουργία Διακοπών . . . . .	16
△ 1.4 - Ασφάλεια κατά τη μεταφορά . . . . .	4	5.4. Απόψυξη πάχνης. . . . .	16
△ 1.5 - Ασφάλεια κατά την εγκατάσταση . . . . .	4	5.5. Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας . . . . .	17
△ 1.6 - Ασφάλεια κατά τη λειτουργία . . . . .	5	5.6. Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας . . . . .	17
△ 1.8- HomeWhiz . . . . .	7	5.7. Παγοθήκη . . . . .	17
△ 1.9- Φωτισμός . . . . .	7	5.8. Θήκη αυγών . . . . .	18
		5.9. Ανεμιστήρας . . . . .	18
		5.10. Συρτάρι λαχανικών . . . . .	18
<b>2 Ψυγείο</b>	<b>8</b>	<b>6 Συντήρηση και καθαρισμός</b>	<b>19</b>
		6.1. Αποτροπή δυσάρεστων οσμών . . . . .	19
<b>3 Εγκατάσταση</b>	<b>9</b>	6.2. Προστασία των πλαστικών επιφανειών . . . . .	19
3.1. Σωστή θέση εγκατάστασης . . . . .	9	<b>7 Επίλυση προβλημάτων</b>	<b>20</b>
3.2. Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών . . . . .	9		
3.3. Ρύθμιση των ποδιών . . . . .	10		
3.4. Σύνδεση ρεύματος . . . . .	10		
3.5. Αλλαγή της φοράς ανοίγματος των πορτών . . . . .	10		
3.6. Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών . . . . .	11		
3.7. Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών . . . . .	12		
<b>4 Προετοιμασία</b>	<b>13</b>		
4.1. Τι πρέπει να γίνεται για εξοικονόμηση ενέργειας . . . . .	13		
4.2. Πρώτη χρήση . . . . .	14		

# 1 Οδηγίες Ασφαλείας

- Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει πληροφορίες ασφαλείας που θα βοηθήσουν στην προστασία σας από τον κίνδυνο σωματικών ή υλικών βλαβών.
- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημιές και βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν αν δεν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες.



Οι διαδικασίες εγκατάστασης και επισκευών πρέπει να διενεργούνται από τον κατασκευαστή, έναν εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις ή ένα εξειδικευμένο άτομο που έχει ορίσει ο εισαγωγέας.



Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.



Μην επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε κανένα εξάρτημα του προϊόντος εκτός αν αυτό ορίζεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.



Μην προβείτε σε κανενός είδους τεχνικές τροποποιήσεις στο προϊόν.



## 1.1 Ενδεδειγμένη χρήση

- Το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για χρήσεις πέραν της ενδεδειγμένης χρήσης του.

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί να χρησιμοποιείται σε οικιακούς και εσωτερικούς χώρους.

Για παράδειγμα:

- Στις κουζίνες προσωπικού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας.

- Σε αγροικίες.

- Σε χώρους που χρησιμοποιούνται από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους τύπους

Ψυγείο / Οδηγίες Χρήσης

καταλυμάτων.

- Σε ξενοδοχεία τύπου δωματίου με πρωινό, σε οικοτροφεία.

- Σε κέτερινγκ και άλλες μη εμπορικές εφαρμογές.

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους με ή χωρίς τέντα από πάνω του, όπως σε σκάφη, μπαλκόνια ή βεράντες. Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή, χιόνι, ήλιο ή άνεμο.

Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς!



## 1.2 - Ασφάλεια για παιδιά, ευπαθή άτομα και κατοικίδια

- Αυτό το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τα άτομα αυτά επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και τους κινδύνους που μπορεί να προέλθουν από αυτό.
- Παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα από προϊόντα τύπου ψυγείου.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για παιδιά και κατοικίδια. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν, να ανεβαίνουν στο προϊόν ή να μπαίνουν μέσα στο προϊόν.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν τα παιδιά βρίσκονται υπό επίβλεψη.
- Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και ασφυξίας!
- Πριν απορρίψετε το παλιό ή άχρηστο πλέον προϊόν:

**1.** Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πιάνοντας το φως και τραβώντας το από την πρίζα.

**2.** Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και αφαιρέστε το από τη συσκευή μαζί με το φως

# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

3. Μην αφαιρέσετε τα ράφια ή συρτάρια, για να είναι δυσκολότερη η είσοδος παιδιών στο προϊόν.

4. Αφαιρέστε τις πόρτες.

5. Διατηρείτε το προϊόν σε θέση από την οποία δεν μπορεί να ανατραπεί.

6. Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με το παλιό προϊόν.

- Ποτέ μην πετάξετε το προϊόν μέσα σε φωτιά όταν το απορρίπτετε. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Αν υπάρχει κλειδαριά στην πόρτα του προϊόντος, το κλειδί θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.



## 1.3 - Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος

- Το προϊόν πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά τις διαδικασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού, επισκευής και μετακίνησης.
- Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο άτομο που έχει ορίσει ο κατασκευαστής, από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις ή από τον εισαγωγέα, για την αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.
- Μη συμπιέσετε το καλώδιο ρεύματος κάτω ή πίσω από το προϊόν. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να λυγίζεται υπερβολικά, να συμπιέζεται ή να έρχεται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, πολύπριζα ή προσαρμογείς για τη λειτουργία του προϊόντος.
- Τα φορητά πολύπριζα ή οι φορητές πηγές ρεύματος μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν φωτιά. Επομένως μην έχετε πολύπριζα πίσω ή κοντά στο προϊόν.
- Το φως πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, η ηλεκτρική εγκατάσταση στην οποία συνδέεται το προϊόν πρέπει να περιλαμβάνει μια διάταξη (όπως ασφάλεια, διακόπτη, ασφαλειοδιακόπτη

κλπ.) η οποία συμμορφώνεται με τους ηλεκτρικούς κανονισμούς και αποσυνδέει όλους τους πόλους από το δίκτυο ρεύματος.

- Μην αγγίζετε το φως ρευματοληψίας με γυμνά χέρια.
- Όταν αφαιρείτε το φως από την πρίζα, τραβάτε το ίδιο το φως και όχι το καλώδιο.



## 1.4 - Ασφάλεια κατά τη μεταφορά

- Το προϊόν είναι βαρύ, μην το μετακινείτε μόνοι σας.
- Μην κρατάτε το προϊόν από την πόρτα του όταν το μετακινείτε.
- Προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα ή στη σωλήνωση κατά τη μεταφορά. Αν η σωλήνωση έχει υποστεί ζημιά, διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος και καλέστε τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις.



## 1.5 - Ασφάλεια κατά την εγκατάσταση

- Για την εγκατάσταση του προϊόντος καλέστε τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις. Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, διαβάστε τις πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο χρήσης, για να βεβαιωθείτε ότι οι εγκαταστάσεις ρεύματος και νερού είναι κατάλληλες. Αν δεν είναι, καλέστε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να πραγματοποιήσουν όλες τις απαιτούμενες εργασίες. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς, προβλημάτων με το προϊόν ή τραυματισμού!
- Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε αν το προϊόν έχει οποιαδήποτε ελαττώματα. Αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, μην επιτρέψετε την εγκατάστασή του.
- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια καθαρή, οριζόντια και σταθερή επιφάνεια και ισοροπήστε το χρησιμοποιώντας τα ρυθμιζόμενα πόδια του. Διαφορετικά, το

# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

προϊόν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει τραυματισμούς.

- Η θέση εγκατάστασης πρέπει να είναι ξηρή και καλά αεριζόμενη. Μην τοποθετείτε κάτω από το προϊόν χαλιά, πατάκια ή παρόμοια καλύμματα δαπέδου. Ο ανεπαρκής αερισμός προκαλεί κίνδυνο φωτιάς!
- Μην καλύπτετε ή φράζετε τα ανοίγματα αερισμού. Διαφορετικά, η καταπόνηση ρεύματος αυξάνεται και το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Το προϊόν δεν πρέπει να συνδέεται σε συστήματα παροχής όπως ηλιακά συστήματα ρεύματος. Διαφορετικά, το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά λόγω απότομων αλλαγών της ηλεκτρικής τάσης!
- Όσο περισσότερο ψυκτικό μέσο περιέχει ένα ψυγείο, τόσο μεγαλύτερος πρέπει να είναι ο χώρος εγκατάστασής του. Αν ο χώρος εγκατάστασης είναι πολύ μικρός, θα συσσωρευτεί εύφλεκτο μείγμα ψυκτικού μέσου και αέρα σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου από το ψυκτικό σύστημα. Ο χώρος που απαιτείται για κάθε 8 gr ψυκτικού μέσου είναι τουλάχιστον 1 m<sup>3</sup>. Η ποσότητα ψυκτικού μέσου μέσα στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.
- Το προϊόν δεν πρέπει να εγκατασταθεί σε θέσεις που είναι εκτεθειμένες σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και πρέπει να παραμένει μακριά από πηγές θερμότητας όπως πλάκες εστιών, ψυγεία κλπ.

Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε την εγκατάσταση του προϊόντος κοντά σε πηγή θερμότητας, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια κατάλληλη μονωτική πλάκα και πρέπει να τηρείτε τις ακόλουθες ελάχιστες αποστάσεις από την πηγή θερμότητας:

- Τουλάχιστον 30 cm από πηγές θερμότητας όπως πλάκες εστιών, φούρνους, σώματα κλωριφέρ ή σόμπες.
- Τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικού φούρνους.
- Η κλάση προστασίας του προϊόντος είναι Τύπου Ι. Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που συμμορφώνεται με τις τιμές τάσης, ρεύματος και συχνότητας που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος. Η πρίζα πρέπει να προστατεύεται από ασφαλειοδιακόπτη 10 Α – 16 Α. Η εταιρεία

- μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που θα προκύψουν αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση και ηλεκτρική σύνδεση που συμμορφώνεται με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.
- Το προϊόν δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα κατά την εγκατάσταση. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού!
- Μην συνδέετε το προϊόν σε πρίζες που είναι λασκαρισμένες, εκτός θέσης, σπασμένες, λερωμένες, καλυμμένες με λάδια και λίπη ή πρίζες που είναι σε κίνδυνο επαφής με νερό.
- Περάστε το καλώδιο ρεύματος και τους εύκαμπτους σωλήνες του προϊόντος (αν υπάρχουν) με τρόπο ώστε να μην προκαλούν κίνδυνο να μπερδευτεί κάποιος.
- Η έκθεση των ηλεκτροφόρων εξαρτημάτων ή του καλωδίου ρεύματος σε υγρασία μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Επομένως, μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε θέσεις όπως γκαράζ ή δωμάτια πλυντηρίου όπου η υγρασία είναι υψηλή ή μπορεί να εκτεθούν σε πισπίλισμα νερού. Αν το ψυγείο βραχεί με νερό, αποσυνδέστε το από την πρίζα και καλέστε τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις.
- Ποτέ μη συνδέσετε το ψυγείο αυτό σε συσκευές εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτού του είδους τα συστήματα είναι επιβλαβή για το προϊόν.



## 1.6 - Ασφάλεια κατά τη λειτουργία

- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε στο προϊόν χημικούς διαλύτες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, αποσυνδέστε το από την πρίζα και μην το θέσετε πάλι σε λειτουργία έως ότου επισκευαστεί από τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μην τοποθετείτε πηγές φλόγας (αναμμένα κεριά, τσιγάρα κλπ.) πάνω ή κοντά στο προϊόν.

# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Μην ανεβείτε πάνω στο προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πτώσης και τραυματισμού!
- Μην προξενήσετε ζημιά στους σωλήνες του ψυκτικού συστήματος με αιχμηρά ή μυτερά αντικείμενα. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εξέλθει αν τρυπήσουν οι σωλήνες ψυκτικού μέσου, οι επεκτάσεις σωλήνων ή οι επιφανειακές επικαλύψεις, προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Εκτός αν συνιστάται από τον κατασκευαστή, μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στο ψυγείο/στην κατάψυξη.
- Προσέχετε να μην παγιδευτούν τα χέρια σας ή οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας στα κινούμενα μέρη που υπάρχουν μέσα στο ψυγείο. Προσέχετε να μη συμπιεστούν τα δάχτυλά σας ανάμεσα στην πόρτα και το σώμα του ψυγείου. Προσέχετε όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα, ειδικά αν υπάρχουν παιδιά κοντά.
- Ποτέ μην τρώτε παγωτό, παγοκύβους ή παγωμένα φαγητά αμέσως μετά την αφαίρεσή τους από την κατάψυξη. Υπάρχει κίνδυνος κρουσπαγήματος!
- Όταν τα χέρια σας είναι υγρά, μην αγγίζετε τα εσωτερικά τοιχώματα ή μεταλλικά μέρη της κατάψυξης αλλά ούτε και τα φαγητά που είναι αποθηκευμένα στο εσωτερικό της. Υπάρχει κίνδυνος κρουσπαγήματος!
- Μην τοποθετείτε μέσα στον θάλαμο κατάψυξης μεταλλικά κουτιά ή μπουκάλια που περιέχουν ποτά με ανθρακικό ή με υγρά που μπορεί να παγώσουν. Τα μεταλλικά κουτιά και τα μπουκάλια μπορεί να σπάσουν. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικής ζημιάς!
- Μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι, εύφλεκτα υλικά, ξηρό πάγο, χημικές ουσίες ή παρόμοια ευαίσθητα σε θερμοκρασία υλικά κοντά στο ψυγείο. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης!
- Μην αποθηκεύετε μέσα στο προϊόν εκρηκτικά υλικά ή δοχεία που περιέχουν εύφλεκτα υλικά, όπως δοχεία αεροζόλ.
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν δοχεία που περιέχουν υγρό. Τυχόν πιπίλισμα νερού πάνω σε ηλεκτρικό εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή κίνδυνο φωτιάς.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για φύλαξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών παρασκευασμάτων ή παρόμοιων ιατρικών υλικών και προϊόντων που υπόκεινται στην Οδηγία περί Ιατρικών προϊόντων.
- Η χρήση του προϊόντος σε ασυμφωνία με την ενδεδειγμένη χρήση του μπορεί να προκαλέσει υποβάθμιση ή αλλοίωση των προϊόντων που είναι αποθηκευμένα στο εσωτερικό του.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε αυτό το φως με χρήση οπτικών εργαλείων. Μην κοιτάζετε απευθείας για πολλή ώρα τη λάμπα LED UV. Η υπεριώδης ακτινοβολία μπορεί να προκαλέσει καταπόνηση των ματιών.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν. Αντικείμενα μέσα στο ψυγείο μπορεί να πέσουν όταν ανοιχτεί η πόρτα του, προκαλώντας τραυματισμό ή ζημιά. Παρόμοια προβλήματα μπορεί να προκύψουν αν τοποθετηθεί οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω στο προϊόν.
- Για την αποφυγή τραυματισμών να βεβαιώνετε ότι έχετε καθαρίσει όλον τον πάγο και το νερό που μπορεί να έχει πέσει ή χυθεί στο δάπεδο.
- Αλλάζετε θέσεις στα ράφια/στις θήκες μπουκαλιών στην πόρτα του ψυγείου μόνο εφόσον αυτά είναι κενά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν αντικείμενα που μπορούν να πέσουν κάτω/ανατραπούν. Αυτά τα αντικείμενα μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα της πόρτας και να προκαλέσουν τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
- Μη χτυπάτε τις γυάλινες επιφάνειες και μην τους ασκείτε υπερβολική βία. Το σπασμένο γυαλί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
- Το ψυκτικό σύστημα του προϊόντος περιέχει το ψυκτικό μέσον R600a: Ο τύπος ψυκτικού μέσου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα τύπου. Αυτό το ψυκτικό μέσο είναι εύφλεκτο. Για τον λόγο αυτό, προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα ή στη σωλήνωση κατά τη μεταφορά. Αν υποστεί ζημιά η σωλήνωση:
  - Μην αγγίζετε το προϊόν ή το καλώδιο ρεύματος.

# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Κρατάτε μακριά δυνητικές πηγές φωτιάς που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη του προϊόντος.

- Αερίστε τον χώρο όπου είναι εγκατεστημένο το προϊόν. Μη χρησιμοποιήσετε ανεμιστήρες.

- Καλέστε τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο σέρβις.

- Αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά και δείτε διαρροή του ψυκτικού μέσου, μείνετε μακριά από το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο μπορεί να προκαλέσει κρουπάγημα σε περίπτωση επαφής με το δέρμα.

Για προϊόντα με διανομέα νερού/  
παρασκευαστή πάγου

- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό. Μην προσθέσετε στο δοχείο νερού οποιαδήποτε άλλα υγρά -όπως είναι οι χυμοί φρούτων, το γάλα, τα ανθρακούχα αναψυκτικά ή οιοσπνευματώδη ποτά- τα οποία δεν είναι κατάλληλα για χρήση στον διανομέα νερού.
- Υπάρχει κίνδυνος για την υγεία και την ασφάλεια!
- Μην επιτρέπτε σε παιδιά να παίζουν με τον διανομέα νερού ή τον παρασκευαστή πάγου (Icematic), για αποφύγετε ατυχήματα και τραυματισμούς.
- Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στην οπή του διανομέα νερού, στο κανάλι νερού ή στο δοχείο του παρασκευαστή πάγου. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή υλικής ζημιάς!



## 1.7- Ασφάλεια κατά τη συντήρηση και τον καθαρισμό

- Μην τραβάτε το προϊόν από τη λαβή πόρτας, αν χρειαστεί να το μετακινήσετε για εργασίες

καθαρισμού. Η λαβή μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει τραυματισμούς, αν της ασκήσετε υπερβολική δύναμη.

- Μην ψεκάζετε ή χύνετε νερό πάνω ή μέσα στο προϊόν για τον καθαρισμό. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς και ηλεκτροπληξίας!
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή εργαλεία που χαράζουν κατά τον καθαρισμό του προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά, αέριο, βενζίνη, αραιωτικά χρωμάτων, οινόπνευμα, βερνίκι κλπ.
- Στο εσωτερικό του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού και συντήρησης που δεν είναι επιβλαβή για τρόφιμα.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ατμό ή ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό ή την απόψυξη του προϊόντος. Ο ατμός έρχεται σε επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη μέσα στο ψυγείο, προκαλώντας βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία!
- Να βεβαιώνετε ότι δεν εισέρχεται νερό στα ηλεκτρονικά κυκλώματα ή στα στοιχεία φωτισμού του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε ένα καθαρό και στεγνό πανί για να σκουπίσετε τα ξένα υλικά ή τη σκόνη από τους ακροδέκτες του φις. Μη χρησιμοποιείτε βρεγμένο ή υγρό πανί για να καθαρίσετε το φις. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς και ηλεκτροπληξίας!



## 1.8- HomeWhiz

- Όταν χειρίζεστε το προϊόν μέσω της εφαρμογής HomeWhiz, πρέπει να τηρείτε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας ακόμα και αν είστε μακριά από το προϊόν. Πρέπει επίσης να τηρείτε τις προειδοποιήσεις στην εφαρμογή.

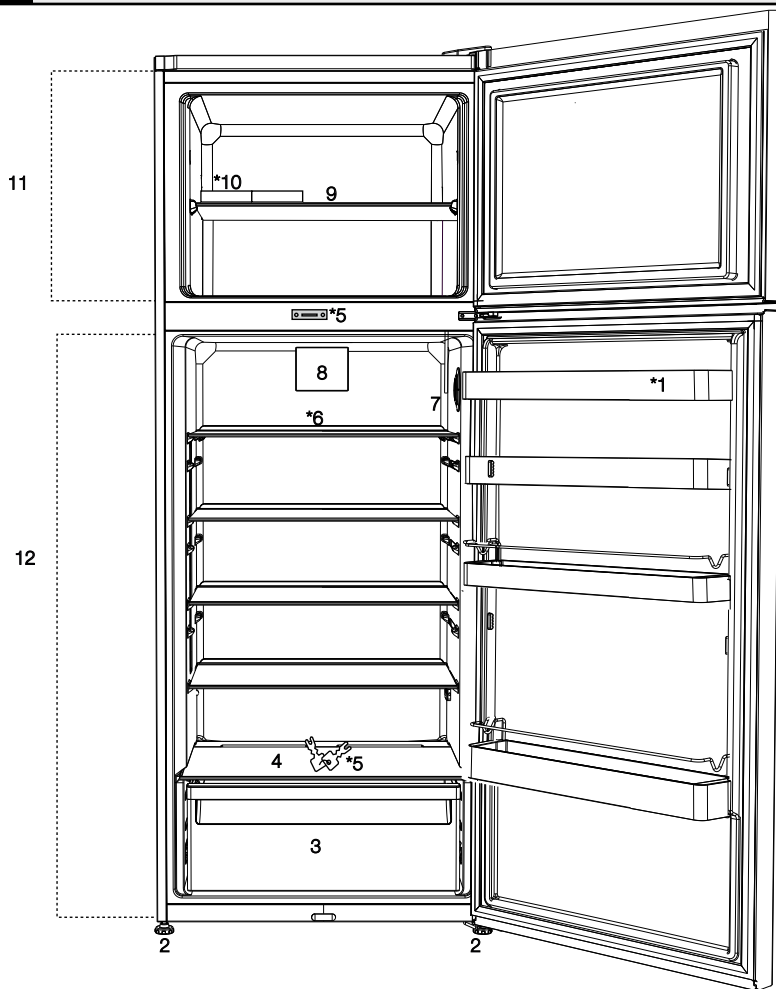


## 1.9- Φωτισμός

- Καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις όταν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη LED/τον λαμπτήρα φωτισμού.



## 2 Ψυγείο



1. Ράφι πόρτας
2. Ρυθμιζόμενα πόδια
3. Συρτάρι λαχανικών
4. Κάλυμμα συρταριών λαχανικών
5. Κλειδαριά και κλειδί \*
6. Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
7. Περιστροφικό κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
8. Ανεμιστήρας
9. Ράφι χώρου κατάψυξης
10. Παγοθήκη
11. Χώρος Κατάψυξης
12. Χώρος Συντήρησης



\*Προαιρετικός εξοπλισμός: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

### 3 Εγκατάσταση

#### 3.1. Σωστή θέση εγκατάστασης

Για την εγκατάσταση του προϊόντος, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο σέρβις. Για να ετοιμάσετε το προϊόν για εγκατάσταση, ανατρέξτε στις πληροφορίες των οδηγιών χρήσης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές ρεύματος και νερού είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις. Διαφορετικά, καλέστε ηλεκτρολόγο και/ή υδραυλικό για την απαιτούμενη προετοιμασία των παροχών.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από εργασίες που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά την εγκατάσταση. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαροί τραυματισμοί!



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το άνοιγμα της πόρτας του δωματίου είναι πολύ μικρό για να περάσει το προϊόν, αφαιρέστε την πόρτα και γυρίστε το προϊόν στο πλάι. Αν και αυτό δεν ωφελήσει, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.

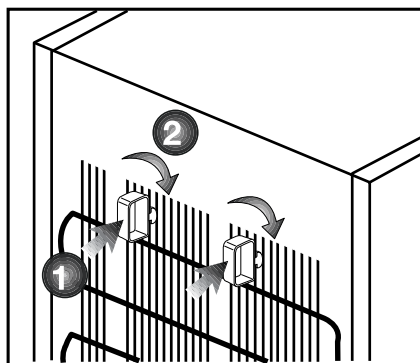
- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδη επιφάνεια, για να αποφύγετε κραδασμούς.
- Τοποθετήστε το προϊόν τουλάχιστον 30 cm μακριά από σύμπα, συσκευή κουζίνας και παρόμοιες πηγές θερμότητας και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην το κρατάτε σε περιβάλλον με υγρασία.
- Το προϊόν σας χρειάζεται επαρκή κυκλοφορία αέρα για να λειτουργεί αποδοτικά. Αν το προϊόν πρόκειται να τοποθετηθεί μέσα σε εσοχή τοίχου, μην παραλείψετε να αφήσετε ελεύθερη απόσταση τουλάχιστον 5 cm ανάμεσα στο προϊόν και την οροφή, τον πίσω τοίχο και τους πλευρικούς τοίχους.
- Αν το προϊόν πρόκειται να τοποθετηθεί μέσα σε εσοχή τοίχου, μην παραλείψετε να αφήσετε ελεύθερη απόσταση τουλάχιστον

5 cm ανάμεσα στο προϊόν και την οροφή, τον πίσω τοίχο και τους πλευρικούς τοίχους. Ελέγξτε αν υπάρχει στη θέση του το εξάρτημα προστασίας της απόστασης από τον πίσω τοίχο (αν παρέχεται με το προϊόν). Αν το εξάρτημα δεν είναι διαθέσιμο, ή αν έχει χαθεί ή πέσει, ρυθμίστε τη θέση του προϊόντος έτσι ώστε να παραμείνει διάκενο τουλάχιστον 5 cm ανάμεσα στην πίσω επιφάνεια του προϊόντος και τον τοίχο του δωματίου. Το διάκενο στην πίσω πλευρά είναι σημαντικό για την αποδοτική λειτουργία του προϊόντος.

- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον με θερμοκρασία κάτω από -5°C.

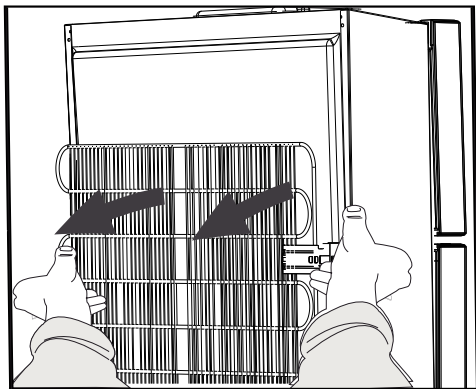
#### 3.2. Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών

Μπορείτε να τοποθετήσετε τις 2 πλαστικές σφήνες όπως δείχνει η εικόνα. Οι πλαστικές σφήνες θα παρέχουν την απαιτούμενη απόσταση ανάμεσα στο ψυγείο σας και τον τοίχο ώστε να επιτρέπει η κυκλοφορία του αέρα. (Το παρουσιάζόμενο σχήμα είναι μόνο ενδεικτικό και δεν αντιστοιχεί απόλυτα στο προϊόν σας.)



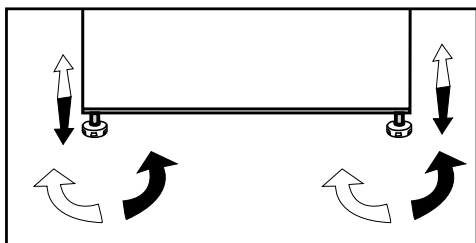
## Εγκατάσταση

- Ο συμπυκνωτής της συσκευής σας βρίσκεται στο πίσω μέρος όπως φαίνεται παρακάτω. Για να επιτύχετε καλύτερη ενεργειακή απόδοση με μικρότερη κατανάλωση ενέργειας, τραβήξτε το συμπυκνωτή προς το μέρος σας όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Ο συμπυκνωτής θα στερεωθεί σταθερά στη θέση του με το μηχανισμό ασφάλισης στις πάνω υποδοχές σε κάθε πλευρά.



### 3.3. Ρύθμιση των ποδιών

Αν το προϊόν δεν έχει ισοροπήσει καλά στη θέση του, ρυθμίστε τα μπροστινά ρυθμιζόμενα πόδια περιστρέφοντάς τα δεξιά ή αριστερά.



### 3.4. Σύνδεση ρεύματος

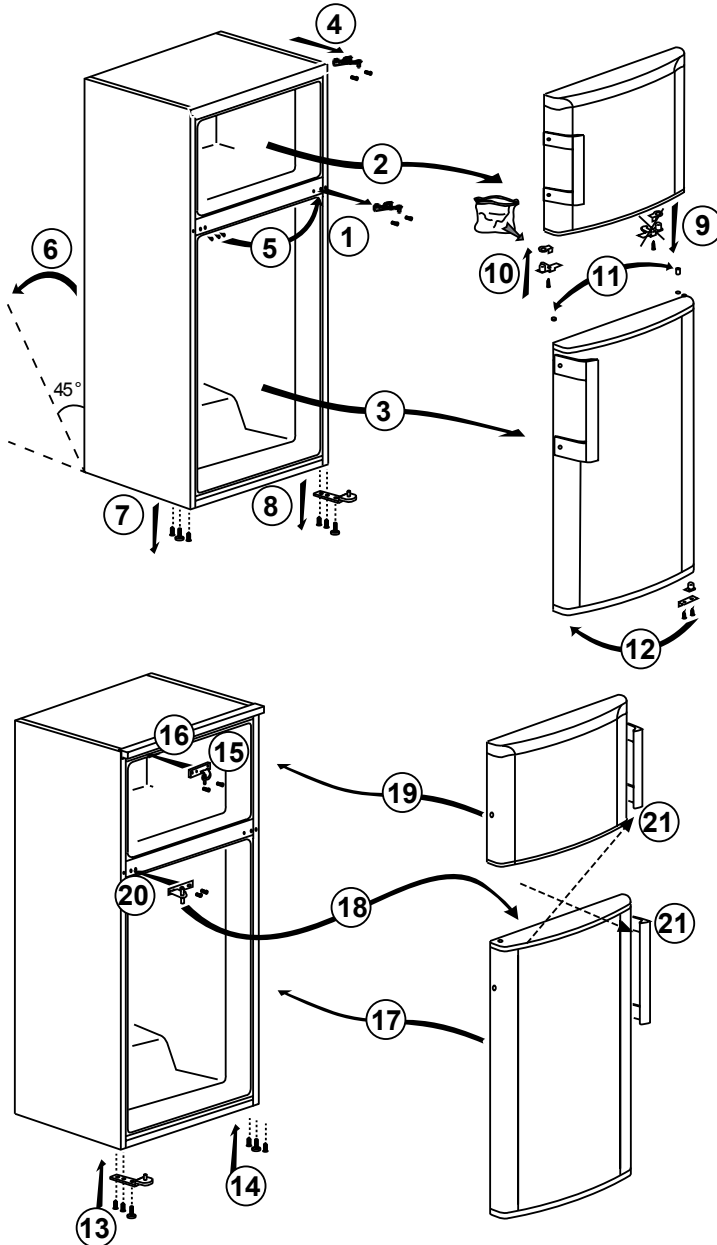
	<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή πολύπριζα για τη σύνδεση ρεύματος.
	<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> Αν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
	Όταν τοποθετείτε δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, αφήστε απόσταση τουλάχιστον 4 cm ανάμεσα στις δύο μονάδες.

- Η εταιρεία μας δεν θα αναλάβει ευθύνη για οποιεσδήποτε ζημιές λόγω χρήσης του προϊόντος χωρίς γείωση και χωρίς σύνδεση ρεύματος που συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε πολύπριζο με ή χωρίς καλώδιο επέκτασης ανάμεσα στην πρίζα τοίχου και στο ψυγείο.

### 3.5. Αλλαγή της φοράς ανοίγματος των πορτών

Η κατεύθυνση που ανοίγουν οι πόρτες του ψυγείου σας μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τη θέση όπου το χρησιμοποιείτε. Αν χρειάζεται να γίνει αυτό, καλέστε το πλησιέστερό σας Εξουσιοδοτημένο σέρβις.

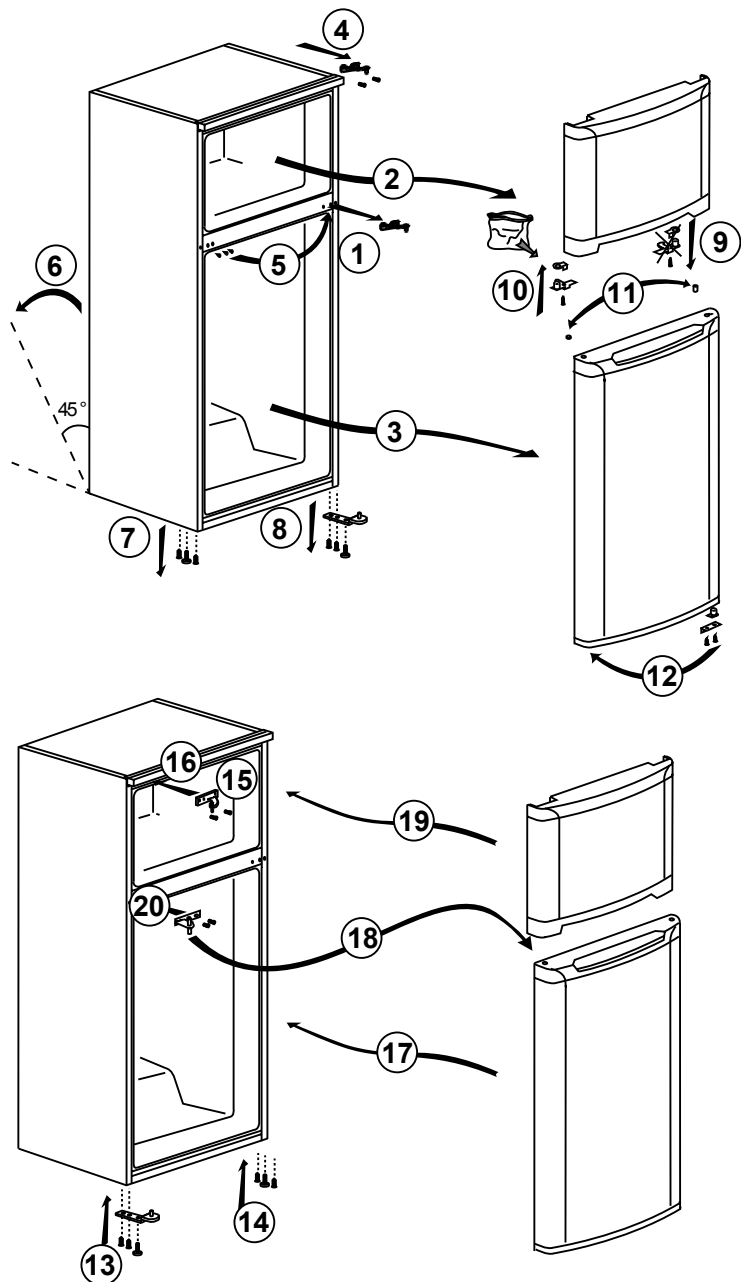
## 3.6. Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών



## Εγκατάσταση

### 3.7. Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών

Προχωρήστε σύμφωνα με την σειρά των αριθμών.



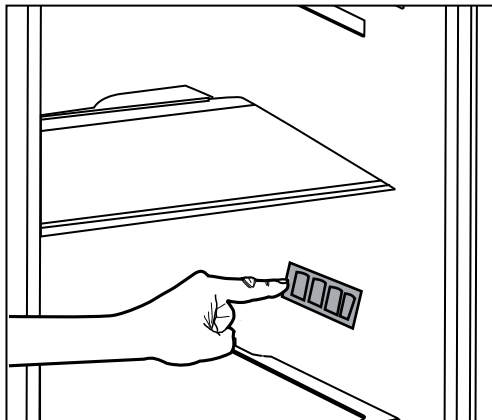
## 4 Προετοιμασία

### 4.1. Τι πρέπει να γίνεται για εξοικονόμηση ενέργειας



Η σύνδεση του προϊόντος σε ηλεκτρονικό σύστημα εξοικονόμησης ενέργειας είναι επιβλαβής, γιατί μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

- για ελεύθερη συσκευή: “η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχιζόμενη συσκευή”
- Μην αφήνετε τις πόρτες του προϊόντος σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά μέσα στο προϊόν.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν. Όταν μειώνεται η κυκλοφορία του αέρα εισόδου, μειώνεται η ψυκτική του ικανότητα.
- Αποθηκεύετε τα τρόφιμά σας μέσα στο προϊόν σε κλειστά δοχεία.
- Μπορείτε να φορτώσετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στο θάλαμο κατάψυξης του προϊόντος αφαιρώντας το ράφι του θαλάμου κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας για τη συσκευή σας προσδιορίστηκε ενώ είχε αφαιρεθεί το ράφι της κατάψυξης και με το μέγιστο φορτίο τροφίμων. Δεν υπάρχει πρόβλημα από τη χρήση ραφίου ανάλογο με τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.
- Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα προσφέρει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί σε θερμοκρασία περιβάλλοντος έως 43 °C (90 °F). Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με προηγμένο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας που της επιτρέπει να διατηρεί τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο θάλαμο κατάψυξης



ακόμα και αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος μειωθεί ως τους -15 °C. Όταν εγκατασταθεί πρώτη φορά το προϊόν, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί σε χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος.

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάθια/ συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα έντονης ψύξης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο κατάψυξης μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).

- Μην επιτρέπετε την επαφή των τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης που φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

#### 4.2. Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε πρώτη φορά το ψυγείο σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει οι απαραίτητες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον" και "Εγκατάσταση".

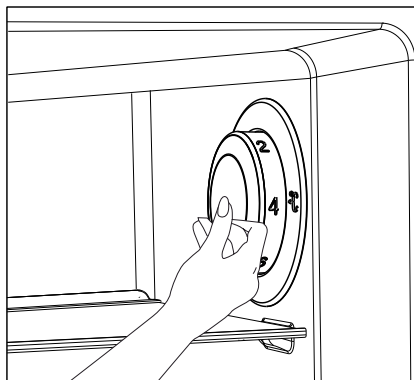
- Αφήστε το προϊόν να λειτουργήσει 6 ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα και μην ανοίξετε την πόρτα του εκτός αν είναι απαραίτητο.



Θα ακούσετε ένα θόρυβο όταν αρχίσει η λειτουργία του συμπιεστή. Τα υγρά και τα αέρια που είναι συμπιεσμένα μέσα στο ψυκτικό σύστημα μπορούν επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν δεν λειτουργεί ο συμπιεστής, και αυτό είναι πολύ φυσιολογικό.



Οι μπροστινές πλευρές του προϊόντος μπορεί να είναι ζεστές. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί ώστε να θερμαίνονται για να αποτρέπεται η συμπύκνωση.



### 5.1. Περιστροφικό κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

Η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου μεταβάλλεται, σε συνάρτηση με τα εξής αίτια:

- Εποχική διακύμανση θερμοκρασίας περιβάλλοντος,
- Συχνό άνοιγμα της πόρτας και παραμονή της πόρτας ανοικτής για πολλή ώρα.
- Φαγητό που τοποθετείται ζεστό στο ψυγείο, πριν ψυχθεί σε θερμοκρασία δωματίου.
- Θέση του ψυγείου στο δωμάτιο (π.χ. έκθεση σε ηλιακή θερμότητα).
- Χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί ρύθμισης, μπορείτε να ρυθμίσετε την εσωτερική θερμοκρασία που μεταβάλλεται εξαιτίας αυτών των αιτιών.

Οι αριθμοί γύρω από το περιστροφικό κουμπί ρύθμισης δείχνουν τις τιμές θερμοκρασίας σε °C".

Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 25 °C, συνιστάται να ρυθμίσετε το περιστροφικό κουμπί ρύθμισης του ψυγείου στους 4 °C.

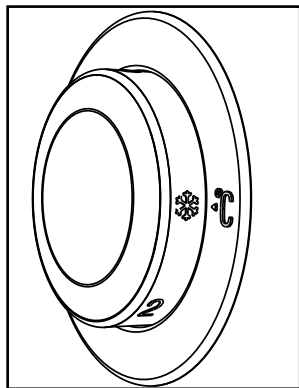
Σε άλλες θερμοκρασίες περιβάλλοντος μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε αυτήν την τιμή όπως απαιτείται.

### 5.2. Ταχεία κατάψυξη

Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, θέστε το κουμπί ταχείας κατάψυξης στη θέση (❄) 24 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο χώρο ταχείας κατάψυξης.

Για να καταψύξετε τη μέγιστη ποσότητα νωπών τροφίμων που αναφέρεται ως ικανότητα κατάψυξης, συνιστούμε να διατηρήσετε το περιστροφικό κουμπί σε αυτή τη θέση τουλάχιστον για 24 ώρες. Προσέξτε ιδιαίτερα να μην καταψύχετε μαζί ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα και νωπά τρόφιμα.

Αφού καταψυχθούν τα τρόφιμα, θυμηθείτε να επαναφέρετε το περιστροφικό κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας στην προηγούμενη θέση του.

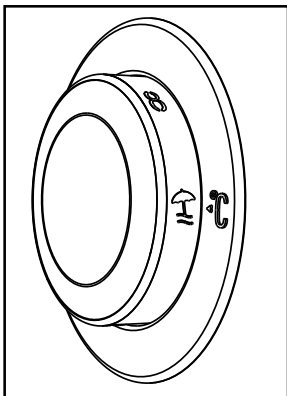


**\*προαιρετικός εξοπλισμός:** Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.



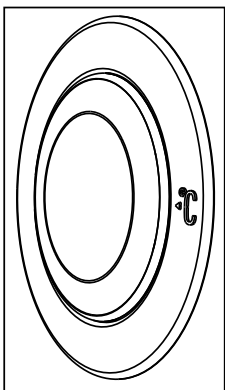
### 5.3. Λειτουργία Διακοπών

Αν οι πόρτες του προϊόντος δεν ανοιχτούν για τουλάχιστον 12 ώρες μετά την τοποθέτηση του περιστροφικού κουμπιού ελέγχου θερμοκρασίας στην πιο θερμή θέση (↑), τότε η λειτουργία Διακοπών θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, αλλάξετε τη ρύθμιση του περιστροφικού κουμπιού.



Όταν είναι ενεργή η λειτουργία διακοπών, δεν συνιστάται η αποθήκευση τροφίμων στο χώρο συντήρησης.

- Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία ρύθμισης, μπορείτε να αποκρύψετε το περιστροφικό κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας πιέζοντάς το μέσα.



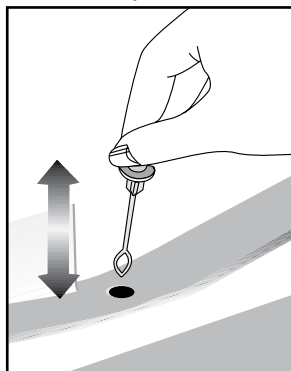
### 5.4. Απόψυξη πάχνης

Κατά την ψύξη του ψυγείου, σταγονίδια νερού και πάχνη, πάχους έως 7-8 χλστ. σχηματίζονται στο εσωτερικό πίσω τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης. Το φαινόμενο αυτό είναι φυσιολογικό αποτέλεσμα της λειτουργίας του συστήματος ψύξης.

Η πάχνη που σχηματίζεται στο θάλαμο συντήρησης απομακρύνεται με απόψυξη σε τακτά διαστήματα μέσω του αυτόματου συστήματος απόψυξης που περιέχεται στο εσωτερικό πίσω τοίχωμα. Επομένως, δεν χρειάζεται να ξύνετε την πάχνη και να καθαρίζετε τις σταγόνες νερού.

Το νερό που παράγεται κατά την απόψυξη κυλά ως το δίσκο εξάτμισης στο πίσω μέρος του ψυγείου σας και εκεί εξατμίζεται αυτόματα.

Το νερό κυλά ως το δίσκο εξάτμισης μέσω ενός σωλήνα αποστράγγισης που περιέχεται στο εσωτερικό πίσω τοίχωμα. Σε τακτά διαστήματα ελέγχετε αν είναι φραγμένος ο σωλήνας αποστράγγισης και αν είναι ανοιγτέ τον.





Για να αποφευχθεί η αλλοίωση των καταψυγμένων τροφίμων στο θάλαμο κατάψυξης, δεν γίνεται αυτόματη απόψυξη. Η πάχνη που σχηματίζεται στο θάλαμο κατάψυξης πρέπει να αποψύχεται κάθε 6 μήνες.

Για τη διαδικασία απόψυξης της πάχνης, είναι απαραίτητο να σταματήσετε τη λειτουργία του ψυγείου σας. Για το σκοπό αυτό, αποσυνδέστε το φως ρευματοληψίας.

Αδειάστε το θάλαμο κατάψυξης.

Διατηρήστε τα κατεψυγμένα σας τρόφιμα σε δροσερό μέρος κατά τη διαδικασία της απόψυξης της πάχνης.

Η πόρτα του θαλάμου κατάψυξης πρέπει να διατηρείται κλειστή κατά τη διαδικασία απόψυξης.

Όταν έχει αποψυχθεί πλήρως η πάχνη που είχε σχηματιστεί, απομακρύνετε το νερό που έχει συλλεγεί στο χώρο κατάψυξης χρησιμοποιώντας ένα πανί ή σφουγγάρι και κατόπιν σκουπίστε για να στεγνώσετε το χώρο.

Για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σας, επανασυνδέστε το φως ρευματοληψίας.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να επιταχύνετε την απόψυξη στο ψυγείο σας, ποτέ μη χρησιμοποιήσετε υλικά όπως κεριά, λάμπες αερίου και συσκευές θέρμανσης.



Πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμά σας πάλι στο θάλαμο συντήρησης, αφήστε τον να λειτουργήσει για 2 ώρες με τις πόρτες κλειστές και κενό από τρόφιμα.

### 5.5. Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαιρετικό)

Όταν η πόρτα του χώρου συντήρησης ή κατάψυξης της συσκευής σας παραμένει ανοικτή για ορισμένη χρονική περίοδο, θα παραχθεί μια ηχητική ειδοποίηση. Αυτό το ηχητικό σήμα προειδοποίησης θα σταματήσει όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο πάνω στον πίνακα ενδείξεων ή όταν κλείσει η πόρτα.

### 5.6. Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας (Αυτή η λειτουργία είναι προαιρετική)

Θα παράγεται ένα ηχητικό σήμα προειδοποίησης όταν η πόρτα της συσκευής σας έχει παραμείνει ανοικτή για τουλάχιστον 1 λεπτό. Αυτή η προειδοποίηση θα σταματήσει όταν κλείσετε την πόρτα ή αν πατήσετε οποιοδήποτε από τα κουμπιά της οθόνης (αν διατίθεται).

Η προειδοποίηση ανοικτής πόρτας που παρέχεται είναι και οπτική και ηχητική. Αν η προειδοποίηση συνεχιστεί για 10 λεπτά, τα εσωτερικά φώτα θα σβήσουν.

### 5.7. Παγοθήκη

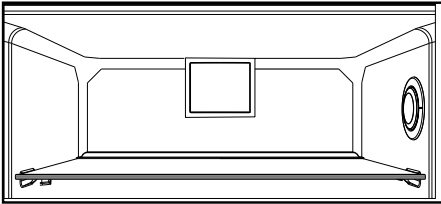
- Αφαιρέστε την παγοθήκη από το θάλαμο κατάψυξης.
- Γεμίστε την παγοθήκη με νερό.
- Τοποθετήστε την παγοθήκη στο θάλαμο κατάψυξης. Ο πάγος θα είναι έτοιμος σε περίπου δύο ώρες.
- Αφαιρέστε την παγοθήκη από το θάλαμο κατάψυξης και λυγίστε την ελαφρά πάνω από το δοχείο πάγου όπου θα σερβίρετε τον πάγο. Ο πάγος θα πέσει εύκολα στο δοχείο πάγου.

### 5.8. Θήκη αυγών

Μπορείτε να τοποθετήσετε τη θήκη αυγών σε οποιοδήποτε ράφι πόρτας ή κυρίως ράφι επιθυμείτε. Αν πρόκειται να την τοποθετήσετε σε κυρίως ράφι, συνιστάται να προτιμάτε τα κάτω πιο κρύα ράφια.



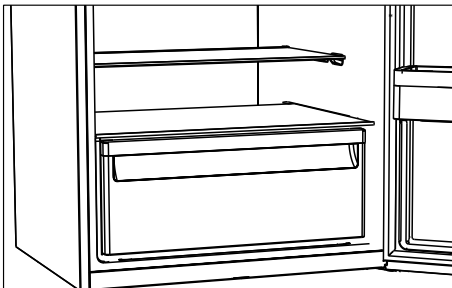
Μην τοποθετείτε ποτέ τη θήκη αυγών στο θάλαμο κατάψυξης.



### 5.9. Ανεμιστήρας

Ο ανεμιστήρας έχει σχεδιαστεί για να διασφαλίζει ότι ο ψυχρός αέρας στο ψυγείο σας διασπείρεται και κατανέμεται ομοιόμορφα. Ο χρόνος λειτουργίας του ανεμιστήρα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος σας.

Ενώ σε ορισμένα προϊόντα ο ανεμιστήρας λειτουργεί μόνο μαζί με το συμπιεστή, σε άλλα προϊόντα το σύστημα ελέγχου καθορίζει το χρόνο λειτουργίας του ανεμιστήρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις ψύξης.



### 5.10. Συρτάρι λαχανικών

Το συρτάρι λαχανικών του προϊόντος έχει σχεδιαστεί ειδικά για να διατηρεί τα λαχανικά φρέσκα χωρίς να χάνουν την υγρασία τους. Για το σκοπό αυτό, γύρω από το συρτάρι των λαχανικών κυκλοφορεί κρύος αέρας.

## 6 Συντήρηση και καθαρισμός

Ο τακτικός καθαρισμός του προϊόντος θα επιμηκύνει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής του.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα δικτύου πριν τον καθαρισμό.

- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που είναι αιχμηρά ή χαράζουν, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά, αέριο, βενζίνη, αραιωτικά και παρόμοιες ουσίες για τον καθαρισμό.
- Σε προϊόντα που δεν είναι No Frost, στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης σχηματίζονται σταγόνες και πάχνη πάχους έως ενός δακτύλου. Μην καθαρίζετε και μην απλώνετε λάδι ή παρόμοια υλικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ελαφρώς υγρά πανιά μικροϊνών για τον καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας του προϊόντος. Οι σπόγγοι και άλλοι τύποι πανιών καθαρισμού μπορεί να χαράζουν την επιφάνεια.
- Διαλύστε μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε νερό. Υγράνετε στο νερό αυτό ένα πανί και στύψτε το. Σκουπίστε τη συσκευή με αυτό το πανί και στεγνώστε το σχολαστικά.
- Προσέξτε να κρατήσετε το νερό μακριά από το κάλυμμα της λάμπας και άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

- Καθαρίστε την πόρτα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Αφαιρέστε όλα τα είδη μέσα από το ψυγείο για να αφαιρέσετε την πόρτα και τα ράφια των θαλάμων. Ανυψώστε τα ράφια πόρτας για να τα αποσυνδέσετε. Καθαρίστε και στεγνώστε τα ράφια, και κατόπιν επανατοποθετήστε τα συρτά από το πάνω μέρος.
- Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή καθαριστικά προϊόντα στην εξωτερική επιφάνεια και στα επιχρωμιωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη θα προκαλέσει σκουριά σε τέτοιες μεταλλικές επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κεριά κλπ, διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

### 6.1. Αποτροπή δυσάρεστων οσμών

Το προϊόν κατασκευάζεται χωρίς υλικά που αναδίδουν οσμές. Ωστόσο, η φύλαξη των τροφίμων σε ακατάλληλα τμήματα και ο ακατάλληλος καθαρισμός των εσωτερικών επιφανειών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ανάπτυξη δυσάρεστων οσμών.

Για να το αποφύγετε αυτό, καθαρίζετε το εσωτερικό με διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό κάθε 15 ημέρες.

- Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο ψυγείο ληγμένα και αλλοιωμένα τρόφιμα.

### 6.2. Προστασία των πλαστικών επιφανειών

Αν χυθεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια και πρέπει να καθαρίζονται άμεσα με χλιαρό νερό.

## 7 Επίλυση προβλημάτων

Ελέγξτε αυτή τη λίστα πριν απευθυνθείτε στο σέρβις. Αν το κάνετε αυτό θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν έχουν σχέση με ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες λειτουργίες που αναφέρονται εδώ ίσως να μην έχουν εφαρμογή στο προϊόν σας.

### Το ψυγείο δεν λειτουργεί.

- Το φινις ρευματοληψίας δεν έχει εισαχθεί πλήρως. >>> *Συνδέστε το ώστε να εισέλθει πλήρως στην πρίζα.*
- Έχει καεί η ασφάλεια που συνδέεται στην πρίζα που τροφοδοτεί το προϊόν ή η γενική ασφάλεια. >>> *Ελέγξτε τις ασφάλειες.*

### Συμπύκνωση στο πλευρικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης (MULTI ZONE, COOL, CONTROL και FLEXI ZONE).

- Η πόρτα ανοιγόταν πολύ συχνά >>> *Προσέξτε να μην ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα του προϊόντος.*
- Το περιβάλλον είναι πολύ υγρό. >>> *Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον.*
- Τρόφιμα που περιέχουν υγρά φυλάσσονται σε ανοικτά δοχεία. >>> *Να διατηρείτε τα τρόφιμα που περιέχουν υγρά σε κλειστά δοχεία.*
- Η πόρτα του προϊόντος έχει μείνει ανοικτή. >>> *Μην κρατάτε την πόρτα του προϊόντος ανοικτή για πολλή ώρα.*
- Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> *Ρυθμίστε το θερμοστάτη σε κατάλληλη θερμοκρασία.*

### Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.

- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος ή αποσύνδεσης του φινις ρευματοληψίας από την πρίζα και επανασύνδεσής του, η πίεση αερίου στο ψυκτικό σύστημα του προϊόντος δεν είναι ισορροπημένη, με αποτέλεσμα να ενεργοποιείται η θερμική προστασία του συμπιεστή. Το προϊόν θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί μετά από περίπου 6 λεπτά. Αν η λειτουργία του προϊόντος δεν ξεκινήσει πάλι μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απευθυνθείτε στο σέρβις.
- Η απόψυξη είναι ενεργή. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό για προϊόν με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Η απόψυξη διενεργείται περιοδικά.*
- Το προϊόν δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. >>> *Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί το καλώδιο ρεύματος.*
- Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι λανθασμένη. >>> *Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας.*
- Έγινε διακοπή ρεύματος. >>> *Το προϊόν θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά όταν αποκατασταθεί το ρεύμα.*

### Ο θόρυβος λειτουργίας του ψυγείου αυξάνεται κατά τη χρήση.

- Η απόδοση λειτουργίας του προϊόντος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

### Το ψυγείο τίθεται σε λειτουργία πολύ συχνά ή όχι για πολύ χρόνο.

## Επίλυση προβλημάτων

- Το νέο προϊόν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το προηγούμενο. Τα μεγαλύτερα προϊόντα θα λειτουργούν για μεγαλύτερη χρονική διάρκεια.
- Η θερμοκρασία του δωματίου μπορεί να είναι υψηλή. >>> *Το προϊόν κανονικά θα λειτουργεί για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα για μεγαλύτερη θερμοκρασία δωματίου.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> *Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. Αυτό είναι φυσιολογικό.*
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> *Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.*
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Ο ζεστός αέρας που εισέρχεται στο εσωτερικό του, θα κάνει το προϊόν να λειτουργεί για περισσότερο χρόνο. Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.*
- Η πόρτα κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Ελέγξτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει καλά.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε υψηλότερη θερμοκρασία και περιμένετε να επιτύχει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.*
- Η στεγανοποίηση της πόρτας συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εδράζει σωστά. >>> *Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν η στεγανοποίηση της πόρτας έχει υποστεί ζημιά / φθορά, το προϊόν θα λειτουργεί για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρήσει την τρέχουσα θερμοκρασία.*

**Η θερμοκρασία κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

**Η θερμοκρασία συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

**Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

**Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή κατάψυξης είναι πολύ υψηλή.**

## Επίλυση προβλημάτων

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>> *Η ρύθμιση της θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης επηρεάζει τη θερμοκρασία θαλάμου κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης και περιμένετε έως ότου οι αντίστοιχοι θάλαμοι έχουν επιτύχει το ρυθμισμένο επίπεδο θερμοκρασίας.*
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.*
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Κλείστε τελείως την πόρτα.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό. Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του.*
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> *Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.*

### Ταλάντευση ή θόρυβος

- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> *Αν το προϊόν ταλαντεύεται όταν το μετακινείτε αργά, ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε το προϊόν. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο έχει αρκετή φέρουσα ικανότητα ώστε να αντέχει το προϊόν.*
- Οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλέσουν θόρυβο. >>> *Αφαιρέστε οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν.*

### Το προϊόν παράγει θόρυβο ροής ή ψεκασμού υγρού κλπ.

- Οι αρχές λειτουργίας του προϊόντος περιλαμβάνουν ροή υγρού και αερίου. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.*

### Ακούγεται φύσημα αέρα από το προϊόν.

- Το προϊόν χρησιμοποιεί έναν ανεμιστήρα για τη διαδικασία ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

### Υπάρχει συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του προϊόντος.

- Ο θερμός ή υγρός καιρός μπορεί να αυξήσει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπύκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά, αν κάποια πόρτα είναι ανοικτή, κλείστε την.*
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Κλείστε τελείως την πόρτα.*

### Υπάρχει συμπύκνωση στα εξωτερικά τοιχώματα του προϊόντος ή ανάμεσα στις πόρτες.

- Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός, αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε κρύο καιρό. >>> *Η συμπύκνωση θα πάψει όταν μειωθεί η υγρασία.*

### Δυσοσμία στο εσωτερικό.

- Το προϊόν δεν καθαρίζεται τακτικά. >>> *Καθαρίζετε το εσωτερικό τακτικά με σφουγγάρι, χλιαρό νερό και διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό.*
- Ορισμένες συσκευασίες και υλικά συσκευασίας μπορεί να παράγουν οσμές. >>> *Χρησιμοποιείτε δοχεία και υλικά συσκευασίας που δεν παράγουν οσμές.*
- Τα τρόφιμα τοποθετήθηκαν σε μη σφραγισμένα δοχεία. >>> *Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.*
- Προκακρύνετε από το προϊόν τυχόν τροφίμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.

### Η πόρτα δεν κλείνει.

- Οι συσκευασίες των τροφίμων μπορεί να εμποδίζουν την πόρτα. >>> *Αλλάξτε θέση σε τυχόν είδη που εμποδίζουν τις πόρτες.*
- Το προϊόν δεν στέκεται σε τελείως όρθια θέση στο δάπεδο. >>> *Ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε σωστά το προϊόν.*
- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> *Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι επίπεδο και οριζόντιο και αρκετά ανθεκτικό για το βάρος του προϊόντος.*

## Επίλυση προβλημάτων

### Το συρτάρι λαχανικών έχει σφηνώσει.

- Τα τρόφιμα μπορεί να έρχονται σε επαφή με το άνω τμήμα του συρταριού. >>> *Αναδιοργανώστε τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.*

### Αν Η Επιφάνεια Του Προϊόντος Είναι Θερμη.

- Ενδέχεται να παρατηρηθούν υψηλές θερμοκρασίες ανάμεσα στις δύο πόρτες, στα πλευρικά πλαίσια και στην πίσω σχάρα κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση! Προσοχή όταν αγγίζετε αυτές τις επιφάνειες.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες σε αυτή την ενότητα, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε Εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν.



## ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ορισμένα (απλά) προβλήματα μπορούν να αντιμετωπιστούν ικανοποιητικά από τον τελικό χρήστη χωρίς να προκύπτει κάποιο πρόβλημα ασφάλειας ή μη ασφαλής χρήση, εφόσον οι διορθωτικές ενέργειες πραγματοποιούνται μέσα στα όρια και σύμφωνα με τις οδηγίες που ακολουθούν (δείτε την ενότητα "Εξ ιδίων επισκευή").

Επομένως, εκτός αν επιτρέπεται διαφορετικά στην παρακάτω ενότητα "Εξ ιδίων επισκευή", οι επισκευές θα πρέπει να ανατίθενται σε αναγνωρισμένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών, ώστε να αποφεύγονται προβλήματα με την ασφάλεια. Ένας αναγνωρισμένος επαγγελματίας τεχνικός επισκευών είναι ένας επαγγελματίας τεχνικός επισκευών στον οποίο έχει δοθεί από τον κατασκευαστή πρόσβαση στις οδηγίες και στη λίστα ανταλλακτικών του προϊόντος σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται σε νομοθετικές πράξεις με βάση την Οδηγία 2009/125/ΕΚ.

**Ωστόσο, μόνο ο εκπρόσωπος σέρβις (δηλ. εξουσιοδοτημένοι επαγγελματίες τεχνικοί επισκευών) με τον οποίο μπορείτε να επικοινωνήσετε μέσω του αριθμού τηλεφώνου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήσης/στην κάρτα εγγύησης ή μέσω του τοπικού σας εξουσιοδοτημένου καταστήματος μπορεί να παρέχει σέρβις σύμφωνα με τους όρους της εγγύησης. Επομένως, έχετε υπόψη σας ότι οι επισκευές από επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών (οι οποίοι δεν είναι εξουσιοδοτημένοι από τη Beko) θα καταστήσουν άκυρη την εγγύηση.**

### Εξ ιδίων επισκευή

Εξ ιδίων επισκευή μπορεί να γίνει από τον τελικό χρήστη σε σχέση με τα εξής ανταλλακτικά: λαβές πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκους, καλάθια, και στεγανοποιήσεις πόρτας (μια ενημερωμένη λίστα είναι διαθέσιμη και στο [support.beko.com](http://support.beko.com) από 1η Μαρτίου 2021).

Επιπλέον, για τη διασφάλιση της ασφάλειας των προϊόντων και για την αποτροπή κινδύνου σοβαρού τραυματισμού, η αναφερθείσα εξ ιδίων επισκευή θα γίνεται με τήρηση των οδηγιών στο εγχειρίδιο χρήστη σχετικά με την εξ ιδίων επισκευή ή των οδηγιών που είναι διαθέσιμες στο [support.beko.com](http://support.beko.com). Για την ασφάλειά σας, αποσυνδέστε από την πρίζα το προϊόν πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε εξ ιδίων επισκευή.

Επισκευή και προσπάθειες επισκευής από τελικούς χρήστες για εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται σε μια τέτοια λίστα και/ή χωρίς τήρηση των οδηγιών στα εγχειρίδια χρήστη για εξ ιδίων επισκευή ή οι οποίες είναι διαθέσιμες στο [support.beko.com](http://support.beko.com), μπορεί να δημιουργήσουν προβλήματα ασφάλειας που δεν μπορούν να αποδοθούν στη Beko, και θα ακυρώσουν την εγγύηση του προϊόντος.

Επομένως, συνιστάται θερμά οι τελικοί χρήστες να απέχουν από προσπάθειες διενέργειας επισκευών που δεν εμπίπτουν στην αναφερθείσα λίστα ανταλλακτικών, απευθυνόμενοι σε αυτές τις περιπτώσεις σε εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών ή σε

αναγνωρισμένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών. Αντιθέτως, τέτοιου είδους προσπάθειες από τελικούς χρήστες μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα ασφάλειας και να προξενήσουν ζημιά στο προϊόν και συνεπώς να προκαλέσουν πυρκαγιά, πλημμύρα, ηλεκτροπληξία και σοβαρό τραυματισμό.

Για παράδειγμα, αλλά χωρίς περιορισμό σε αυτές, οι ακόλουθες επισκευές πρέπει να ανατίθενται σε εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών ή σε αναγνωρισμένους επαγγελματίες τεχνικούς επισκευών: συμπίεστής, ψυκτικό κύκλωμα, κύρια πλακέτα, πλακέτα αντιστροφέα, πλακέτα οθόνης κλπ.

Ο κατασκευαστής/πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος σε καμία περίπτωση μη συμμόρφωσης των τελικών χρηστών με τα οριζόμενα παραπάνω.

Ο χρόνος διαθεσιμότητας ανταλλακτικών για το ψυγείου ψυγείου σας ανέρχεται σε 10 έτη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, θα υπάρχουν διαθέσιμα γνήσια ανταλλακτικά για τη σωστή λειτουργία του ψυγείου.

Η ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης του ψυγείου που προμηθευτήκατε είναι 24 μήνες.

Αυτό το προϊόν είναι εξοπλισμένο με φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης "G".

Η φωτεινή πηγή στο προϊόν αυτό θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από επαγγελματίες επισκευαστές.

# ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ ΤΗΛ 2510 392 180-3  
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΛΙΜΟΥ 8 ΚΑΙ ΖΑΛΟΓΓΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ  
ΤΗΛ 211 012 2829-30-31-32  
E-mail: seitanidis@otenet.gr



## ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας τις συσκευές beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρεία μας στο τηλέφωνο **2510 392511 / 2510 392512**

<b>ΨΥΓΕΙΑ</b>	3 ΧΡΟΝΙΑ	<b>ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ</b>	3 ΧΡΟΝΙΑ
<b>ΚΟΥΖΙΝΕΣ</b>	3 ΧΡΟΝΙΑ	<b>ΦΟΥΡΝΟΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ</b>	2 ΧΡΟΝΙΑ
<b>ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ</b>	3 ΧΡΟΝΙΑ	<b>ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΣΚΟΥΠΕΣ</b>	2 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ..... ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

..... ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ..... ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

..... ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ : ..... ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

**ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....**



ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ..... ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

..... ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ..... ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

.....

ΤΗΛ : ..... **ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....**

## ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύστιλο Καβάλας Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
2. Η εργοτασιακή εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
3. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
4. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γειωμένο ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέραμε :υάλινες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
5. Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
6. Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο **αυτού**.

Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της.

Προσκομίστε την σε κάθε αίτημα για επισκευή.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

#### SERVICE ΔΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

<b>ΑΘΗΝΑ</b> ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	210 2116649 6932366733	<b>ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ</b> ΓΙΑΓΟΥΡΗΣ Π. Κ ΣΙΑ Ο.Ε.	6947424284 6936065106
<b>ΠΑΤΡΑ</b> ΧΟΡΜΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	2610 640810 6932 437700	<b>ΒΟΛΟΣ</b> ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	22410 94130 6981972363
<b>ΙΩΑΝΝΙΝΑ</b> ΤΣΟΥΓΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	26510 31947 6945 306990	<b>ΚΟΜΟΤΗΝΗ</b> ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	25310 33711 6932 587473

#### SERVICE ΘΑΛΕΟΡΑΣΕΩΝ – HIFI

<b>ΑΘΗΝΑ</b> ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	210 8836512	<b>ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ</b> ΣΑΜΙΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ	2310 429229
<b>ΠΑΤΡΑ</b> ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	2610 622388	<b>ΒΟΛΟΣ</b> ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	24210 30113



ΠΡΟΣ : 

ΧΩΡΟΣ  
ΓΡΑΜ / ΜΟΥ

**ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.**

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ  
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003  
ΤΗΛ 2510 392180-3